



Husqvarna®



DC 900

EAC

BG	Ръководство за експлоатация
ET	Kasutusjuhend
LT	Operatoriaus vadovas
LV	Lietošanas pamācība
RO	Instrucțiuni de utilizare
RU	Руководство по эксплуатации

2-31
32-59
60-87
88-115
116-143
144-172

Съдържание

Въведение.....	2	Транспортиране, съхранение и изхвърляне.....	24
Безопасност.....	5	Технически характеристики	28
Експлоатация.....	10	Принадлежности.....	30
Техническо обслужване.....	16	Декларация за съответствие.....	31
Търсене и отстраняване на неизправности.....	22		

Въведение

Описание на продукта

Продуктът е прахоуловител, задвижван от електрически мотори. Продуктът има основен модул и модул на вентилатора. Основният модул и модулът на вентилатора са свързани чрез въздушен маркуч и захранващ шнур. Продуктът има 2 входа за прах.

Предназначение



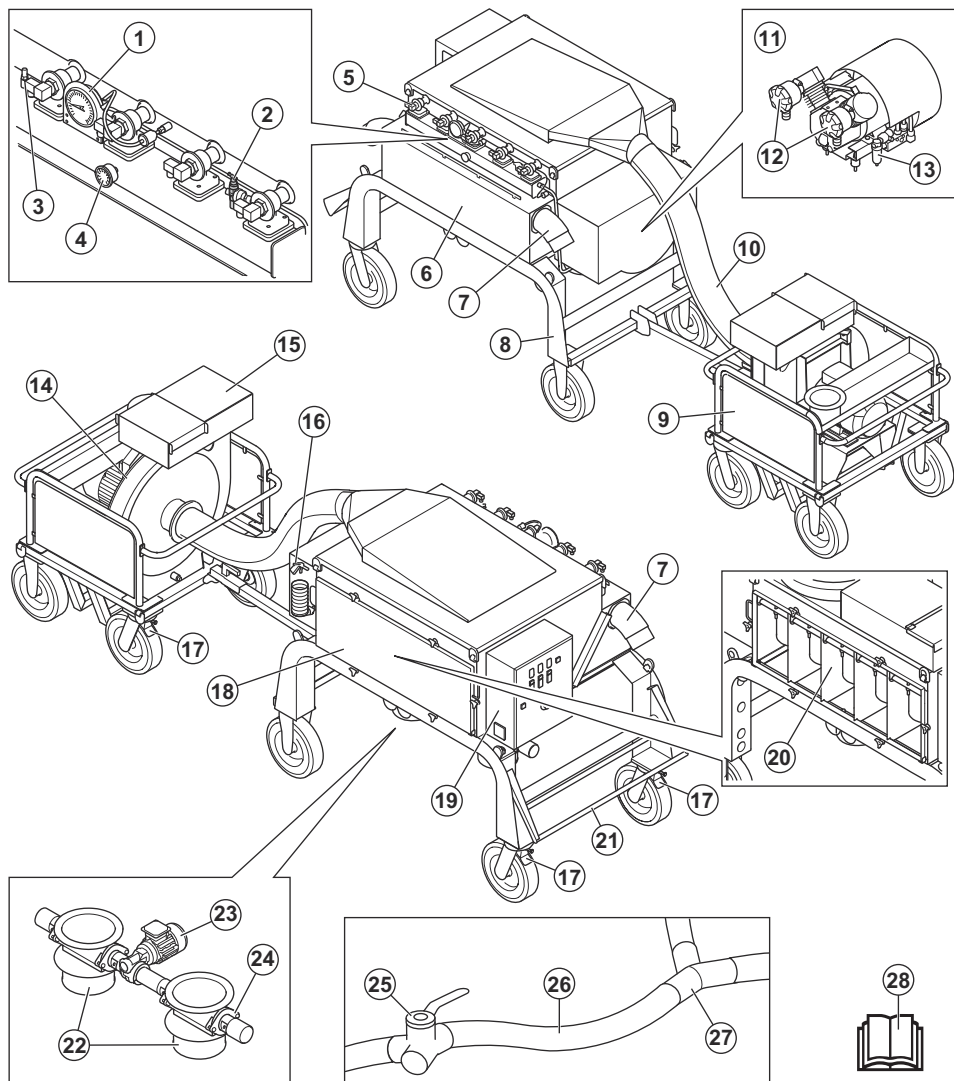
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не събирайте вещества, които могат да причинят запалване, горещи частици,

течности, експлозивни материали и нестабилни или пирофорни частици.

Продуктът е само за професионална работа. Продуктът е предназначен за употреба на закрито и открито в сухи условия, заедно с подходяща машина за сачмоструйна обработка Husqvarna. Продуктът се използва за сухо засмукване на прах и частици от материал, отстранен от машината за сачмоструйна обработка. Материалът може да бъде опасен и вреден за здравето.

Не използвайте продукта за други задачи. Използвайте продукта само с принадлежностите, които са одобрени от производителя.

Общ преглед на продукта

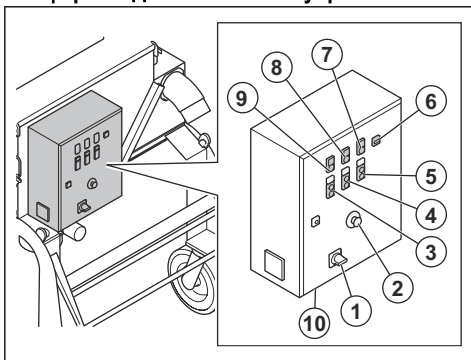


1. Манометър за вакуум
2. Клапан за управление за резервоара под налягане
3. Предпазен клапан за резервоара под налягане
4. Манометър
5. Импулсен клапан
6. Основен модул

7. Сукателен въздухопровод
8. Табелка с данни
9. Модул на вентилатора
10. Въздушен маркуч
11. Въздушен компресор
12. Филтри на въздушния компресор
13. Воден сепаратор

14. Вентилатор
15. Заглушител с люк за въздушен поток
16. Дюза за въздух под налягане
17. Спирачка за паркиране
18. Врата на филтъра
19. Електрически корпус
20. Основни филтри
21. Ръкохватка за транспортиране
22. Въртящи се клапани
23. Двигател за въртящите се клапани
24. Регулираща гайка за уплътнението на щуцера
25. 2-пътен клапан за въздушния поток на прахоуловителя
26. Маркуч за събиране на прах, 2 m/7 ft, Ø 150 mm/6 in
27. Y-образен конектор
28. Ръководство за оператора

Общ преглед на таблото за управление



1. Главен прекъсвач
2. Бутон за аварийно спиране
3. Бутон за ВКЛ./ИЗКЛ. на въздушния компресор
4. Бутон за ВКЛ./ИЗКЛ. на вентилатора
5. Бутон за ВКЛ./ИЗКЛ. на въртящия се клапан
6. Брояч на работните часове
7. Индикатор на захранването
8. Индикатор за неправилна фаза
9. Индикатор за повреда на двигателя
10. Източник на захранване за модула на вентилатора

Символи върху продукта



Предупреждение: този продукт може да бъде опасен и да причини сериозно нараняване или смърт на оператора или други хора. Внимавайте и използвайте продукта правилно.



Високо напрежение.



Точка на повдигане.



Точка за привързване.



Прочетете внимателно ръководството и се уверете, че разбирате инструкциите, преди да използвате продукта.



Използвайте одобрена респираторна защита.



Използвайте одобрени антифони.



Използвайте одобрени защитни средства за очите.



Използвайте одобрени защитни ръкавици.



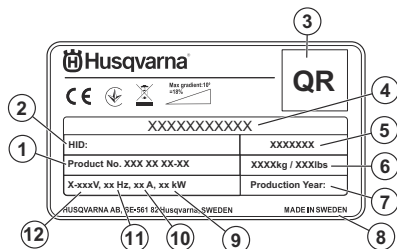
Използвайте одобрени защитни ботуши.



Този продукт е в съответствие с изискванията на приложимите директиви на ЕС.

Забележка: Останалите символи/стикери върху продукта се отнасят за специални изисквания по отношение на сертификати за някои пазари.

Табелка с данни



1. Продуктов номер
2. Сериен номер
3. Код с възможност за сканиране
4. Име на продукта
5. Модел
6. Тегло на продукта

7. Година на производство
8. производител
9. Номинална мощност
10. Номинален ток
11. Честота
12. Номинално напрежение

Повреда на продукта

Ние не носим отговорност за повреди по нашия продукт, ако:

- продуктът е неправилно ремонтиран.
- продуктът е ремонтиран с части, които не са от производителя или не са одобрени от производителя.
- продуктът има принадлежност, която не е от производителя или не е одобрена от производителя.
- продуктът не е ремонтиран в одобрен сервизен център или от одобрен орган.

Безопасност

Дефиниции за безопасност

Предупреждения, знаци за внимание и забележки се използват за указване на особено важни части на ръководството.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използва се, ако има риск от нараняване или смърт за оператора или за околните, ако не се спазват инструкциите в ръководството.



ВНИМАНИЕ: Използва се, ако има риск от повреда на продукта, други материали или съседната площ, ако не се спазват инструкциите в ръководството.

Забележка: Използва се за предоставяне на повече информация, която е необходима в дадена ситуация.

Общи инструкции за безопасност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Този продукт е опасен инструмент, ако не сте внимателни или ако го използвате неправилно. Този продукт може да причини сериозно нараняване или смърт на оператора или други хора. Преди да използвате продукта, трябва да прочетете и да разберете съдържанието на това ръководство за оператора.
- Този продукт не е предназначен за употреба от лица, включително деца, с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, освен ако не са под надзор или са били инструктирани относно използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.
- Запазете всички предупреждения и инструкции.
- Спазвайте всички приложими закони и разпоредби.
- Операторът и работодателят на оператора трябва да познават и да предотвратяват рисковете по време на работа с продукта.
- Не позволявайте на лице да работи с продукта, освен ако не е прочело и разбрало съдържанието на ръководството за оператора.
- Не работете с продукта, освен ако не сте преминали обучение преди това. Уверете се, че всички оператори са преминали обучение.
- Не позволявайте на дете да работи с продукта.
- Позволявайте само на упълномощени лица да работят с продукта.
- Операторът носи отговорност за злополуки с други лица или имущество.
- Не използвайте продукта, ако сте уморени, болни или под въздействието на алкохол, наркотици или лекарства.
- Винаги бъдете внимателни и подхождайте разумно.
- Поддържайте продукта чист. Уверете се, че разчитате ясно знаците и стикерите.
- Не използвайте продукта, ако е повреден или не работи правилно.
- Не извършвайте модификации по този продукт.

- Не работете с продукта, ако има вероятност други лица да са извършили модификации по него.

Инструкции за безопасност за работа



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Използвайте лични предпазни средства. Направете справка с *Лични предпазни средства на страница 7*.
- Не работете с продукта, ако не са монтирани всички защитни капаци.
- Уверете се, че знаете как бързо да спрете двигателя при аварийна ситуация.
- Преди да се отдалечите от продукта, спрете двигателя и разкачете захранващия шнур. Уверете се, че няма риск от случайно стартиране.
- Пазете косата, свободните дрехи и всички части на тялото си далеч от отворите и движещите се части.
- Уверете се, че сте застанали в безопасна и стабилна позиция по време на работа.
- Уверете се, че няма разхлабени болтове и гайки.
- Винаги използвайте одобрени принадлежности. Говорете с Вашия дилър на Husqvarna за повече информация.
- Уверете се, че маркучът за улавяне на прах е правилно закрепен към продукта със скоби за маркучи и промишлено тиксо.
- Уверете се, че спирачките за паркиране са включени и че сте в безопасна и стабилна позиция по време на работа.
- Редовно извършвайте проверка на съдържанието на системата за съхранение на прах в долната част на продукта. Винаги носете респираторна маска, когато изпразвате системата за съхранение на прах. Спазвайте местните регламенти, когато изхвърляте праха.
- Не насочвайте маркуча за улавяне на прах към хора.
- Уверете се, че върху ръкохватките няма грес или масло.
- Не използвайте продукта за събиране на вода или течности.
- Не използвайте продукта за събиране на горещи, горящи или димящи предмети.
- Не използвайте продукта за събиране на запалими или горими течности.
- Не използвайте продукта в места, където може да събира опасен прах.
- Незабавно спрете продукта, ако от модула на филтъра започне да излиза прах. Основните

филтри са повредени или не са монтирани правилно.

- Не използвайте без поставена торба за прах и/или филтри. Сменете торбата за прах и системата филтри, както е указано в това ръководство.

Безопасност относно праха



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Използването на продукта може да причини вдигането на прах във въздуха. Прахът може да предизвика сериозно нараняване и трайни здравословни проблеми. Силициевият прах се регламентира като вреден от няколко органа. Примери за такива здравословни проблеми са:
 - Смъртоносни белодробни заболявания: хроничен бронхит, силикоза и белодробна фиброза
 - Рак
 - Вродени дефекти
 - Възпаление на кожата
- Използвайте правилното оборудване, за да намалите количеството прах и отработени газове във въздуха, както и да намалите праха по работното оборудване, повърхностите, дрехите и частите на тялото. Пример за органи за управление са прахоуловителните системи. Намалявайте праха при източника, когато това е възможно. Уверете се, че оборудването е монтирано и се използва правилно, и че се извършва редовна техническа поддръжка.
- Използвайте одобрена респираторна защита. Уверете се, че респираторната защита е приложима за опасните материали в работната зона.
- Уверете се, че има достатъчно проветрение в работната площ.
- Отговорност на потребителя е да анализира повърхността, която ще се третира. Повърхността не може да съдържа вещества, които биха могли да създадат риск за пожар, експлозия или здравето при обработка. Потребителят трябва да направи оценка на риска въз основа на получената информация за повърхността, която ще се третира, и да вземе подходящи предпазни мерки за работата, която ще се извършва.

Безопасност относно шума



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Високите нива на шум и продължителното излагане на шум могат да причинят загуба на слуха, причинена от шум.
- За да поддържате шума на минимално ниво, извършвайте техническото обслужване и работете с продукта, както е посочено в ръководството за оператора.
- Използвайте одобрена защита на слуха, когато работите с продукта.
- Ослушвайте се за предупредителни сигнали и гласове, когато използвате защита на слуха. Отстранявайте защитата на слуха, когато продуктът е спрял, освен ако защитата на слуха не е необходима поради нивото на шума в работната площ.

Лични предпазни средства



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- При работа с продукта винаги използвайте одобрени лични предпазни средства. Личните предпазни средства не изключват изцяло риска от нараняване, но намаляват степента на нараняването при злополука. Нека Вашият дилър Ви помогне да изберете правилните лични предпазни средства и да Ви обясни кога да ги използвате.
- Редовно проверявайте състоянието на личните предпазни средства.
- Използвайте одобрени антифони.
- Използвайте одобрена респираторна защита.
- Използвайте одобрени защитни средства за очите със странична защита.
- Използвайте защитни ръкавици.
- Използвайте ботуши със стоманени бомбета и противоплъзгаща подметка.
- Използвайте одобрено работно облекло или еквивалентно плътно прилягащо облекло, което е с дълги ръкави и дълги крачоли.

Безопасност на работната площ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Не използвайте продукта при мъгла, дъжд, силни ветрове, студено време, риск от мълни или други неблагоприятни атмосферни условия.
- Дръжте деца, странични наблюдатели и животни далеч от работната площ и на безопасно разстояние най-малко 5 m/17 ft от продукта.
- Уверете се, че в работната площ има само упълномощени лица.

- Поддържайте работната област чиста и добре осветена. Безпорядък или тъмни площи могат да доведат до злополуки.
- Уверете се, че грапави повърхности, например заваръчни шевове или подови fugи, не спират продукта.
- Уверете се, че в посоката на работа на продукта няма кабели или маркучи.
- Уверете се, че в работната площ има достатъчен приток на въздух.
- Уверете се, че няма запалими течности в работната площ.
- Този уред не е подходящ за употреба в класифицирани (опасни) места за събиране на прах или течности с висок риск от експлозия, нито за смеси от горим прах с течности.
- Не събирайте нищо, което гори или дими, като например цигари, кибритени клечки или гореща пепел.
- Не използвайте за събиране на запалими течности, като например бензин, и не използвайте в площи, където може да има възпламеними изпарения.

Електрическа безопасност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги има риск от токови удари от електрическите продукти. Не използвайте продукта при лоши метеорологични условия. Не докосвайте проводници на атмосферно електричество и метални предмети. Винаги използвайте продукта, както е посочено в това ръководство за оператора, за да предотвратите нараняване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: винаги използвайте захранване с RCD (дефектнотокова защита). RCD намалява риска от електрически удар.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Високо напрежение. Има незащитени части в захранващия блок. Винаги разкачвайте щепсела от контакта, преди да отворите вратичката към електрическата кутия.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използвайте електрическите контакти на продукта само за целите, посочени в инструкциите.



ВНИМАНИЕ: Захранването от продукта или генератора трябва да осигурява достатъчно силен и постоянен ток, за да се гарантира,

че двигателят работи без проблеми. Неправилното напрежение става причина за увеличаване на консумацията на енергия и температурата на двигателя и в крайна сметка до задействане на защитната верига. Размерът на захранващия шнур трябва да отговаря на националните и местните регламенти. Номиналните стойности на стенния контакт трябва да отговарят на силата на тока на електрическия контакт и удължителния кабел на продукта.

Ако захранващата мрежа има по-високо системно съпротивление, може да възникне кратък спад на напрежението, когато продуктът се стартира. Това може да повлияе на работата на други продукти, например да доведе до примигване на лампите.

- Не излагайте продукта на въздействието на дъждовна вода. Влизащата в продукта вода увеличава риска от токов удар.
- Винаги разкачвайте захранващия шнур, преди да свържете или разкачите свързващите кабели на двигателя и електрическата кутия.
- За да се избегне опасност поради неволно нулиране на термичния прекъсвач, този уред не трябва да се захранва чрез външно превключващо устройство, като например таймер, или да се свързва към верига, която редовно се включва и изключва от електрическата мрежа.
- Уверете се, че захранването на продукта се доставя от отделни захранващи блокове, които се използват само за промишлени цели.

Инструкции за заземен продукт



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Неправилното свързване може да доведе до електрически удар. Обърнете се към одобрен електротехник, ако не сте сигурни дали мрежовият контакт е правилно заземен.

Не извършвайте модификации по фабричните технически характеристики на захранващия щепсел. Ако захранващият щепсел или захранващият шнур е повреден или трябва да бъде сменен, се обърнете към Вашия сервиз на Husqvarna. Спазвайте местните регламенти и закони.

Ако не разбирате напълно инструкциите относно заземяния продукт, се обърнете към одобрен електротехник.

Използвайте само заземени външни удължителни кабели със заземителни щепсели и заземителен контакт, подходящ за захранващия щепсел на продукта.

Продуктът има заземен захранващ шнур и захранващ щепсел. Винаги свързвайте продукта към заземен мрежов контакт. Това намалява риска от токов удар.

Не използвайте електрически адаптери с продукта.

Удължителни кабели

- Използвайте само одобрени удължителни кабели със съответните качества.
- Ако използвате удължителен кабел, той трябва да е подходящ за промишлена употреба и да е с номинален минимален ток, посочен в таблицата с технически данни. Направете справка с *Удължителни кабели на страница 29*.
- Номиналната стойност на удължителния кабел трябва да бъде същата или по-висока от дадената върху табелката с данни на продукта.

- Този продукт има захранващ щепсел. Свързвайте го само към фиксиран контакт, снабден с механична или електрическа блокировка, която предотвратява свързването или изключването, докато контактът е под напрежение.
- Захранващият щепсел трябва да съответства на контакта. Никога не променяйте щепсела по какъвто и да било начин. Не използвайте никакви адаптерни щепсели със заземен електрически инструмент. Немодифицираните щепсели и съответстващите им контакти ще намалят риска от електрически удар.
- Избягвайте контакт на тялото със заземен или замасени повърхности, като например тръби, радиатори, печки и хладилници. Има повишен риск от електрически удар, ако Вашето тяло е заземено или замасено.
- Уверете се, че мощността, предпазителя и мрежово напрежение съответстват на показателите на табелката с данни на продукта.
- Винаги спирайте продукта, преди да разкачите захранващия щепсел.
- Винаги разкачвайте захранващия щепсел по време на продължително спиране на продукта.
- Не използвайте продукта, ако захранващият шнур или захранващият щепсел е повреден. Ако захранващият шнур е повреден, той трябва да бъде сменен от производителя, негов сервизен агент или лица със сходна квалификация, за да се избегне опасност. Повреденият захранващ шнур може да причини сериозно нараняване и смърт.
- Използвайте правилно захранващия шнур. Не използвайте захранващия шнур, за да преместите, издърпате или разкачите продукта. Издърпайте захранващия щепсел, за да разкачите захранващия шнур. Не дърпайте захранващия шнур.

- Използвайте замасени удължителни кабели.
- Когато работите с продукта на открито, използвайте удължителен кабел, който е подходящ за работа на открито. Това намалява риска от токов удар.
- Поддържайте връзката с удължителния кабел суха и вдигната над земята.
- Дръжте удължителния кабел далеч от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повреденият кабел повишава риска от токов удар.
- Уверете се, че удължителният кабел е в добро състояние и не е повреден.
- Не използвайте удължителния кабел, докато е навит. Това може да причини прекалено загряване на удължителния кабел.
- Уверете се, че удължителният кабел не пречи на продукта по време на работа. Това предотвратява повреждането на удължителния кабел.

Устройства за безопасност на продукта



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Не използвайте продукта, ако устройствата за безопасност са повредени или не работят правилно.
- Извършвайте ежедневно проверка на устройствата за безопасност. Ако устройствата Ви за безопасност са повредени или не работят правилно, се обърнете към Вашия сервиз на Husqvarna.
- Не правете модификации по устройствата за безопасност

Бутон за аварийно спиране

Бутонът за аварийно спиране се използва за бързо спиране на продукта и прекъсване на мрежовото захранване.

За извършване на проверка на бутона за аварийно спиране

Направете справка с *Общ преглед на таблото за управление на страница 4* за информация къде се намира бутонът за аварийно спиране на Вашия продукт.

1. Завъртете бутона за аварийно спиране по часовниковата стрелка, за да се уверите, че бутонът за аварийно спиране е изключен.
2. Стартирайте продукта. Направете справка с *За стартиране на продукта на страница 13*.
3. Натиснете бутона за аварийно спиране.
4. Уверете се, че двигателят спира.

5. Завъртете бутона за аварийно спиране по часовниковата стрелка, за да го изключите.

Защитен преключвател на двигателя

Продуктът има множество защитни прекъсвачи на двигателя, за да се предотврати претоварване на двигателя. Възложете на електротехник да извърши проверка на защитните преключватели на двигателя, ако има претоварване на двигателя.

Инструкции за безопасност при техническо обслужване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да извършвате техническо обслужване на продукта.

- По време на търсене и отстраняване на неизправности, сервизно обслужване и техническо обслужване могат да възникнат инциденти, свързани с продукта, тъй като операторът трябва да е в рисковата площ на продукта. Операторът трябва да бъде внимателен, да направи план и да извърши подготовка за работата, за да предотврати инциденти.
- Ако техническото обслужване не се извършва правилно и редовно, рискът от нараняване и повреда на продукта се увеличава.
- Използвайте лични предпазни средства. Направете справка с *Лични предпазни средства на страница 7*.
- Преди извършване на техническо обслужване изключете продукта от източника на захранване.
- Не правете модификации по продукта. Модификации, които не са одобрени от производителя, могат да причинят сериозно нараняване или смърт.
- Винаги използвайте оригинални принадлежности и резервни части. Принадлежности и резервни части, които не са одобрени от производителя, могат да причинят сериозно нараняване или смърт.
- Сменете повредени, износени или счупени части.
- Извършвайте техническото обслужване само както е посочено в това ръководство за оператора. Възложете цялото сервизно обслужване на одобрен сервиз.
- Ако се налага смяна на захранващия шнур, това трябва да се извърши от производителя или негов агент с цел да се избегне опасност за безопасността.
- Разрешавайте само на одобрен електротехник да извършва всички проверки на електрическите компоненти.
- Бъдете внимателни, когато боравите с филтрите. Ако повредите филтрите, съществува риск от разпръскване на прах.

- Производителят или инструктирано лице трябва да извършват технически преглед поне веднъж годишно. Техническият преглед включва проверка на филтрите за повреда, херметичност на продукта и изправност на механизма за управление. Също така ефективността на филтриране на продукта трябва да се тества поне ежегодно или по-често, както може да е посочено в изискванията на националните разпоредби. Ако тестът не бъде проведен, основните филтри трябва да се сменят с нови.
- При извършване на сервизни или ремонтни дейности всички замърсени предмети, които не могат да бъдат задоволително почистени, трябва да бъдат изхвърлени; такива предмети трябва да се изхвърлят в непроницаеми торби в съответствие с всички действащи регламенти за изхвърляне на такива отпадъци.
- Всички машинни части трябва да се считат за замърсени, когато бъдат отстранени от работната площ, и да се предприемат подходящи действия за предотвратяване на разпръскването на прах.
- Външната част на машината трябва да се обеззарази чрез методи на вакуумно почистване и да се избърше или третира със силикон, преди да се изнесе от работната площ.
- За обслужване от потребителя, машината трябва да бъде демонтирана, почистена и обслужвана, доколкото е разумно възможно, без да се причинява възникването на риск за персонала по техническото обслужване и други лица. Подходящите предпазни мерки включват обеззаразяване преди демонтиране, осигуряване на локална филтрирана вентилация за отвеждане на въздуха, където машината се демонтира, почистване на площта за техническо обслужване и подходящи лични предпазни средства.
- Необходимо е да се осигури ACR C ПОДХОДЯЩА СКОРОСТ НА СМЯНА НА ВЪЗДУХА в помещението, ако отработеният въздух се връща обратно в помещението. Направете справка с националните регламенти.

Експлоатация

Въведение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди работа с продукта трябва да прочетете и разберете главата за безопасност.

Неща, които трябва да се извършат преди работа с продукта



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да предотвратите риска от нараняване, се уверете, че сте закрепили щепсела на продукта докрай към удължителния кабел. Извършвайте редовни проверки на връзката, докато работите с продукта, за да сте сигурни, че е напълно закрепен. Не използвайте удължителен кабел, с който връзката е хлабава.

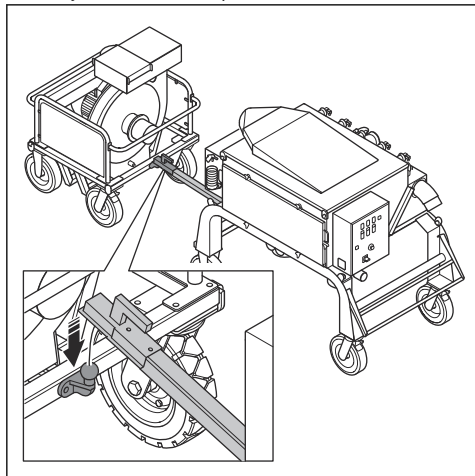


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете внимателно ръководството за оператора на закрепеното оборудване. Ако за вторичния продукт са дадени определени изисквания или настройки, се уверете, че ги спазвате.

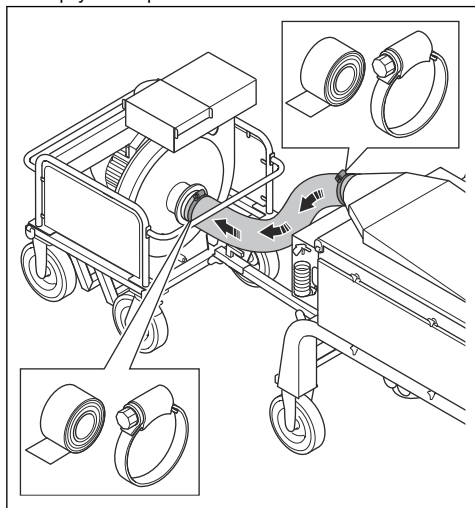
1. Прочетете внимателно ръководството за оператора и се уверете, че разбирате инструкциите.
2. Извършете ежедневното техническо обслужване. Направете справка с *Разписание за техническо обслужване на страница 17*.
3. Уверете се, че работната площ е чиста и светла.
4. Използвайте лични предпазни средства. Направете справка с *Лични предпазни средства на страница 7*.
5. Уверете се, че продуктът е монтиран правилно.
6. Уверете се, че честотата и напрежението, посочени върху табелката с данни, съответстват на захранващото напрежение. Това се отнася и за удължителните кабели.
7. Включете спирачката за паркиране. Направете справка с *За включване и изключване на спирачките за паркиране на страница 12*.
8. Свържете въздушния маркуч и захранващия шнур на модула на вентилатора към основния модул.
9. Закрепете 2-та маркуча за улавяне на прах. Направете справка с *За закрепване на маркучите за улавяне на прах на страница 12*.
10. Монтирайте BigBag. Поставете палет под BigBag.
11. Уверете се, че захранващият щепсел е свързан правилно.

За свързване на продукта към модул на вентилатора

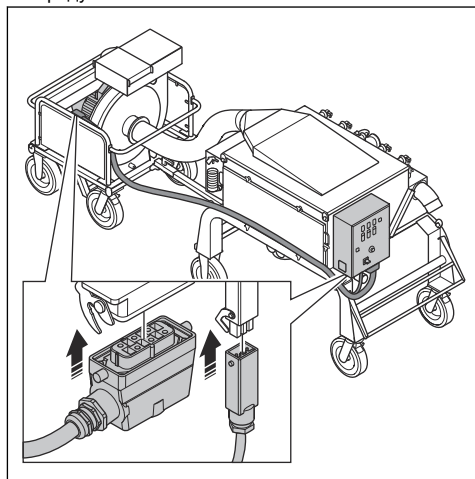
1. Закрепете теглича към теглителната шина на модула на вентилатора.



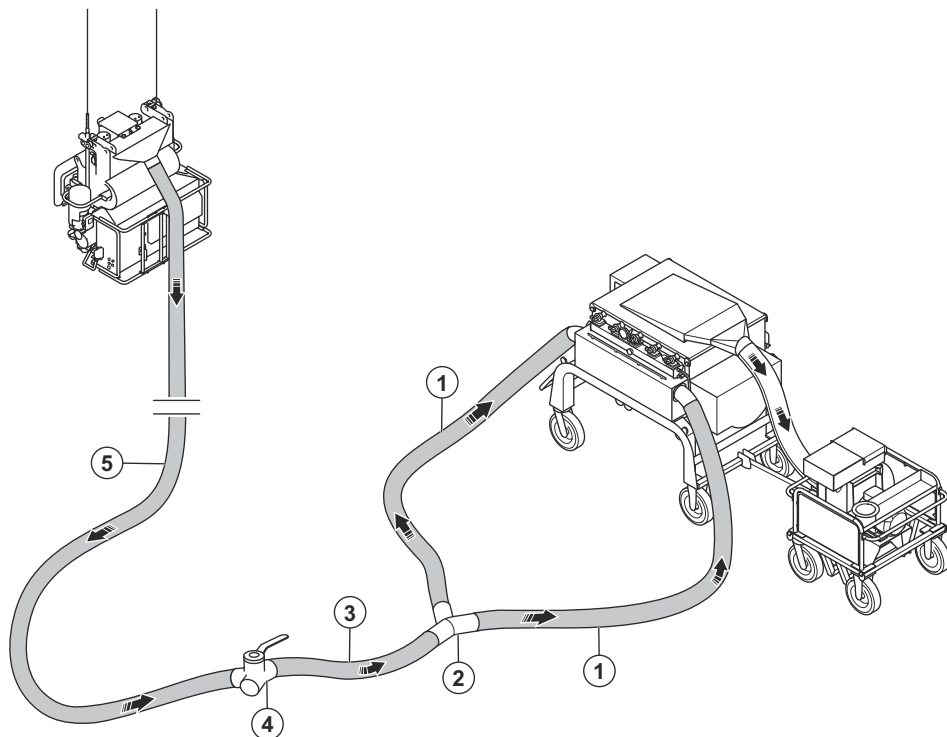
2. Свържете 200 mm маркуч от продукта към модула на вентилатора със скоби за маркучи и промишлено тиксо. Уверете се, че няма теч от маркуча за прах.



3. Свържете 2-те връзки за кабелите на модула на вентилатора към електрическия корпус на продукта.



Свързване на прахоуловителя, общ преглед



1. Два маркуча за улавяне на прах, 15 m/50 ft, Ø 150 mm/6 in (принадлежност)
2. Y-образен конектор¹
3. Маркуч за събиране на прах, 2 m/7 ft, Ø 150 mm/6 in
4. 2-пътен клапан за въздушния поток на прахоуловителя²
5. Маркуч за улавяне на прах, 15 m/50 ft, Ø 150 mm/6 in (принадлежност)

За закрепване на маркучите за улавяне на прах

1.



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че сте свързали маркучите за улавяне на прах по посока на въздушния поток, както е показано от стрелката на всеки маркуч.

Свържете двата 15 m/50 ft маркуча за улавяне на прах към продукта със скоби за маркуч и промишлено тиксо.

2. Монтирайте Y-образния конектор, 2 m/7 ft маркуч за улавяне на прах, 2-пътния клапан и 15 m/50 ft маркуч за улавяне на прах. Направете справка с *Свързване на прахоуловителя, общ преглед на страница 12*.
3. Прекатайте 15 m/50 ft маркуч за събиране на прах през опорната тръба.
4. Закрепете 15 m/50 ft маркуч за улавяне на прах към машината за сачмоуструйна обработка със скоби за маркуч и промишлено тиксо.

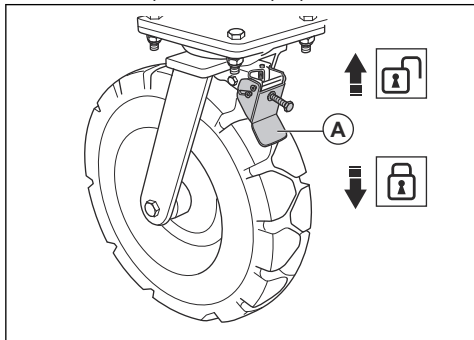
За включване и изключване на спирачките за паркиране

Спирачките за паркиране трябва да бъдат включени, преди да стартирате продукта. Има 2 спирачки за паркиране на основния модул и 2 спирачки за паркиране на модула на вентилатора.

¹ Минималната дължина на всеки маркуч между Y-образния конектор и входа на продукта е 15 m.

² Минималната дължина на маркуча между 2-пътния клапан и EBE 900 V е 15 m.

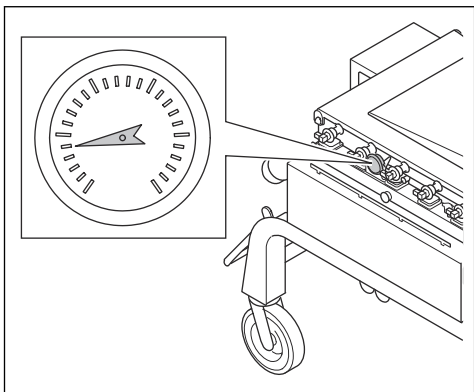
1. Натиснете заключващия лост (А) надолу, за да включите спирачката за паркиране.



2. За да освободите спирачката за паркиране, натиснете заключващия лост нагоре.

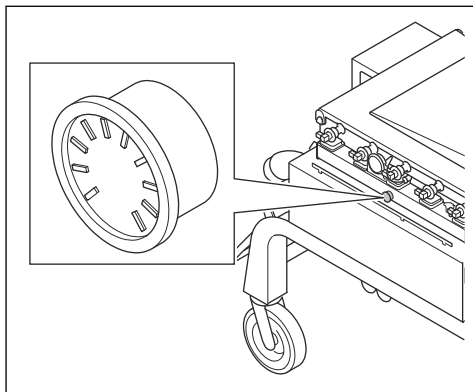
Манометър за вакуум

Манометърът за вакуум показва състоянието на основните филтри. Ако стойността на манометъра за вакуум е 20 cm H₂O или по-висока, е необходимо да се почистят основните филтри. Направете справка с *За почистване на основните филтри на страница 19*. Ако стойността на манометъра за вакуум е 15 cm H₂O или по-висока, след като сте почистили основните филтри, е необходимо да се сменят основните филтри. Направете справка с *За смяна на основните филтри на страница 19*.



Манометър на резервоара под налягане

Манометърът на резервоара под налягане показва налягането в същия. Въздухът в резервоара под налягане почиства основните филтри. Налягането е около 7 bar/100 PSI по време на работа.



Воден сепаратор

Водният сепаратор отстранява замърсявания, масло и вода от въздуха.

За свързване на вторичен продукт

1. Свържете захранващия щепсел на вторичния продукт към подходящо захранване.
2. Уверете се, че маркучите за улавяне на прах между продукта и вторичния продукт са свързани със скоби за маркучи и промишлено тиксо.
3. Уверете се, че маркучите за улавяне на прах са в добро състояние и могат да се движат свободно.

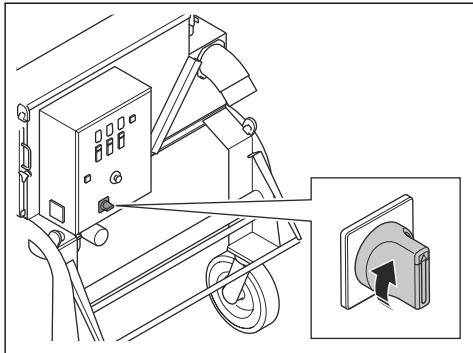
За да свързване на продукта към източник на захранване

1. Свържете захранващия щепсел на продукта към заземен мрежов контакт или друг източник на захранване.
2. Уверете се, че мрежовото напрежение отговаря на стойността върху табелката с данни на продукта.

За стартиране на продукта

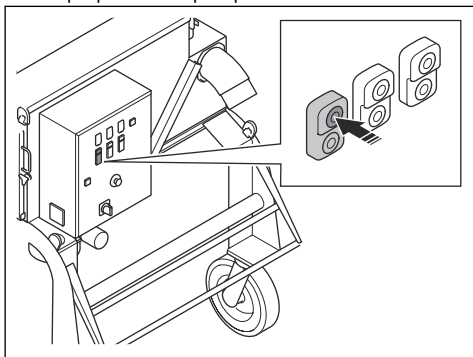
1. Изпълнете всички стъпки в *Неща, които трябва да се извършат преди работа с продукта на страница 10*.
2. Уверете се, че люкът за въздушен поток на модула на вентилатора е затворен.
3. Уверете се, че маркучите за улавяне на прах между продукта и вторичния продукт са закрепени правилно.

4. Задайте главния прекъсвач в положение ВКЛ.

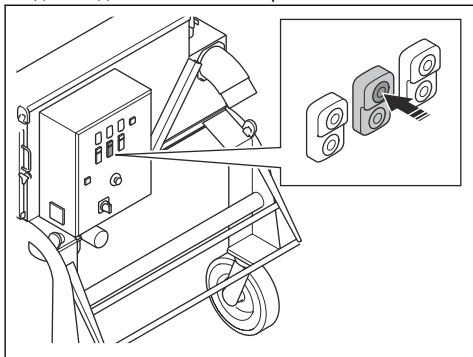


5. Ако свети предупредителен индикатор на таблото за управление, направете справка с *Търсене и отстраняване на неизправности на страница 22*.

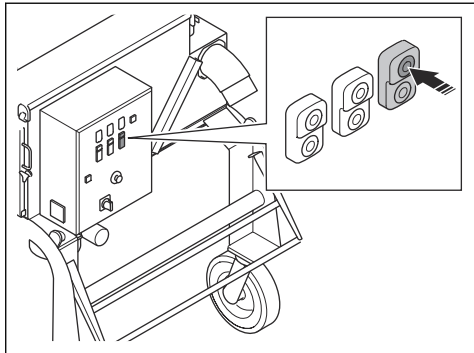
6. Стартирайте компресора.



7. Стартирайте модула на вентилатора и изчакайте, докато достигне пълни обороти.

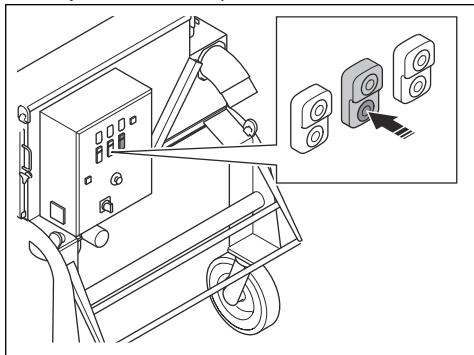


8. Стартирайте двигателя за въртящите се клапани.



За спиране на продукта

1. Ако спрете продукта временно, спрете само модула на вентилатора.



Забележка: Когато въздушният компресор е включен по време на кратко спиране, продуктът почиства основните филтри.

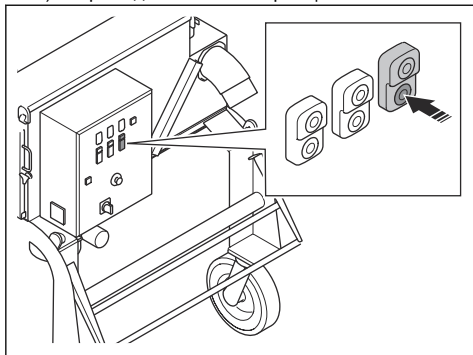


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

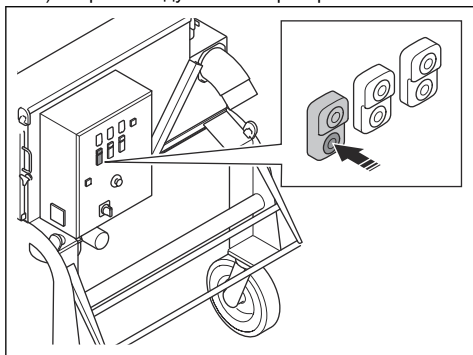
Уверете се, че смукателният въздухопровод е затворен по време на цикъла на почистване на продукта. Ако смукателният въздухопровод не е затворен, прахът излиза във въздуха. Праховите частици са опасни за Вашето здраве.

2. Ако спрете продукта за повече от 1 час, спрете модула на вентилатора и изчакайте 30 минути, за да може продуктът да почисти основните филтри. След това извършете следните стъпки:

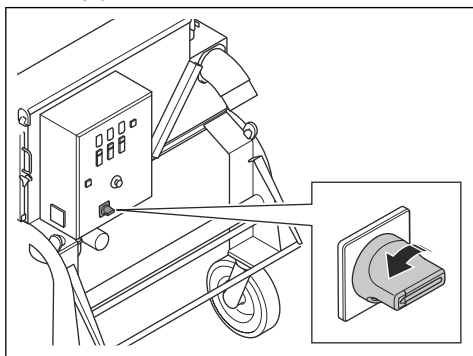
а) Спрете двигателя за въртящите се клапани.



б) Спрете въздушен компресор.



с) Задайте главния прекъсвач в положение ИЗКЛ.



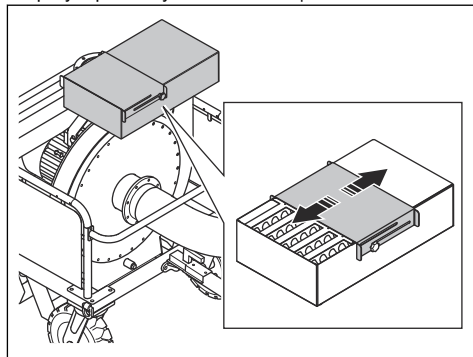
д) Разкачете захранващия щепсел от захранването.

е) Затворете люка за въздушен поток на заглушителя.

За регулиране на смукателната мощност

Необходимо е да се регулира смукателната мощност, например когато основните филтри са нови.

- Преместете люковете за въздушен поток, за да регулирате смукателната мощност.



- а) За по-малка смукателна мощност намалете отвора.
- б) За по-голяма смукателна мощност увеличете отвора.

За изхвърляне на пълна BigBag и монтиране на нова торба BigBag



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

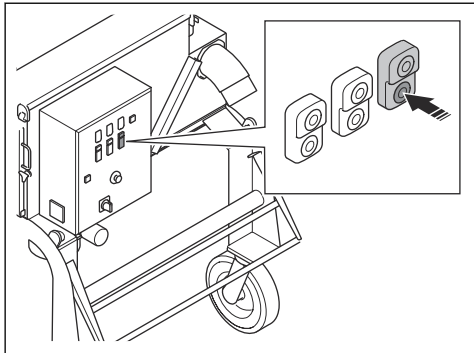
Повдигнете BigBag внимателно. Използвайте подемно оборудване. Пълната BigBag може да тежи много. Уверете се, че ремъците са правилно затворени, преди да повдигнете BigBag.



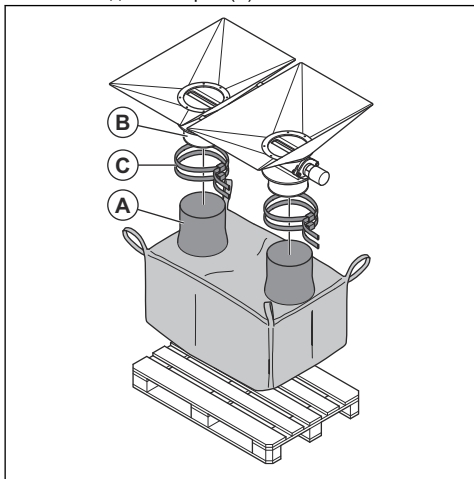
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Използвайте одобрена респираторна защита, когато сменят BigBag. Направете справка с Лични предпазни средства на страница 7.

1. Спрете двигателя за въртящите се клапани.

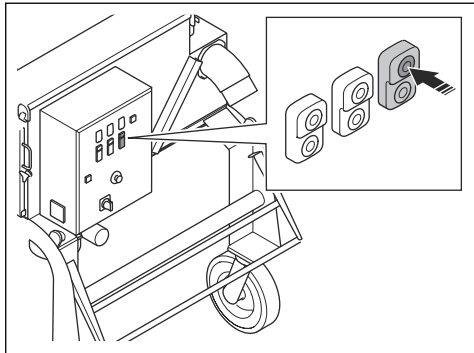


2. Отстранете фуниите на BigBag от отворите за отвеждане на прах и ги затворете.
3. Отстранете палета и BigBag от продукта.
4. Спазвайте местните регламенти за изхвърляне на пълната торба BigBag.
5. Поставете нов палет и нова BigBag под продукта.
6. Монтирайте фуниите на BigBag (A) на отворите за отвеждане на прах (B).



7. Монтирайте фуниите на BigBag на отворите за отвеждане на прах с ремъци (C).
8. Уверете се, че BigBag ляга равномерно върху палета.

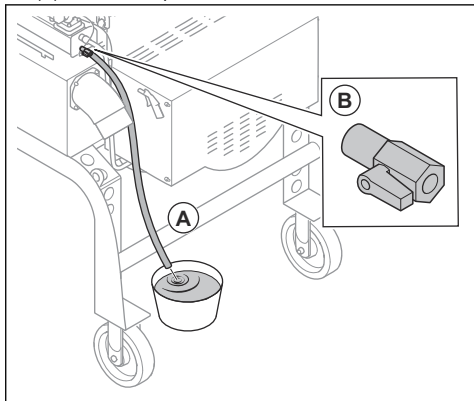
9. Стартирайте двигателя за въртящите се клапани.



За източване на водата от резервоара под налягане

Водата във въздуха под налягане се събира в резервоара под налягане. Необходимо е ежедневно да се източва водата от резервоара под налягане.

1. Спрете продукта. Направете справка с *За спиране на продукта на страница 14*.
2. Поставете съд под маркуча за източване на вода (A), за да съберете водата.



3. Отворете водния клапан (B).
4. Затворете водния клапан, когато цялата вода се източи.

Техническо обслужване

Въведение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете и разберете главата за безопасност,

преди да извършите техническо обслужване на продукта.

Разписание за техническо обслужване

* = общо техническо обслужване, извършвано от оператора. Инструкциите не са предоставени в това ръководство за оператора.

X = инструкциите са предоставени в това ръководство за оператора.

O = инструкциите не са предоставени в това ръководство за оператора. Възложете извършването на техническото обслужване на упълномощен сервиз.

Общо техническо обслужване на продукта	Еже-дневно	Всяка седмица	Всеки месец	12 ч след обслужване	На всеки 3 месеца	Ежегодно
Уверете се, че захранващият щепсел и удължителният кабел са в добро състояние и не са повредени.	*					
Извършете проверка на електрическите компоненти, кабелите и връзките за износване и повреди.	*					
Извършете проверка на дефектнотокова защита (RCD).	*					
Проверете двигателите за замърсявания и повреда.	*					
Изпразнете кутията за източване.	*					
Уверете се, че маркучите за улавяне на прах не са повредени или запушени.	*					
Уверете се, че въздушният маркуч към модула на вентилатора не е повреден или запушен.	*					
Източете водата от хидрофора.	X					
Уверете се, че маркучите за улавяне на прах са монтирани правилно.	X					
Отстранете праха от продукта.	X					
Извършете проверка на всички устройства за безопасност.	X					
Почистете филтрите на въздушния компресор. Сменете ги, ако е необходимо.		X				
Уверете се, че няма изтичане на прах от уплътненията на въртящите се клапани.		X				
Уверете се, че нивото на шум от лагерите на въртящите се клапани не е необичайно високо.			*			
Проверете задвижващия двигател на въртящите се клапани за теч на масло.			*			
Уверете се, че лопатките на въртящите се клапани не са износени и че няма изтичане на въздух. Сменете ги, ако е необходимо.			X			
Уверете се, че гайките и винтовете са затегнати.				*		

Общо техническо обслужване на продукта	Еже-дневно	Всяка седмица	Всеки месец	12 ч след обслужване	На всеки 3 месеца	Ежегодно
Почистете филтъра на водния сепаратор. Сменете ги, ако е необходимо.					X	
Сменете филтрите на въздушния компресор.					X	
Сменете филтъра на водния сепаратор.						X
Почистете горната част на модула на филтъра.					O	
Извършете цялостно сервизно обслужване и почистване на продукта.						O

За почистване на продукта

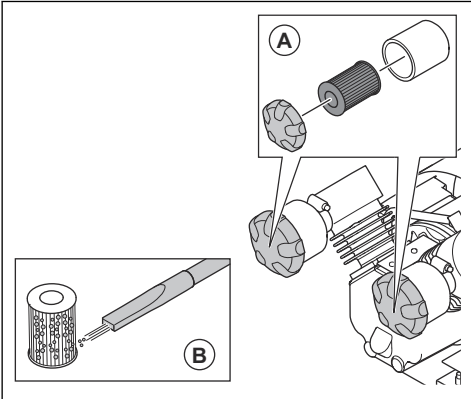
- Винаги почиствайте цялото оборудване след употреба. Използвайте прахосмукачка.
- Не използвайте водоструйка за почистване на продукта.
- Поддържайте отворите за въздух чисти и без запушвания, за да сте сигурни, че продуктът винаги разполага с достатъчен въздушен поток.

За почистване на филтрите на компресора



ВНИМАНИЕ: Не използвайте водоструйка или вода за почистване на филтрите на компресора. Не удряйте филтрите със сила, за да ги почистите. Не използвайте въздух под налягане за почистване на филтрите на компресора.

1. Отстранете 2-те капачки и 2-та филтъра на компресора (А).



2. Почистете 2-та филтъра на компресора с малък прахоуловител (В).

3. Монтирайте 2-та филтъра на компресора и затворете 2-та капака.

Ако не можете да почистите напълно филтрите на компресора или ако те са повредени, е необходимо да ги смените.

За почистване на филтъра във водния сепаратор



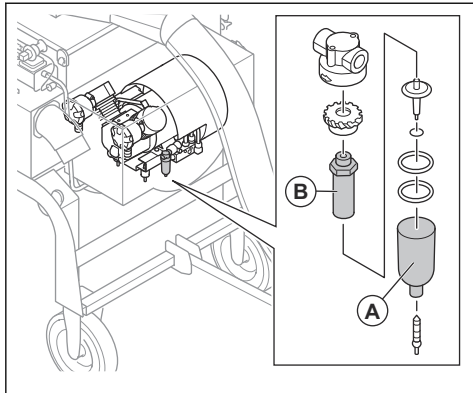
ВНИМАНИЕ: Не използвайте водоструйка за почистване на филтъра. Не удряйте филтъра със сила, за да го почистите.

1. Отстранете филтъра на водния сепаратор. Направете справка с *За смяна на филтъра във водния сепаратор на страница 18*.
2. Почистете филтъра с топла вода.
3. Подсушете филтъра със сгъстен въздух.
4. Монтирайте филтъра. Направете справка с *За смяна на филтъра във водния сепаратор на страница 18*.

За смяна на филтъра във водния сепаратор

1. Спрете продукта. Направете справка с *За спиране на продукта на страница 14*.

2. Отстранете купата на водния сепаратор (A).



3. Сменете филтъра на водния сепаратор (B).

4. Монтирайте купата на водния сепаратор (A).

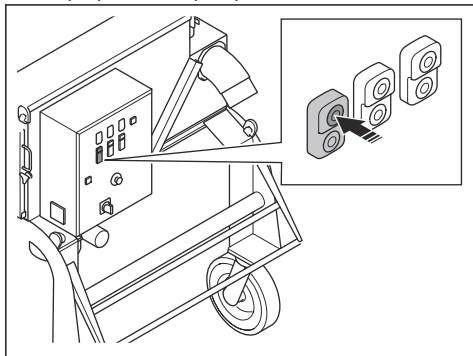
За почистване на основните филтри



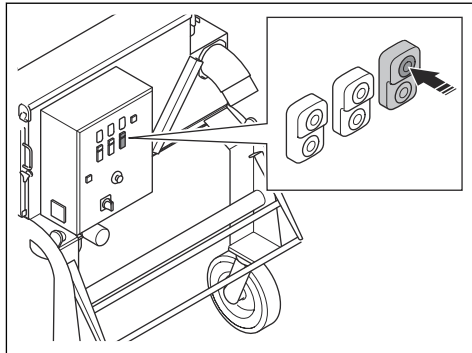
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Винаги затваряйте смукателните въздухопроводи, когато работи импулсният цикъл на почистване. Ако смукателните въздухопроводи не са затворени, във въздуха може да попадне прах. Праховите частици са опасни за Вашето здраве.

1. Стартирайте компресора.



2. Стартирайте двигателя за въртящите се клапани.



3. Оставете въздушния компресор включен за 30 минути, докато продуктът не работи. Въздухът под налягане преминава през основните филтри и ги почиства.

За смяна на основните филтри



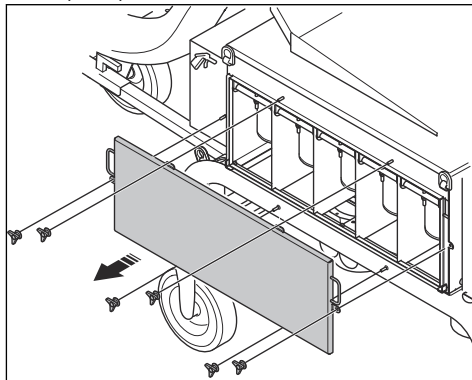
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Винаги използвайте лични предпазни средства, когато сменят основните филтри. Направете справка с *Лични предпазни средства* на страница 7.

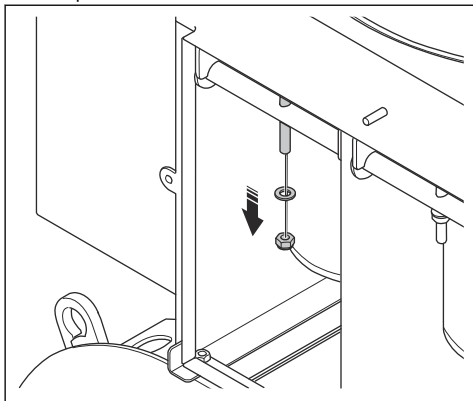
В продукта има 20 основни филтра. Сменете всички филтри едновременно.

1. Спрете продукта. Направете справка с *За спиране на продукта* на страница 14.

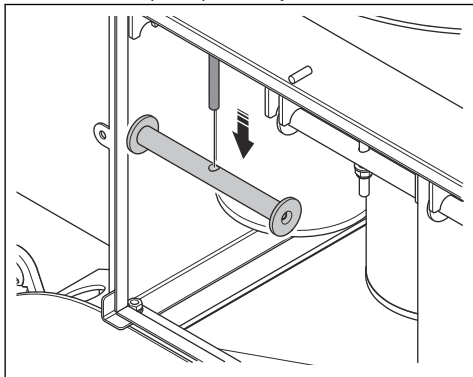
2. Отстранете 6-те фиксатора и капака на корпуса на филтъра.



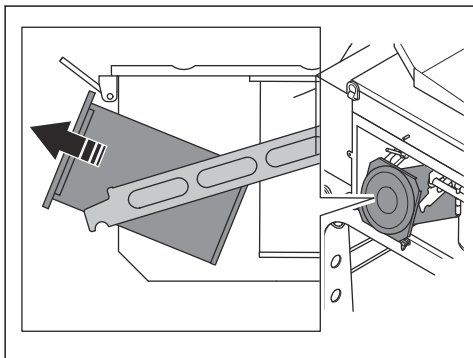
3. Отстранете гайката и шайбата.



4. Отстранете заключващия прът и наклонете планките на филтъра надолу.



5. Извадете 4-те основни филтъра и ги поставете внимателно в найлонов плик.

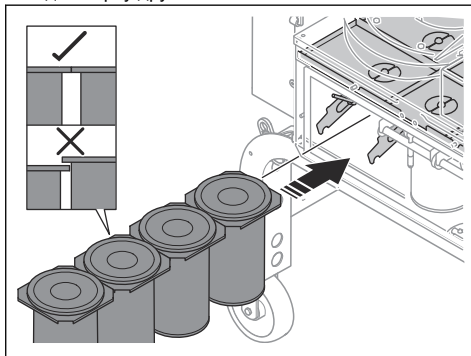


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Бъдете внимателни, когато отстранявате основните филтри.

Частичките в основните филтри са опасни за здравето.

6. Изхвърлете правилно найлоновия плик. Направете справка с местните регламенти.
7. Натиснете 4 нови основни филтъра върху планките на филтъра в корпуса на филтъра. Монтирайте по 1 филтър наведнъж. Уверете се, че не поставяте краищата на основните филтри един върху друг.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Ако основните филтри не са монтирани правилно, прахът може да попадне във въздуха. Праховите частици са опасни за Вашето здраве.

8. Монтирайте заключващия прът.
9. Монтирайте шайбата и гайката. Уверете се, че няма празно пространство между шайбата и гайката.



ВНИМАНИЕ: Гайката и шайбата трябва да бъдат правилно монтирани на винта, който държи заключващия прът. Прахът в корпуса на филтъра може да причини повреда на резбите на винта.

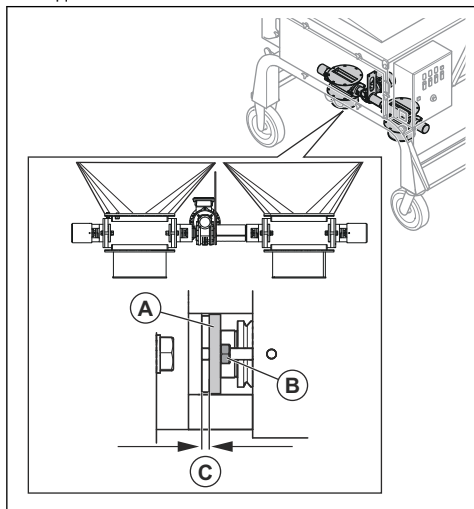
10. Извършете същата процедура за смяна и на останалите 4 реда основни филтри.
11. Монтирайте капака на корпуса на филтъра и 6-те фиксатора.

За регулиране на уплътненията на щуцера на въртящите се клапани

Ако има изтичане на прах от уплътненията на щуцера, е необходимо уплътненията на щуцера да се затегнат. Има уплътнения на щуцера от всяка страна на 2-та въртящи се клапана.

1. Спрете продукта. Направете справка с *За спиране на продукта на страница 14*.

- Уверете се, че втулките (А) са вертикални и не са под ъгъл.



- Затегнете гайките (В) на половин оборот.



ВНИМАНИЕ: Не затягайте гайките прекомерно. Съединенията на щуцера могат да се повредят.

- Уверете се, че разстоянието (С) е еднакво от лявата и дясната страна.
- Стартирайте продукта и се уверете, че няма изтичане на прах от уплътненията на щуцера.

За смяна на уплътненията на въртящите се клапани

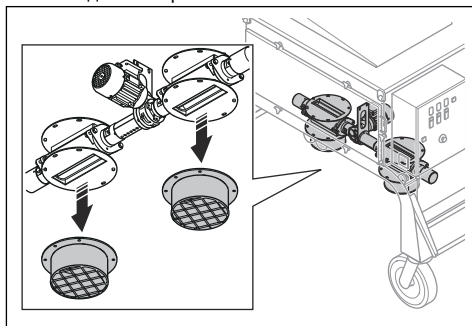


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

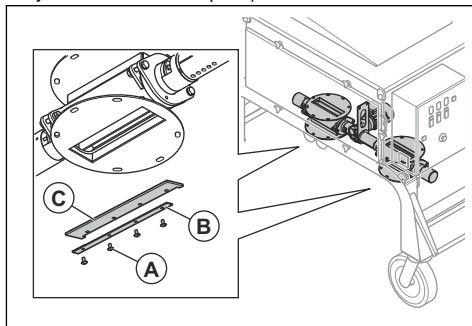
Използвайте одобрена респираторна защита, когато смените уплътненията на клапана за въртене. Направете справка с Лични предпазни средства на страница 7.

- Спрете продукта. Направете справка с За спиране на продукта на страница 14.
- Уверете се, че захранването е разкачено.

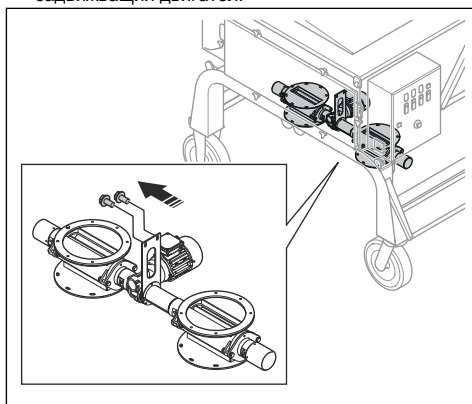
- Отстранете BigBag и отстранете отворите за отвеждане на прах.



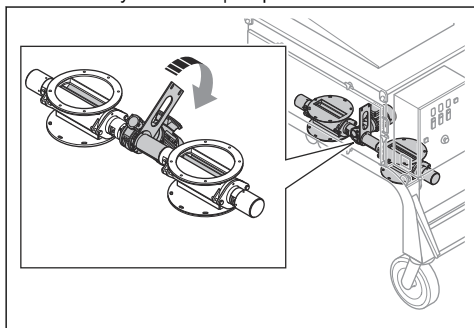
- Отстранете 4-те болта (А), притискащата пластина (В) и уплътнящото перо (С) на уплътнението на въртящия се клапан.



- Отстранете 2-та болта на плочата на задвижващия двигател.



6. Завъртете задвижващия двигател до положение, в което можете да отстраните следващия комплект уплътняващи пера.



7. Изпълнете същата процедура, докато всички уплътняващи пера не бъдат отстранени.
8. За да монтирате нови уплътняващи пера, изпълнете следните стъпки за всеки комплект уплътняващи пера:
- Нанесете фиксатор за резби върху 4 нови болта.
 - Монтирайте ново уплътняващо перо, притискащата пластина и 4-те болта.
 - Първо затегнете 2-та болта в центъра, след което затегнете болтовете в двата края на притискащата пластина.
9. Уверете се, че всички уплътняващи пера са подравнени с корпуса на въртящия се клапан и че има минимална хлабина.

Търсене и отстраняване на неизправности

Проблем	Причина	Решение
Системата за почистване на филтрите не работи правилно.	Няма налягане или налягането е недостатъчно в резервоара под налягане.	Извършете проверка на пневматичната система. Почистете филтрите на компресора. Направете справка с <i>За почистване на филтрите на компресора на страница 18</i> .
	В хидрофора има твърде много вода.	Отстранете цялата вода от резервоара под налягане. Направете справка с <i>За източване на водата от резервоара под налягане на страница 16</i> .
	Програмируемият логически контролер (PLC) не работи правилно или настройките са неправилни.	Обърнете се към одобрен сервиз.
	Филтрите на компресора са замърсени.	Почистете филтрите на компресора. Направете справка с <i>За почистване на филтрите на компресора на страница 18</i> .
	BigBag не е закрепена правилно или има теч.	Уверете се, че BigBag е закрепена правилно и няма отвор.
Двигателите са включени, но няма засмукване.	Основните филтри са замърсени.	Почистете основните филтри. Направете справка с <i>За почистване на основните филтри на страница 19</i> . Сменете основните филтри, ако е необходимо. Направете справка с <i>За смяна на основните филтри на страница 19</i> .
	Има теч в прахоуловителната система.	Извършете проверка на уплътненията в прахоуловителната система за течове. Сменете ги, ако е необходимо.
	Маркучите за улавяне на прах са неправилно монтирани или повредени.	Извършете проверка на маркучите за улавяне на прах. Сменете ги, ако е необходимо.

Проблем	Причина	Решение
Индикаторът за контрол на фазовата последователност свети.	Фазите са неправилни.	Променете фазовата последователност на захранването.
Индикаторът за повреда на двигателя свети.	Защитният преклюквател на двигателя се освобождава поради претоварване на двигателя.	Уверете се, че използвате правилното захранване. Възложете на електротехник да извърши проверка на неизправността.
Прахът излиза във въздуха през люка за въздушен поток.	Основните филтри са повредени или неправилно монтирани.	Извършете проверка на основните филтри. Сменете ги, ако е необходимо, направете справка с <i>За смяна на основните филтри на страница 19</i> .
От продукта се чуват необичайни звуци.	Има разхлабени винтове и гайки.	Затегнете всички винтове и гайки.
	Има неизправност по лагерите.	Обърнете се към одобрен сервиз.
	Люкът за въздушен поток е повреден.	Извършете проверка на люка за въздушен поток. Сменете ги, ако е необходимо.
Налигането в резервоара под налягане е по-малко от 7 bar.	Филтърът за водния сепаратор е замърсен или повреден.	Почистете филтъра за водния сепаратор. Сменете ги, ако е необходимо.
	Филтрите на компресора са замърсени или повредени.	Почистете филтрите на компресора. Сменете ги, ако е необходимо.
	Има теч в тръбите.	Обърнете се към одобрен сервиз.
	Клапанът за управление е повреден.	Обърнете се към одобрен сервиз.
Няма налягане или налягането е недостатъчно в резервоара под налягане.	Пневматичната система е повредена.	Извършете проверка на пневматичната система.

Кодове за грешка

Кодовите за грешки се показват на дисплея в електрическия корпус. Направете справка с *Общ преглед на продукта на страница 3* за информация къде се намира електрическата кутия на Вашия продукт. За кодове за грешки, които не са показани в таблицата, запишете кода за грешката и серийния

номер на продукта. Спрете продукта и се обърнете към Вашия местен представител на Husqvarna.

Забележка: Кодовите "nST" и "FSI" не са кодове за грешки. Ако се показват на дисплея, продуктът работи правилно.

Код за грешка	Причина	Решение
SAFF	Има неизправност на системата за безопасност.	Обърнете се към Вашия местен представител на Husqvarna.
oCF	Инерцията, твърде голямото натоварване или механичното блокиране причинява свръхток.	Уверете се, че няма запущване във вентилатора.

Код за грешка	Причина	Решение
oHF	Температурата на продукта е прекалено висока.	Уверете се, че околната температура не е твърде висока.
		Извършете проверка на вентилацията на честотното задвижване.
		Извършете проверка на натоварването на двигателя.
oLF	Токът на двигателя е твърде висок.	Извършете проверка настройката на термичната защита на двигателя. Извършете проверка на натоварването на двигателя. Изчакайте двигателят да се охлади, преди да го стартирате отново.
oPF1	Изходът на честотното задвижване е загубил 1 фаза.	Извършете проверка на връзките от честотното задвижване към двигателя.
oPF2	Двигателят е загубил 3 фази.	
oSF	Мрежовото напрежение е твърде високо.	Извършете проверка на мрежовото напрежение.
	Има смущение в електрозахранването.	
SCF1	Има късо съединение или заземяване на изхода на задвижването.	Извършете проверка на кабелите между задвижването и двигателя. Извършете проверка на връзките за заземяване и изолацията на двигателя.
SCF5		
PHF	Липсва фаза.	Извършете проверка на захранването и предпазителите.
		Използвайте 3-фазно електрозахранване.
uSF	Мрежовото напрежение е твърде ниско.	Извършете проверка на мрежовото напрежение.
	Мрежовото напрежение не е постоянно.	

Транспортиране, съхранение и изхвърляне

Транспортиране



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Бъдете внимателни при транспортиране. Продуктът е тежък и може да причини нараняване или повреда, ако падне или се премести по време на транспортиране.



ВНИМАНИЕ: Не теглете продукта зад превозно средство.

- Уверете, че електрическият кабел и маркучът за събиране на прах са разкачени, преди транспортиране. Затворете смукателния въздухопровод, когато маркучът за улавяне на прах е разкачен.
- Отстранете събрания прах преди транспортиране.
- Колелата Ви позволяват да премествате продукта на по-къси разстояния. За по-дълги разстояния фиксирайте колелата и повдигнете продукта, за да го преместите, или го поставете на превозно средство.

- Поставете някакъв тип защита върху продукта по време на транспортиране. Защитата пази продукта от дъжд и сняг.
- Уверете се, че няма налягане в хидрофора преди транспортиране.

За преместване на продукта



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди да преместите продукта, изчакайте всички движещи се части да спрат.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Носете защитни ботуши със стоманени бомбета и противоплъзгащи подметки.

- Натиснете или издърпайте продукта за ръкохватката.

За придвижване на продукта нагоре и надолу по рампа



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Внимавайте много, когато придвижвате продукта нагоре и надолу по рампи. Продуктът е тежък и има риск от наранявания, ако падне или се движи твърде бързо.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При рампи със стръмен наклон винаги използвайте лебедка. Не ходете и не стойте под или близо до продукта.

- За да преместите продукта надолу по рампа, го движете бавно напред.
- За да преместите продукта нагоре по рампа, го движете бавно назад.
- Не завъртайте продукта наляво или надясно на повече от 45°, когато се движите по рампа.

За повдигане на основния модул



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че подемното оборудване е с нужната товароподемност за безопасно повдигане на продукта. Табелката с данни на продукта посочва теглото му.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не ходете и не стойте под или близо до повдигнат продукт. Не допускате странични лица в работната площ.

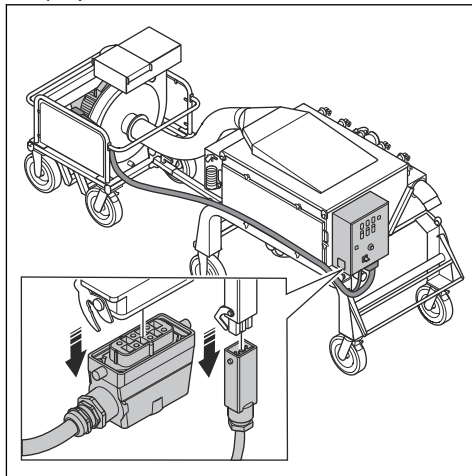


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не повдигайте повреден продукт. Уверете се, че ушите за повдигане са правилно монтирани и не са повредени.

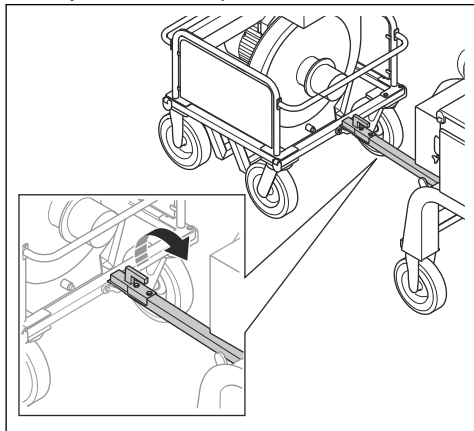


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не повдигайте модула на вентилатора. Направете справка с *За закрепване на продукта към транспортно превозно средство на страница 26* за информация относно това как да транспортирате модула на вентилатора.

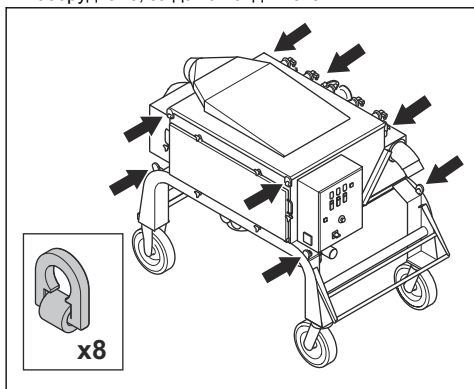
1. Отстранете BigBag от продукта.
2. Разкачете маркуча между модула на вентилатора и основния модул.
3. Разкачете 2-те връзки за кабелите на модула на вентилатора от електрическия корпус на продукта.



4. Повдигнете теглича от теглителната шина на модула на вентилатора.



5. Наклонете теглича, докато заеме вертикално положение, и го закрепете към основния модул с ремъци.
6. Прокарайте ремъците през 8-те уши за повдигане на основния модул и използвайте подемно оборудване, за да го повдигнете.



7. Повдигнете бавно основния модул.

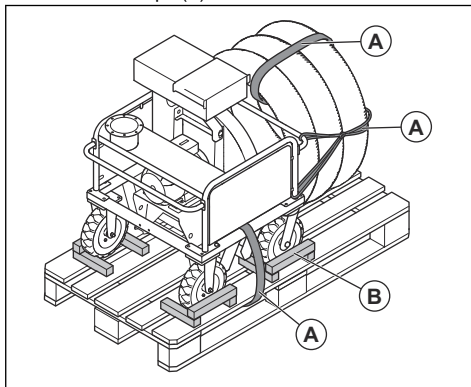
За закрепване на продукта към транспортно превозно средство

Използвайте ушите за повдигане, за да закрепите продукта към транспортното превозно средство.

1. За да закрепите основния модул към транспортното превозно средство, изпълнете следните стъпки:
 - а) Закрепете ремъците за привързване в ушите за повдигане.
 - б) Закрепете и затегнете ремъците за привързване към транспортното превозно средство.

2. За да закрепите модула на вентилатора към транспортното превозно средство, изпълнете следните стъпки:

- а) Използвайте рампа, за да поставите модула на вентилатора върху палет.
- б) Използвайте ремъци за привързване, за да закрепите модула на вентилатора към палета и маркуча за улавяне на прах към модула на вентилатора (A).



- в) Използвайте дървени блокове, за да блокирате колелата (B).
- д) Използвайте ремъци за привързване, за да закрепите палета с модула на вентилатора към транспортното превозно средство.

За закрепване на продукта към транспортно превозно средство

Използвайте ушите за повдигане, за да закрепите продукта към транспортното превозно средство.

1. Закрепете ремъците за привързване в ушите за повдигане.
2. Закрепете и затегнете ремъците за привързване към транспортното превозно средство.

Съхранение



ВНИМАНИЕ: Не оставяйте продукта за съхранение на открито. Винаги дръжте продукта на закрито.

- Съхранявайте продукта на сухо и незамръзващо място.
- Преди да го оставите за съхранение, почистете продукта и извършете пълно обслужване.
- Съхранявайте продукта под ключ, за да предотвратите достъпа до него на деца или лица, които не са упълномощени да го използват.
- Отстранете праха от прахоуловителя.

Изхвърляне на продукта



Символът означава, че продуктът не е битов отпадък. Рециклирайте го чрез местната система за събиране на електрическо и електронно оборудване. Това допринася за правилното управление на отпадъците в края на жизнения цикъл.

Свържете се с местните власти, местните служби за отпадъци, Вашия сервизен дилър на Husqvarna или търговец на дребно за информация.

Неправилното изхвърляне може да окаже потенциално отрицателно влияние върху околната среда и човешкото здраве поради потенциалното наличие на опасни вещества.

Технически характеристики

	DC 900	DC 900
Номинална мощност, W	15 370	17 740
Номинално напрежение, V	400	480
Номинална честота, Hz	50	60
Номинален ток, A	28,1	29
Дължина на кабела, m/ft	25/82	25/82
Тип захранващ кабел	4 × 10 mm ²	4 × 6AWG
Макс. въздушен поток, m ³ /h / cfm	4710/2772	4710/2772
Макс. подналягане, mbar	124	124
Макс. преодоляем наклон при почистване, град. / %	10/18	10/18
Тегло на основния модул, kg/lb	860/1896	860/1896
Тегло на модула на вентилатора, kg/lb	500/1102	500/1102
Работна температура, °C/°F	-5 – 40/23 – 104	-5 – 40/23 – 104
Диаметър на връзката на маркуча за прах, mm/in	2 × 150/2 × 6	2 × 150/2 × 6

Забележка: Ако Вашият продукт изисква електрическа спецификация, която не е в таблицата,

се обърнете към сервиз на Husqvarna за повече информация.

Шумови емисии

Ниво на звуковото налягане при ухото на оператора, LP dB (A) ³	85
Ниво на звуковата мощност, измерено LWA dB (A) ⁴	101

Декларация за шума и вибрациите

Тези декларираны стойности са получени чрез лабораторен тип тестване в съответствие с посочената директива или стандарти и са подходящи за сравняване с декларираните стойности на други продукти, тествани в съответствие със същата директива или стандарти. Тези декларираны стойности могат да се използват

за предварителни оценки на риска, но измерените в индивидуалните работни места стойности може да са по-високи. Действителните стойности на излагане и на риска от увреждане, изпитани от индивидуалния потребител, са уникални и зависят от начина на работа на потребителя, в какъв материал се използва продуктът, както и от времето на експозиция, физическото състояние на потребителя и състоянието на продукта.

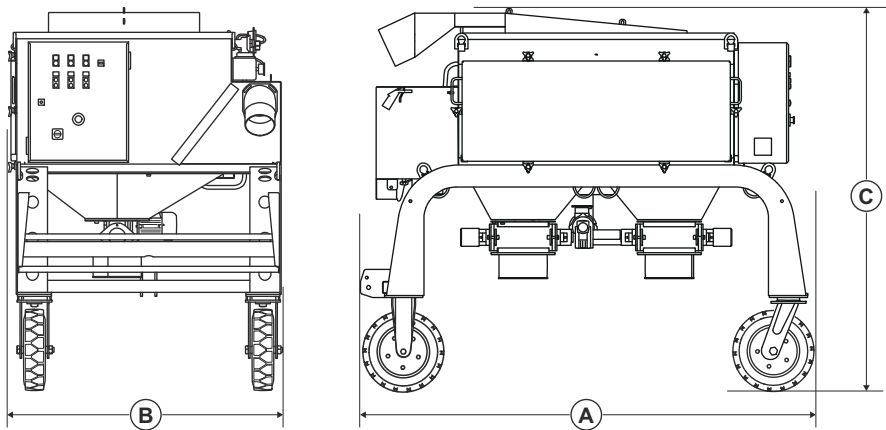
³ Ниво на звуково налягане, определено съгласно EN ISO 11202. Измерено върху бетонна повърхност. Неопределеност Кра 2,5 dB.

⁴ Ниво на звуковата мощност, определено съгласно EN ISO 3747. Измерено върху бетонна повърхност. Неопределеност Kwa 2,5 dB.

Удължителни кабели

Дължина на кабела	Напречно сечение			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Изчислено за предварителен предпазител GG ⁵ :	16 ампера	32 ампера	63 ампера	125 ампера
> 20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²
75 m > 100 m	6 mm ²	10 mm ²	25 mm ²	50 mm ²

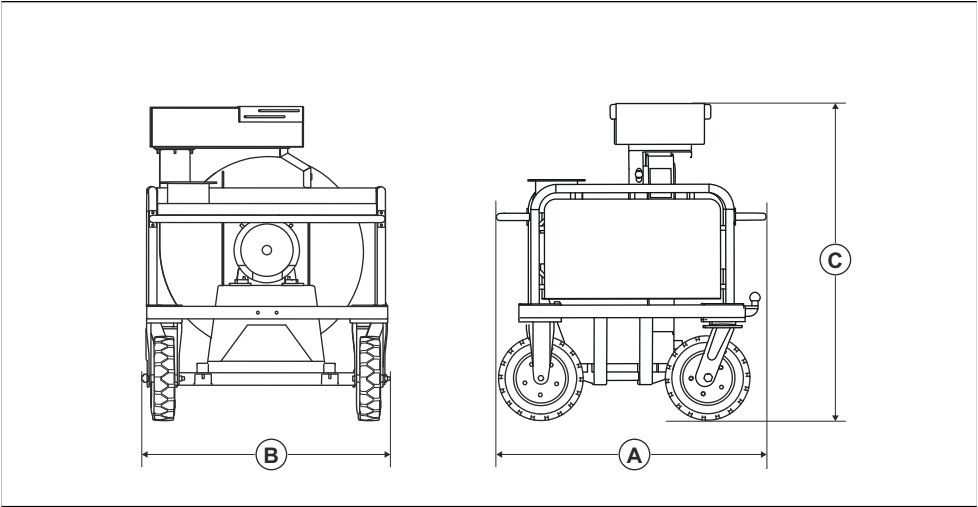
Размери на продукта, основен модул



A	Дължина, mm / in	2250/89
B	Ширина, mm/in	1365/54
C	Височина, mm/in	1976/78

⁵ Напречните сечения трябва да бъдат преизчислени, когато се използва предварителен предпазител с тип или размер, различен от посочения.

Размери на продукта, модул на вентилатора



A	Дължина, mm / in	1275/50
B	Ширина, mm/in	1160/46
C	Височина, mm/in	1648/65

Принадлежности

Налична принадлежност	Номер на артикул
Патрон на основния филтър, М-клас	533969202
BigBag 385 l	533993301
Високоустойчив маркуч, d – 150 mm L – 15 m	534784001

Декларация за съответствие

Декларация за съответствие на ЕС

Ние, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Швеция,
тел.: +46-36-146500, декларираме на своя собствена
отговорност, че продуктът:

Описание	Прахоуловител
Марка	Husqvarna
Тип/модел	DC 900
Идентификация	Серийни номера от 2025 и след това

отговаря напълно на следните директиви и
регламенти на ЕС:

Директива/регламент	Описание
2006/42/ЕО	"относно машините"
2014/30/ЕС	"относно електромагнитната съвместимост"

и че следните стандарти и/или технически
характеристики са приложени;

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2006

Partille, 2025-12-04



Кристиан Ниберг

Старши директор по развойна дейност, тежко
оборудване

Husqvarna AB, подразделение за строителна техника

Отговорен за техническата документация



UK Importer:
Husqvarna UK Ltd
Preston Road, Co. Durham
DL5 6UP

Sisukord

Sissejuhatus.....	32	Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine.....	53
Ohutus.....	35	Tehnilised andmed	56
Töö.....	39	Lisatarvikud.....	58
Hooldus.....	45	Vastavusdeklaratsioon.....	59
Törkeotsing.....	51		

Sissejuhatus

Toote kirjeldus

Toode on elektrimootoriga töötav tolmu kogur. Tootel on põhiüksus ja ventilaatori üksus. Põhiüksus ja ventilaatori üksus on ühendatud õhuvooliku ning toitejuhtmega. Tootel on 2 tolmu sisselaskeava.

Kasutusotstarve



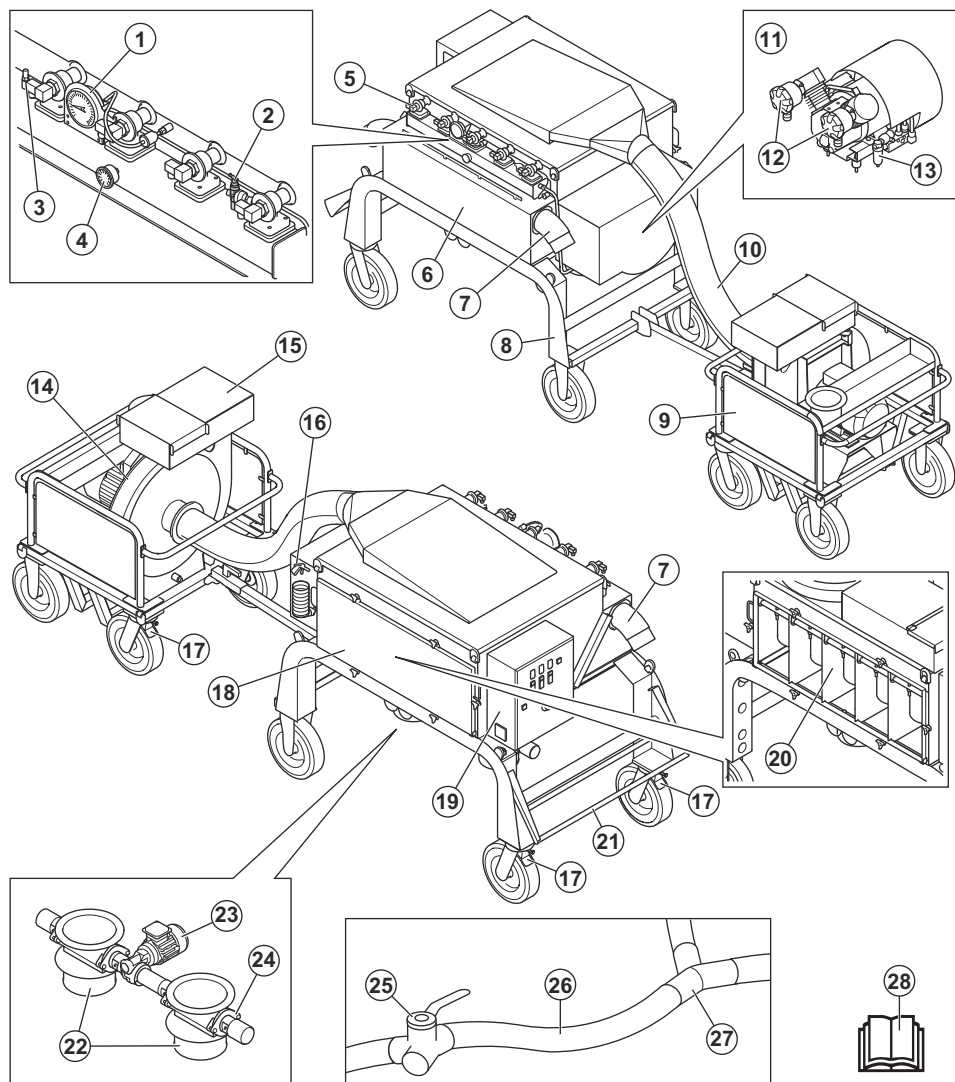
HOIATUS: Ärge kasutage toodet süüteallikate, kuumade osakeste, vedelike,

plahvatusohtlike materjalide ja ebastabiilsete või pürofoorsete osakeste kogumiseks.

Toode on ette nähtud ainult professionaalseks kasutuseks. Toode on ette nähtud kasutamiseks nii siseruumides kui ka välisaladel kuivades tingimustes koos sobiva Husqvarna haavlipritsiga. Toodet kasutatakse haavlipritsiga eemaldatud materjalist tolmu ja osakeste kuivimiseks. See materjal võib olla ohtlik ja tervisele kahjulik.

Ärge kasutage toodet muude tööde tegemiseks. Kasutage toodet ainult koos tootja poolt heakskiidetud lisatarvikutega.

Toote tutvustus

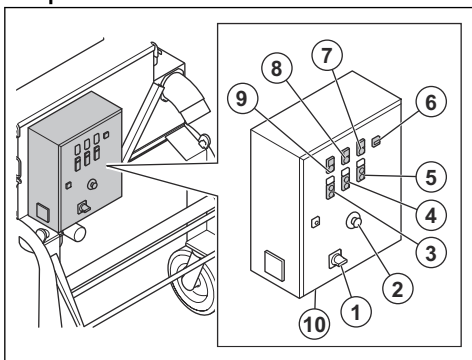


1. Vaakumimootur
2. Survepaagi reguleerventiil
3. Survepaagi kaitseklaap
4. Manomeeter
5. Impulssventiil
6. Põhiüksus
7. Õhuvõtuava

8. Andmesilt
9. Ventilatori üksus
10. Õhuvoolik
11. Õhukompressor
12. Õhukompressori filtrid
13. Vee-eraldi
14. Ventilator

15. Õhuvoolu luugiga summuti
16. Surveõhu otsik
17. Seisupidur
18. Filtri luuk
19. Elektrikiip
20. Primaarsed filtrid
21. Transportimise käepide
22. Pöörlevad klapid
23. Pöörlevate klappide mootor
24. Kinnitustihendi reguleerimisvõlli
25. Kaheasuuniline klapp tolmukoguri õhuvoolu jaoks
26. Tolmuimeja voolik, 2 m, Ø150 mm.
27. Y-ühendus
28. Kasutusjuhend

Juhtpaneeli ülevaade



1. Pealüliti
2. Hädaseiskamisnupp
3. Õhukompressori ON/OFF-nupp
4. Ventilaatori ON/OFF-nupp
5. Pöörleva klapi nupp ON/OFF
6. Tunniarvesti
7. Toite märgutuli
8. Vale faasi märgutuli
9. Mootoririke märgutuli
10. Ventilaatori üksuse pistikupesa

Sümbolid tootel



Hoiatus! Toode võib olla ohtlik ja põhjustada kasutaja või kõrvaliste isikute ohtliku kehavigastuse või surma. Olge ettevaatlik ja kasutage toodet õigesti.



Kõrgepinge.



Tõstepunkt.



Kinnituspunkt.



Enne toote kasutamist lugege juhend hoolikalt läbi ja veenduge, et oleksite juhistest aru saanud.



Kandke heakskiidetud hingamiskaitset.



Kandke heakskiidetud kõrvaklappe.



Kandke heakskiidetud kaitseprille.



Kandke heakskiidetud kaitsekindaid.



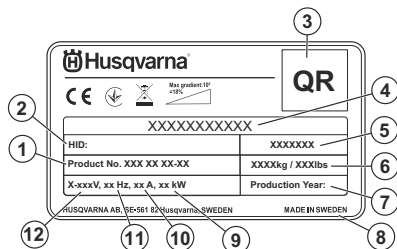
Kandke heakskiidetud turvasaapaid.



Toode vastab kohaldatavatele EL-i direktiivide nõuetele.

Märkus: Ülejäänud tootel toodud sümbolid/tähised vastavad kindlates riikides kehtivatele sertifitseerimise erinõuetele.

Andmesilt



1. Tootenumber
2. Seerianumber
3. Skannitav kood
4. Toote nimetus
5. Mudel

6. Toote kaal
7. Tootmisaasta
8. Tootja
9. Nimivõimsus
10. Nimivool
11. Sagedus
12. Nimipinge

Toote kahjustused

Me ei vastuta meie tootele tekitatud kahjude eest, kui:

- toodet on valesti parandatud;
- toote parandamisel on kasutatud osi, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- tootel on kasutatud lisatarvikut, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- toodet ei ole parandatud volitatud hoolduskeskuses või volitatud isiku poolt.

Ohutus

Ohutuse määratlused

Mõistetega „hoiatus“, „ettevaatus“ ja „märkus“ juhitakse tähelepanu eriti olulistele kohtadele kasutusjuhendis.



HOIATUS: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral kasutaja või kõrvalseisjate kehavigastuse või surmaga lõppeva õnnetuse ohtu.



ETTEVAATUST: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral seadme, muude esemete või läheduses asuvate objektide kahjustamise ohtu.

Märkus: Tähistab antud olukorras vajalikku lisateavet.

Üldised ohutuseeskirjad



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Toode on ohtlik, kui kasutate seda valesti või ettevaatamatult. Toode võib tekitada kasutajale või teistele raske või surmava kehavigastuse. Enne toote kasutamist lugege see kasutusjuhend hoolikalt läbi.
- Seda toodet ei tohi kasutada isikud (sh lapsed), kellel on nõrgemad füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või puudulikud teadmised ja kogemused, välja arvatud juhul, kui neid jälgib või juhendab seadme kasutamisel isik, kes vastutab nende ohutuse eest.

- Hoidke kõik hoiatused ja juhendid alles.
- Järgige kõiki kehtivaid seadusi ja eeskirju.
- Kasutaja ja kasutaja tööandja peavad teadma toote kasutamisega kaasnevaid riske ja neid ennetama.
- Ärge lubage kellelgi toodet kasutada enne, kui ta on lugenud kasutusjuhendit ja selle sisu endale selgeks teinud.
- Ärge kasutage toodet, kui teid pole selleks eelnevalt juhendatud. Veenduge, et kõik kasutajad saaksid vastava väljaõppe.
- Ärge lubage lastel toodet käsitseda.
- Lubage ainult volitatud isikutel toodet kasutada.
- Kasutaja vastutab teistele inimestele põhjustatud õnnetuste ja varakahjude eest.
- Ärge kasutage toodet, kui olete väsinud, haige või tarvitanud alkoholi, narkootikume või ravimeid.
- Olge alati ettevaatlik ja toimige arukalt.
- Hoidke toode puhas. Veenduge, et märgid ja tähised oleksid selgelt loetavad.
- Ärge kasutage toodet, kui see on kahjustatud või ei tööta korralikult.
- Ärge tehke sellele tootele muudatusi.
- Ärge kasutage toodet, kui on võimalik, et teised isikud on tootes muudatusi teinud.

Ohutusjuhised kasutamisel



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Kasutage isikukaitsevahendeid. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 36*.
- Ärge kasutage toodet, kui kõik kaitsekatted pole paigaldatud.

- Veenduge, et teate, kuidas hädaolukorras mootorit kiiresti seisata.
- enne toote juurest lahkumist seisake mootor ja ühendage toitekaabel lahti. Veenduge, et toodet ei saaks juhuslikul käivitada.
- Hoidke juuksed, avarad rõivad ja kõik kehaosad avadest ja liikuvatest osadest eemale.
- Veendu, et saaksid töötada ohutus ja stabiilses asendis.
- Veenduge, et poldid ja mutrid ei oleks lahti.
- Kasutage alati heakskiidetud lisavarustust. Lisateabe saamiseks võtke ühendust Husqvarna edasimüüjaga.
- Veenduge, et tolmuimeja voolik oleks voolikuklambrite ja tööstusliku teibiga õigesti toote külge kinnitatud.
- Veenduge, et seisupidurid on sisse lülitatud ning et olete kasutamise ajal turvalises ja stabiilses asendis.
- Kontrollige regulaarselt toote põhjas asuva tolmutõukogumissüsteemi sisu. Tolmutõukogumissüsteemi tühjendamisel kandke alati tolumumaski. Tolmu äraviskamisel järgige kohalikke eeskirju.
- Ärge suunake tolmuimeja voolikut inimeste poole.
- Veenduge, et juhtraual poleks määrat ega õli.
- Ärge kasutage toodet vee või vedelike kogumiseks.
- Ärge kasutage toodet kuumade, põlevate või suitsevate esemete kogumiseks.
- Ärge kasutage toodet tuleohtlike või põlevate vedelike kogumiseks.
- Ärge kasutage toodet ohtliku tolmu kogumiseks.
- Seisake toode viivitamatult, kui filtri üksusest väljub tolmu. Primaarsed on kahjustatud või valesti paigaldatud.
- Ärge kasutage tolmuimejat, kui sellele ei ole paigaldatud tolmutokotti ja/või filtreid. Asendage tolmutokott ja filtreid süsteem selles juhendis kirjeldatud viisil.

Tolmuga seotud ohutus



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Toote kasutamisel võib paiskuda õhku tolmu. Tolm võib põhjustada tõsiseid vigastusi või püsivaid terviseprobleeme. Ränitolmu on mitmed ametiasutused ohtlike ainete hulka liigitanud. Sellised terviseprobleemid võivad olla näiteks järgmised.
 - Eluohhtlikud kopsuhaigused nagu krooniline bronhiit, silikoos ja pulmonaalne fibroos
 - Vähk
 - Sünnidefektid
 - Nahapõletik
- Kasutage sobivaid seadmeid õhus oleva tolmu ja suitsu ning töövahenditel, pindadel, riietusel ja kehaosadel oleva tolmu

vähendamiseks. Juhtseadmete näideteks on tolmutõukogumissüsteemid. Kui võimalik, vähendage tolmu hulka lähtekohas. Tagage, et seadmed oleks õigesti paigaldatud, et neid kasutatakse nõuetekohaselt ja hooldatakse regulaarselt.

- Kandke heakskiidetud hingamisteede kaitset. Veenduge, et hingamisteede kaitse sobib tööalas oleva ohtliku materjali eest kaitsmiseks.
- Veenduge, et tööalas oleks piisav ventilatsioon.
- Töödeldava pinna analüüsimise eest vastutab kasutaja. Pind ei tohi sisaldada aineid, mis võivad käitlemisel põhjustada tulekahju, plahvatuse või terviseriski. Kasutaja peaks töödeldava pinna kohta saadud teabe põhjal koostama riskihinnangu ja rakendama töö tegemiseks vajalikke ettevaatusabinõusid.

Ohutus seoses müraga



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Kõrged müratasemed ja pikaajaline kokkupuude müraga võib põhjustada müra- ja kuulmiskahjustuse.
- Et hoida müra miinimumtasemel, hooldage ja kasutage toodet vastavalt kasutusjuhendile.
- Toote kasutamisel kandke alati heakskiidetud kõrvaklappe.
- Kui kasutate kõrvaklappe, olge tähelepanelik hõigete ja hoiatussignaalide suhtes. Eemaldage kõrvaklapid, kui te toote seisake, välja arvatud siis, kui kõrvaklapid on vajalikud tööala mürataseme tõttu.

Isikukaitsevahendid



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Tootega töötamisel tuleb kasutada ettenähtud isikukaitsevarustust. Isikukaitsevarustus ei välista täielikult kehavigastuste ohtu, kuid vähendab õnnetusjuhtumi korral kehavigastuse raskusastet. Õigete isikukaitsevahendite valimiseks ja nende kasutamise kohta teabe saamiseks pöörduge edasimüüja poole.
- Kontrollige isikukaitsevahendite seisukorda regulaarselt.
- Kandke heakskiidetud kõrvaklappe.
- Kandke heakskiidetud hingamisteede kaitset.
- Kasutage heakskiidetud küljekaitsega kaitseprille.
- Kasutage kaitsekindaid.
- Kandke terasest ninaosakaitse ja libisemiskindla tallaga saapaid.
- Kandke sobivaid tööriideid või samaväärseid liibuvaid, pikkade varrukate ja säärttega riideid.

Tööala ohutus



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Ärge kasutage toodet udu, vihma, tugeva tuule, külma ilma, äikeseehu ega muude halbade ilmastikuolude korral.
- Hoidke lapsed, kõrvalseisjad ja loomad tööalast eemal ning tootest vähemalt 5 m kaugusel.
- Veenduge, et tööalal viibiksid üksnes selleks volitatud isikud.
- Hoidke tööala puhas ja tagage hea valgustus. Korralagedus või valgustamata tööalad võivad põhjustada õnnetusi.
- Veenduge, et ebatasased pinnad (nt keevisõmblused või põrandauhendused) ei peataks toodet.
- Veenduge, et toote töösuunas ei oleks kaableid ega voolikuid.
- Tagage tööalal hea ventilatsioon.
- Kontrollige, et tööalas ei ole tuleohtlikke vedelikke.
- See seade ei sobi kasutamiseks ohtlikeks klassifitseeritud kohtades, suure plahvatusohuga tolmuga või vedelike ega põleva tolmuga ja vedelike segude kogumiseks.
- Ärge imege põlevaid või suitsevaid esemeid, näiteks sigarette, tuletikke ega kuuma tuhka.
- Ärge kasutage tuleohtlike vedelike, nt bensiini, kogumiseks ega aladel, kus võivad esineda tuleohtlikud aured.

Elektriohutus



HOIATUS: Elektriseadmete puhul on alati olemas elektrilöögioht. Ärge kasutage toodet halbade ilmastikuolude korral. Ärge puudutage piksekaitsmeid ja metallesemeid. Vigastuste vältimiseks kasutage toodet alati selle kasutusjuhendi järgi.



HOIATUS: Kasutage alati toitevarustusallikat, mis on varustatud rikkevoolukaitsmega (RCD). Rikkevoolukaitses vähendab elektrilöögi ohtu.



HOIATUS: Kõrgepinge. Toiteseadme sees on katmata osi. Enne elektrikilbi ukse avamist lahutage alati toitepistik.



HOIATUS: Kasutage masinal olevaid pistikupesaid ainult juhendis kirjeldatud eesmärkidel.



ETTEVAATUST: Mootori

probleemideta töötamiseks on vaja, et toote või generaatori toiteallikas oleks piisav ja töotaks pidevalt. Vale pinge suurendab mootori võimsustarvet ja temperatuuri, kuni vabastatakse turvaahel. Toitekaabli mõõt peab vastama riiklike ja kohalike regulatsioonidele. Toiteallika näitajad peavad vastama toote pistikupesa ja pikendusjuhtme voolutugevusele.

Kui vooluvõrgu süsteemitakistus on suurem, võib toote käivitamisel esineda lühike pingekadu. See võib mõjutada teiste toodete tööd, näiteks põhjustada tulede vilkumist.

- Tootel on toitepistik. Ühendage see ainult statsionaarsesse pistikupessa, mis on varustatud mehaanilise või elektrilise lukustusega, mis takistab ühendamist või lahtiühendamist pinge all olemise ajal.
- Toitepistik peab pistikupesaga ühilduma. Ärge muutke pistikut mis tahes viisil. Ärge kasutage maandusega elektritööriistade puhul adapterpistikuid. Muutmata pistikud ja sobivad pistikupesad vähendavad elektrilöögi ohtu.
- Vältige kehalist kokkupuudet maandatud pindadega (nt torud, radiaatorid, elektriliidid ja külmikud). Teie keha maandamise korral on elektrilöögi oht suurem.
- Veenduge, et toite-, kaitsme- ja võrgupinge vastaksid toote andmesildil märgitule.
- Seisake toode alati enne toitepistiku eemaldamist vooluvõrgust.
- Ühendage alati toitejuhe lahti, kui peatate toote pikemaks ajaks.
- Ärge kasutage toodet, kui toitejuhe või pistik on kahjustatud. Kui toitejuhe on kahjustatud, tuleb see lasta ohu vältimiseks tootjal, tema hooldusesindusel või samaväärse kvalifikatsiooniga isikul välja vahetada. Kahjustatud toitejuhe võib põhjustada ohtlikke kehavigastusi või surma.
- Kasutage toitejuhet õigesti. Ärge kasutage toitejuhet toote teisaldamiseks, tõmbamiseks või lahtiühendamiseks. Toitejuhtme lahtiühendamiseks hoia pistikut. Ärge tõmmake toitekaablist.
- Hoidke toode eemal vihma käest. Tootesse sattuv vesi suurendab elektrilöögiohtu.
- Mootorikaabli ja elektrikilbi ühendamise või lahtiühendamise korral ühendage toitejuhe alati eelnevalt vooluvõrgust lahti.
- Termilise väljalülituse tahtmatust lähtestamiseks tuleneva ohu vältimiseks ei tohi sellele seadmele toidet anda välise lülitusseadme (nt taimer) kaudu ega ühendada vooluringiga, mida utiliit regulaarselt sisse ja välja lülitab.
- Veenduge, et toote toiteallikaks on eraldi toiteseadmed, mida kasutatakse ainult tööstuslikul otstarbel.

Maandatud toote juhised



HOIATUS: Valesti tehtud ühendus võib põhjustada elektrilöögi. Kui te pole kindel, kas toode on nõuetekohaselt maandatud, rääkige kvalifitseeritud elektrikuga.

Ärge muutke tehase tehnilisele spetsifikatsioonile vastavat toitepistikut. Kui toitepistik või -kaabel on kahjustatud või tuleb asendada, pöörduge kohaliku Husqvarna hooldustöökoja poole. Järgige kohalikke määruseid ja seadusi.

Kui te ei mõista maandatud toote kohta käivaid juhiseid täielikult, rääkige kvalifitseeritud elektrikuga.

Kasutage ainult välistingimustes kasutamiseks sobivaid pikendusjuhtmeid, millel on maandatud pistik ja toote toitepistiku jaoks sobiv maandatud pistikupesa.

Toote toitekaabel ja toitepistik on maandatud. Ühendage toode alati maandatud pistikupesaga. See vähendab elektrilöögi ohtu.

Ärge kasutage tootega elektrilisi adaptoreid.

Pikendusjuhtmed

- Kasutage ainult sobivate omadustega heakskiidetud pikendusjuhtmeid.
- Pikenduskaabli kasutamisel peab see olema tööstabiilseks kasutamiseks sobiv ja nimivoolutugevuse jaoks ette nähtud tehniliste andmete tabelis. Vt jaotist *Pikendusjuhtmed lk 57*.
- Pikendusjuhtmel olev märgistus peab olema toote andmesildile kirjutatud väärtusega sama või sellest suurem.
- Kasutage maandatud pikendusjuhtmeid.
- Tootega õues töötamisel kasutage välistingimustes kasutamiseks sobivat pikendusjuhet. See vähendab elektrilöögi ohtu.
- Hoidke pikendusjuhtme ühendus kuivana ja maapinnast kõrgemal.
- Kaitske pikendusjuhet kuumuse, õli, teravate servade ja liikuvate osade eest. Kahjustatud juhtme puhul on elektrilöögi oht suurem.
- Veenduge, et pikendusjuhe oleksid heas seisukorras ning et sellel pole kahjustusi.
- Ärge kasutage pikendusjuhet keraarse kerituna. See võib põhjustada pikendusjuhtme ülekuumenemist.
- Veenduge, et pikendusjuhe oleks töötamise ajal tootest eemal. Sellega väldite pikendusjuhtme kahjustamist.

Toote ohutusseadmed



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Ärge kasutage toodet, kui ohutusseadmed on kahjustatud või ei tööta korralikult.
- Kontrollige ohutusseadmeid iga päev. Kui teie ohutusseadmed on kahjustatud või ei tööta korralikult, pöörduge Husqvarna hooldustöökoja poole.
- Ärge muutke ohutusseadmeid

Hädaseiskamisnupp

Hädaolukorra STOP-nuppu kasutatakse toote kiireks seiskamiseks ja see katkestab ühenduse toiteallikaga.

Hädaseiskamisnupu kontrollimine ()

Teavet hädaseiskamisnupu täpse asukoha kohta tootel vt jaotisest *Juhtpaneeli ülevaade lk 34*.

- Veendumaks, et hädaseiskamisnupp on välja lülitatud, keerake hädaseiskamisnupu päripäeva.
- Käivitage seade. Vt jaotist *Toote käivitamine lk 42*.
- Vajutage hädaseiskamisnuppu.
- Veenduge, et mootor seiskuks.
- Väljalülitamiseks keerake hädaseiskamisnupu päripäeva.

Mootori kaitselüliti

Tootel on mitu mootori kaitselüliti, et vältida mootori ülekoormust. Mootori ülekoormuse korral laske elektrikul mootori kaitselüliti üle kontrollida.

Ohutusjuhised hooldamisel



HOIATUS: Enne toote hooldustööde tegemist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Tõrkeotsingu, teeninduse ja hoolduse käigus võib juhtuda tootega seotud õnnetusi, kuna kasutaja peab viibima toote ohualal. Õnnetuste vältimiseks peab kasutaja olema ettevaatlik, koostama tegevuskava ja tegema töös vajalikud ettevalmistused.
- Kui toodet regulaarselt ja õigesti ei hooldata, suureneb oht, et toode saab kahjustada ja võib kedagi vigastada.
- Kasutage isikukaitsevahendeid. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 36*.
- Enne hooldustööde alustamist lahutage toode toitevarustusallikast.
- Ärge tehke tootel muudatusi. Tootja heakskiiduta muudatused võivad põhjustada tõsisid kehavigastusi või surma.
- Kasutage ainult originaalvaruosi ja originaalvaruosi. Tootja heakskiiduta tarvikud ja varuosad võivad põhjustada tõsisid kehavigastusi või surma.
- Asendage kahjustatud, kulunud ja katkised osad.
- Hooldage toodet ainult selle kasutusjuhendi järgi. Kõik muud hooldustööd laske teha heakskiidetud hooldustöökojas.

- Kahjustuse või vananemise märkide korral peab selle välja vahetama. Kui on vajalik ühendusjuhtme väljavahetamine, siis peab seda tegema tootja või tema esindaja, et vältida turvalisuse ohustamist.
- Laske kõiki elektrikomponentide kontrolle teha ainult kvalifitseeritud elektrikul.
- Olge filtrite käsitlemisel ettevaatlik. Kui kahjustate filtreid, võib tolmu laiali paiskuda.
- Tootja või instrueeritud isik peab tehnilist ülevaastust tegema vähemalt kord aastas. Tehniline ülevaatus hõlmab filtrite kahjustuste, toote õhutiheduse ja juhtimismehhanismi töökorra kontrollimist. Lisaks tuleb toote filtreerimise efektiivsust testida vähemalt kord aastas või sagedamini vastavalt võimalikele riigis kehtestatud nõuetele. Kui katset ei tehta, tuleb peafiltrid asendada uutega.
- Hooldus- või remonditööde tegemisel tuleb kõik saastunud esemed, mida ei saa rahuldavalt puhastada, utiliseerida; sellised esemed tuleb utiliseerida mitteläbilaskvates kottides kooskõlas selliste jätmete utiliseerimise eeskirjadega.
- Kõik masinaosad loetakse saastunuks, kui need tööalalt eemaldatakse, ja rakendatakse asjakohaseid meetmeid tolmu laialipaiskumise vältimiseks.
- Masina välispind tuleb enne tööalalt väljaviimist puhastada tolmuimejaga ja pühkida puhtaks või töödelda hermeetikuga.
- Kui masinat hooldab kasutaja, tuleb see koost lahti võtta, puhastada ja hooldada, niivõrd, kui see on mõistlikult teostatav, ilma et see ohustaks hoolduspersonalit ja teisi. Sobivad ettevaatusabinõud hõlmavad saastest puhastamist enne koost lahti võtmist, lokaalse filtreeritud väljatõmbeventilatsiooni tagamist masina lahtivõtmisel, hooldusala puhastamist ja sobivaid isikukaitsevahendeid.
- Kui heitõhk suunatakse ruumi tagasi, on vaja tagada ruumis piisav ÕHUVAHETUSMÄÄR (ACR). Vaadake riiklikke õigusakte.

Töö

Sissejuhatus



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege põhjalikult läbi ohutust puudutav jaotis.

Ettevalmistused enne toote kasutamist



HOIATUS: Vigastusohu vältimiseks veenduge, et seadme pistik oleks lõpuni pikendusjuhtme pistikupessa sisestatud. Kontrollige seadme kasutamise ajal regulaarselt, et pistik oleks lõpuni pistikupessa sisestatud. Ärge kasutage pikendusjuhet, mille ühendus ei ole korralik.

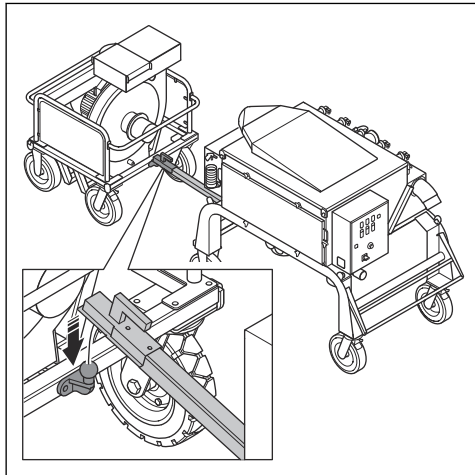


HOIATUS: Lugege tähelepanelikult paigaldatud lisaseadme kasutusjuhendit. Kui teisele tootele kehtivad teatud nõuded või sätted, veenduge, et järgite neid.

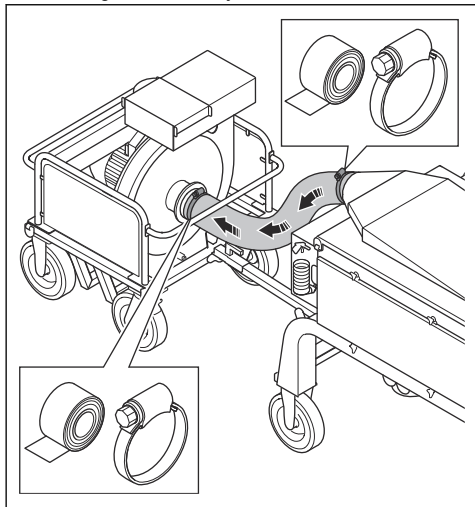
1. Lugege kasutusjuhend põhjalikult läbi ning veenduge, et kõik juhised oleksid täiesti arusaadavad.
2. Tehke igapäevane hooldus. Vt jaotist *Hooldusgraafik lk 45*.
3. Hoolitsege selle eest, et tööala oleks puhas ja hästi valgustatud.
4. Kasutage isikukaitsevahendeid. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 36*.
5. Veenduge, et toode oleks õigesti paigaldatud.
6. Veenduge, et andmesildile märgitud sagedus ja pinge vastaks vooluvõrgu andmetele. See kehtib ka pikendusjuhtmetele.
7. Rakendage seisupidurit. Vt jaotist *Seisupidurite rakendamine ja vabastamine lk 41*.
8. Ühendage õhuvoolik ja ventilaatori üksuse toitejuhe põhiüksusega.
9. Kinnitage kaks tolmuimejavoolikut. Vt jaotist *Tolmuimeja voolikute paigaldamine lk 41*.
10. Paigaldage BigBag. Asetage kaubaalus BigBag alla.
11. Veenduge, et toitepistik on õigesti ühendatud.

Toote ühendamine ventilaatori üksusega

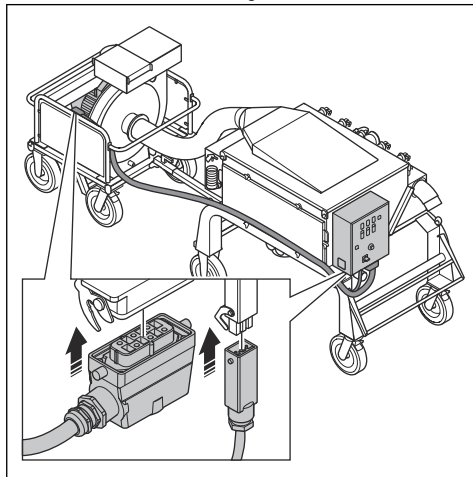
1. Kinnitage veotiisel ventilaatori üksuse veokonksule.



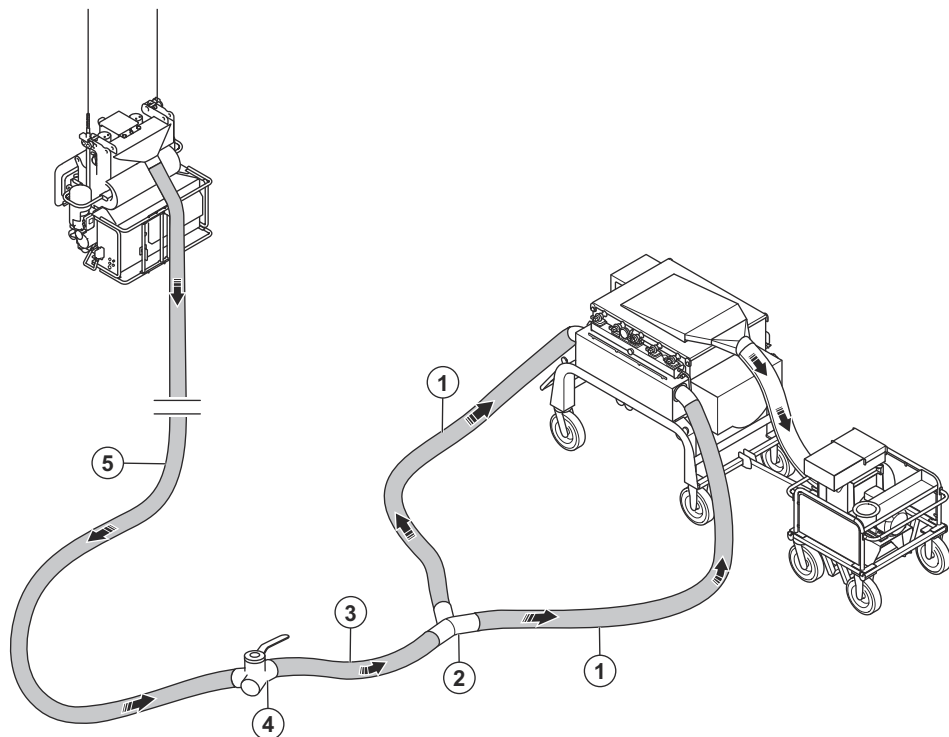
2. Ühendage tootest tulev 200 mm voolik ventilaatori üksuse külge voolikuklambrite ja tööstusliku teibiga. Veenduge, et tolmuimejavoolikust ei lekiks.



3. Ühendage ventilaatori üksuse kaablite kaks ühendust toote elektrikilbiga.



Tolmukoguri ühendus, ülevaade



1. Kaks tolmuimeja voolikut, 15 m, Ø150 mm (lisatarvik).
2. Y-ühendus⁶
3. Tolmuimeja voolik, 2 m, Ø150 mm.
4. Kahesuunaline klapp tolmu koguri õhuvoolu jaoks⁷
5. Tolmuimeja voolik, 15 m, Ø150 mm (lisatarvik).

4. Kinnitage 15 m tolmuimeja voolik haavlipritsi külge voolikuklambrite ja tööstusliku teibiga.

Seisupidurite rakendamine ja vabastamine

Enne toote käivitamist tuleb rakendada seisupidurid. Põhiüksusel on kaks seisupidurit ja ventilaatori üksusel kaks seisupidurit.

Tolmuimeja voolikute paigaldamine

1.  **ETTEVAATUST:** Veenduge, et ühendaksite tolmuimejavoolikud õhuvoolu suunas, nagu on näidatud igal voolikul oleva noolega.

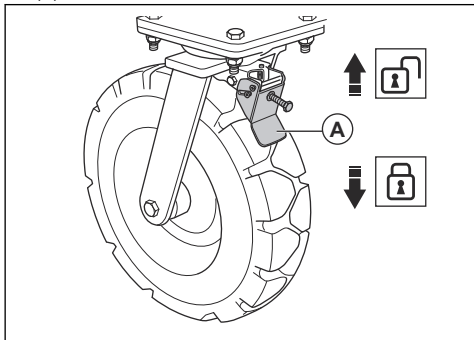
Ühendage kaks 15 m tolmuimeja voolikut tootega voolikuklambrite ja tööstusliku teibiga.

2. Paigaldage Y-ühendus, 2 m tolmuimeja voolik, kahesuunaline klapp ja 15 m tolmuimeja voolik. Vt jaotist *Tolmukoguri ühendus, ülevaade lk 41*.
3. Viige 15 m tolmuimeja voolik läbi tugitoru.

⁶ Y-ühenduse ja toote sisselaskeava vahelise vooliku minimaalne pikkus on 15 m.

⁷ Kahesuunalise klapi ja EBE 900V vahelise vooliku minimaalne pikkus on 15 m.

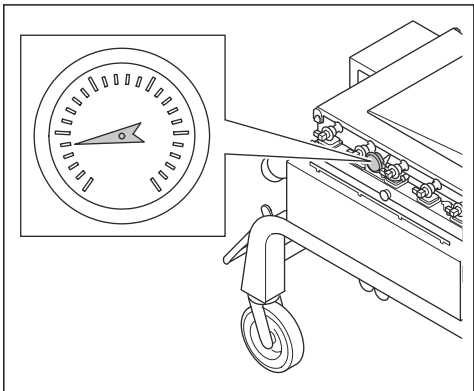
1. Seisupiduri rakendamiseks vajutage lukustushoob (A) alla.



2. Seisupiduri vabastamiseks lükake lukustushoob üles.

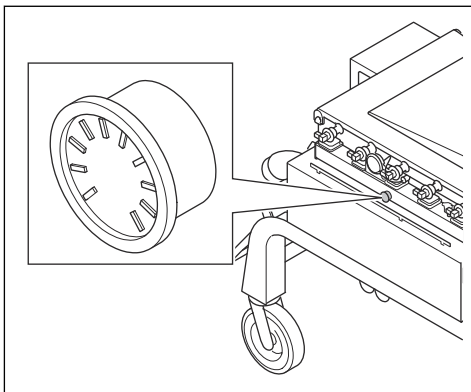
Vaakumimõõtur

Vaakumimõõtur näitab primaarsete filtrite seisukorda. Kui vaakumimõõtuuri näit on 20 cm H₂O või kõrgem, tuleb primaarseid filtreid puhastada. Vt jaotist *Primaarsete filtrite puhastamine lk 47*. Kui vaakumimõõtuuri näit on 15 cm H₂O või kõrgem, tuleb pärast primaarsete filtrite puhastamist need välja vahetada. Vt jaotist *Primaarsete filtrite vahetamine lk 48*.



Survepaagi manomeeter

Survepaagi manomeeter näitab rõhku survepaagis. Survepaagis olev õhk puhastab primaarseid filtreid. Kasutamise ajal on rõhk umbes 7 baari / 100 PSI.



Vee-eraldi

Vee-eraldi eemaldab õhust mustust, õli ja vett.

Teisese toote ühendamine

1. Ühendage teisese toote toitepistik sobiva toiteallikaga.
2. Veenduge, et toote ja teisese toote vahelised tolmuimejavoolikud on ühendatud voolikuklambrite ja tööstusliku teibiga.
3. Kontrollige, et tolmuimejavoolikud oleks heas seisukorras ja saaks vabalt liikuda.

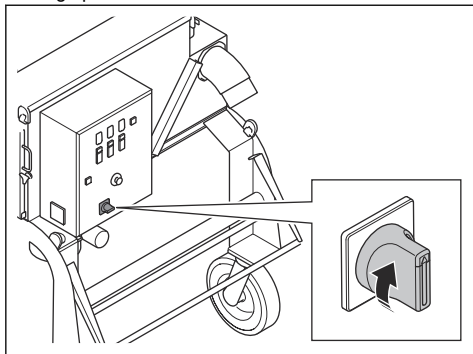
Toote ühendamine toiteallikaga

1. Ühendage toote toitepistik maandatud pistikupessa või muu toiteallikaga.
2. Veenduge, et toiteallika võrgupinge vastab toote andmesildil märgitule.

Toote käivitamine

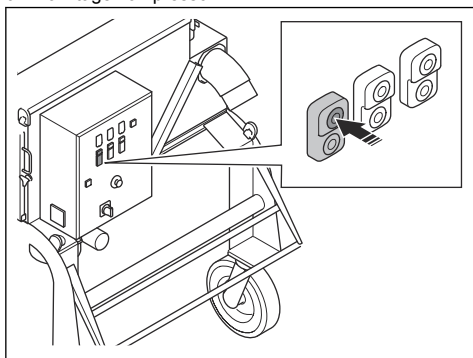
1. Täitke kõik etapid jaotises *Ettevalmistused enne toote kasutamist lk 39*.
2. Veenduge, et ventilaatori üksuse õhuvoolu luuk on suletud.
3. Veenduge, et toote ja teisese toote vahelised tolmuimejavoolikud on õigesti kinnitatud.

4. Viige pealüliti ON asendisse.

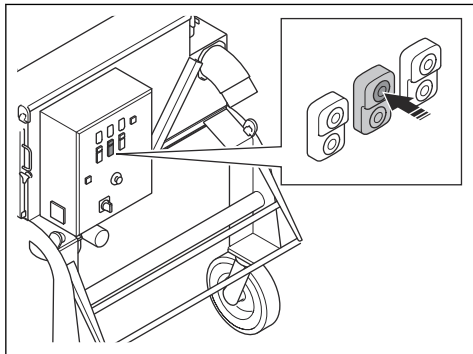


5. Kui juhtpaneelil põleb hoiatuse märgutuli, vaadake jaotist *Tõrkeotsing lk 51*.

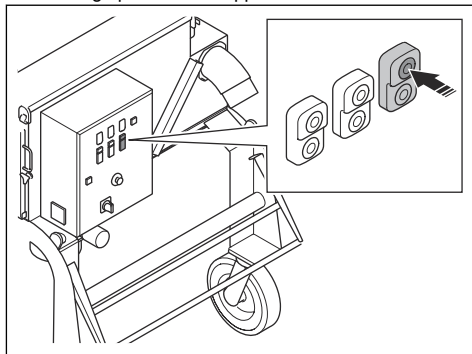
6. Käivitage kompressor.



7. Käivitage ventilaatori üksus ja oodake, kuni ventilaator töötab täiskiirusel.

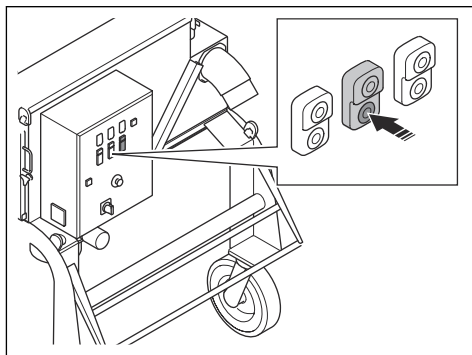


8. Käivitage pöörlevate klappide mootor.



Toote seiskamine

1. Kui seiskate toote ajutiselt, seisake ainult ventilaatori üksus.



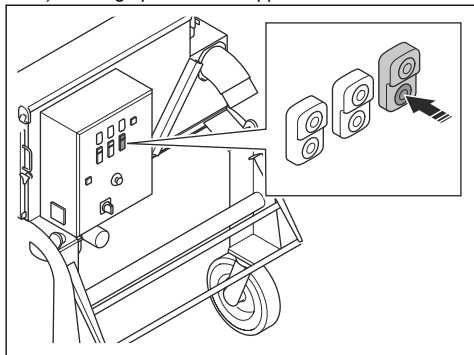
Märkus: Kui õhukompressor on lühikese seiskamise ajal sisse lülitatud, puhastab toode primaarseid filtreid.



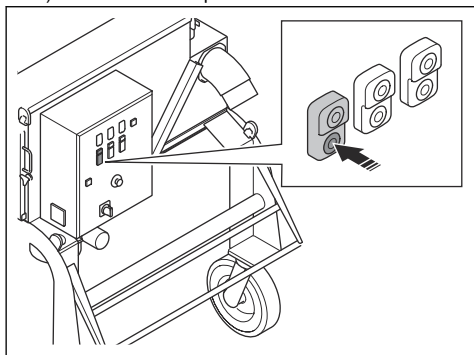
HOIATUS: Veenduge, et õhuvõtuava oleks toote puhastusüklil ajal suletud. Kui õhuvõtuava ei ole suletud, satub tolm õhku. Tolmuosakesed on teie tervisele ohtlikud.

2. Kui peatate toote kauemaks kui üheks tunniks, peatage ventilaatori üksus ja oodake 30 minutit, et lasta tootel põhifiltrid puhastada. Seejärel tehke järgmised toimingud.

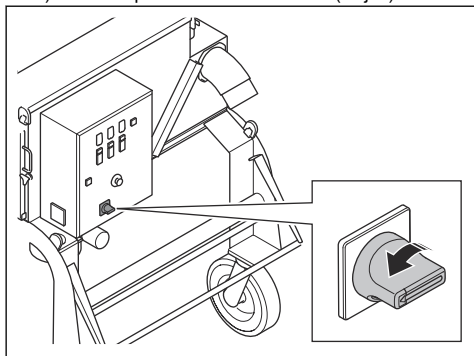
a) Peatage pöörlevate klappide mootor.



b) Seisake õhukompressor.



c) Seadke pealüliti asendisse OFF (väljas).



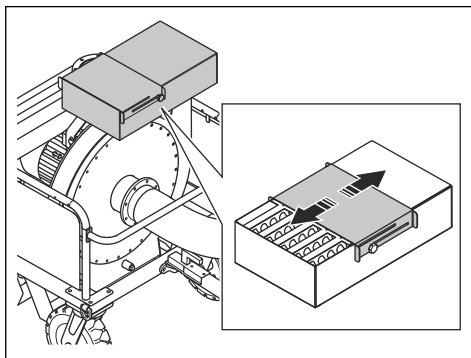
d) Lahutage toitepistik toiteallikast.

e) Sulgege summuti õhuvoolu luuk.

Imemisvõimsuse reguleerimine

Imemisvõimsust on vaja reguleerida näiteks siis, kui primaarsed filtrid on uued.

- Imemisvõimsuse reguleerimiseks liigutage õhuvoolu luuke.



- Väiksema imemisvõimsuse saavutamiseks vähendage ava suurst.
- Suurema imemisvõimsuse saamiseks suurendage ava suurst.

Täis BigBagi utiliseerimine ja uue BigBag-koti paigaldamine

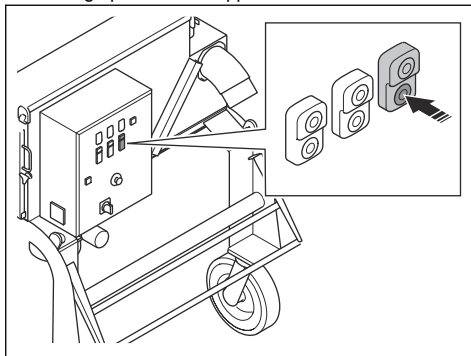


HOIATUS: Töstke BigBag ettevaatlikult. Kasutage tõsteseadmeid. Täis BigBag võib olla raske. Veenduge enne BigBag tõstmist, et rihmad oleksid korralikult kinni.



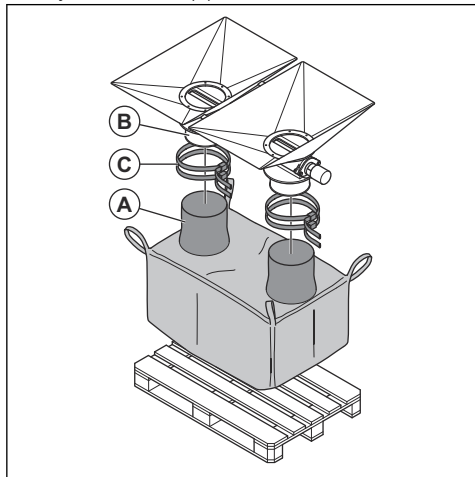
HOIATUS: BigBag vahetamisel kasutage heakskiidetud hingamisteede kaitset. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 36*.

1. Peatage pöörlevate klappide mootor.

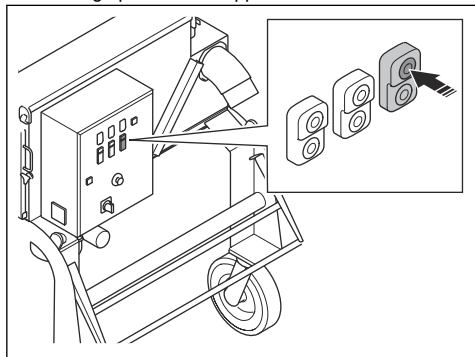


2. Eemaldage BigBag lehtrid tolmu väljalaskeavasest ja sulgege need.
3. Eemaldage tootelt kaubaalus ja BigBag.
4. Utiliseerige täis BigBag-kott kohalike eeskirjade kohaselt.
5. Pange uus kaubaalus ja uus BigBag toote alla.

6. Paigaldage BigBag lehtrid (A) tolmu väljalaskevadele (B).



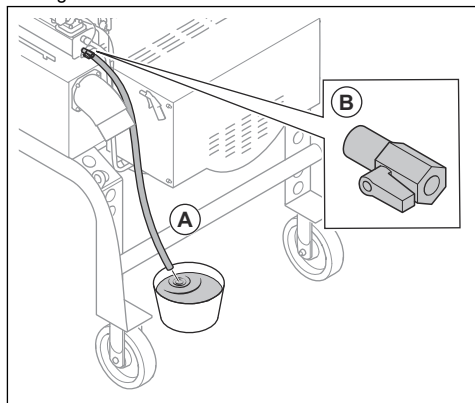
7. Kinnitage BigBag lehtrid rihmadega (C) tolmu väljalaskevade külge.
8. Veenduge, et BigBag on kaubaalusel ühtlaselt.
9. Käivitage pöörlevate klappide mootor.



Survepaagi veest tühjendamine

Suruõhus olev vesi koguneb survepaaki. Survepaaki tuleb veest tühjendada iga päev.

1. Seisake toode. Vt jaotist *Toote seiskamine lk 43*.
2. Asetage vee väljatõmbevooliku (A) alla mahuti vee kogumiseks.



3. Avage veeklapp (B).
4. Kui kogu vesi on välja voolanud, sulgege veeklapp.

Hooldus

Sissejuhatus



HOIATUS: Enne seadme hooldamist lugege läbi ohutuspeatükk ja veenduge, et see oleks teile täielikult arusaadav.

Hooldusgraafik

* = üldised hooldustööd, mida teeb toote kasutaja.
Juhiseid ei ole selles kasutusjuhendis.

X = juhised on selles kasutusjuhendis.

O = juhiseid ei ole selles kasutusjuhendis. Laske hooldustööd teha volitatud hooldustöökojas.

Toote üldised hooldustööd	Iga päev	Üks kord nädalas	Iga kuu	12 tundi pärast hooldust	Iga 3 kuu järel	Kord aastas
Veenduge, et toitepistik ja pikendusjuhe oleksid heas seisukorras ning kahjustamata.	*					
Kontrollige elektrikomponente, kaableid ja ühendusi kulumise ning kahjustuste suhtes.	*					
RCD-i kontrollimine.	*					
Kontrollige, et mootorid poleks määrdunud ega kahjustatud.	*					
Tühjendage nõrutuskast.	*					
Veenduge, et tolmuimejavoolikud ei oleks kahjustatud ega ummistunud.	*					
Veenduge, et ventilaatori üksuse õhuvoolik ei oleks kahjustatud ega ummistunud.	*					
Laske vesi survepaagist välja.	X					
Veenduge, et tolmuimejavoolikud on õigesti paigaldatud.	X					
Utiliseerige tootest tolm.	X					
Kontrollige kõiki ohutusseadmeid.	X					
Puhastage õhukompressori filtrid. Vajaduse korral vahetage välja.		X				
Veenduge, et pöörlevate klappitihendite juurest ei lekiks tolmu.		X				
Veenduge, et pöörlevate klappide laagrite müratase ei oleks tavapärasest kõrgem.			*			
Kontrollige pöörlevate klappide veomootorit õlilekke suhtes.			*			
Veenduge, et pöörlevate klappide labad ei oleks kulunud ja et neist ei lekiks õhku. Vajaduse korral vahetage välja.			X			
Veenduge, et mutrid ja kruvid oleksid pingutatud.				*		
Puhastage vee-eraldi filter. Vajaduse korral vahetage välja.					X	
Vahetage õhukompressori filtrid.					X	
Vahetage vee-eraldi filter välja.						X
Puhastage filtriüksuse ülemine osa.					O	
Tehke tootele täishooldus ja -puhastus.						O

Toote puhastamine

- Puhastage kõik vahendid pärast kasutamist. Kasutage tolmuimejat.

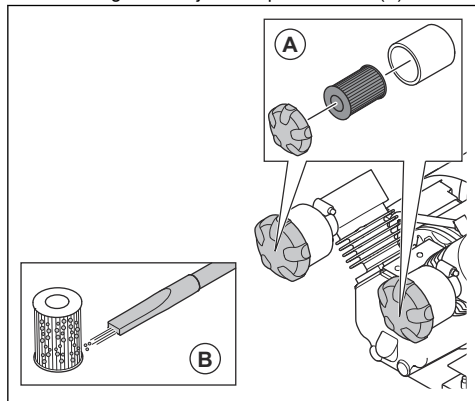
- Ärge kasutage toote puhastamiseks survepesurit.
- Hoidke õhuavad puhtad ja takistustest vabad, et tagada tootel alati piisav õhuvool.

Kompressori filtrite puhastamine



ETTEVAATUST: Ärge kasutage kompressori filtrite puhastamiseks survepesurit ega vett. Ärge lööge filtreid kõvasti, et neid puhastada. Ärge kasutage kompressori filtrite puhastamiseks suruõhku.

1. Eemaldage 2 korki ja 2 kompressori filtrit (A).



2. Puhastage 2 kompressori filtrit väikese tolmuimejaga (B).
3. Paigaldage 2 kompressori filtrit ja sulgege 2 korki.

Kui kompressori filtreid ei ole võimalik täielikult puhastada või kui need on kahjustatud, tuleb need välja vahetada.

Vee-eraldis oleva filtri puhastamine



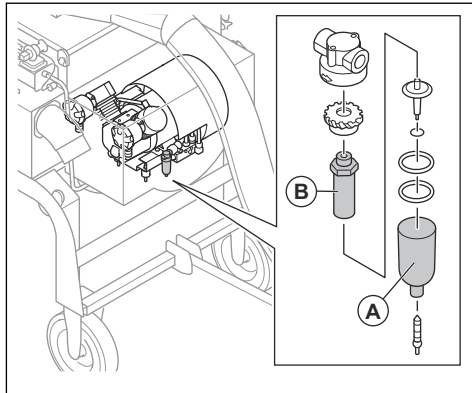
ETTEVAATUST: Ärge kasutage filtri puhastamiseks survepesurit. Ärge lööge filtrit kõvasti, et seda puhastada.

1. Eemaldage filter vee-eraldist. Vt jaotist *Vee-eraldi filtri vahetamine lk 47*.
2. Puhastage filtrit sooja veega.
3. Kuivatage filtrit suruõhuga.
4. Paigaldage filter. Vt jaotist *Vee-eraldi filtri vahetamine lk 47*.

Vee-eraldi filtri vahetamine

1. Seisake toode. Vt jaotist *Toote seiskamine lk 43*.

2. Eemaldage vee-eraldi kauss (A).



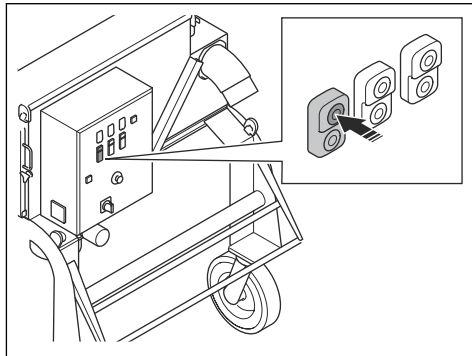
3. Vahetage vee-eraldi filter (B).
4. Paigaldage vee-eraldi kauss (A).

Primaarsete filtrite puhastamine

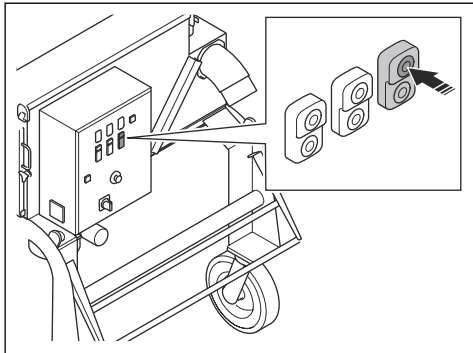


HOIATUS: Kui impulsspuhastussükkel töötab, sulgege alati õhuvõtuavad. Kui õhuvõtuavad ei ole suletud, võib õhku sattuda tolmu. Tolmuosakesed on teie tervisele ohtlikud.

1. Käivitage kompressor.



2. Käivitage pöörlevate klappide mootor.



3. Hoidke õhukompressorit sisse lülitatuna 30 minutit, kui toode ei tööta. Suruõhk läbib primaarseid filtreid ja puhastab neid.

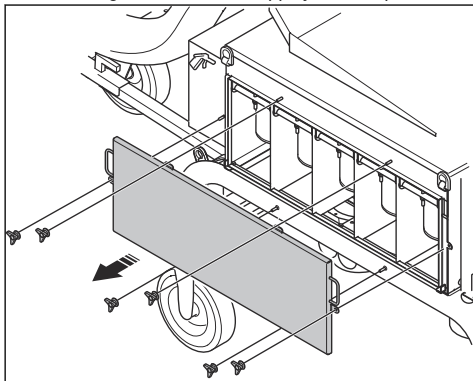
Primaarsete filtrite vahetamine



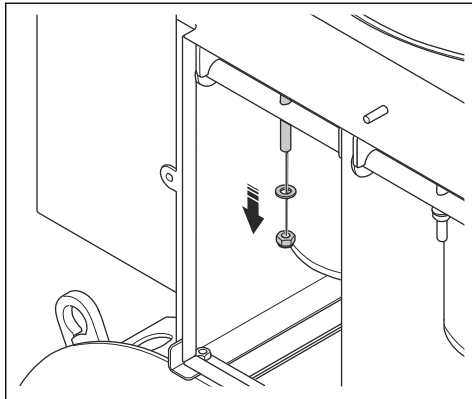
HOIATUS: Primaarsete filtrite vahetamisel kasutage alati isikukaitsevahendeid. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 36*.

Tootel on 20 primaarset filtrit. Vahetage korraga välja kõik filtrid.

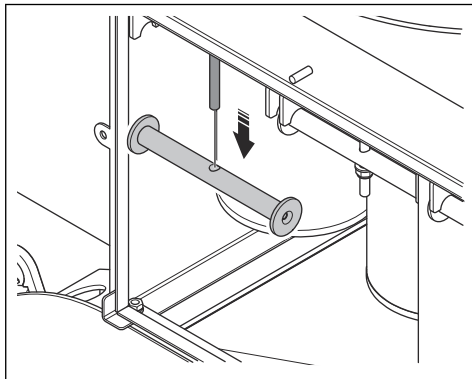
1. Seisake toode. Vt jaotist *Toote seiskamine lk 43*.
2. Eemaldage kuus lukustusnuppu ja filtri korpuse kate.



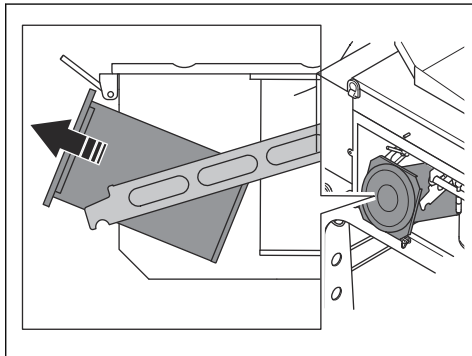
3. Eemaldage mutter ja seib.



4. Eemaldage lukustusvarras ja kallutage filtrikronsteiniid alla.

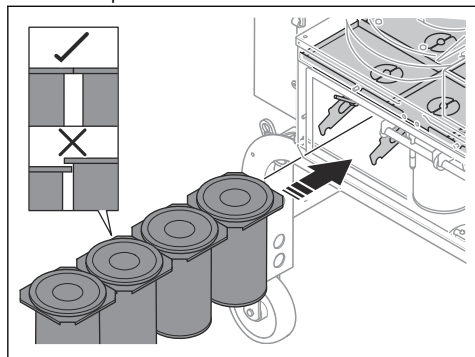


5. Tõmmake neli primaarset filtrit välja ja pange need ettevaatlikult kilekotti.



HOIATUS: Olge primaarsete filtrite eemaldamisel ettevaatlik. Primaarsetes filtrites olevad osakesed on tervisele ohtlikud.

- Visake kilekott nõuetekohaselt ära. Vaadake kohalikke eeskirju.
- Lükake neli uut primaarset filtrit filtrikronsteinidel filtri korpusesse. Paigaldage üks filter korraga. Veenduge, et te ei paneks primaarsete filtrite servi üksteise peale.



HOIATUS: Kui primaarsed filtrid pole õigesti paigaldatud, võib õhku sattuda tolmu. Tolmuosakesed on teie tervisele ohtlikud.

- Paigaldage lukustusvarras.
- Paigaldage seib ja mutter. Veenduge, et seibi ja mutri vahele ei jääks ruumi.



ETTEVAATUST: Mutter ja seib peavad olema lukustusvarrast hoidvale kruvile õigesti paigaldatud. Filtri korpuses olev tolmu võib kahjustada kruvi keermeid.

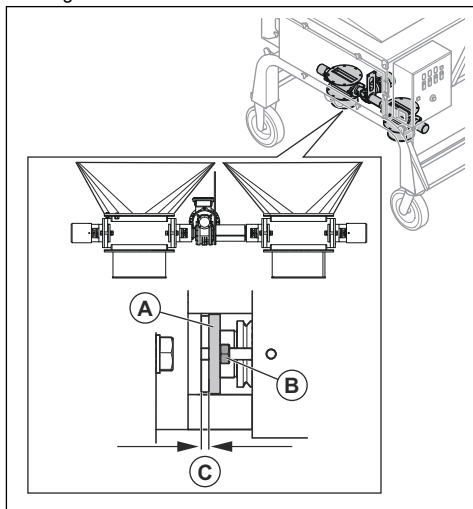
- Asendage sama protseduuri järgides ka ülejäänud neli rida primaarseid filtreid.
- Paigaldage filtri korpuse kate ja kuus lukustusnuppu.

Pöörlevate klappide reguleerimismutrite reguleerimine

Kui reguleerimismutrite juurest lekib tolmu, tuleb reguleerimismutreid pingutada. Reguleerimismutrid on kahe pöörleva klapi mõlemal küljel.

- Seisake toode. Vt jaotist *Toote seiskamine lk 43*.

- Veenduge, et püksid (A) oleksid vertikaalsed ja mitte nurga all.



- Pingutage mutreid (B) pool pööret.



ETTEVAATUST: Ärge keerake mutreid liiga tugevasti kinni. Reguleerimismutrid võivad saada kahjustada.

- Veenduge, et kaugus (C) oleks vasakul ja paremal küljel sama.
- Käivitage toode ja veenduge, et reguleerimismutrite juurest ei lekiks tolmu.

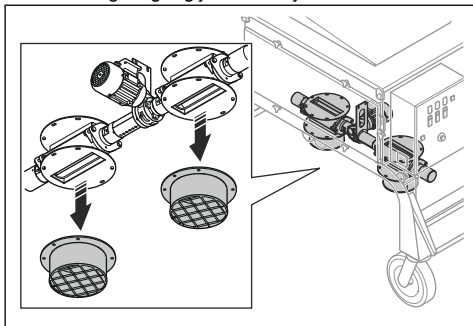
Pöörlevate klapitihendite vahetamine



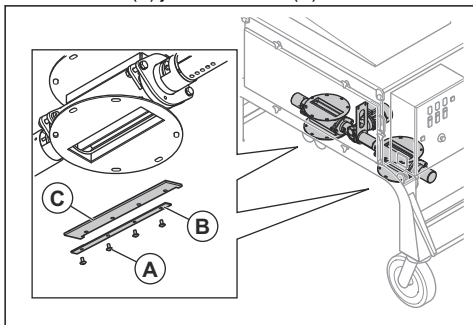
HOIATUS: Pöörlevate klapitihendite vahetamisel kasutage heakskiidetud hingamisteede kaitset. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 36*.

- Seisake toode. Vt jaotist *Toote seiskamine lk 43*.
- Veenduge, et toiteallikas on lahutatud.

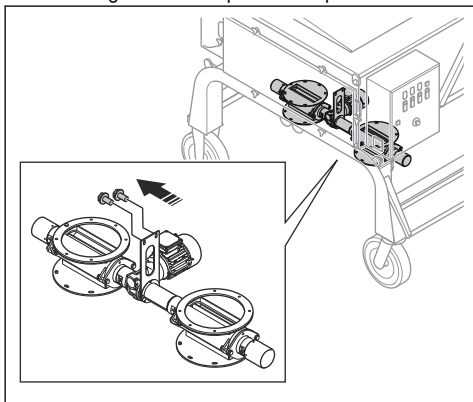
3. Eemaldage BigBag ja tolmu väljalaskeavad.



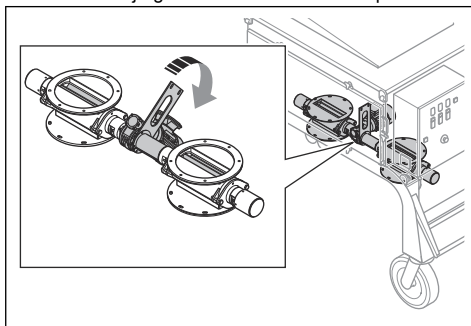
4. Eemaldage pöörleva klapi tihendi neli polti (A), klambririba (B) ja tihenduslabade (C).



5. Eemaldage veomootoriplaadi kaks polti.



6. Pöörake veomootor asendisse, kuni saate eemaldada järgmise tihenduslabade komplekti.



7. Korrake sama protseduuri, kuni kõik tihenduslabad on eemaldatud.

8. Uute tihenduslabade paigaldamiseks tehke iga tihenduslabade komplekti jaoks järgmised toimingud.

- Asetage keermelukustus neljale uuele poldile.
- Paigaldage uus tihenduslabade klambririba ja neli polti.
- Pingutage esmalt kaks polti keskel, seejärel pingutage poldid klambririba mõlemas otsas.

9. Veenduge, et kõik tihenduslabad joonduvad pöörleva klapi korpusega ja et neil oleks minimaalne vahe.

Tõrkeotsing

Probleem	Põhjus	Lahendus
Filtri puhastussüsteem ei tööta korralikult.	Survepaagis ei ole rõhku või see ei ole piisav.	Kontrollige pneumaatilist süsteemi. Puhastage kompressori filtrid. Vt jaotist <i>Kompressori filtrite puhastamine lk 47</i> .
	Survepaagis on liiga palju vett.	Eemaldage survepaagist kogu vesi. Vt jaotist <i>Survepaagi veest tühjendamine lk 45</i> .
	Programmeeritav loogikakontroller (PLC) ei tööta korralikult või on sätted valed.	Pöörduge volitatud hooldustöökoja poole.
	Kompressori filtrid on määrdunud.	Puhastage kompressori filtrid. Vt jaotist <i>Kompressori filtrite puhastamine lk 47</i> .
	BigBag ei ole korralikult kinnitatud või see lekib.	Veenduge, et BigBag on õigesti kinnitatud ja sellel pole auke.
Mootorid töötavad, kuid imifunktsioon ei toimi.	Primaarsed filtrid on määrdunud.	Puhastage primaarsed filtrid. Vt jaotist <i>Primaarse filtrite puhastamine lk 47</i> . Vajaduse korral vahetage primaarsed filtrid välja. Vt jaotist <i>Primaarse filtrite vahetamine lk 48</i> .
	Tolmukogumissüsteemis on leke.	Kontrollige tolmuimejaveoliku tihendeid lekete suhtes. Vajaduse korral vahetage välja.
	Tolmuimejavoolikud on valesti paigaldatud või kahjustatud.	Kontrollige tolmuimejavoolikuid. Vajaduse korral vahetage välja.
Faasijärjestuse juhtimise märgutuli põleb.	Faasid on valed.	Muutke teiteallika faasijärjestust.
Mootoririkke märgutuli põleb.	Mootori kaitselüliti rakendub mootori ülekoormuse tõttu.	Kontrollige, et kasutate õiget teiteallikat.
		Laske elektrikul teha veakontroll.
Õhuvoolulugist väljub õhku tolmu.	Primaarsed on kahjustatud või valesti paigaldatud.	Kontrollige primaarseid filtreid. Vajaduse korral asendage, vt jaotist <i>Primaarse filtrite vahetamine lk 48</i> .
Tootest kostab ebavalist müra.	Kruvid ja mutrid on lahti.	Pingutage kõiki kruvisid ja mutreid.
	Laagrites on rike.	Pöörduge volitatud hooldustöökoja poole.
	Õhuvooluluuk on kahjustatud.	Kontrollige õhuvooluluuki. Vajaduse korral vahetage välja.
Survepaagi rõhk on alla 7 baari.	Vee-eraldi filter on määrdunud või kahjustatud.	Puhastage vee-eraldi filter. Vajaduse korral vahetage välja.
	Kompressori filtrid on määrdunud või kahjustatud.	Puhastage kompressori filtrid. Vajaduse korral vahetage välja.
	Voolikutes on leke.	Pöörduge volitatud hooldustöökoja poole.
	Reguleerventiil on kahjustatud.	Pöörduge volitatud hooldustöökoja poole.

Probleem	Põhjus	Lahendus
Survepaagis ei ole rõhku või see ei ole piisav.	Pneumaatiline süsteem on kahjustatud.	Kontrollige pneumaatilist süsteemi.

Tõrkekoodid

Tõrkekoodid kuvatakse elektrikiibi ekraanil. Vt jaotist *Toote tutvustus lk 33* teabe saamiseks selle kohta, kus teie toote elektrikiip asub. Tõrkekoodide puhul, mida tabelis ei kuvata, kirjutage üles tõrkekood ja

toote seerianumber. Seisake toode ja pöörduge kohaliku Husqvarna esindaja poole.

Märkus: Koodid „nST“ ja „FS“ ei ole tõrkekoodid. Kui need kuvatakse ekraanil, töötab toode õigesti.

Tõrkekood	Põhjus	Lahendus
SAFF	Turvasüsteemis on rike.	Rääkige meie kohaliku Husqvarna esindajaga.
oCF	Inerts, liiga suur töökoormus või mehaaniline ummistus põhjustab ülevoolu.	Veenduge, et ventilaatoris ei oleks ummistust.
oHF	Toote temperatuur on liiga kõrge.	Veenduge, et ümbritsev õhutemperatuur ei oleks liiga suur.
		Kontrollige sagedusajami ventilatsiooni.
		Kontrollige mootorikoormust.
oLF	Mootori elektrivool on liiga suur.	Kontrollige mootori termokaitsme seadistust. Kontrollige mootorikoormust. Enne taaskäivitamist oodake, kuni mootor jahtub.
oPF1	Sagedusajami väljund kaotas ühe faasi.	Kontrollige sagedusajami ja mootori vahelisi ühendusi.
oPF2	Mootor kaotas kolm faasi.	
oSF	Võrgupinge on liiga kõrge.	Kontrollige võrgupinget.
	Elektritoites on häire.	
SCF1	Veoväljundis on lühis või maandus.	Kontrollige ajami ja mootori vahelisi kaableid. Kontrollige mootori maandusühendusi ja isolatsiooni.
SCF5		
PHF	Faas on puudu.	Kontrollige toiteallikat ja kaitsmeid.
		Kasutage 3-faasilist vooluvõrku.
uSF	Võrgupinge on liiga madal.	Kontrollige võrgupinget.
	Võrgupinge ei ole pidev.	

Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine

Transportimine



HOIATUS: Olge transportimisel ettevaatlik. Toode on raske ja võib põhjustada kehavigastusi või varakahju, kui see transportimise ajal kukub või liigub.



ETTEVAATUST: Ärge pukseerige toodet sõiduki järel.

- Enne transportimist veenduge, et elekrikaabel ja tolmuimeja voolik on lahti ühendatud. Kui tolmuimeja voolik on lahti ühendatud, sulgege õhuvõtuava.
- Enne transportimist eemaldage kogutud tolm.
- Rataste abil saab toodet lühikest maad liigutada. Toote pikemat maad liigutamiseks lukustage rattad ja tõstke see üles või asetage sõidukile.
- Katke toode transportimise ajaks mingit liiki kaitsekattega. Kate kaitseb toodet vihma ja lume eest.
- Enne transportimist veenduge, et survepaagis poleks rõhku.

Toote liigutamine



HOIATUS: Enne toote liigutamist oodake, kuni kõik liikuvad osad on peatunud.



HOIATUS: Kandke terasest ninakaitse ja mitte libisevate taldadega töösaapaid.

- Lükake või tõmmake toodet käepidemetest.

Toote liigutamine kaldteest üles ja alla



HOIATUS: Olge väga ettevaatlik, kui liigutate toodet kaldteest üles ja alla. Seade on raske ja esineb vigastusoht, kui seade kukub või liigub liiga kiiresti.



HOIATUS: Järsu kaldega kaldteedel kasutage alati vintsi. Ärge kõndige ega seiske toote all või lähedal.

- Toote viimiseks kaldteest alla liigutage toodet aeglaselt edasisuunas.
- Toote viimiseks kaldteest üles liigutage toodet aeglaselt tagasisuunas.
- Kaldteel ärge pöörake toodet rohkem kui 45° vasakule ega paremale.

Põhiüksuse tõstmine



HOIATUS: Veenduge, et tõsteseadmel oleks vajalikud tehnilised näitajad toote ohutuks tõstmiseks. Toote kaal on märgitud toote mudeli etiketil.



HOIATUS: Ärge kõndige ega seiske tõstetud toote all või lähedal. Hoidke kõrvalised isikud tööalast eemale.

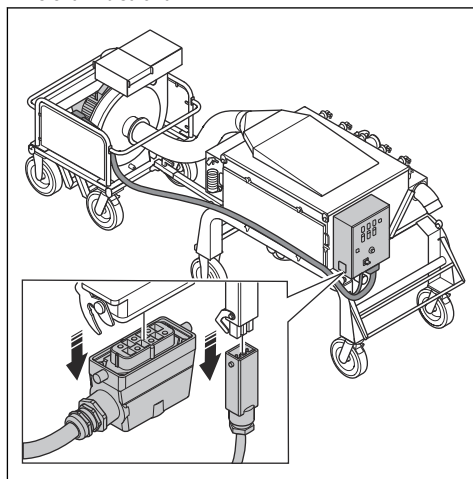


HOIATUS: Ärge tõstke kahjustatud toodet. Veendu, et tõsteaasad oleks õigesti kinnitatud ning kahjustusteta.

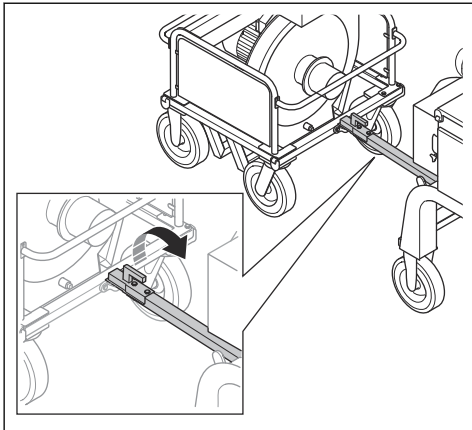


HOIATUS: Ärge tõstke ventilaatori üksust. Ventilaatori üksuse transportimise teabe leiata jaotisest *Seadme kinnitamine transportsõiduki külge lk 54*.

1. Eemaldage BigBag tootest.
2. Ühendage lahti ventilaatori üksuse ja põhiüksuse vaheline voolik.
3. Ühendage ventilaatori kaablite kaks ühendust toote elektrikilbist lahti.

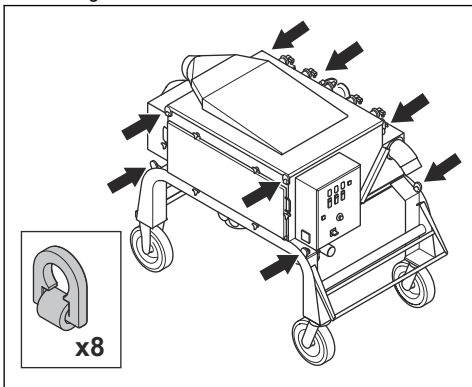


4. Tõstke veotiisel ventilaatori üksuse veokonksult üles.



5. Kallutage veotiisli, kuni see on vertikaalses asendis, ja kinnitage see rihmadega põhiüksuse külge.

6. Pange rihtm läbi põhiüksuse kaheksa tõsteaasa ja kasutage toote tõstmiseks tõsteseadet.



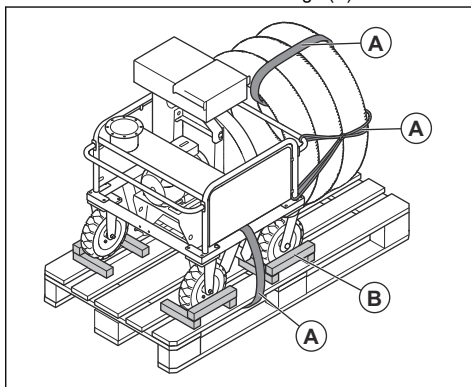
7. Tõstke põhiüksust aeglaselt.

Seadme kinnitamine transpordisõiduki külge

Kasutage toote transpordisõiduki külge kinnitamiseks tõsteaasasid.

1. Põhiüksuse transpordisõiduki külge kinnitamiseks toimige järgmiselt.
 - a) Kinnitage kinnitusrihmad tõsteaasadesse.
 - b) Paigaldage ja kinnitage kinnitusrihmad transpordisõiduki külge.
2. Ventilaatori üksuse kinnitamiseks transpordisõiduki külge toimige järgmiselt.
 - a) Kasutage kaldteed, et asetada ventilaatori üksus kaubaalusele.

b) Kasutage kinnitusrihmasid, et kinnitada ventilaatori üksus kaubaalusele ja tolmuimeja voolik ventilaatori üksuse külge (A).



c) Kasutage rataste blokeerimiseks puitklotse (B).

d) Kasutage kinnitusrihmasid, et kinnitada alus koos ventilaatori üksusega transpordisõiduki külge.

Seadme kinnitamine transpordisõiduki külge

Kasutage toote transpordisõiduki külge kinnitamiseks tõsteaasasid.

1. Kinnitage kinnitusrihmad tõsteaasadesse.
2. Paigaldage ja kinnitage kinnitusrihmad transpordisõiduki külge.

Hoiustamine



ETTEVAATUST: Ärge hoiustage toodet välistingimustes. Hoidke toodet alati siseruumis.

- Hoidke toodet kuivas kohas, mis ei külmu.
- Enne toote hoiustamist puhastage toode ja tehke sellele täishooldus.
- Hoidke toodet lukustatud kohas, kus sellele ei pääse juurde lapsed ega volitamata isikud.
- Eemaldage tolm tolmuکورgurist.

Toote kasutuselt kõrvaldamine



See sümbol tähendab, et seade ei kuulu olmejäätmete hulka. Taaskäideldage see elektri- ja elektroonikaseadmete kogumissüsteemi kaudu. See aitab tagada kasutusea lõppu jõudnud seadmete nõuetekohase jäätmekäitluse.

Lisateabe saamiseks võtke ühendust kohalike ametiasutuste, olmejäätmeteenuste, ettevõtte Husqvarna hooldusesinduse või jaemüüjaga.

Vale utiliseerimine võib potentsiaalselt ohtlike ainete sisalduse tõttu kahjustada keskkonda ja inimeste tervist.

Tehnilised andmed

	DC 900	DC 900
Nimivõimsus, W	15370	17740
Nimipinge, V	400	480
Nimisagedus, Hz	50	60
Voolutugevus, A	28,1	29
Kaabli pikkus, m	25	25
Toitekaabli tüüp	4 × 10mm ²	4 x 6AWG
Maksimaalne õhuvool, m ³ /h	4710	4710
Maksimaalne alarõhk, mbar	124	124
Maksimaalne puhastamise kalle, kraadid/%	10/18	10/18
Tihenduspea mass, kg	860	860
Tihenduspea mass, kg	500	500
Töötemperatuur, ° C	-5–40	-5–40
Tolmuvooliku ühenduse läbimõõt, mm	2 x 150	2 x 150

Märkus: Kui toode vajab tabelis mitte toodud elektriandmeid, võtke lisateabe saamiseks ühendust Husqvarna hooldustöökojaga.

Müratasemed

Helirõhutase kasutaja kõrva juures, LP dB (A) ⁸	85
Helivõimsuse tase, mõõdetud LWA dB (A) ⁹	101

Avaldus deklareeritud müra- ja vibratsiooniväärtuste kohta

Need deklareeritud väärtused on saadud laborikatsetel vastavalt nimetatud direktiivile või standarditele ja sobivad võrdlemiseks muude toodete deklareeritud väärtustega, mida on katsetatud vastavalt samale direktiivile või samadele standarditele.

Need deklareeritud väärtused sobivad esialgseks riskihindamiseks, kuid üksikutes töökohtades mõõdetud väärtused võivad olla kõrgemad. Tegelikud kokkupuuteväärtused ja üksikasutaja kogetud kahjuoht on ainulaadsed ning sõltuvad sellest, kuidas kasutaja töötab, mis materjali töötlemiseks toodet kasutatakse, samuti kokkupuuteajast ning kasutaja füüsilisest seisundist ja toote seisundist.

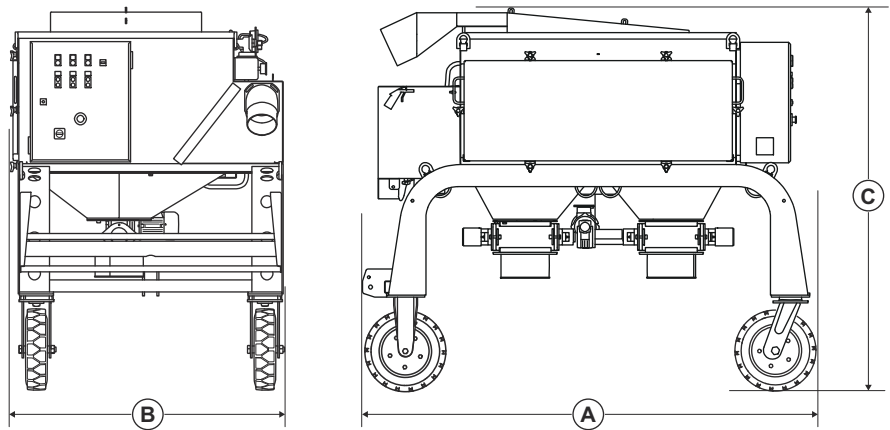
⁸ Helirõhutase on määratud kooskõlas standardiga EN ISO 11202. Mõõdetuna betoonpinnal. Määramatus Kpa 2,5 dB.

⁹ Helivõimsuse tase on määratud kooskõlas standardiga EN ISO 3747. Mõõdetuna betoonpinnal. Määramatus Kwa 2,5dB.

Pikendusjuhtmed

Kaabli pikkus	Ristlõige			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Arvutatud GG-tüüpi eelkaitsmega ¹⁰ :	16 A	32 A	63 A	125 A
> 20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²
75 m > 100 m	6 mm ²	10 mm ²	25 mm ²	50 mm ²

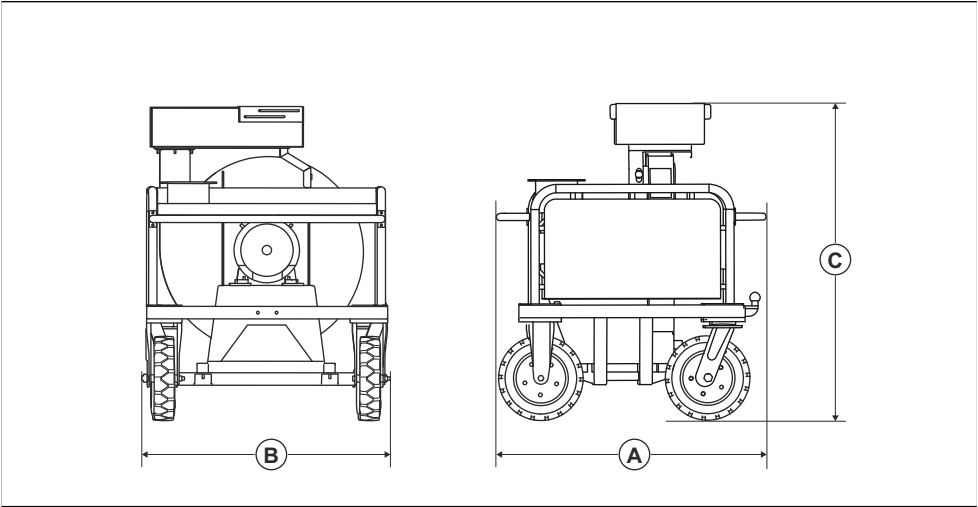
Toote mõõdud, põhiüksus



A	Pikkus, mm	2250
B	Laius, mm	1365
C	Kõrgus, mm	1976

¹⁰ Siin toodust muud tüüpi või nimiväärtusega eelkaitset kasutades tuleb ristlõiked uuesti arvutada.

Toote mõõdud, ventilaatori üksus



A	Pikkus, mm	1275
B	Laius, mm	1160
C	Kõrgus, mm	1648

Lisatarvikud

Saadaolev lisatarvik	Toote number
Primaarse filtri kassett M-klass	533969202
BigBag 385 l	533993301
Tugevdatud voolik, läbimõõt 150 mm, pikkus 15 m	534784001

Vastavusdeklaratsioon

EÜ vastavusdeklaratsioon

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Rootsi, tel: +46-36-146500, deklareerib ainuvastutusel, et toode:

Kirjeldus	Tolmukogur
Kaubamärk	Husqvarna
Tüüp/mudel	DC 900
Identifitseerimine	Seerianumbrid alates 2025. aastast ja hilisemad

vastab täielikult järgmistele EÜ direktiividele ja eeskirjadele:

Direktiiv/eeskiri	Kirjeldus
2006/42/EÜ	„masinadirektiiv“
2014/30/EL	„elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv“

ja et kohalduvad järgmised standardid ja/või tehnilised spetsifikatsioonid:

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2006

Partille, 2025-12-04



Christian Nyberg

Rasketehnika teadus- ja arendustegevuse vanemdirektor

Husqvarna AB, ehitusseadmete allüksus

Tehnilise dokumentatsiooni eest vastutaja



UK Importer:
Husqvarna UK Ltd
Preston Road, Co. Durham
DL5 6UP

TURINYS

Įvadas.....	60	Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas.....	81
Saugumas.....	63	Techniniai duomenys	84
Naudojimas.....	67	Priedai.....	86
Techninė priežiūra.....	73	Atitikties deklaracija.....	87
Trikčių diagnostika ir šalinimas.....	79		

Įvadas

Gaminio aprašas

Gaminys yra dulkių rinktuvas, varomas elektros varikliais. Gaminį sudaro pagrindinis įrenginys ir ventiliatoriaus blokas. Pagrindinis įrenginys ir ventiliatoriaus blokas yra sujungti oro žarna ir maitinimo laidu. Gaminyje yra 2 dulkių įsiurbimo angos.

Numatytoji paskirtis



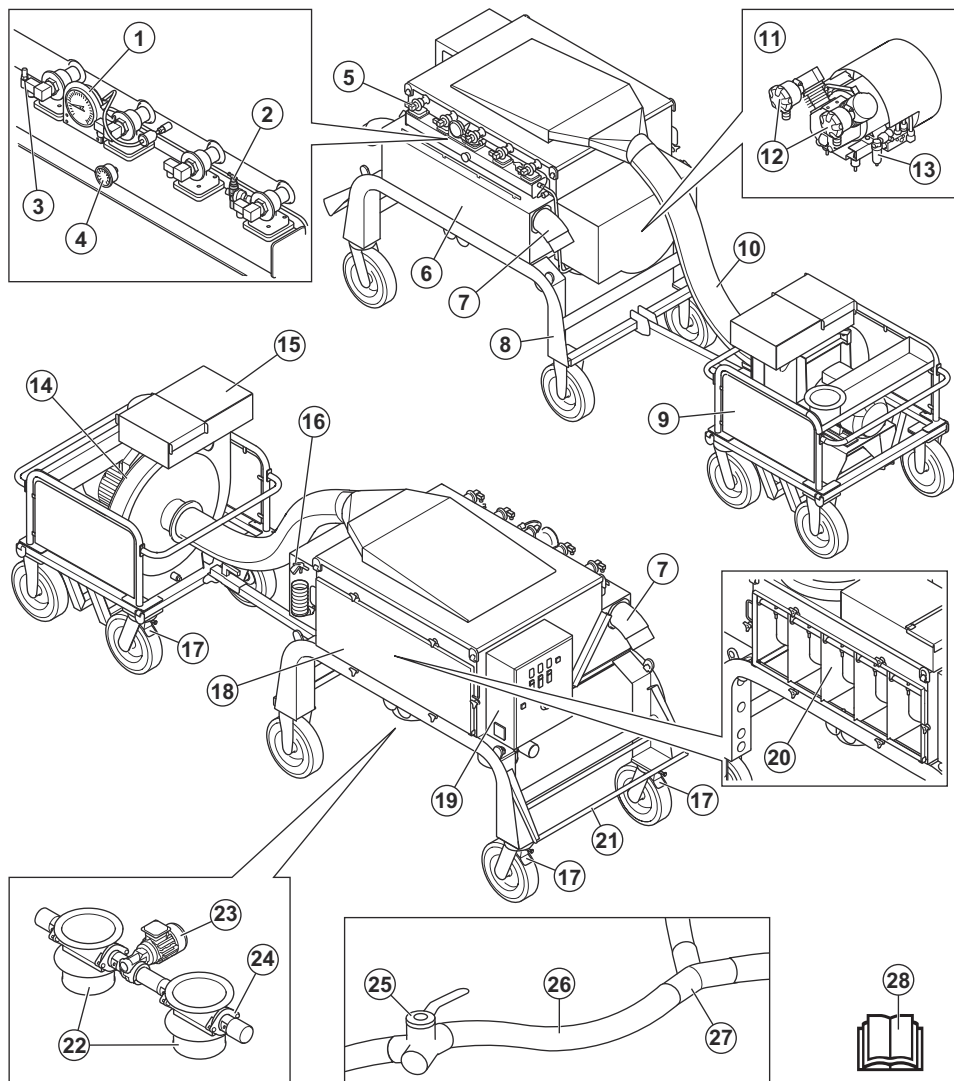
PERSPĖJIMAS: Nesiurbkite uždegimo šaltinių, karštų dalelių, skysčių,

sprogių medžiagų ir nestabilių ar piroforinių dalelių.

Gaminys skirtas tik profesionaliam naudojimui. Gaminys skirtas naudoti patalpose ir lauke, esant sausoms sąlygoms, kartu su atitinkama „Husqvarna“ šratasrove. Sauso siurbimo gaminys susiurbia šratasrovės pašalintų medžiagų dulkes ir daleles. Medžiagos gali būti pavojingos ir gali kenkti sveikatai.

Nenaudokite gaminio kitiems darbams. Įrenginį naudokite tik su gamintojo patvirtintais priedais.

Gaminio apžvalga

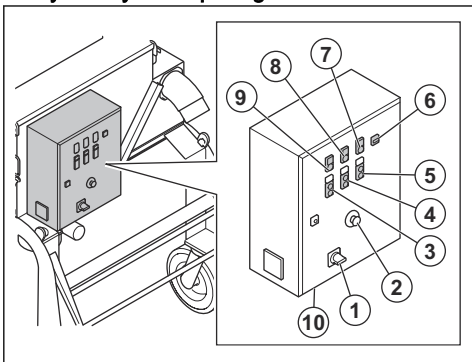


1. Vakuomo matuoklis
2. Slėgio bakelio kontrolinis vožtuvas
3. Slėgio bakelio saugos vožtuvas
4. Manometras
5. Impulsinis vožtuvas
6. Pagrindinis blokas
7. Oro įleidimo anga

8. Nominaliųjų parametrų plokštelė
9. Ventilatoriaus blokas
10. Oro žarnelė
11. Oro kompresorius
12. Oro kompresoriaus filtrai
13. Vandens separatorius
14. Ventilatorius

15. Duslintuvus su oro srauto dangteliu
16. Suslėgtojo oro antgalis
17. Stovėjimo stabdys
18. Filto drelės
19. Elektros dėžutė
20. Pagrindiniai filtrai
21. Transportavimo rankena
22. Sukamieji vožtuvai
23. Sukamųjų vožtuvų variklis
24. Riebokšlio sandariklio reguliavimo veržlė
25. Dulkių rinktuvo oro srauto dvikryptis vožtuvas
26. Dulkių ištraukimo žarna, 2 m / 7 pėd., Ø 150 mm / 6 col.
27. Y jungtis
28. Naudojimo instrukcija

Valdymo skydelio apžvalga



1. Pagrindinis jungiklis
2. Avarinio sustabdymo mygtukas
3. Oro kompresoriaus mygtukas ON/OFF (įjungti / išjungti)
4. Ventilatoriaus mygtukas ON/OFF (įjungti / išjungti)
5. Sukamojo vožtuvo mygtukas ON/OFF (įjungti / išjungti)
6. Valandų skaitiklis
7. Maitinimo indikatorius
8. Neteisingos fazės indikatorius
9. Variklio gedimo indikatorius
10. Ventilatoriaus bloko elektros lizdas

Simboliai ant gaminio



Ispėjimas. Šis gaminys gali būti pavojingas ir rimtai sužeisti arba pražudyti naudotoją arba aplinkinius. Būkite atsargūs ir tinkamai naudokite gaminį.



Aukšta įtampa.



Užkabinimo ašos.



Tvirtinimo taškas.



Prieš pradėdami eksploatuoti gaminį, atidžiai perskaitykite instrukcijas ir įsitinkite, kad jas supratote.



Naudokite patvirtintą kvėpavimo takų apsaugą.



Naudokite patvirtintas apsaugines ausines.



Naudokite patvirtintas akių apsaugos priemones.



Naudokite patvirtintas apsaugines pirštines.



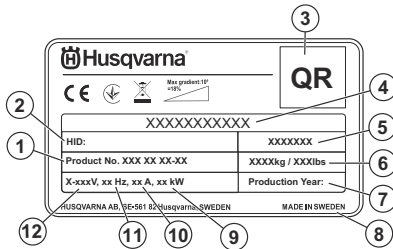
Naudokite patvirtintus apsauginius batus.



Šis gaminys atitinka jam taikomas ES direktyvas.

Pasižymėkite: Kiti ant gaminio esantys simboliai (lipdukai) atitinka specialius tam tikrų rinkų sertifikavimo reikalavimus.

Nominaliųjų parametrų plokštelė



1. Gaminio numeris
2. Serijos numeris
3. Nuskaitomas kodas
4. Gaminio pavadinimas
5. Modelis

6. Gaminio svoris
7. Pagaminimo metai
8. Gamintojas
9. Vardinė galia
10. Vardinė srovė
11. Dažnis
12. Nominali įtampa

Gaminio pažeidimai

Mes neatsakome už mūsų gaminio sugadinimą, jei:

- gaminys netinkamai suremontuotas;
- gaminys suremontuotas naudojant kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintas dalis;
- gaminys turi kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintą priedą;
- gaminys suremontuotas ne patvirtintame techninės priežiūros centre arba jį suremontavo ne patvirtintas atstovas.

Saugumas

Saugos ženklų reikšmės

[spėjimai, perspėjimai ir pastabos yra skirtos atkreipti dėmesį į ypač svarbias vadovo dalis.



PERSPĖJIMAS: Naudojamas, kai naudotoji ar šalia esantiems asmenims kyla mirtino arba sunkaus sužeidimo pavojus arba jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.



PASTABA: Naudojamas, kai kyla pavojus sugadinti gaminį, kitas medžiagas arba padaryti žalą aplinkai, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.

Pasižymėkite: Naudojamas papildomai informacijai apie konkrečią situaciją pateikti.

Bendrieji saugos nurodymai



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Šis gaminys gali būti pavojingas, jei būsite neatsargūs arba gaminį naudosite netinkamai. Šis gaminys gali sunkiai ar net mirtinai sužeisti naudotoją ar aplinkinius. Prieš naudodami gaminį, privalote perskaityti ir suprasti šio naudojimo instrukcijos turinį.
- Šis gaminys neskirtas naudoti asmenims (tarp jų ir vaikams) su ribotais fiziniais, jutimaisiais ar protiniais gebėjimais, neturinčiais patirties ar žinių, nebent

asmuo, atsakingas už jų saugą, pateikė atitinkamas prietaiso naudojimo instrukcijas.

- Išsaugokite visus įspėjimus ir instrukcijas.
- Laikykitės visų taikomų teisės aktų ir taisyklių reikalavimų.
- Naudotojas ir naudotojo darbdavys turi žinoti apie galimus pavojus darbo su gaminiu metu ir imtis priemonių, kad jų išvengtų.
- Neleiskite kitiems naudotis gaminiu, jei jie neperskaitė arba nesuprato naudojimo instrukcijos turinio.
- Gaminį naudokite tik tada, jei esate baigę mokymus. Visi naudotojai turi būti baigę mokymus.
- Neleiskite gaminio naudoti vaikams.
- Dirbti su gaminiu gali tik įgalioti asmenys.
- Naudotojas yra atsakingas už visą žalą, padarytą asmenims arba jų nuosavybei.
- Nedirbkite su gaminiu, jeigu esate pavargę, sergate arba esate apsvaigę alkoholio, narkotinių medžiagų ar vaistų.
- Visada elkitės atsargiai ir vadovaukitės sveiku protu.
- Rūpinkitės gaminio švara. Įsitinkinkite, kad galite aiškiai perskaityti ženklus ir lipdukus.
- Nenaudokite gaminio, jei jis yra pažeistas arba neveikia tinkamai.
- Nemodifikuokite šio gaminio.
- Nenaudokite gaminio, jei gaminį galėjo modifikuoti kiti asmenys.

Naudojimo saugos instrukcijos



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Naudokite asmenines apsaugines priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 64.*
- Nedirbkite su šiuo gaminiu, jei nėra įrengti visi apsauginiai gaubtai.
- Įsitikinkite, kad žinote, kaip greitai sustabdyti variklį nelaimės atveju.
- Prieš nueidami nuo gaminio, išjunkite variklį ir atjunkite maitinimo laidą. Įsitikinkite, kad nėra atsitiktinio paleidimo pavojaus.
- Laikykite plaukus, palaidus drabužius ir visas kūno dalis atokiau nuo angų ir judamųjų dalių.
- Dirbdami privalote stovėti saugiai ir stabiliai.
- Įsitikinkite, kad nėra atsilaisvinusių varžtų ir veržlių.
- Naudokite tik patvirtintus priedus. Dėl išsamesnės informacijos prašome kreiptis į savo „Husqvarna“ prekybos atstovą.
- Įsitikinkite, kad dulkių ištraukimo žarna yra tinkamai prijungta prie gaminio, naudojant žarnos spaustukus ir pramoninę juostą.
- Įsitikinkite, kad yra įjungti stovėjimo stabdžiai ir kad naudojimo metu esate saugioje ir stabilioje padėtyje.
- Reguliariai tikrinkite gaminio apačioje esančios dulkių laikymo sistemos turinį. Ištušindami dulkių laikymo sistemą visada dėvėkite respiratorių. Išmesdami dulkes visada vadovaukitės vietiniais reglamentais.
- Nenukreipkite dulkių ištraukimo žarnos į asmenis.
- Patikrinkite, ar ant rankenų nėra plastiškojo tepalo arba alyvos.
- Nenaudokite gaminio vandeniui arba skysčiams siurbti.
- Nenaudokite gaminio karšties, degantiems arba rūkstantiems objektams siurbti.
- Nenaudokite gaminio degiams arba sprogiems skysčiams siurbti.
- Nenaudokite gaminio pavojingoms dulkėms siurbti.
- Nedelsdami sustabdykite gaminį, jei iš filtro įrenginio kyla dulkės. Pagrindiniai filtrai yra pažeisti arba netinkamai sumontuoti.
- Nenaudokite neįdėję dulkių maišelio ir (arba) filtrų. Dulkių maišelį ir filtrų sistemą keiskite, kaip aprašyta šiame vadove.

Apsauga nuo dulkių



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Dirbant su gaminiu, ore gali pasklisti dulkės. Dulkės gali sužaloti ir sukelti ilgalaikių sveikatos problemų. Kelios institucijos yra nustačiusios, kad kvarco dulkės kelia pavojų. Tokių sveikatos problemų pavyzdžiai:
 - Tokios mirtinos plaučių ligos kaip lėtinis bronchitas, silikozė ir plaučių fibrozė
 - Vėžys
 - Apsigimimai

- Odos uždegimas
- Naudokite tinkamas priemones, kad sumažintumėte ore esančių dulkių ir dūmų kiekį bei dulkių kiekį ant darbo įrangos, paviršių, drabužių ir kūno dalių. Dulkių surinkimo sistemos valdiklių pavyzdys. Jei įmanoma, sumažinkite dulkių kiekį jų susidarymo vietoje. Užtikrinkite, kad įranga būtų tinkamai įrengta ir naudojama bei būtų reguliariai atliekami priežiūros darbai.
- Naudokite patvirtintas kvėpavimo apsaugos priemones. Įsitikinkite, kad kvėpavimo apsaugos priemonės yra tinkamos, atsižvelgiant į darbo vietoje esančias pavojingas medžiagas.
- Užtikrinkite pakankamą oro srautą darbo vietoje.
- Naudotojas privalo atlikti paviršiaus, kuris turi būti apdorojamas, analizę. Paviršiuje neturi būti medžiagų, kurios apdorojimo metu sukeltų gaisro, sprogimo pavojų ar keltų grėsmę sveikatai. Naudotojas, remdamasis gauta informacija apie apdorotiną paviršių, turi atlikti rizikos vertinimą ir imtis tinkamų atsargumo priemonių, kad darbas galėtų būti atliktas.

Apsauga nuo triukšmo



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Dėl aukšto triukšmo lygio ir ilgalaikio triukšmo poveikio gali suprastėti klausos.
- Tam, kad užtikrintumėte kuo mažesnį triukšmo lygį, atlikite gaminio priežiūros darbus ir su gaminiu dirbkite, kaip nurodyta naudojimo instrukcijoje.
- Dirbdami su gaminiu, naudokite patvirtintas klausos apsaugos priemones.
- Kai naudojate klausos apsaugos priemones, klausykites įspėjamųjų signalų ir balsų. Sustabdykite gaminį, nusiimkite klausos apsaugos priemones, nebent jos yra reikalingos dėl triukšmo lygio darbo vietoje.

Asmeninės apsauginės priemonės



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Dirbdami su gaminiu, visada naudokite patvirtintas asmenines apsaugines priemones. Asmeninės apsauginės priemonės nepadės visiškai išvengti pavojaus susižeisti, tačiau nelaimingo atsitikimo atveju mažiau nukentėsite. Prekybos atstovas padės jums pasirinkti tinkamas asmenines apsaugines priemones. Jis taip pat pasakys, kada jas reikia naudoti.
- Reguliariai tikrinkite asmeninių apsauginių priemonių būklę.
- Naudokite patvirtintas apsaugines ausines.

- Naudokite patvirtintas kvėpavimo apsaugos priemonės.
- Naudokite patvirtintas akių apsaugos priemonės su šoninėmis apsaugomis.
- Mūvėkite apsaugines pirštines.
- Avėkite batus su plienine pirštų apsauga ir neslystančiu padu.
- Dėvėkite patvirtintus darbinus drabužius arba tinkamus gerai priglundančius drabužius ilgomis rankovėmis ir ilgomis klešinėmis.

Sauga darbo vietoje



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Nenaudokite gaminio rūke, lyjant, pučiant stipriam vėjui, spaudžiant šalčiui, iškilus žaibo pavojui arba esant kitomis nepalankiomis oro sąlygomis.
- Pasirūpinkite, kad darbo zonoje nebūtų vaikų, pašalinių asmenų ir gyvūnų, arba jie būtų atsisraukę nuo gaminio mažiausiai 5 m / 17 pėd. atstumu.
- Įsitikinkite, kad darbo vietoje yra tik įgalioti asmenys.
- Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta. Netvarkinga ar neapšviesta darbo zona gali būti nelaimingo atsitikimo priežastis.
- Pasirūpinkite, kad nelygūs paviršiai, pavyzdžiui, suvirinimo siūlės arba grindų sujungimai, nestabdytų gaminio.
- Pasirūpinkite, kad gaminio naudojimo kryptimi nebūtų kabelių ar žarnų.
- Pasirūpinkite, kad darbo zona būtų pakankamai vėdinama.
- Pasirūpinkite, kad darbo zonoje nebūtų degių skysčių.
- Šis prietaisas nėra tinkamas naudoti klasifikuotose (pavojingose) vietose, juo negalima siurbti didelės sprogimo rizikos dulkių ar skysčių, taip pat degių dulkių ir skysčių mišinių.
- Nesirūpinkite nieko degančio ar rūkstančio, pavyzdžiui, cigarečių, degtukų ar karštų pelenų.
- Nenaudokite gaminio degiems skysčiams, pvz., benzinui, siurbti ir nenaudokite jo ten, kur gali būti degių garų.

Elektrosauga



PERSPĖJIMAS: Naudojant elektrinius įrenginius, visuomet išlieka elektros smūgio pavojus. Nenaudokite gaminio prastomis oro sąlygomis. Nelieskite elektros laidininkų ir metalinių objektų. Siekdami išvengti sužalojimo, gaminį naudokite taip, kaip nurodyta šioje naudojimo instrukcijoje.



PERSPĖJIMAS: Visada naudokite maitinimo šaltinį su RCD (liekamosios srovės įtaisu). RCD sumažina elektros šoko pavojų.



PERSPĖJIMAS: Aukšta įtampa. Maitinimo bloke yra neapsaugotų dalių. Prieš atidarydami elektros dėžutės dureles, visada atjunkite maitinimo kištuką.



PERSPĖJIMAS: Gaminio kištukinius lizdus naudokite tik pagal instrukcijoje nurodytą paskirtį.



PASTABA: Kad variklis veiktų neprikaištingai, gaminio maitinimo šaltinis ar generatorius turi būti pakankamas ir stabilus. Dėl netinkamos maitinimo įtamos didėja galios sąnaudos ir kyla variklio temperatūra, kol suveikia apsauginė grandinė. Maitinimo laido storis turi atitikti nacionalinius ir vietos teisės aktų reikalavimus. Maitinimo tinklo kištuko dydis turi atitikti elektros lizdo ir gaminio ilginamojo laido srovės stiprumą.

Jeigu maitinimo tinklo varža didesnė, paleidžiant gaminį gali įvykti trumpas įtamos sumažėjimas. Tai gali daryti įtaką kitiems gaminiais, pvz., apšvietimo reguliavimo įrenginiui.

- Gaminyje sumontuotas maitinimo kištukas. Prijunkite tik prie stacionaraus lizdo, turinio mechaninį arba elektrinį blokatorių, lizdui veikiant neleidžiantį prijungti ar atjungti įrenginio.
- Maitinimo kištukas turi atitikti elektros lizdą. Niekada nebandykite koku nors būdu perdaryti kištuko. Jei naudojate įžemintus elektros įrankius, nenaudokite jokių kištukų adapterių. Jeigu kištukai nėra perdaryti ir atitinka elektros lizdus, elektros smūgio pavojus yra mažesnis.
- Nesilieskite prie elektros laidininkų paviršių, pavyzdžiui, vamzdžių, radiatorių, viryklių ir šaldytuvų. Jei kūnas taps elektros laidininku, iškyla elektros smūgio pavojus.
- Įsitikinkite, kad saugiklis, elektros tinklo galia ir įtampa atitinka ant gaminio parametrų plokštelės nurodytus duomenis.
- Prieš atjungdami kištuką visada sustabdykite gaminį.
- Gaminį sustabdom ilgam laikui, visada reikia ištraukti maitinimo kištuką.
- Nenaudokite gaminio, jei pažeistas maitinimo laidas arba kištukas. Jei pažeistas maitinimo laidas, siekiant išvengti pavojų, jį privalo pakeisti gamintojas, techninės priežiūros atstovas ar atitinkamai kvalifikuotas specialistas. Pažeistas

maitinimo laidas gali tapti rimtų sužeidimų ar mirties priežastimi.

- Tinkamai naudokite maitinimo laidą. Nenaudokite maitinimo laido norėdami pajudinti, patraukti ar atjungti gaminį. Maitinimo laidą traukite suėmę už kištuko. Netraukite už elektros laido.
- Saugokite gaminį nuo lietaus. Į gaminį patekęs vanduo didina elektros smūgio pavojų.
- Būtinai atjunkite maitinimo laidą, jeigu norite prijungti ar atjungti variklio kabelį ir elektros dėžutę.
- Siekiant išvengti pavojaus, susijusio su šiluminio srovės nutraukiklio netyčiniu nustatymu iš naujo, šis prietaisas neturi būti maitinamas per išorinį perjungimo įtaisą, pavyzdžiui, laikmatį, arba jungiamas prie grandinės, kurią elektros tinklai dažnai įjungia ir išjungia.
- Užtikrinkite, kad elektros energija gaminiui būtų tiekama iš atskirų maitinimo blokų, naudojamų tik pramoniniais tikslais.

Įžeminto gaminio instrukcijos



PERSPĖJIMAS: Netinkamai prijungus galite patirti elektros smūgį. Jeigu nežinote, ar maitinimo lizdas tinkamai įžemintas, pasitarkite su kvalifikuotu elektriку.

Nekeiskite maitinimo kištuko į kitokių parametrų kištuką. Jei maitinimo kištukas arba laidas pažeistas arba juos reikia pakeisti, kreipkitės į „Husqvarna“ techninės priežiūros atstovą. Laikykitės vietinių reglamentų ir įstatymų.

Jeigu iki galo nesuprantate instrukcijų apie gaminio įžeminimą, pasitarkite su patvirtintu elektriку.

Naudokite tik įžemintus lauko ilginamuosius kabelius su įžeminimo kištukais ir įžeminimo lizdu, prie kurio galima prijungti gaminio maitinimo kištuką.

Gaminyje sumontuotas įžemintas maitinimo laidas ir maitinimo kištukas. Gaminį junkite tik prie įžeminto maitinimo lizdo. Tokiu būdu sumažinsite elektros smūgio pavojų.

Su gaminiu nenaudokite elektros adapterių.

Ilginamieji kabeliai

- Naudokite tik patvirtintus atitinkamų parametrų ilginamuosius kabelius.
- Jei naudojate ilgintuvą, jis turi būti tinkamas pramoniniam naudojimui, o jo specifikacijos turi atitikti minimalią techninių duomenų lentelėje nurodytą srovę. Žr. *Ilginamieji kabeliai psl. 84*.
- Ant ilginamojo kabelio nurodyta vertė turi būti tokia pat arba didesnė negu vertė, nurodyta gaminio techninių duomenų plokštelėje.
- Naudokite įžemintus ilginamuosius laidus.

- Jei gaminį naudojate lauke, naudokite lauke skirtą naudoti ilginamąjį kabelį. Tokiu būdu sumažinsite elektros smūgio pavojų.
- Saugokite, kad ilginamasis kabelis nesusilaptų ir nelaikykite jo ant žemės.
- Laikykitės ilginamąjį kabelį atokiai nuo šilumos šaltinių, tepalų, aštrių briaunų ar judančių dalių. Esant pažeistam kabeliui, didėja elektros smūgio pavojus.
- Įsitikinkite, kad ilginamasis kabelis yra geros būklės ir nepažeistas.
- Nenaudokite suvynioto ilginamojo kabelio. Dėl to ilginamasis kabelis gali įkaisti.
- Užtikrinkite, kad darbo metu ilginamasis kabelis negulėtų ant gaminio judėjimo kelio ir jam netrukdytų. Tokiu būdu apsaugosite ilginamąjį kabelį nuo pažeidimų.

Gaminio apsauginės priemonės



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Nenaudokite gaminio su saugos įtaisais, kurie yra pažeisti arba tinkamai neveikia.
- Kasdien tikrinkite apsaugines priemones. Jei jūsų saugos įtaisai pažeisti arba tinkamai neveikia, kreipkitės į Husqvarna techninės priežiūros atstovą.
- Nemodifikuokite apsauginių priemonių

Avarinio stabdymo mygtukas

Avarinio stabdymo mygtukas naudojamas prireikus greitai sustabdyti gaminį; jis nutraukia maitinimo tiekimą.

Avarinio išjungimo mygtuko tikrinimas

Žr. *Valdymo skydelio apžvalga psl. 62*, jei reikia informacijos apie tai, kur jūsų gaminyje yra avarinio stabdymo mygtukas.

1. Norėdami įsitikinti, kad avarinio stabdymo mygtukas išjungtas, pasukite jį pagal laikrodžio rodyklę.
2. Paleiskite gaminį. Žr. *Gaminio paleidimas psl. 70*.
3. Paspauskite avarinio išjungimo mygtuką.
4. Įsitikinkite, kad variklis sustoja.
5. Norėdami atjungti, pasukite avarinio išjungimo mygtuką.

Variklio apsaugos jungiklis

Siekiant išvengti variklio perkrovos, gaminyje įrengti keli variklio apsaugos jungikliai. Įvykus variklio perkrovai, dėl variklio apsaugos jungiklių patikros kreipkitės į elektriką.

Priežiūros saugos instrukcijos



PERSPĖJIMAS: Prieš atlikdami gaminio techninę priežiūrą, perskaitykite toliau pateiktus įspėjimus.

- Su gaminiu susiję nelaimingi atsitikimai gali įvykti triukščių šalinimo, remonto ir techninės priežiūros metu, nes operatorius turi būti gaminio pavojaus zonoje. Operatorius turi būti atsargus, sudaryti planą ir pasiruošti darbui, kad išvengtų nelaimingų atsitikimų.
- Jei techninė priežiūra atliekama netinkamai ir nereguliariai, padidėja sužalojimų ir gaminio pažeidimų pavojus.
- Naudokite asmenines apsaugines priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 64*.
- Prieš atlikdami priežiūros darbus atjunkite gaminį nuo maitinimo šaltinio.
- Nemodifikuokite gaminio. Esant gamintojo nepatvirtintoms modifikacijoms, galima sunkiai arba mirtinai susižaloti.
- Visada naudokite originalius priedus ir atsargines dalis. Dėl gamintojo nepatvirtinti priedų ir atsarginių dalių galima sunkiai arba mirtinai susižaloti.
- Pakeiskite pažeistas, sulūžusias arba nusidėvėjusias dalis.
- Atlikite tik naudojimo instrukcijoje nurodytus techninės priežiūros darbus. Visus kitus techninės priežiūros darbus patikėkite atlikti patvirtintam techninės priežiūros atstovui.
- Jei reikia pakeisti prijungimo laidą, jį turi pakeisti gamintojas arba jo atstovas, kad būtų išvengta grėsmės saugai.
- Elektrinių komponentų patikrą gali atlikti tik įgaliotas elektrikas.

- Tvarkydami filtrus būkite atsargūs. Jei pažeisite filtrus, kyla dulkių pasklidimo pavojus.
- Gamintojas arba įgaliotas atstovas privalo atlikti techninę apžiūrą ne rečiau kaip kartą per metus. Techninė priežiūra apima filtrų patikrą dėl pažeidimų, gaminio sandarumo patikrą ir tinkamo valdymo mechanizmo veikimo patikrą. Be to, gaminio filtravimo efektyvumas turi būti tikrinamas ne rečiau kaip kartą per metus arba dažniau, kaip tai nurodoma nacionaliniuose reikalavimuose. Jei patikra neatliekama, pagrindinius filtrus reikia pakeisti naujais.
- Atliekant remonto arba techninės priežiūros darbus, visi užteršti elementai, kurių negalima tinkamai išvalyti, turi būti išmetami; tokie elementai turi būti išmetami neperšlampamuose maišuose, vadovaujantis galiojančiais tokių atliekų šalinimo reglamentais.
- Visos iš darbo zonos pašalintos gaminto dalyse laikomos užterštos, ir būtina imtis atitinkamų veiksmų, kad būtų išvengta dulkių pasklidimo.
- Prieš išgabenant gaminį iš darbo zonos, jo išorė turi būti nuvalyta panaudojant dulkių siurbį arba apdorota sandarikliu.
- Atliekant techninę priežiūrą, gaminys turi būti išardytas, išvalytas ir suremontuotas, kiek tai praktiškai įmanoma, nesukeliant pavojaus techninės priežiūros darbuotojams ir kitiems asmenims. Tinkamos atsargumo priemonės: dezinfekavimas prieš išardymą, vietinė filtruojanti išmetamųjų dulkių ventiliacija gaminio ardymo zonoje, techninės priežiūros zonos valymas ir tinkamos asmeninės apsaugos priemonės.
- Jei ištrauktas oras yra grąžinamas į patalpą, patalpoje būtina užtikrinti tinkamą ORO CIRCULIACIJĄ. Žr. vietos įstatymus.

Naudojimas

Įvadas



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį perskaitykite ir supraskite saugos skyriaus informaciją.

Prieš naudodami gaminį



PERSPĖJIMAS: Norėdami išvengti sužalojimo pavojaus, įsitikinkite, kad gaminio kištuką prie ilginamojo kabelio pritvirtinote iki galo. Naudodami gaminį reguliariai tikrinkite jungtį, kad įsitikintumėte, jog ji patikimai pritvirtinta. Nenaudokite ilginamojo kabelio su laisva jungtimi.



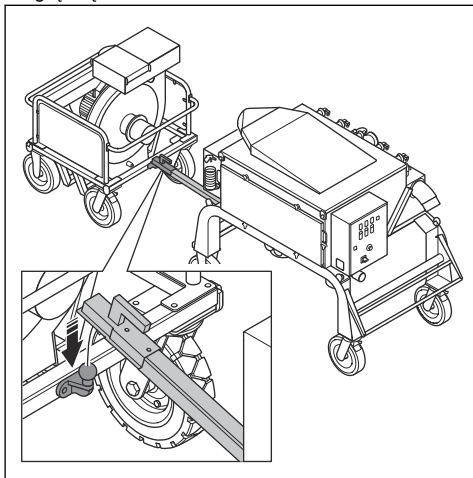
PERSPĖJIMAS: Atidžiai perskaitykite įrangos naudojimo instrukciją. Jei antriniam gaminiui pateikti konkretūs reikalavimai ar nustatymai, į juos būtina atsižvelgti.

1. Atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir įsitikinkite, kad viską gerai supratote.
2. Atlikite kasdienės priežiūros darbus. Žr. *Techninės priežiūros grafikas psl. 73*.
3. Įsitikinkite, kad darbo vieta yra švari ir šviesi.
4. Naudokite asmenines apsaugines priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 64*.
5. Įsitikinkite, kad gaminys tinkamai sumontuotas.
6. Įsitikinkite, kad gaminio vardinėje plokštelėje nurodytas dažnis ir įtampa atitinka maitinimo šaltinio įtampą. Tas pats taikoma ilginamiesiems kabeliams.

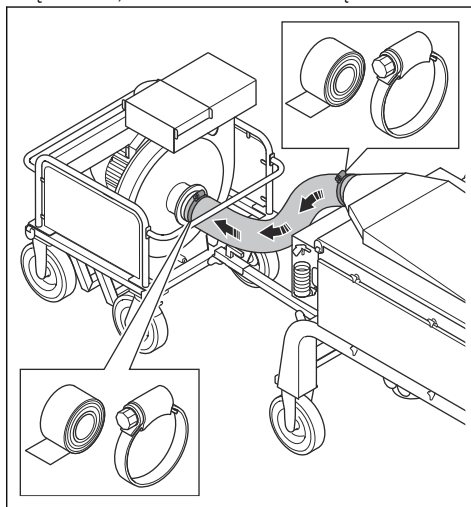
7. Įjunkite stovėjimo stabdį. Žr. *Stovėjimo stabdžio įjungimas ir išjungimas psl. 69.*
8. Prijunkite ventiliatoriaus bloko oro žarną ir maitinimo laidą prie pagrindinio įrenginio.
9. Prijunkite 2 dulkių ištraukimo žarnas. Žr. *Dulkių ištraukimo žarnų tvirtinimas psl. 69.*
10. Sumontuokite „BigBag“. Po „BigBag“ padėkite padėklą.
11. Įsitikinkite, kad maitinimo kištukas prijungtas tinkamai.

Gaminio prijungimas prie ventiliatoriaus bloko

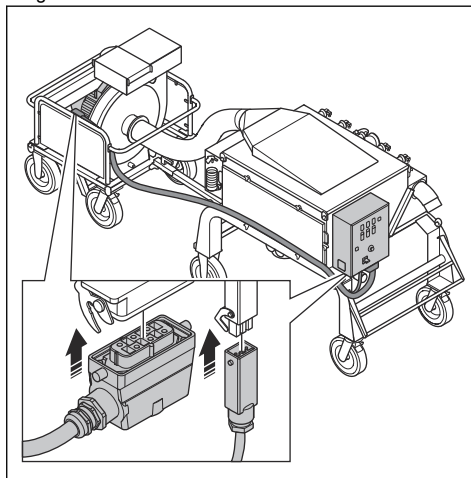
1. Prie ventiliatoriaus bloko vilkimo įtaiso prijunkite grąžulą.



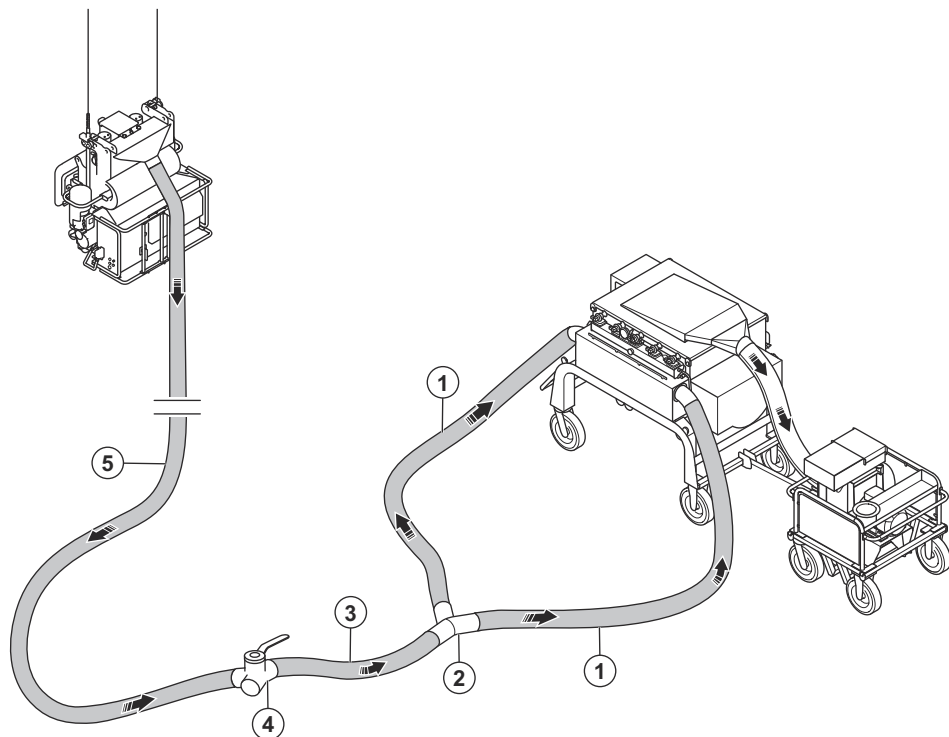
2. Žarnos spaustukais ir pramonine juosta pritvirtinkite 200 mm gaminio žarną prie ventiliatoriaus bloko. Įsitikinkite, kad nėra nuotėkio iš dulkių žarnos.



3. Prijunkite 2 ventiliatoriaus bloko kabelių jungtis prie gaminio elektros dėžutės.



Dulkių rinktuvo jungtis, apžvalga



1. Dvi dulkių ištraukimo žarnos, 15 m / 50 pėd., Ø 150 mm / 6 col. (priedas).
 2. Y jungtis¹¹
 3. Dulkių ištraukimo žarna, 2 m / 7 pėd., Ø 150 mm / 6 col.
 4. Dulkių rinktuvo oro srauto dvikryptis vožtuvas¹²
 5. Dulkių ištraukimo žarna, 15 m / 50 pėd., Ø 150 mm / 6 col. (priedas).
2. Sumontuokite Y jungtį, 2 m / 7 pėd. dulkių ištraukimo žarną, dvikryptį vožtuvą ir 15 m / 50 pėd. dulkių ištraukimo žarną. Žr. *Dulkių rinktuvo jungtis, apžvalga psl. 69*.
 3. 15 m / 50 pėd. dulkių ištraukimo žarną perkiškite per atraminį vamzdį.
 4. Prijunkite 15 m / 50 pėd. dulkių ištraukimo žarną prie šratasrovės panaudodami žarnų spaustukus ir pramoninę juostą.

Dulkių ištraukimo žarnų tvirtinimas

1.  **PASTABA:** Prijunkite dulkių ištraukimo žarnas oro srauto kryptimi, kaip nurodyta rodykle ant kiekvienos žarnos.

Prijunkite dvi 15 m / 50 pėd. dulkių ištraukimo žarnas prie gamino panaudodami žarnų spaustukus ir pramoninę juostą.

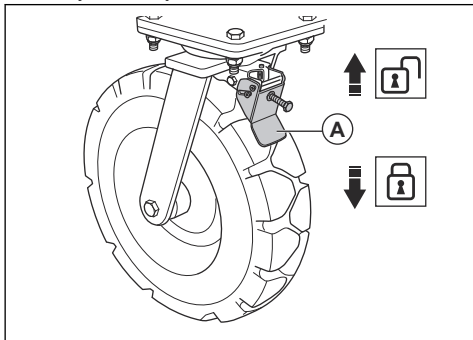
Stovėjimo stabdžio įjungimas ir išjungimas

Prieš užvedant gaminį turi būti įjungtas stovėjimo stabdis. Pagrindiniame įrenginyje yra 2 stovėjimo stabdžiai ir 2 stovėjimo stabdžiai yra ventilatoriaus bloke.

¹¹ Mažiausias žarnos ilgis tarp Y jungties ir gaminio įvado yra 15 m.

¹² Mažiausias žarnos ilgis tarp dvikryptio vožtuvo ir EBE 900V yra 15 m.

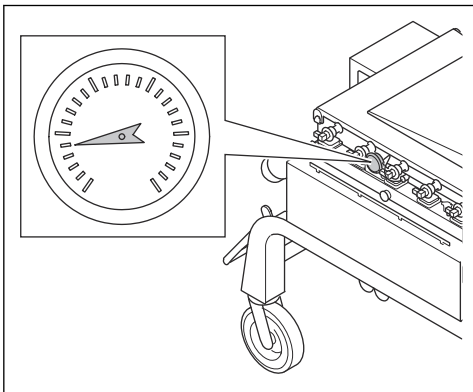
1. Nuspauskite fiksavimo svirtį (A), kad įjungtumėte stovėjimo stabdį.



2. Norėdami išjungti stovėjimo stabdį, pastumkite fiksavimo svirtį aukštyn.

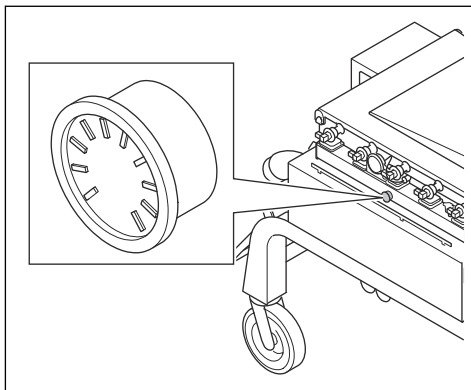
Vakuomo matuoklis

Vakuomo matuoklis rodo pagrindinių filtrų būseną. Jei vakuomo matuoklio reikšmė yra 20 cm H₂O ar didesnė, būtina išvalyti pagrindinius filtrus. Žr. *Pagrindinių filtrų valymas psl. 75*. Jei išvalius pagrindinius filtrus vakuomo matuoklio reikšmė yra 15 cm H₂O ar didesnė, pagrindinius filtrus būtina pakeisti. Žr. *Pagrindinių filtrų keitimas psl. 76*.



Slėgio bakelio manometras

Slėgio bakelio manometras rodo slėgį slėgio bakelyje. Slėgio bakelio oras valo pagrindinius filtrus. Veikimo metu slėgis siekia apie 7 barus / 100 PSI.



Vandens separatorius

Vandens separatorius pašalina iš oro nešvarumus, alyvą ir vandenį.

Antrinio gaminio prijungimas

1. Prijunkite antrinio gaminio maitinimo kištuką prie tinkamo maitinimo šaltinio.
2. Įsitikinkite, kad dulkių ištraukimo žarnos tarp gaminio ir antrinio gaminio prijungtos naudojant žarnų spaustukus ir pramoninę juostą.
3. Įsitikinkite, kad dulkių ištraukimo žarnų būklė yra gera ir kad jos gali laisvai judėti.

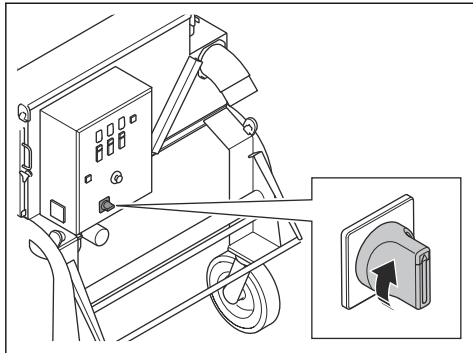
Gaminio prijungimas prie maitinimo šaltinio

1. Prijunkite gaminio maitinimo kištuką prie įžeminto maitinimo lizdo ar kito maitinimo šaltinio.
2. Įsitikinkite, kad elektros tinklo įtampa atitinka tą, kuri yra nurodyta ant gaminio vardinės plokštelės.

Gaminio paleidimas

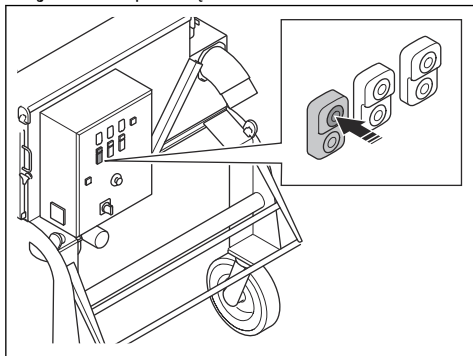
1. Atlikite visus veiksmus, nurodytus *Prieš naudodami gaminį psl. 67*.
2. Įsitikinkite, kad ventiliatoriaus bloko oro srauto dangtelis yra uždarytas.
3. Įsitikinkite, kad dulkių ištraukimo žarnos tarp gaminio ir antrinio gaminio prijungtos tinkamai.

4. Pagrindinį jungiklį pasukite į ON („Ijungta“) padėtį.

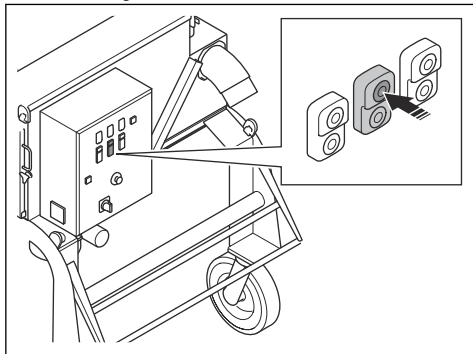


5. Jei valdymo skydelyje šviečia įspėjimo indikatorius, žr. *Trikčių diagnostika ir šalinimas psl. 79*.

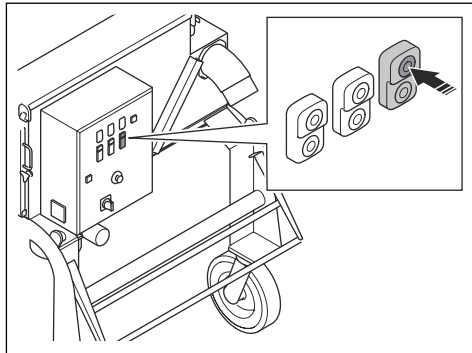
6. Įjunkite kompresorių.



7. Įjunkite ventiliatoriaus bloką ir palaukite, kol jis ims veikti visu greičiu.

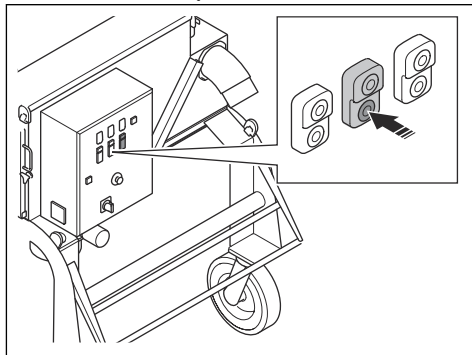


8. Paleiskite sukamųjų vožtuvų variklį.



Gaminio sustabdymas

1. Jei gaminį sustabdote tik laikinai, užtenka išjungti ventiliatoriaus bloką.



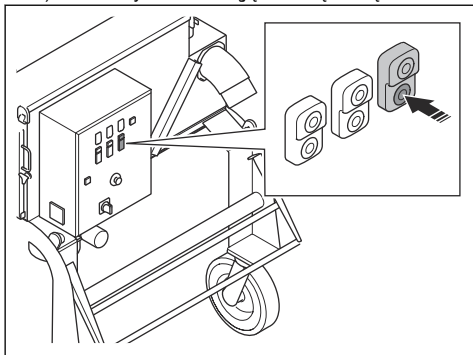
Pasižymėkite: Jei trumpo sustojimo metu oro kompresorius yra įjungtas, gaminys valo pagrindinius filtrus.



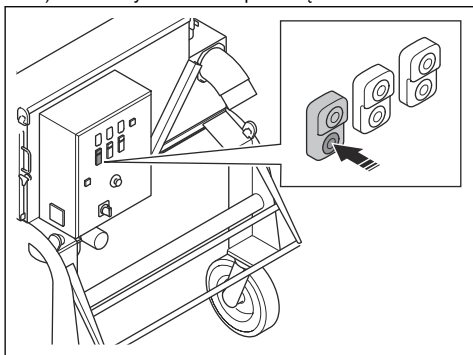
PERSPĖJIMAS: Įsitikinkite, kad gaminio valymo ciklo metu oro įsiurbimo angos yra uždarytos. Jei oro įsiurbimo angos nebus uždarytos, dulės pateks į orą. Dulkių dalelės yra pavojingos sveikatai.

2. Jei gaminį sustabdote ilgiau nei 1 valandai, sustabdykite ventiliatoriaus bloką ir palaukite 30 minučių, kol gaminys išvalys pirminius filtrus. Tada atlikite toliau nurodytus veiksmus.

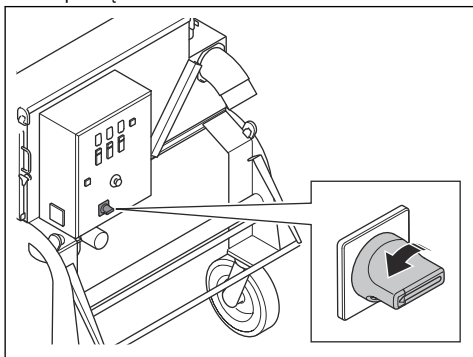
a) Sustabdykite sukamųjų vožtuvų variklį.



b) Sustabdykite oro kompresorių.



c) Pagrindinį jungiklį pasukite į OFF („Išjungta“) padėtį.



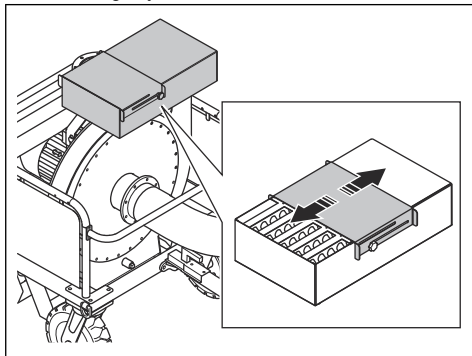
d) Atjunkite maitinimo kištuką nuo maitinimo šaltinio.

e) Uždarykite duslintuvo oro srauto dangtelį.

Siurbimo galios reguliavimas

Siurbimo galią būtina reguliuoti, kai, pavyzdžiui, naudojami nauji pagrindiniai filtrai.

- Keisdami oro srauto dangtelių padėtį sureguliuokite siurbimo galią.



a) Jei reikia mažesnės siurbimo galios, sumažinkite angą.

b) Jei reikia didesnės siurbimo galios, padidinkite angą.

Pilno „BigBag“ maišelio išmetimas ir naujo „BigBag“ maišelio įdėjimas

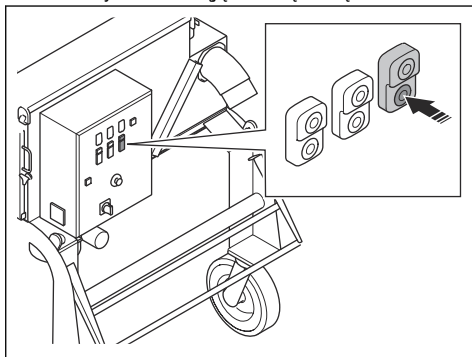


PERSPĖJIMAS: Atsargiai pakelkite „BigBag“. Naudokite kėlimo įrangą. Visas „BigBag“ gali būti sunkus. Prieš pakeldami „BigBag“ įsitinkinkite, kad diržai yra tinkamai užfiksuoti.



PERSPĖJIMAS: Keisdami „BigBag“ naudokite patvirtintas kvėpavimo apsaugos priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 64*.

1. Sustabdykite sukamųjų vožtuvų variklį.

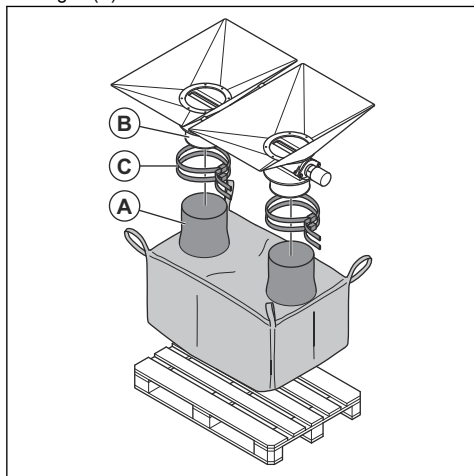


2. Išimkite „BigBag“ piltuvėlius iš dulkių išleidimo angų ir jas uždarykite.

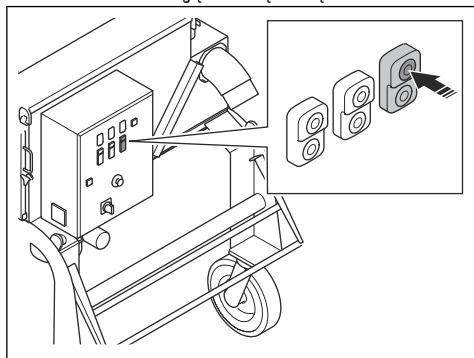
3. Iš gaminio išimkite padėklą ir „BigBag“.

4. Utilizuodami pilną „BigBag“ maišelį laikykites vietinių įstatymų.

- Po gaminių padėkite naują padėklą ir naują „BigBag“.
- Įstatykite „BigBag“ piltuvėlius (A) į dulkių išleidimo angas (B).



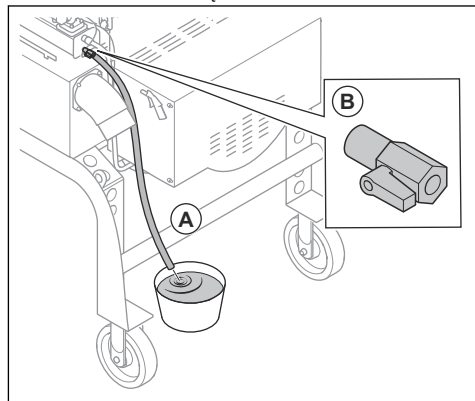
- Pritvirtinkite „BigBag“ piltuvėlius prie dulkių išleidimo angų diržais (C).
- Įsitikinkite, kad „BigBag“ tolygiai priglundą prie padėklo.
- Paleiskite sukamųjų vožtuvų variklį.



Vandens išleidimas iš slėgio bakelio

Vanduo iš suslėgtojo oro surenkamas slėgio bakelyje. Vandens iš slėgio bakelio reikia išleisti kiekvieną dieną.

- Sustabdykite gaminį. Žr. *Gaminio sustabdymas psl. 71*.
- Pastatykite indą po vandens išleidimo žarna (A), kad surinktumėte vandenį.



- Atidarykite vandens vožtuvą (B).
- Išleidę visą vandenį uždarykite vandens vožtuvą.

Techninė priežiūra

Įvadas



PERSPĖJIMAS: Prieš atlikdami gaminio techninės priežiūros darbus, perskaitykite ir supraskite saugos skyrių.

Techninės priežiūros grafikas

* = bendrieji techninės priežiūros darbai, kuriuos atlieka operatorius. Nurodymai pateikti ne šioje naudojimo instrukcijoje.

X = nurodymai pateikti šioje naudojimo instrukcijoje.

O = nurodymai pateikti ne šioje naudotojo instrukcijoje. Techninės priežiūros darbus leiskite atlikti įgijotam techninės priežiūros atstovui.

Bendroji gaminio priežiūra	Kasdien	Kas savaitę	Kas mėnesį	12 val. po techninės priežiūros	Kas 3 mėnesius	Kasmet
Įsitikinkite, kad maitinimo kištukas ir ilginamasis laidas yra geros būklės ir nepažeisti.	*					
Patikrinkite, ar nesusidėvėję ir nepažeisti elektros komponentai, kabeliai ir jungtys.	*					
Patikrinkite RCD.	*					
Patikrinkite, ar varikliai švarūs ir nepažeisti.	*					
Ištuštinkite išleidimo dėžę.	*					
Įsitikinkite, kad dulkių ištraukimo žarnos nepažeistos ir neužsikimšusios.	*					
Patikrinkite, ar ventiliatoriaus bloko oro žarna nėra pažeista arba užsikimšusi.	*					
Išleiskite vandenį iš slėgio bakelio.	X					
Įsitikinkite, kad dulkių ištraukimo žarnos tinkamai sumontuotos.	X					
Išmeskite gaminio surinktas dulkes.	X					
Patikrinkite visas apsaugines priemones.	X					
Išvalykite oro kompresoriaus filtrus. Jei reikia, pakeiskite.		X				
Įsitikinkite, kad priėmimo vožtuvų sandariklių nėra dulkių nuotėkio.		X				
Įsitikinkite, kad sukamųjų vožtuvų guolių triukšmo lygis nėra neįprastai aukštas.			*			
Patikrinkite, ar nėra alyvos nuotėkio iš sukamųjų vožtuvų pavaros variklio.			*			
Įsitikinkite, kad besisukančios vožtuvo mentės nėra nusidėvėjusios ir kad nėra oro nuotėkio. Jei reikia, pakeiskite.			X			
Patikrinkite, ar varžlės ir varžtai priveržti.				*		
Išvalykite vandens separatoriaus filtrą. Jei reikia, pakeiskite.					X	
Pakeiskite oro kompresoriaus filtrus.					X	
Pakeiskite vandens separatoriaus filtrą.						X
Išvalykite filtrų įrenginio viršutinį skyrių.					O	
Atlikite pilną gaminio techninę priežiūrą ir valymą.						O

Gaminio valymas

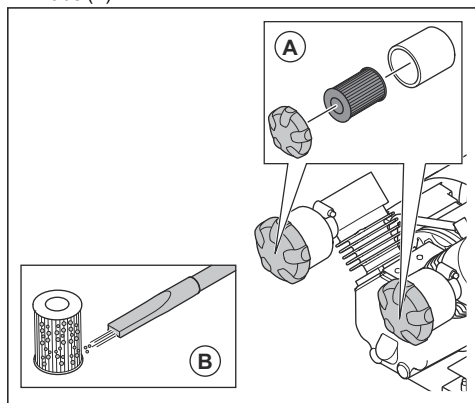
- Prieš naudodami visada nuvalykite visas įrangos dalis. Naudokite dulkių siurbį.
- Gaminio neplaukite aukšto slėgio plovimo aparatu.
- Visada palaikykite oro įsiurbimo angų švarą ir valykite, kad gaminyje užtikrintumėte pakankamą oro cirkuliaciją.

Kompresoriaus filtrų valymas



PASTABA: Kompresoriaus filtrų neplaukite nei aukšto slėgio plovimo įrenginiu, nei vandeniu. Netrankykite filtrų norėdami juos išvalyti. Nevalykite kompresoriaus filtrų suslėgtuoju oru.

1. Nuimkite 2 dangtelius ir išimkite 2 kompresoriaus filtrus (A).



2. Išvalykite 2 kompresoriaus filtrus nedideliu dulkių siurblio antgaliu (B).
3. Įstatykite 2 kompresoriaus filtrus ir uždarykite 2 dangtelius.

Jei kompresoriaus filtrų nepavyksta tinkamai išvalyti arba jei jie yra pažeisti, juos būtina pakeisti.

Vandens separatoriaus filtro valymas

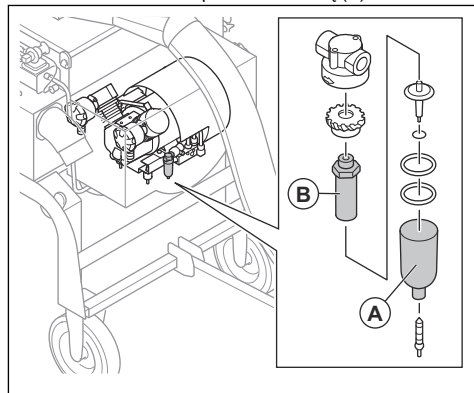


PASTABA: Nevalykite filtro aukšto slėgio plovimo aparatu. Netrankykite filtro norėdami jį išvalyti.

1. Išimkite vandens separatoriaus filtrą. Žr. *Vandens separatoriaus filtro keitimas psl. 75*.
2. Išplaukite filtrą šiltu vandeniu.
3. Išdžiovinkite filtrą suslėgtuoju oru.
4. Įstatykite filtrą. Žr. *Vandens separatoriaus filtro keitimas psl. 75*.

Vandens separatoriaus filtro keitimas

1. Sustabdykite gaminį. Žr. *Gaminio sustabdymas psl. 71*.
2. Išimkite vandens separatoriaus indą (A).



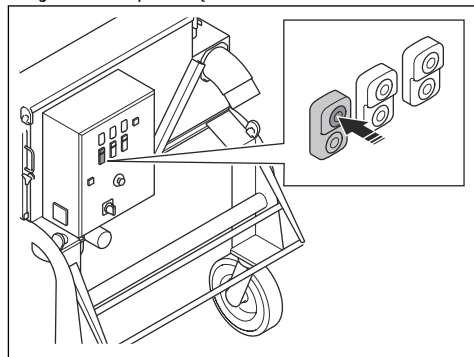
3. Pakeiskite vandens separatoriaus filtrą (B).
4. Įstatykite vandens separatoriaus indą (A).

Pagrindinių filtrų valymas

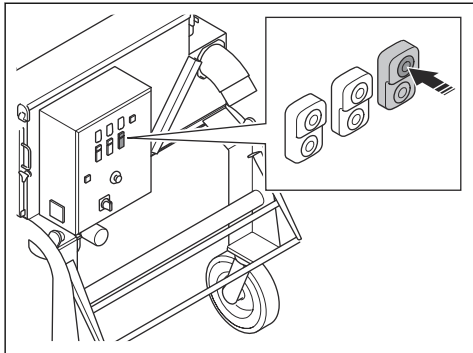


PERSPĖJIMAS: Atliekant impulsinio valymo ciklą visada uždarykite oro įsiurbimo angas. Jei oro įsiurbimo angos nebus uždarytos, dulės gali patekti į orą. Dulkių dalelės yra pavojingos sveikatai.

1. Įjunkite kompresorių.



2. Paleiskite sukamųjų vožtuvų variklį.



3. Palikite oro kompresorių įjungtą 30 minučių, kai gaminys nėra eksploatuojamas. Suslėgtasis oras keliauja pagrindiniais filtrais ir juos išvalo.

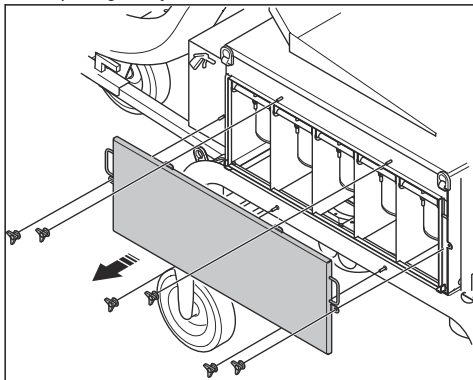
Pagrindinių filtrų keitimas



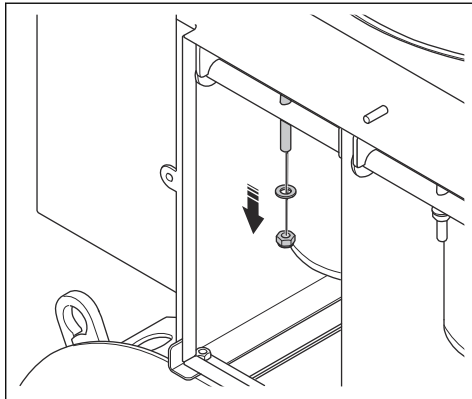
PERSPĖJIMAS: Keisdami pagrindinius filtrus visada dėvėkite asmenines apsaugos priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 64.*

Gaminyje yra 20 pagrindinių filtrų. Pakeiskite visus filtrus vienu metu.

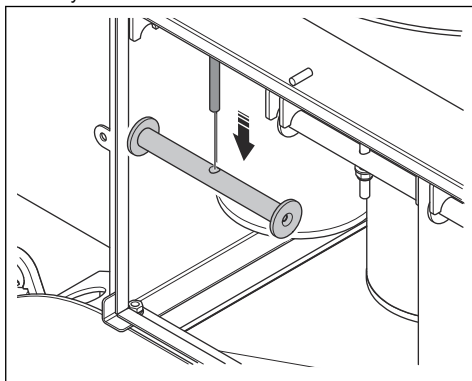
1. Sustabdykite gaminį. Žr. *Gaminio sustabdymas psl. 71.*
2. Išsukite 6 fiksavimo rankenėles ir nuimkite filtro korpuso gaubtą.



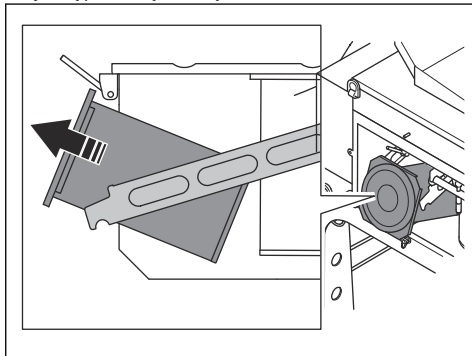
3. Nuimkite veržlę ir poveržlę.



4. Nuimkite fiksavimo juostą ir pakreipkite filtro laikiklius žemyn.

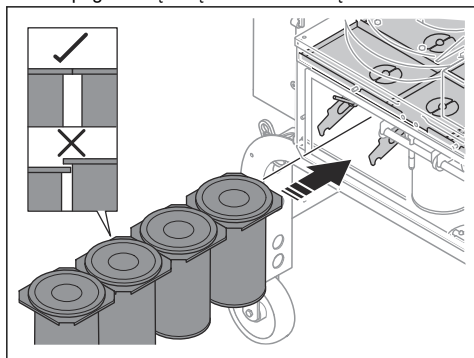


5. Išimkite 4 pagrindinius filtrus ir atsargiai sudėkite juos į plastikinį maišelį.



PERSPĖJIMAS: Išimdami pagrindinius filtrus būkite atsargūs. Pagrindiniuose filtruose esančios dalelės yra pavojingos sveikatai.

6. Tinkamai utilizuokite plastikinį maišelį. Atsižvelkite į vietos reikalavimus.
7. Įstatykite 4 naujus pagrindinius filtrus į filtrų laikiklius filtrų korpuse. Filtrus įstatykite po vieną. Įsitinkinkite, kad pagrindinių filtrų briaunos nebūtų viena ant kitos.



PERSPĖJIMAS: Jei pagrindiniai filtrai bus įstatyti netinkamai, dulkės gali patekti į orą. Dulkių dalelės yra pavojingos sveikatai.

8. Įstatykite fiksavimo juostą.
9. Uždėkite veržlę ir poveržlę. Įsitinkinkite, kad tarp veržlės ir poveržlės nėra tarpo.



PASTABA: Veržlė ir poveržlė turi būti tinkamai uždėtos ant varžto, kuris laiko fiksavimo juostą. Ant filtro korpuso likę dulės gali pažeisti varžtų sriegius.

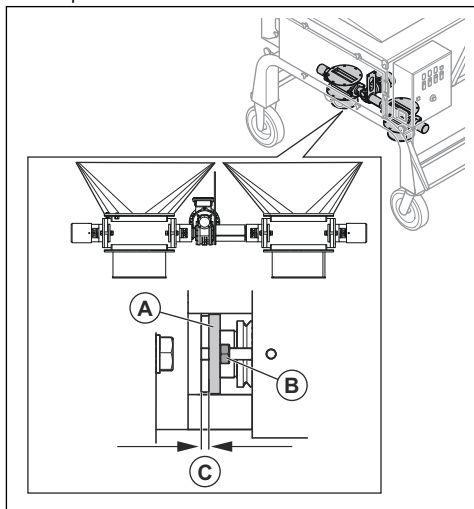
10. Tą pačią procedūrą pakartokite su kitomis 4 pagrindinių filtrų eilėmis.
11. Uždėkite filtro korpuso dangtį ir įsukite 6 fiksavimo rankenėles.

Sukamųjų vožtuvų riebokšlių sandariklių reguliavimas

Jei prie riebokšlių sandariklių yra dulkių nuotėkis, riebokšlių sandariklius būtina priveržti. Riebokšlių sandarikliai yra kiekvienoje 2 sukamųjų vožtuvų pusėje.

1. Sustabdykite gaminį. Žr. *Gaminio sustabdymas psl. 71.*

2. Įsitinkinkite, kad įvorės (A) yra vertikalios, o ne pasvirę kampu.



3. Priveržkite veržles (B) pusę apsisukimo.



PASTABA: Nepriveržkite veržlių per stipriai. Galite pažeisti riebokšlių sandariklius.

4. Įsitinkinkite, kad atstumas (C) kairėje pusėje yra toks pats, kaip atstumas dešinėje.
5. Paleiskite gaminį ir įsitinkinkite, kad prie riebokšlių sandariklių nėra dulkių nuotėgio.

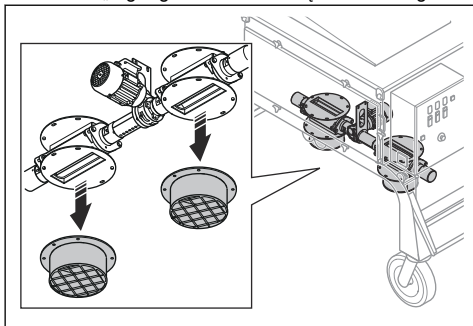
Sukamųjų vožtuvų sandariklių keitimas



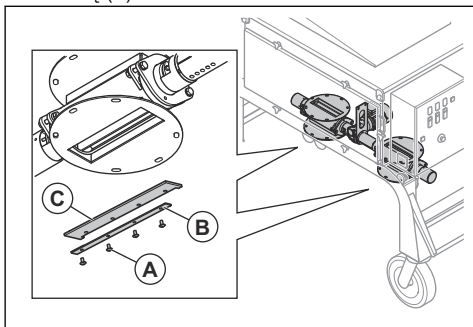
PERSPĖJIMAS: Keisdami sukamojo vožtuvo sandariklius naudokite patvirtintas kvėpavimo apsaugos priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 64.*

1. Sustabdykite gaminį. Žr. *Gaminio sustabdymas psl. 71.*
2. Įsitinkinkite, kad maitinimo šaltinis yra atjungtas.

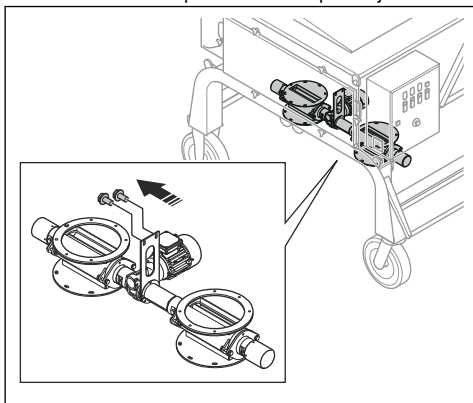
3. Išimkite „BigBag“ ir išimkite dulkių išleidimo angas.



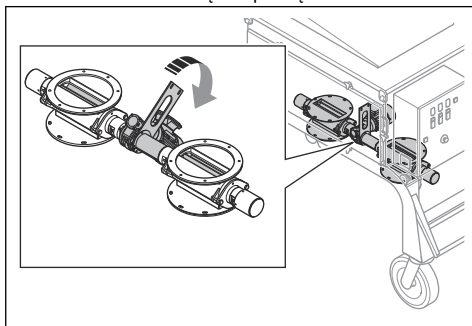
4. Sukamojo vožtuvo sandariklyje išsukite 4 varžtus (A), nuimkite fiksavimo juostą (B) ir sandarinimo mentelę (C).



5. Išsukite 2 varžtus pavaros variklio plokštėje.



6. Sukite pavaros variklį, kol galėsite pašalinti kitą sandarinimo mentelių komplektą.



7. Kartokite procedūrą, kol pašalinsite visas sandarinimo menteles.
8. Norėdami sudėti naujas sandarinimo menteles, kartokite šiuos veiksmus su kiekvienu sandarinimo mentelių komplektu.
- a) 4 naujus varžtus patepkite sriegių fiksavimo medžiaga.
 - b) Įstatykite naują sandarinimo mentelę, fiksavimo juostą ir įsukite 4 varžtus.
 - c) Pirma priveržkite 2 varžtus centre, tada priveržkite varžtus fiksavimo juostos galuose.
9. Įsitinkinkite, kad visos sandarinimo mentelės lygiuojasi su sukamojo vožtuvo korpusu ir kad tarpelis yra minimalus.

Trikčių diagnostika ir šalinimas

Problema	Priežastis	Sprendimas
Filtrų valymo sistema veikia netinkamai.	Slėgio bakelyje nėra slėgio arba slėgis yra nepakankamas.	Patikrinkite pneumatinę sistemą. Išvalykite kompresoriaus filtrus. Žr. <i>Kompresoriaus filtrų valymas psl. 75</i> .
	Slėgio bakelyje per daug vandens.	Iš slėgio bakelio pašalinkite visą vandenį. Žr. <i>Vandens išleidimas iš slėgio bakelio psl. 73</i> .
	Programuojamas loginis valdiklis (PLC) veikia netinkamai arba neteisingi jo nustatymai.	Kreipkitės į patvirtintą techninės priežiūros atstovą.
	Kompresoriaus filtrai yra nešvarūs.	Išvalykite kompresoriaus filtrus. Žr. <i>Kompresoriaus filtrų valymas psl. 75</i> .
	„BigBag“ įstatytas netinkamai, arba yra nuotėkis.	Įsitinkinkite, kad „BigBag“ įstatytas tinkamai ir kad jame nėra skylės.
Varikliai veikia, tačiau nėra siurbimo.	Pagrindiniai filtrai yra nešvarūs.	Išvalykite pagrindinius filtrus. Žr. <i>Pagrindinių filtrų valymas psl. 75</i> . Jei reikia, pakeiskite pagrindinius filtrus. Žr. <i>Pagrindinių filtrų keitimas psl. 76</i> .
	Dulkių surinkimo sistemoje yra nuotėkis.	Patikrinkite, ar dulkių surinkimo sistemos sandarikliuose nėra nuotėkio. Jei reikia, pakeiskite.
	Dulkių ištraukimo žarnos sumontuotos netinkamai arba pažeistos.	Patikrinkite dulkių ištraukimo žarnas. Jei reikia, pakeiskite.
Šviečia fazių sekos kontrolės indikatorius.	Neteisingos fazės.	Maitinimo šaltinyje pakeiskite fazių seką.
Šviečia variklio gedimo indikatorius.	Variklio apsauginis jungiklis atleidžiamas dėl variklio perkrovos.	Įsitinkinkite, kad naudojate tinkamą maitinimo šaltinį.
		Gedimo patikrinimą patikėkite elektrikui.
Per oro srauto dangtelį į orą patenka dulės.	Pagrindiniai filtrai yra pažeisti arba netinkamai sumontuoti.	Patikrinkite pagrindinius filtrus. Jei reikia, pakeiskite. Žr. <i>Pagrindinių filtrų keitimas psl. 76</i> .
Gaminys skleidžia neįprastą triukšmą.	Yra atsilaisvinusių varžtų ir veržlių.	Priveržkite atsilaisvinusius varžtus ir veržles.
	Įvyko guolių gedimas.	Kreipkitės į patvirtintą techninės priežiūros atstovą.
	Oro srauto dangtelis yra pažeistas.	Patikrinkite oro srauto dangtelį. Jei reikia, pakeiskite.

Problema	Priežastis	Sprendimas
Slėgis slėgio bakelyje yra mažesnis nei 7 barai.	Vandens separatoriaus filtras yra nešvarus arba pažeistas.	Išvalykite vandens separatoriaus filtrą. Jei reikia, pakeiskite.
	Kompresoriaus filtrai yra nešvarūs arba pažeisti.	Išvalykite kompresoriaus filtrus. Jei reikia, pakeiskite.
	Vamzdžiuose yra nuotėkis.	Kreipkitės į patvirtintą techninės priežiūros atstovą.
	Kontrolinis vožtuvas yra pažeistas.	Kreipkitės į patvirtintą techninės priežiūros atstovą.
Slėgio bakelyje nėra slėgio arba slėgis yra nepakankamas.	Pažeista pneumatinė sistema.	Patikrinkite pneumatinę sistemą.

Klaidų kodai

Ekrane rodomi elektros dėžutės klaidų kodai. Žr. *Gaminio apžvalga psl. 61* jei reikia informacijos apie tai, kur gaminyje yra elektros dėžutė. Jei klaidos kodų nėra lentelėje, užsirašykite klaidos kodą ir gaminio

serijos numerį. Sustabdykite gaminį ir kreipkitės į vietinį Husqvarna atstovą.

Pasižymėkite: Kodai „nST“ ir „FSt“ nėra klaidų kodai. Jei jie rodomi ekrane, gaminyus veikia tinkamai.

Klaidos kodas	Priežastis	Sprendimas
SAFF	Ivyko saugos sistemos gedimas.	Pasikonsultuokite su vietiniu „Husqvarna“ atstovu.
oCF	Inercija; per didelė apkrova arba viršsrovės atsiranda dėl mechaninės strigties.	Išitinkinkite, ar ventiliatorius neužsikimšo.
oHF	Per aukšta gaminio temperatūra.	Išitinkinkite, ar aplinkos temperatūra nėra per aukšta.
		Patikrinkite dažninės pavaros ventiliaciją.
		Patikrinkite el. variklio apkrovą.
oLF	Per didelė el. variklio srovė.	Patikrinkite variklio apsaugos nuo šilumos nustatymus. Patikrinkite el. variklio apkrovą. Prieš paleisdami iš naujo, palaukite, kol variklis atvės.
oPF1	Dažninės pavaros išvestis prarado 1 fazę.	Patikrinkite dažninės pavaros ir variklio jungtis.
oPF2	Variklis prarado 3 fazes.	
oSF	Per aukšta elektros tinklo įtampa.	Patikrinkite tiekiamos elektros įtampą.
	Ivyko elektros tiekimo triktis.	
SCF1	Pavaros išvestyje ivyko trumpasis jungimas arba įžeminimas.	Patikrinkite pavarą ir variklį jungiančius kabelius. Patikrinkite variklio įžeminimo jungtis ir izoliaciją.
SCF5		
PHF	Nėra fazės.	Patikrinkite maitinimo šaltinį ir saugiklius.
		Naudokite 3 fazių elektros tinklo šaltinį.

Klaidos kodas	Priežastis	Sprendimas
uSF	Per žema elektros tinklo įtampa.	Patikrinkite tiekiamos elektros įtampą.
	Nepastovi elektros tinklo įtampa.	

Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas

Gabenimas



PERSPĖJIMAS: Būkite atsargūs gabenimo metu. Gaminys yra sunkus, todėl krisdamas arba judėdamas gabenimo metu gali sužaloti arba padaryti žalos.



PASTABA: Nevilkite gaminio už transporto priemonės.

- Prieš transportavimą įsitikinkite, kad elektros kabelis ir dulkių ištraukimo žarna yra atjungti. Uždarykite oro išsiurbimo angą, kai dulkių ištraukimo žarna yra atjungta.
- Prieš transportavimą pašalinkite surinktas dulkes.
- Ratų paskirtis – perkelti gaminį trumpesniais atstumais. Gabendami didesniu atstumu, užfiksuokite ratus ir pakelkite gaminį arba perkelkite gaminį į transporto priemonę.
- Transportuodami gaminį naudokite apsauginį uždangalą. Apsauginis uždangalas apsaugo gaminį nuo lietaus ir sniego.
- Prieš transportavimą įsitikinkite, kad slėgio bakelyje nėra slėgio.

Gaminio perkėlimas



PERSPĖJIMAS: Prieš perkeldami gaminį, palaukite, kol visos judančios dalys sustos.



PERSPĖJIMAS: Avėkite apsauginius batus su plieninėmis nosimis ir neslystančiais padais.

- Stumkite arba traukite gaminį paėmę už rankenos.

Gaminio perkėlimas ant rampos ir nuo jos



PERSPĖJIMAS: Būkite itin atsargūs perkeldami gaminį ant rampos arba nuo jos. Gaminys yra sunkus ir krisdamas arba judėdamas per greitai gali sužaloti.



PERSPĖJIMAS: Dirbdami ant statau šlaito rampos, visada naudokite gervę. Nevaikščiokite ir nestovėkite po gaminio arba šalia jo.

- Norėdami nukelti gaminį nuo rampos, lėtai judėkite su gaminio į priekį.
- Norėdami užkelti gaminį ant rampos, lėtai judėkite su gaminio atbulomis.
- Būdami ant rampos, nesukite gaminio į kairę ar dešinę didesniu nei 45° kampui.

Pagrindinio įrenginio pakėlimas



PERSPĖJIMAS: Įsitikinkite, kad kėlimo įranga atitinka reikalavimus, kad galinį būtų galima kelti saugiai. Ant gaminio esančioje vardinėje plokštelėje nurodytas gaminio svoris.



PERSPĖJIMAS: Nevaikščiokite ir nestovėkite po pakeltu gaminio arba šalia jo. Pašaliniai asmenys turi laikytis toliau nuo darbo zonos.



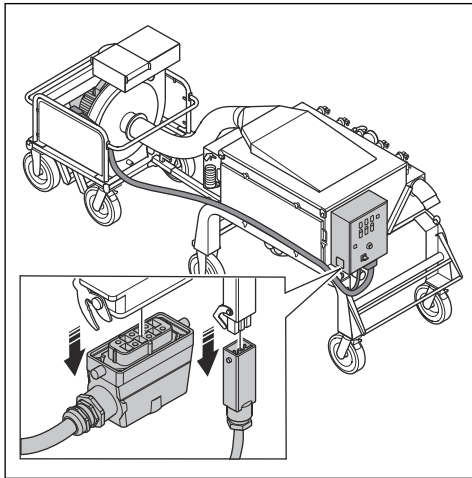
PERSPĖJIMAS: Nekelkite pažeisto gaminio. Patikrinkite, ar gerai įtaisytos ir nepažeistos kėlimo kilpos.



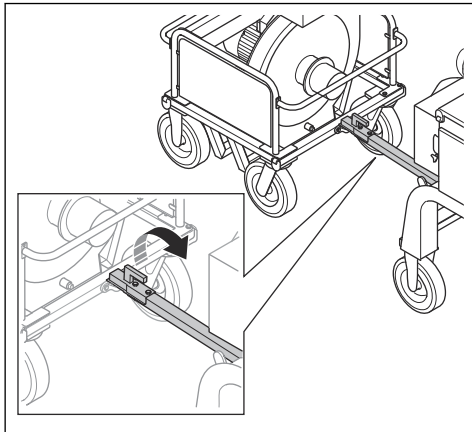
PERSPĖJIMAS: Nekelkite ventilatoriaus bloko. Žr. *Gaminio pritvirtinimas prie transporto priemonės psl. 82*, jei reikia informacijos apie ventilatoriaus bloko transportavimą.

1. Iš gaminio išimkite „BigBag“.
2. Atjunkite ventilatoriaus bloką ir pagrindinį įrenginį jungiančią žarną.

3. Nuo gaminio elektros dėžutės atjunkite 2 ventiliatoriaus bloko kabelių jungtis.

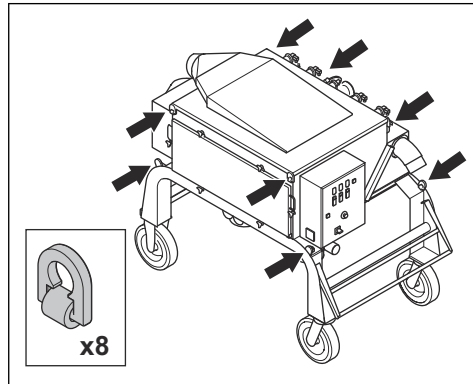


4. Iš ventiliatoriaus bloko vilkimo įtaiso ištraukite gražulą.



5. Kreipkite gražulą į vertikalią padėtį ir diržais pritvirtinkite jį prie pagrindinio įrenginio.

6. Per pagrindinio įrenginio 8 kėlimo kilpas perverkite diržus ir pakelkite gaminį naudodami kėlimo įrangą.

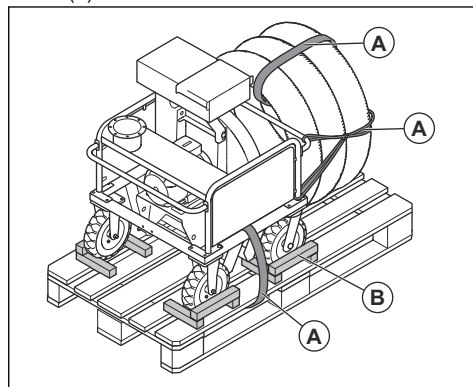


7. Lėtai pakelkite pagrindinį įrenginį.

Gaminio pritvirtinimas prie transporto priemonės

Norėdami pritvirtinti gaminį prie transporto priemonės, naudokite kėlimo kilpas.

- Norėdami pritvirtinti pagrindinį įrenginį prie transportavimo priemonės, atlikite toliau nurodytus veiksmus.
 - Prie kėlimo kilpų pritvirtinkite tvirtinimo diržus.
 - Pritvirtinkite ir priveržkite tvirtinimo diržus prie transportavimo priemonės.
- Norėdami pritvirtinti ventiliatoriaus bloką prie transportavimo priemonės, atlikite toliau nurodytus veiksmus.
 - Pasinaudokite rampa, kad užkeltumėte ventiliatoriaus bloką ant padėklo.
 - Diržais prisiškite ventiliatoriaus bloką prie padėklo ir dulkių šalinimo žarną prie ventiliatoriaus bloko (A).



- c) Mediniais blokais užfiksuokite ratus (B).

- d) Tvirtinimo diržais priiškite padėklą su ventilatoriaus bloku prie transportavimo priemonės.

Gaminio pritvirtinimas prie transporto priemonės

Norėdami pritvirtinti gaminį prie transporto priemonės, tvirtinkite jį prie kėlimo kilpų.

1. Prie kėlimo kilpų pritvirtinkite tvirtinimo diržus.
2. Pritvirtinkite ir priveržkite tvirtinimo diržus prie transportavimo priemonės.

Laikymas



PASTABA: Nelaikykite gaminio lauke. Visada laikykite gaminį viduje.

- Laikykite gaminį sausoje ir neužšąlančioje vietoje.
- Prieš palikdami gaminį saugoti, išvalykite jį ir atlikite visus techninės priežiūros darbus.
- Laikykite gaminį užrakintoje patalpoje, kad jo nepasiektų vaikai arba neigalioti asmenys.
- Iš dulkių rinktuvo pašalinkite dulkes.

Gaminio utilizavimas



Šis simbolis nurodo, kad įrenginys nepriskiriamas buitiniams atliekoms. Atiduokite jį perdirbti pasinaudodami vietine elektros ir elektronikos įrenginių surinkimo sistema. Taip prisidėsite prie tinkamo atliekų tvarkymo.

Jei reikia daugiau informacijos, kreipkitės į vietines institucijas, buitinių atliekų tvarkymo tarnybas, „Husqvarna“ techninės priežiūros atstovą arba mažmenininką.

Netinkamas išmetimas gali daryti neigiamą poveikį aplinkai ir žmogaus sveikatai, nes gaminyje gali būti pavojingų medžiagų.

Techniniai duomenys

	DC 900	DC 900
Vardinė galia, W	15 370	17 740
Vardinė įtampa, V	400	480
Nominalusis dažnis, Hz	50	60
Vardinė srovė, A	28.1	29
Kabelio ilgis m / ft.	25 / 82	25 / 82
Maitinimo kabelio tipas	4×10 mm ²	4×6AWG
Maksimalus oro srautas, m ³ /h / cfm	4710/2772	4710/2772
Maks. slėgis, mbar	124	124
Maks. valymo geba, laips./%	10 / 18	10 / 18
Pagrindinio įrenginio svoris, kg/lb	860 / 1896	860 / 1896
Ventiliatoriaus bloko svoris, kg/lb	500 / 1102	500 / 1102
Darbinė temperatūra, °C / °F	–5–40 / 23–104	–5–40 / 23–104
Dulkių žarnos jungties skersmuo, mm/in.	2×150 / 2×6	2×150 / 2×6

Pasižymėkite: Jeigu jūsų turimo gaminio elektros specifikacijos nėra lentelėje, dėl išsamesnės

informacijos kreipkitės į Husqvarna techninės priežiūros atstovą.

Skleidžiamas triukšmas

Garso slėgis ties operatoriaus ausimis, LP, dB (A) ¹³	85
Garso stiprumo lygis, išmatuotas LWA dB (A) ¹⁴	101

Informacija apie pateiktus triukšmo ir vibracijos duomenis

Šios pateiktos reikšmės buvo gautos atliktus tyrimus laboratorijoje pagal nurodytų direktyvų arba standartų reikalavimus ir gali būti lyginamos su kitų gaminių, išbandytų pagal tų pačių direktyvų arba standartų

reikalavimus, reikšmėmis. Šios pateiktos reikšmės gali būti naudojamos vertinant pavojų, bet konkrečiose darbo vietose išmatuotos reikšmės gali būti didesnės. Faktinės poveikio reikšmės ir konkrečiam naudotojui kylantis pavojus yra unikalūs bei priklauso nuo naudotojo darbo būdo, gaminio naudojimo, poveikio laiko, naudotojo fizinės būklės bei gaminio būklės.

Ilginamieji kabeliai

Kabelio ilgis	Skersmuo			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Apskaičiuojamas jungiant GG įvesties saugiklius ¹⁵ :	16 amperų	32 amperų	63 amperų	125 amperų

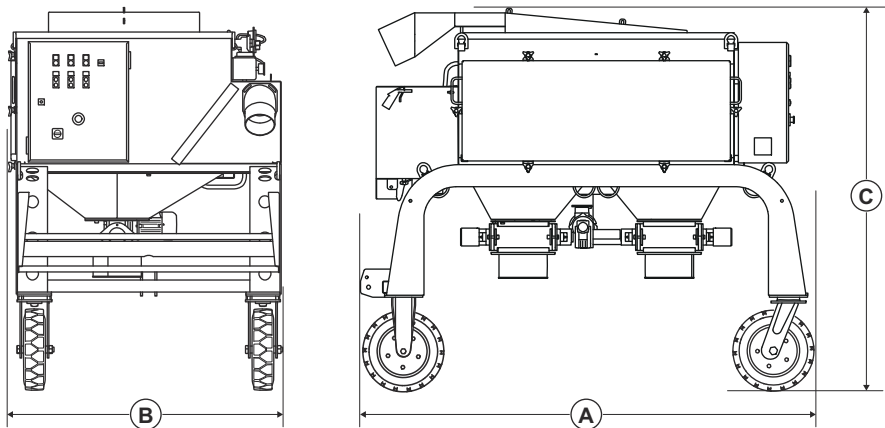
¹³ Garso slėgio lygis nustatomas pagal EN ISO 11202. Išmatuotas ties betono paviršiumi. Paklaida Kpa 2,5 dB.

¹⁴ Garso galios lygis nustatomas pagal EN ISO 3747. Išmatuotas ties betono paviršiumi. Paklaida Kwa 2,5 dB.

¹⁵ Naudojant kito tipo ar matmens įvesties saugiklius, nei nurodyti, skersmenį reikia perskaičiuoti.

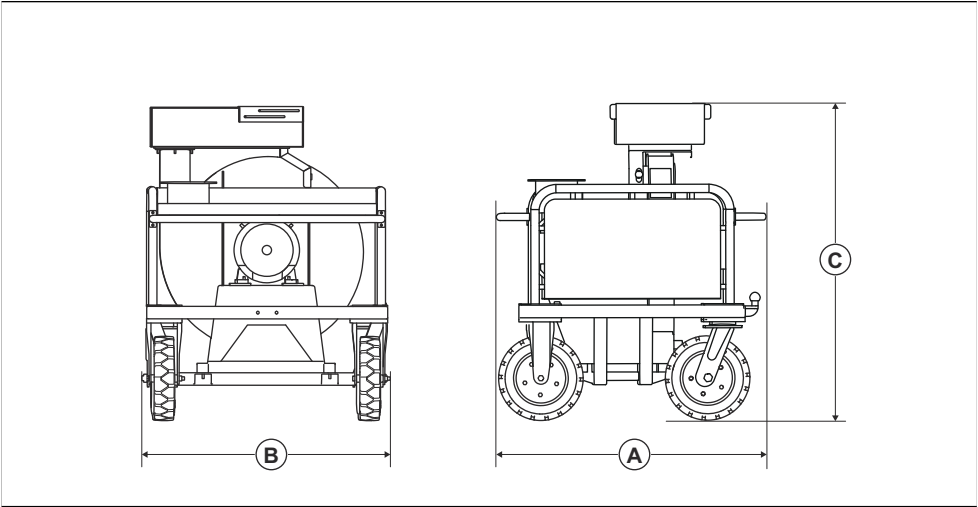
Kabelio ilgis	Skersmuo			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
> 20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²
75 m > 100 m	6 mm ²	10 mm ²	25 mm ²	50 mm ²

Gaminio matmenys, pagrindinis įrenginys



A	Ilgis, mm / col.	2250 / 89
B	Plotis, mm / col.	1365 / 54
C	Aukštis, mm / col.	1976 / 78

Gaminio matmenys, ventiliatoriaus blokas



A	Ilgis, mm / col.	1275 / 50
B	Plotis, mm / col.	1160 / 46
C	Aukštis, mm / col.	1648 / 65

Priedai

Galimi priedai	Elemento numeris
Pagrindinio filtro kasetė, M klasė	533969202
„BigBag“ 385 l	533993301
Patvari žarna d-150 mm L-15 m	534784001

Atitikties deklaracija

ES atitikties deklaracija

Bendrovė Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna,
Švedija, tel. +46- 36-146500, atsakingai patvirtina, kad
gaminy:

Aprašymas	Dulkių rinktuvas
Prekių ženklas	Husqvarna
Tipas / modelis	DC 900
Identifikacijos numeris	Serijos numeriai nuo šios datos: 2025 ir vėlesni

visiškai atitinka šias ES direktyvas ir reglamentus:

Direktyva / reglamentas	Aprašymas
2006/42/EB	„dėl mašinų“
2014/30/ES	„dėl elektromagnetinio suderinamumo“

ir kad taikomi toliau nurodyti standartai ir (arba)
techninės specifikacijos;

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2006

Partille, 2025-12-04



Christian Nyberg

Vyresnysis tyrimų ir plėtros vadovas, sunkioji įranga

„Husqvarna AB“, statybų padalinys

atsakingas už techninę dokumentaciją



UK Importer:
Husqvarna UK Ltd
Preston Road, Co. Durham
DL5 6UP

Saturs

Ievads.....	88	Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana.....	109
Drošība.....	91	Tehniskie dati	112
Lietošana.....	95	Piederumi.....	114
Tehniskā apkope.....	101	Atbilstības deklarācija.....	115
Problēmu novēršana.....	107		

Ievads

Izstrādājuma apraksts

Izstrādājums ir putekļu savācējs, kuru darbina elektromotors. Putekļu savācējam ir galvenais bloks un ventilatora bloks. Galvenais bloks un ventilatora bloks ir savienots ar gaisa šļūteni un barošanas kabeli. Putekļu savācējam ir divas putekļu ievades vietas.

Paredzētā lietošana



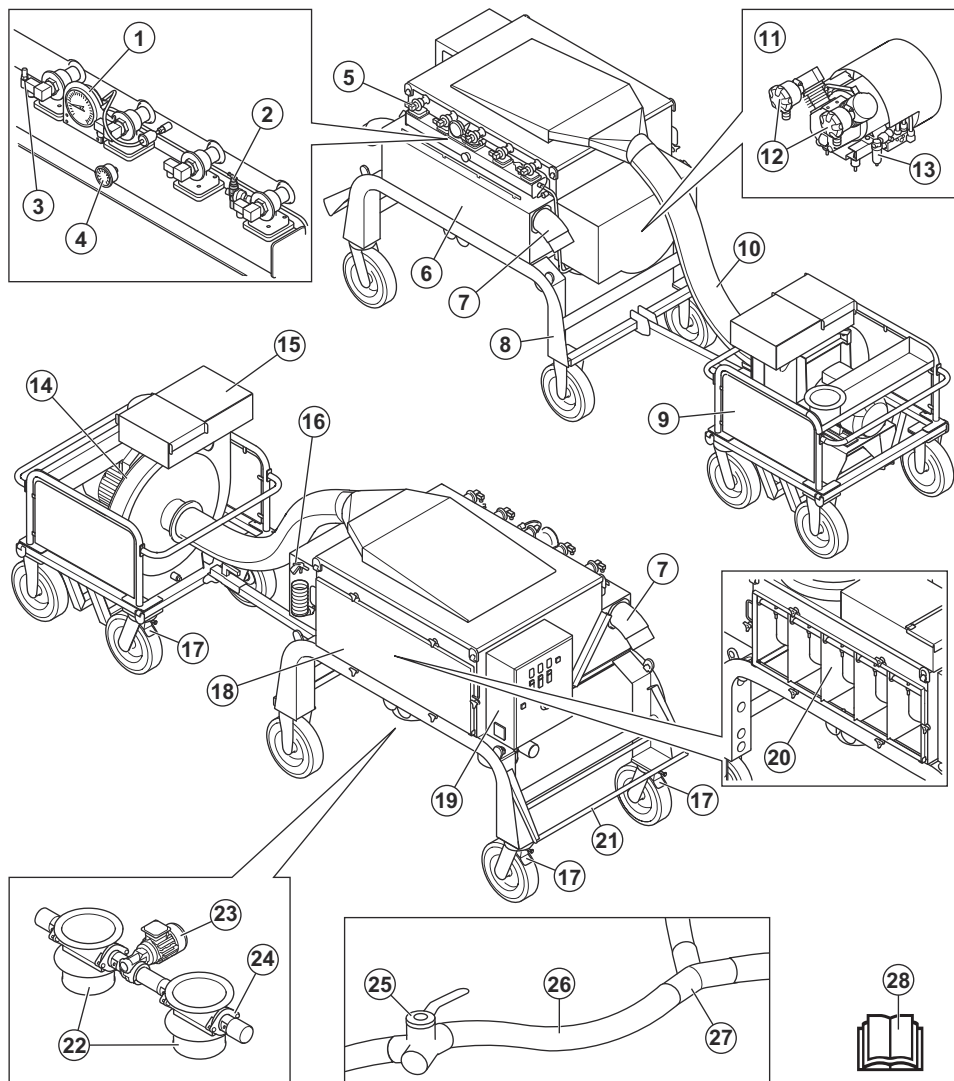
BRĪDINĀJUMS: Neuzkrājiet dzirkstošas avotus, karstas daļiņas,

šķidrumus, sprādzienbīstamus materiālus un nestabilas vai piroforās daļiņas.

Izstrādājums paredzēts tikai profesionālai izmantošanai. Putekļu savācējs paredzēts lietošanai telpās un ārpus tām, sausus apstākļos kopā ar piemērotu Husqvarna skrošu strūkļas tīrīšanas mašīnu. Putekļu savācēju izmanto putekļu sausai savākšanai vai skrošu strūkļas tīrīšanas mašīnas noņemtā materiāla daļiņu savākšanai. Materiāls var būt bīstams un kaitīgs veselībai.

Nelietojiet izstrādājumu citiem uzdevumiem. Izmantojiet izstrādājumu tikai ar ražotāja apstiprinātiem piederumiem.

Izstrādājuma pārskats

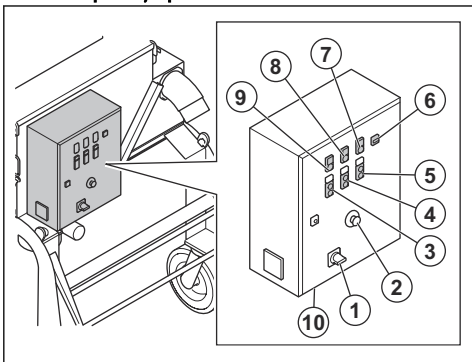


1. Vakuuma mērierīce
2. Spiediena tvertnes vadības vārsts
3. Spiediena tvertnes drošības vārsts
4. Manometrs
5. Impulsu vārsts
6. Galvenais bloks
7. Gaisa ieklūde

8. Datu plāksnīte
9. Ventilators
10. Gaisa šļūtene
11. Gaisa kompresors
12. Gaisa kompresora filtri
13. Ūdens atdalītājs
14. Ventilators

15. Klusinātājs ar gaisa plūsmas lūku
16. Saspiestā gaisa sprausla
17. Stāvbremze
18. Filtra nodalījuma pārsegs
19. Elektrobloks
20. Primārie filtri
21. Transportēšanas rokturis
22. Rotējošie vārsti
23. Rotējošo vārstu motors
24. Blīvlēga regulēšanas uzgrieznis
25. Divvirzienu vārsts putekļu savācēja gaisa plūsmai
26. Putekļu savākšanas šļūtene, 2 m/7 pēdas.,
Ø 150 mm/6 collas
27. Y formas savienotājs
28. Lietotāja rokasgrāmata

Vadības paneļa pārskats



1. Galvenais slēdzis
2. Apturēšanas poga avārijas situācijās
3. Gaisa kompresora ieslēgšanas/izslēgšanas poga
4. Ventilatora ieslēgšanas/izslēgšanas poga
5. Rotējošā vārsta ieslēgšanas/izslēgšanas poga
6. Stundu skaitītājs
7. Barošanas indikators
8. Nepareizas fāzes indikators
9. Motora kļūmes indikators
10. Ventilatora bloka barošanas pieslēgvietā

Simboli uz izstrādājuma



Brīdinājums. Šis izstrādājums var būt bīstams un radīt smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai apkārtējiem. Esiet uzmanīgi un lietojiet izstrādājumu pareizi.



Augsts spriegums.



Stiprinājuma vieta celšanai.



Stiprinājuma vieta.



Rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu un pirms izstrādājuma lietošanas pārliecinieties, ka izprotiet norādījumus.



Lietojiet apstiprinātu respiratoru.



Izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus.



Izmantojiet apstiprinātus acu aizsarglīdzekļus.



Izmantojiet apstiprinātus aizsargcimdus.



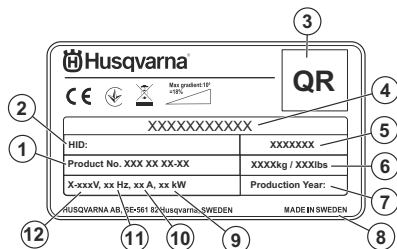
Izmantojiet apstiprinātus aizsargapavus.



Šis izstrādājums atbilst spēkā esošajām ES direktīvām.

Piezīme: Pārējie uz izstrādājuma norādītie simboli/informācijas plāksnes atbilst konkrētu valstu sertifikācijas prasībām.

Datu plāksnīte



1. Izstrādājuma numurs
2. Sērijas numurs
3. Skenējams kods
4. Izstrādājuma nosaukums
5. Modelis

6. Izstrādājuma svars
7. Ražošanas gads
8. Ražotājs
9. Nominālā jauda
10. Nominālā strāva
11. Frekvence
12. Nominālais spriegums

Izstrādājuma bojājumi

Mēs neatbildam par mūsu izstrādājuma bojājumiem, ja:

- ir veikts nepareizs izstrādājuma remonts;
- izstrādājuma remonts ir veikts, izmantojot detaļas, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- izstrādājumam tiek pievienots piederums, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- izstrādājuma remonts nav veikts pilnvarotā remontdarbnīcā vai pie pilnvarota speciālista.

Drošība

Drošības definīcijas

Brīdinājumi, norādes "Uzmanību!" un piezīmes tiek izmantotas, lai izceltu īpaši svarīgas lietošanas rokasgrāmatas daļas.



BRĪDINĀJUMS: Tiek izmantots tad, ja rokasgrāmatā sniegto norādījumu neievērošanas dēļ operatoram vai blakus esošajām personām draud traumas vai nāve.



IEVĒROJIET: Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto norādījumu neievērošanas dēļ rodas izstrādājuma, citu materiālu vai blakus esošās teritorijas bojājumu risks.

Piezīme: Tiek izmantota, lai sniegtu plašāku informāciju, kas nepieciešama attiecīgajā situācijā.

Vispārīgi norādījumi par drošību



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Šis izstrādājums ir bīstams instruments, ja ar to nerīkojas uzmanīgi vai ja to lieto nepareizi. Šis izstrādājums var izraisīt smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai citām personām. Pirms izstrādājuma lietošanas ir jāizlasa un jāsaprot šis lietotāja rokasgrāmatas saturs.
- Šo produktu nedrīkst lietot personas (tostarp bērni) ar ierobežotām kustībām, maņu vai

garīgiem traucējumiem un personas ar nepietiekamu lietošanas pieredzi vai zināšanām, izņemot gadījumus, kad par šo personu drošību atbildīgā persona šīs personas uztrauga vai ir atbilstoši instruējusi.

- Saglabājiet visus brīdinājumus un instrukcijas.
- Jāievēro visi spēkā esošie tiesību akti un noteikumi.
- Izstrādājuma lietošanas laikā operatoram un tā darba devējam jāzina un jānovērš iespējamie riski.
- Neļaujiet nevienai personai izmantot izstrādājumu, ja tā nav izlasījusi un sapratusi lietotāja rokasgrāmatas saturu.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja neesat apguvuši tā lietošanu. Pārliecinieties, ka visi lietotāji ir saņēmuši apmācību.
- Neļaujiet bērniem lietot šo izstrādājumu.
- Atļaujiet tikai pilnvarotām personām lietot šo izstrādājumu.
- Operators ir atbildīgs par nelaimes gadījumiem, kas rodas citām personām vai to īpašumam.
- Neizmantojiet šo izstrādājumu, ja esat noguris, slims vai esat alkohola, narkotiku vai medikamentu izraisītā reibumā.
- Vienmēr rīkojieties piesardzīgi un saprātīgi.
- Gādājiet, lai izstrādājums ir tīrs. Pārliecinieties, ka varat skaidri izlasīt zīmes un uzlīmes.
- Nelietojiet šo produktu, ja tas ir bojāts vai nedarbojas pareizi.
- Produkta pārveidošana ir aizliegta.
- Neizmantojiet produktu, ja pastāv iespēja, ka to ir pārveidojušas citas personas.

Darba drošības norādījumi



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Skatiet šeit: *Aizsargaprīkojums lpp. 92*.
- Nelietojiet izstrādājumu, ja nav uzstādīti visi aizsargājošie pārsegi.
- Pārliecinieties, vai zināt, kā ārkārtas situācijā ātri apturēt dzinēju.
- Pirms iekārtas atstāšanas apturiet motoru un atvienojiet barošanas kabeli. Parūpējieties, lai nerastos nejaušas iedarbināšanas risks.
- Turiet matus, vaļīgu apģērbu un visas ķermeņa daļas drošā attālumā no atverēm un kustīgām daļām.
- Darba laikā stāviet droši un stabili.
- Pārliecinieties, vai nav vaļīgu skrūvju un uzgriežņu.
- Vienmēr lietojiet apstiprinātus piederumus. Plašāku informāciju jautājiet savam Husqvarna izplatītājam.
- Pārliecinieties, vai putekļu ekstraktora šļūtene ir pareizi uzstādīta uz produkta ar šļūtenes skavām un rūpniecisko līmanti.
- Pārliecinieties, vai stāvbremze ir aktivizēta un vai darba laikā atrodaties drošā un stabilā pozīcijā.
- Regulāri veiciet produkta apakšdaļā esošās putekļu savākšanas sistēmas pārbaudi. Iztukšojot putekļu savākšanas sistēmu, vienmēr uzvelciet putekļu masku. Izmetot putekļus, ievērojiet vietējos noteikumus.
- Nevērsiet putekļu ekstraktora šļūteni pret cilvēkiem.
- Pārbaudiet, vai uz rokturiem nav eļļas.
- Nelietojiet produktu, lai savāktu ūdeni un šķidrumus.
- Neizmantojiet produktu, lai savāktu karstus, degošus vai dūmojošus objektus.
- Neizmantojiet produktu, lai savāktu uzliesmojošus vai sprādzienbīstamus šķidrumus.
- Nelietojiet produktu bīstamu putekļu savākšanai.
- Nekavējoties apturiet produktu, ja puteklī izkļūst no filtra bloka. Primārie filtri ir bojāti vai nav pareizi uzstādīti.
- Nelietojiet tīrītāju bez putekļu maisa un/vai filtriem. Nomainiet putekļu maisu un filtru sistēmu, kā aprakstīts šajā rokasgrāmatā.

Aizsardzība pret putekļiem



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Lietojot izstrādājumu, gaisā var būt putekļi. Puteklī var radīt smagas traumas un neatgriezeniski sabojāt veselību. Vairākas iestādes ir atzinušas, ka silīcija dioksīda putekļi ir kaitīgi. Šie ir daži šādu veselības traucējumu piemēri:

- nāvējošas plaušu slimības, hronisks bronhīts, silikoze un plaušu fibroze;
- vēzis;
- dzemdību patoloģija;
- ādas iekaisums.
- Lietojiet pareizu aprīkojumu, lai samazinātu putekļu un izplūdes gāzu daudzumu gaisā, uz darba aprīkojuma, virsmām, drēbēm un ķermeņa daļām. Vadības ierīces ir, piemēram, putekļu savākšanas sistēmas. Kur vien iespējams samaziniet putekļu izcelšanās iespējas. Pārliecinieties, ka aprīkojums ir pareizi uzstādīts un lietots, kā arī tam ir veikta regulārā apkope.
- Izmantojiet apstiprinātus elpceļu aizsarglīdzekļus. Pārliecinieties, ka elpceļu aizsarglīdzekļi ir piemēroti bīstamajiem materiāliem darbu veikšanas zonā.
- Pārliecinieties, ka darba zonā ir pietiekama gaisa plūsma.
- Lietotājam ir jāanalizē apstrādājamā virsma. Virsma apstrādes laikā var nesaturēt nekādas vielas, kas var radīt aizdegšanos, eksploziju vai veselības risku. Lietotājam jāveic risku novērtējums, pamatojoties uz informāciju, kas iegūta par apstrādājamo virsmu, un jāveic plānotajam darbam atbilstoši piesardzības pasākumi.

Drošība saistībā ar trokšņiem



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet turpmāk tekstā minētos brīdinājumus.

- Augsts trokšņa līmenis un trokšņa ilglaicīga iedarbība var radīt trokšņa izraisītu dzirdes zudumu.
- Lai maksimāli samazinātu trokšņa līmeni, izmantojiet izstrādājumu un veiciet tā apkopi, kā norādīts lietotāja rokasgrāmatā.
- Lietojot izstrādājumu, vienmēr izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus.
- Izmantojot dzirdes aizsarglīdzekļus, klausieties, lai sadzirdētu brīdinājuma signālus un balsis. Kad izstrādājums ir apturēts, ņemiet dzirdes aizsarglīdzekļus, ja vien tie nav nepieciešami darbu zonā esošā trokšņa līmeņa dēļ.

Aizsargaprīkojums



BRĪDINĀJUMS: Pirms produkta lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Izmantojot produktu, vienmēr lietojiet apstiprinātus individuālos aizsarglīdzekļus. Šādi līdzekļi nevar pilnībā novērst traumu gūšanas risku, taču samazina traumu smaguma pakāpi, ja negadījums tomēr notiek. Ļaujiet izplatītajam palīdzēt jums izvēlēties pareizo individuālo aizsargaprīkojumu un pastāstīt, kad tas jālieto.

- Regulāri pārbaudiet individuālā aizsargaprīkojuma stāvokli.
- Izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus.
- Izmantojiet apstiprinātus elpoļu aizsarglīdzekļus.
- Lietojiet acu aizsarglīdzekļus ar sānu aizsargiem.
- Lietojiet aizsargcimdus.
- Valkājiet zābakus ar tērauda purngaliem un neslīdošām pazolēm.
- Lietojiet apstiprinātu apģērbu vai līdzvērtīgu cieši pieguļošu apģērbu, kam ir garas piedurknes un bikšu staras.

Darba zonas drošība



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Neizmantojiet izstrādājumu miglā, lietū, spēcīgā vējā, aukstā laikā, zibens riska gadījumā vai citos nelabvēlīgos laika apstākļos.
- Sekojiet, lai darba zonā — vismaz 5 m attālumā no putekļu savācēja — neatrastos bērni, garāmgājēji un dzīvnieki.
- Gādāji, lai darba zonā atrodas tikai piederošas personas.
- Darba zonai jābūt tīrai un labi apgaismotai. Nekārtīgas un neapgaismotas darba vietas var izraisīt negadījumu.
- Pārlicinieties, vai putekļu savācēju neaptur nelīdzena virsma, piemēram, metinātas šuves vai grīdas savienojumi.
- Pārlicinieties, vai izstrādājuma darbības trajektorijā nav kabeļu un šļūtenu.
- Pārlicinieties, vai darba zonā ir pietiekama gaisa plūsma.
- Pārlicinieties, vai darba zonā nav uzliesmojošu šķidrumu.
- Šī ierīce nav piemērota izmantošanai klasificētās (bistamās) vietās, lai savāktu putekļus vai šķidrumus ar augstu sprādzienbīstamību, kā arī uzliesmojošu putekļu un šķidrumu maisījumus.
- Nesavāciet neko, kas deg vai dūmo, piemēram, cigaretes, sērkokļus vai karstus pelnus.
- Neizmantojiet ierīci uzliesmojošu šķidrumu, piemēram, benzīna, savākšanai, kā arī nelietojiet ierīci vietās, kur var būt šādi šķidrumi.

Elektrodrošība



BRĪDINĀJUMS: Elektroierīces vienmēr rada elektriskās strāvas trieciena risku. Nelietojiet izstrādājumu sliktos laika apstākļos. Nepieskarieties zibensnovedējiem un metāla priekšmetiem. Vienmēr izmantojiet izstrādājumu atbilstoši lietotāja rokasgrāmatas norādījumiem, lai nepieļautu traumu rašanos.



BRĪDINĀJUMS: Obligāti lietojiet barošanas bloku ar paliekošās strāvas ierīci (residual-current device, RCD). RCD lietošana samazina elektriskās strāvas trieciena risku.



BRĪDINĀJUMS: Augsts spriegums. Barošanas blokā ir neaizsargātas daļas. Pirms elektrobloka lūkas atvēršanas obligāti atvienojiet barošanas kabeļa kontaktspraudni.



BRĪDINĀJUMS: Izstrādājuma kontaktlīdzdu izmantojiet tikai lietošanas rokasgrāmatā norādītajiem mērķiem.



IEVĒROJIET: Lai motors darbotos, kā paredzēts, barošanai no izstrādājuma vai generatora jābūt pietiekamai un pastāvīgai. Nepareizs spriegums palielina motora jaudas patēriņu un temperatūru, līdz nostrādā drošības ķēde. Barošanas kabeļa parametriem jāatbilst konkrētās valsts un vietējiem noteikumiem. Elektrofilkla kontaktlīdzdas parametriem jāatbilst sistēmas elektriskās kontaktlīdzdas un pagarinātāja kabeļa strāvas parametriem.

Ja elektrofilklam ir lielāka sistēmas pretestība, sistēmas ieslēgšanas brīdī var rasties sprieguma kritums. Tas var ietekmēt citu izstrādājumu darbību, piemēram, radīt gaismu mirgošanu.

- Izstrādājumam ir kontaktspraudnis. Pieslēdziet to tikai pie pastāvīgas kontaktlīdzdas, kas aprīkota ar mehānisku vai elektrisku bloķēšanas ierīci, kas neļauj pieslēgt vai atslēgt izstrādājumu, kamēr kontaktlīdzda ir zem sprieguma.
- Barošanas kabeļa kontaktspraudnim jāatbilst kontaktlīdzdai. Nekādā gadījumā nepārveidojiet kontaktspraudni! Iezemētiem elektriskajiem darbarīkiem nedrīkst izmantot nekādus pārejas spraudņus. Oriģināli kontaktspraudņi un atbilstošas kontaktlīdzdas samazina elektriskās strāvas triecienrisku.
- Nepieļaujiet ķermeņa saskari ar iezemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plītiem un ledusskapjiem. Ja ir izveidojies ķermeņa zemējums, pastāv paaugstināts elektriskās strāvas trieciena risks.
- Pārbaudiet, vai jauda, drošinātājs un tīkla spriegums ir tāds pats, kā norādīts izstrādājumu tehnisko datu plāksnītē.
- Vienmēr izslēdziet izstrādājumu pirms kontaktspraudņa atvienošanas.
- Ja izstrādājums netiks ilgstoši ieslēgts, vienmēr atvienojiet barošanas kabeļa kontaktspraudni.

- Neizmantojiet izstrādājumu, ja barošanas kabelis vai barošanas kabeļa kontaktspraudnis ir bojāts. Ja barošanas kabelis ir bojāts, ražotājam, tā apkopes pārstāvim vai citai kvalificētai personai tas jānomaina, lai nepieļautu apdraudējumu. Bojāts barošanas kabelis var radīt smagas un nāvējošas traumas.
- Lietojiet barošanas kabeli pareizi. Neizmantojiet barošanas kabeli, lai pārvietotu, vilktu vai atvienotu izstrādājumu. Lai atvienotu barošanas kabeli, velciet to aiz kontaktspraudņa. Nevelciet aiz barošanas kabeļa.
- Sargiet izstrādājumu no lietus. Ūdens iekļūšana izstrādājumā palielina elektriskās strāvas trieciena risku.
- Vienmēr atvienojiet barošanas kabeli, pirms pievienojat vai atvienojat motora kabeļa un elektrobloka savienojumu.
- Lai izvairītos no apdraudējuma, ko rada netīša termiskās atslēgšanas atietate, šo ierīci nedrīkst apgādāt ar enerģiju, izmantojot ārēju pārslēgšanas ierīci, piemēram, taimeru, vai pievienot ķēdei, ko regulāri ieslēdz un izslēdz.
- Gādājiet, lai izstrādājuma barošanu nodrošina atsevišķi transformatori, kurus izmanto tikai rūpnieciskiem mērķiem.

Norādījumi par grīdas skrāpja zemējumu



BRĪDINĀJUMS: Nepareizs savienojums var izraisīt elektriskās strāvas triecienus. Sazinieties ar apstiprinātu elektriķi, ja neesat pārliecināti, ka kontaktligzda ir pareizi zemēta.

Neaizstājiet kontaktspraudni ar tādu, kas neatbilst rūpnīcas specifikācijai. Ja kontaktspraudnis vai barošanas kabelis ir bojāts un ir jāmaina, sazinieties ar Husqvarna apkopes pakalpojumu nodrošinātāju. Ievērojiet vietējos noteikumus un likumus.

Ja pilnībā neizprotat norādījumus par iezemētu grīdas skrāpi, sazinieties ar apstiprinātu elektriķi.

Izmantojiet tikai iezemētu āra pagarinātāju ar iezemētiem kontaktspraudņiem un iezemētu kontaktlīdzi, kas atbilst ierīces kontaktspraudnim.

Grīdas skrāpim ir iezemēts barošanas kabelis un kontaktspraudnis. Vienmēr pievienojiet grīdas skrāpi iezemētai kontaktlīdzai. Šādi tiek mazināts elektriskās strāvas trieciena risks.

Neizmantojiet kopā ar grīdas skrāpi barošanas blokus.

Pagarinātāja kabeli

- Izmantojiet tikai apstiprinātus pagarinātāja vadus ar atbilstošām īpašībām.

- Ja izmantojiet pagarinātāju, tam ir jābūt atbilstošam rūpnieciskai lietošanai un minimālajam strāvas stiprumam, kas norādīts tehnisko datu tabulā. Skatiet šeit: *Pagarinātāja kabeli lpp. 113.*
- Nominālajai vērtībai uz pagarinātāja kabeļa jābūt tādai pašai vai lielākai nekā vērtībai, kas norādīta izstrādājuma tehnisko datu plāksnītē.
- Lietojiet iezemētus pagarinātājus.
- Lietojot izstrādājumu ārpus telpām, izmantojiet lietošanai ārā piemērotu pagarinātāja kabeli. Šādi tiek mazināts elektriskās strāvas trieciena risks.
- Pagarinātāja savienojumu uzturiet sausu un paceltu no zemes.
- Sargājiet pagarinātāja kabeli no karstuma, eļļas, asām malām un kustīgām detaļām. Bojāts kabelis palielina elektriskās strāvas trieciena risku.
- Pārliecinieties, ka pagarinātāja kabelis ir labā stāvoklī un nav bojāts.
- Nelietojiet saītu pagarinātāja kabeli. Pagarinātāja kabelis var pārmērīgi sakarst.
- Pārliecinieties, vai pagarinātāja vads ir nolikts malā un prom no izstrādājuma. Tādējādi pagarinātāja kabelis tiks aizsargāts pret bojājumiem.

Produkta drošības ierīces



BRĪDINĀJUMS: Pirms produkta lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Nelietojiet produktu, ja drošības ierīces ir bojātas vai nedarbojas pareizi.
- Katru dienu pārbaudiet drošības ierīces. Ja drošības ierīces ir bojātas vai nedarbojas pareizi, sazinieties ar Husqvarna apkopes dienesta pārstāvi.
- Nepārveidojiet drošības ierīces

Avārijas apturēšanas poga

Avārijas apturēšanas pogu izmanto, lai ātri apturētu produktu un atslēgtu strāvas padevi.

Avārijas apturēšanas pogas pārbaude

Informāciju par to, kur atrodas jūsu izstrādājuma avārijas apturēšanas poga, skatiet šeit: *Vadības paneļa pārskats lpp. 90.*

1. Pagrieziet avārijas apturēšanas pogu pulkstenrādītāju kustības virzienā, lai to izslēgtu.
2. Iedarbiniet ierīci. Skatiet šeit: *Izstrādājuma iedarbināšana lpp. 98.*
3. Nospiediet avārijas apturēšanas pogu.
4. Pārliecinieties, vai motors ir apstājies.
5. Pagrieziet avārijas apturēšanas pogu pulkstenrādītāju kustības virzienā, lai izslēgtu.

Motora aizsardzības slēdzis

Produktam ir vairāki motora aizsardzības slēdži, lai novērstu motora pārslodzi. Ja notiek motora pārslodze, lūdziet elektrīķim veikt motora aizsardzības slēdža pārbaudi.

Drošības norādījumi par apkopi



BRĪDINĀJUMS: Pirms veicat izstrādājuma apkopi, izlasiet brīdinājuma norādījumus.

- Ar produktu saistītie negadījumi notiek problēmu novēršanas, apkalpes un apkopes laikā, jo operatoram ir jāatrodas produkta riska zonā. Operatoram ir jābūt uzmanīgam, jāizveido plāns un jāsavatavo darbam, lai nepieļautu negadījumus.
- Ja apkope netiek veikta pareizi un regulāri, traumu gūšanas risks un bojājumu izstrādājumam risks palielinās.
- Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Skatiet šeit: *Aizsargaprīkojums lpp. 92*.
- Pirms veicat izstrādājuma apkopi, atvienojiet to no barošanas avota.
- Nepārveidojiet produktu. Ražotāja neapstiprinātas izstrādājuma izmaiņas var rādīt smagas vai nāvējošas traumas.
- Vienmēr izmantojiet oriģinālos piederumus un rezerves daļas. Ražotāja neapstiprināti piederumi un rezerves daļas var radīt smagas vai nāvējošas traumas.
- Nomainiet bojātās, nodilušās un salūzušās detaļas.
- Veiciet tikai to apkopi, kas norādīta lietotāja rokasgrāmatā. Uzdodiet pilnvarotam apkopes pakalpojumu sniedzējam veikt visus pārējos apkopes darbus.

- Ja ir nepieciešams nomainīt barošanas kabeli, to drīkst veikt tikai ražotājs vai viņa pārstāvis, lai nepieļautu drošības apdraudējumu.
- Visas elektrisko komponentu pārbaudes uzticiet tikai apstiprinātam elektrīķim.
- Esiet piesardzīgs, lietojot filtrus. Ja sabojājat filtrus, pastāv putekļu izkļedes draudi.
- Ražotājam vai pilnvarotai personai vismaz reizi gadā jāveic tehniskā apskate. Tehniskā apskate ietver filtru bojājumu pārbaudi, izstrādājuma gaisa hermētiskumu un pareizu vadības mehānisma darbību. Papildus vismaz reizi gadā vai biežāk, kas var būt norādīts valsts prasībās, ir jāpārbauda produkta filtrācijas efektivitāte. Ja testu neveic, galvenais filtrs ir jāaizstāj ar jaunu.
- Veicot apkopes darbus vai remontdarbus, visi piesārņotie komponenti, kurus nevar apmierinoši notīrīt, ir jāizmet; šādi komponenti ir jāizmet necaurlaidīgos maisos atbilstoši visiem šādu atkritumu izmešanas noteikumiem.
- Visas iekārtas daļas ir jāuzskata par piesārņotām, ja tās tiek izņemtas no darba zonas, un jāveic attiecīgi pasākumi, lai novērstu putekļu izplatīšanos.
- Iekārtas ārējā daļa pirms izņemšanas no darba zonas ir jāattīra, izmantojot puteksūcēju, un jānoslauka vai jāapstrādā ar hermētiķi.
- Lai lietotājs varētu veikt apkalpi, iekārta ir jāizjauc, jātīra un jāapstrādā, ciktāl tas ir praktiski iespējams, neradot risku apkopes personālam un citiem. Piemēroti piesardzības pasākumi ietver attīrīšanu pirms demontāžas, lokālas filtrētas izplūdes ventilācijas nodrošināšanu, ja iekārta tiek demontēta, apkopes zonas tīrīšanu un piemērotu individuālo aizsardzību.
- Nepieciešams telpā nodrošināt atbilstošu GAISA APMAIŅAS ĀTRUMU, ja izplūdes gaiss tiek atgriezts telpā. Skatiet valsts noteikumus.

Lietošana

Ievadinformācija



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot mašīnu, izlasiet nodaļu par drošību un pārliecinieties, ka izprotat to.

Darbības, kas jāveic pirms izstrādājuma iedarbināšanas



BRĪDINĀJUMS: Lai novērstu traumu risku, pārliecinieties, ka izstrādājuma kontaktspraudnis ir pilnībā pievienots pagarinātājam. Regulāri pārbaudiet savienojumu, kamēr lietojat izstrādājumu, lai pārliecinātos, ka tas ir pilnībā fiksēts. Nelietojiet pagarinātāju ar vaļīgu savienojumu.



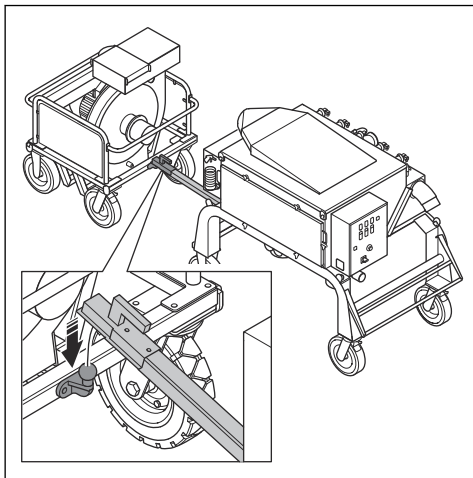
BRĪDINĀJUMS: Rūpīgi izlasiet pievienotā aprīkojuma lietotāja rokasgrāmatu. Ja sekundārajam izstrādājumam ir norādītas prasības vai iestatījumi, noteikti ievērojiet tos.

1. Rūpīgi izlasiet lietošanas rokasgrāmatu un pārliecinieties, ka izprotat norādījumus.
2. Veiciet ikdienas apkopi. Skatiet šeit: *Apkopes grafiks lpp. 101*.
3. Pārbaudiet, vai darba zona ir brīva un labi apgaismota.
4. Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Skatiet šeit: *Aizsargaprīkojums lpp. 92*.
5. Pārliecinieties, vai izstrādājums ir pareizi uzstādīts.

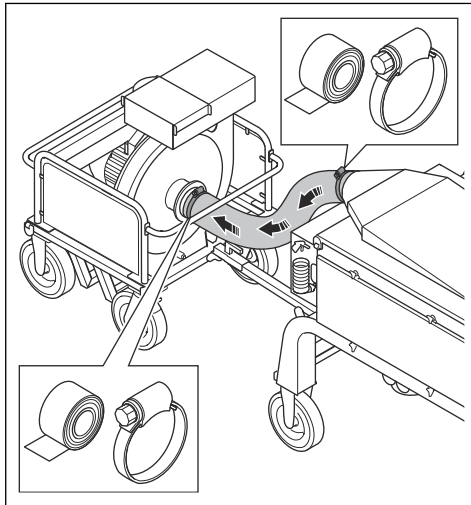
6. Pārlicinieties, ka datu plāksnītē norādītā frekvence un spriegums atbilst barošanas spriegumam. Tas arī ir attiecināms uz pagarinātājiem.
7. Ieslēdziet stāvbremzi. Skatiet šeit: *Stāvbremžu ieslēgšana un izslēgšana lpp. 97.*
8. Pievienojiet gaisa šļūteni un ventilatora bloka barošanas kabeli galvenajam blokam.
9. Piestipriniet abas putekļu savākšanas šļūtenes. Skatiet šeit: *Putekļu savākšanas šļūtenes pievienošana lpp. 97.*
10. Uzstādiet BigBag. Novietojiet zem BigBag paleti.
11. Pārbaudiet, vai aizdedzes svece ir pareizi pievienota.

Izstrādājuma pievienošana ventilatora blokam

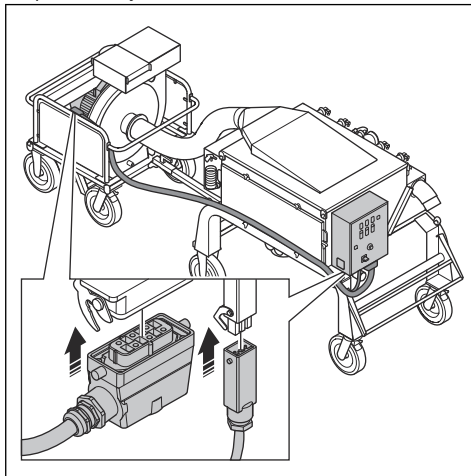
1. Pievienojiet sakabes stieni pie vilkšanas stieņa uz ventilatora bloka.



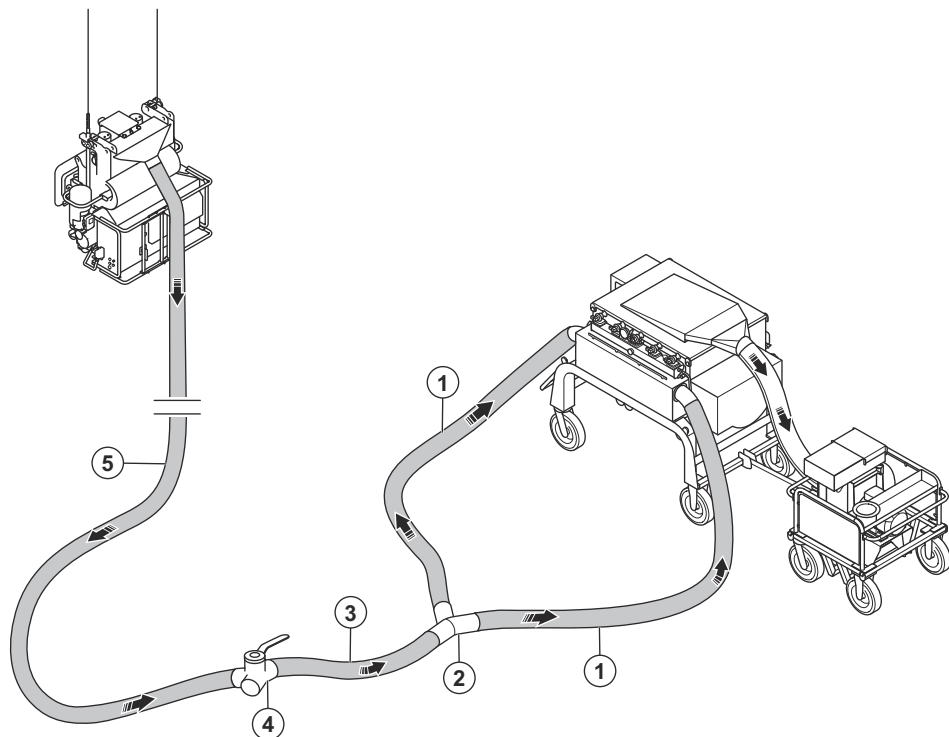
2. Pievienojiet 200 mm šļūteni no izstrādājuma pie ventilatora bloka ar šļūtenu skavām un rūpniecisko līmlenti. Pārlicinieties, ka no putekļu šļūtenes neizdalās putekļi.



3. Pievienojiet 2 ventilatora bloka kabeļu savienojumus pie izstrādājuma elektrobloka.



Putekļu savācēja savienojums, pārskats



1. Divas putekļu savākšanas šļūtenes, 15 m/50 pēdas, Ø 150 mm/6 collas (piederums).
2. Y formas savienotājs¹⁶
3. Putekļu savākšanas šļūtene, 2 m/7 pēdas., Ø 150 mm/6 collas
4. Divvirzienu vārsts putekļu savācēja gaisa plūsmi¹⁷
5. Putekļu savākšanas šļūtene, 15 m/50 pēdas, Ø 150 mm/6 collas (piederums).
2. Uztādiat Y-veida savienotāju, 2 m/7 pēdu putekļu savākšanas šļūteni, divvirzienu vārstu un 15 m/50 pēdu putekļu savākšanas šļūteni. Skatiet šeit: *Putekļu savācēja savienojums, pārskats lpp. 97.*
3. Izvelciat 15 m/50 pēdu putekļu savākšanas šļūteni caur balsta cauruli.
4. Piestipriniet 15 m/50 pēdu putekļu savākšanas šļūteni strūklas tīrīšanas mašīnai ar šļūteņu skavām un rūpniecisko līmlenti.

Putekļu savākšanas šļūtenes pievienošana

1.



IEVĒROJIET: Pārliecinieties, ka putekļu savākšanas šļūtenes ir pieslēgtas gaisa plūsmas virzienā, kā norādīts ar bultītiņu uz katras šļūtenes.

Pievienojiet abas 15 m/50 pēdu putekļu savākšanas šļūtenes izstrādājumam ar šļūteņu skavām un rūpniecisko līmlenti.

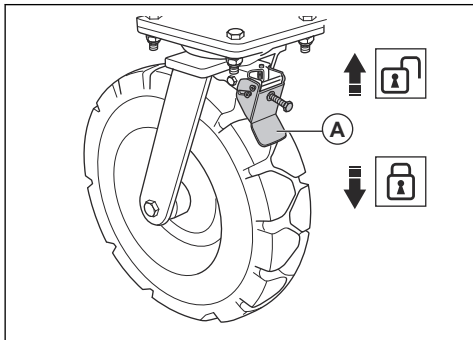
Stāvbremžu ieslēgšana un izslēgšana

Pirms izstrādājuma ieslēgšanas jāieslēdz stāvbremzes. Galvenajā blokā ir divas stāvbremzes un ventilatora blokā arī ir divas stāvbremzes.

¹⁶ Minimālais katras šļūtenes garums starp Y-veida savienotāju un izstrādājuma ieplūdes atveri ir 15 m.

¹⁷ Minimālais šļūtenes garums starp divvirzienu vārstu un EBE 900V ir 15 m.

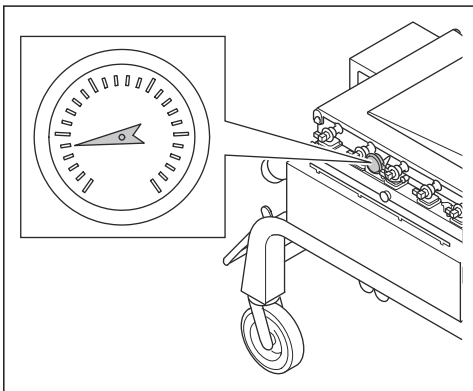
1. Nospiediet fiksācijas sviru (A), lai ieslēgtu stāvbremzi.



2. Lai atlaistu stāvbremzi, bīdiet fiksācijas sviru uz augšu.

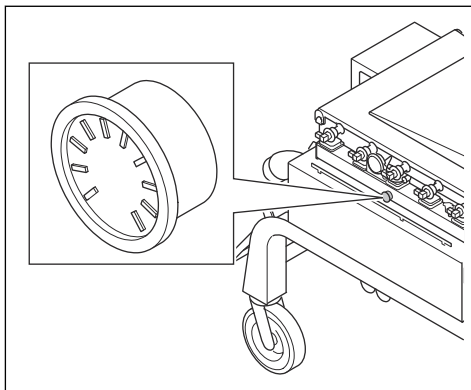
Vakuuma mērierīce

Vakuuma mērierīcē ir redzams primāro filtru stāvoklis. Ja vakuuma mērierīcē redzamā vērtība ir 20 cm H₂O vai lielāka, primārie filtri jātīra. Skatiet šeit: *Primāro filtru tīrīšana lpp. 103*. Ja vakuuma mērierīcē redzamā vērtība ir 15 cm H₂O vai lielāka, pēc primāro filtru tīrīšanas tie jāmaina. Skatiet šeit: *Primāro filtru maiņa lpp. 104*.



Spiediena tvertnes manometrs

Spiediena tvertnes manometrā ir redzams spiediena tvertnes spiediens. Gaisa spiediena tvertnē iztīra primāros filtrus. Darbības laikā spiediens ir aptuveni 7 bāri/100 PSI.



Ūdens atdalītājs

Ūdens atdalītājs atdala netīrumus, eļļu un ūdeni no gaisa.

Sekundārā izstrādājuma pievienošana

1. Pievienojiet sekundārā izstrādājuma kontaktspraudni barošanas avotam.
2. Pārliecinieties, ka putekļu savācēja šļūtenes starp izstrādājumu un sekundāro izstrādājumu ir pievienotas, izmantojot šļūtenes skavas un rūpniecisko līmlenti.
3. Pārliecinieties, ka putekļu savācēja šļūtenes ir labā stāvoklī un var brīvi kustēties.

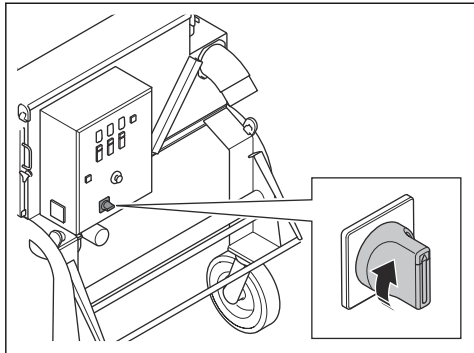
Produkta pievienošana barošanas avotam

1. Savienojiet produkta strāvas kontaktdakšu ar iezemētu kontaktlīdzi vai citu barošanas avotu.
2. Pārliecinieties, vai tīkla spriegums atbilst tam, kas norādīts produkta datu plāksnītē.

Izstrādājuma iedarbināšana

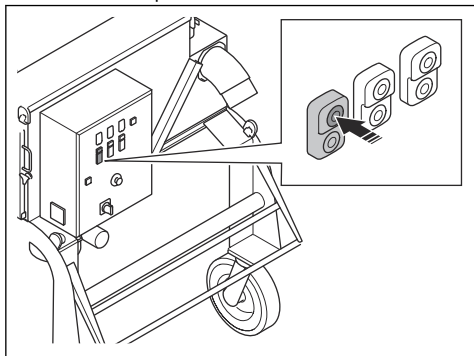
1. Veiciet visas paredzētās darbības *Darbības, kas jāveic pirms izstrādājuma iedarbināšanas lpp. 95*.
2. Pārliecinieties, ka ventilatora bloka gaisa plūsmas lūka ir aizvērta.
3. Pārliecinieties, ka putekļu savākšanas šļūtenes starp izstrādājumu un sekundāro izstrādājumu ir pievienotas pareizi.

4. Iestatiet galveno slēdzi pozīcijā ON (ieslēgts).

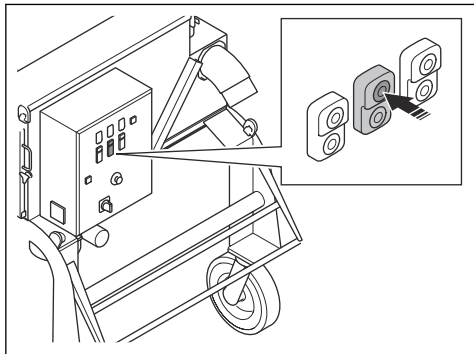


5. Ja vadības panelī ieslēdzas brīdinājuma indikators, skatiet šeit: *Problēmu novēršana lpp. 107.*

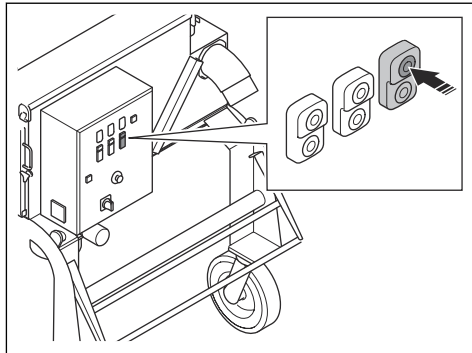
6. Ieslēdziet kompresoru.



7. Ieslēdziet ventilatora bloku un uzgaidiet, līdz ventilators sasniedz maksimālo ātrumu.

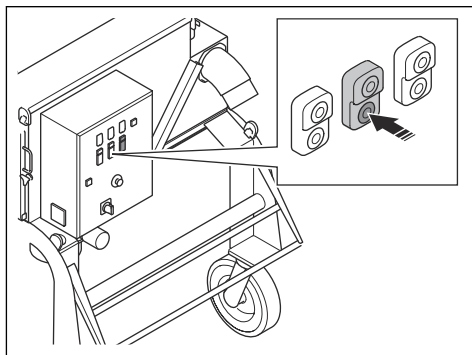


8. Iedarbiniet rotējošo vārstu motoru.



Izstrādājuma apturēšana

1. Ja izstrādājumu īslaicīgi apturat, apturiet tikai ventilatoru.



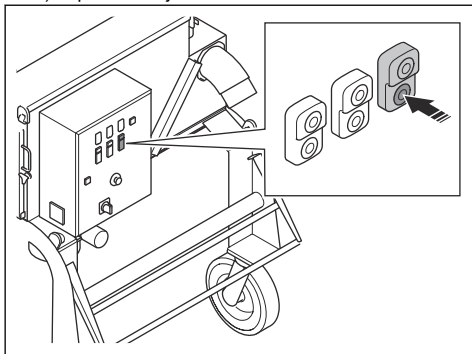
Piezīme: Kad īslaicīgas apturēšanas laikā darbojas gaisa kompresors, izstrādājumā notiek primāro filtru tīrīšana.



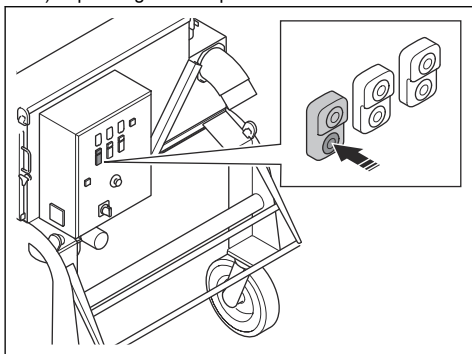
BRĪDINĀJUMS: Gādāji, lai izstrādājuma tīrīšanas laikā gaisa ieplūdes atvere tiek aizvērta. Ja tas nav aizvērts, putekļi izplatās gaisā. Putekļu daļiņas ir bīstamas veselībai.

2. Ja nelietosiet izstrādājumu ilgāk par stundu, apturiet ventilatora bloka darbību un uzgaidiet 30 minūtes, lai ļautu izstrādājumam iztīrīt primāros filtrus. Rīkojieties šādi:

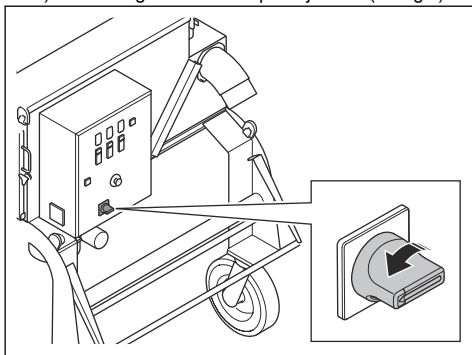
a) Apturiet rotējošo vārstu motoru.



b) Apturiet gaisa kompresoru.



c) Iestatiet galveno slēdzi pozīcijā OFF (Izslēgts).



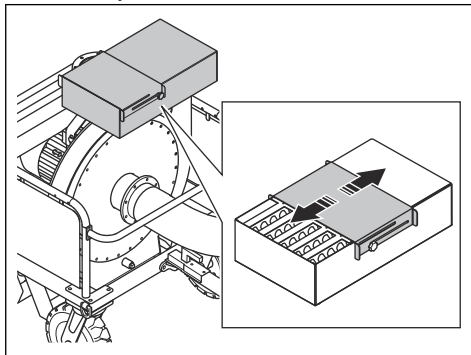
d) Atvienojiet barošanas kabeļa kontaktspraudni no barošanas avota.

e) Aizveriet klusinātāja gaisa plūsmas lūku.

Sūkšanas jaudas pielāgošana

Nepieciešams pielāgot sūkšanas jaudu, piemēram, kad primārie filtri ir jauni.

- Pārvietojiet gaisa plūsmas lūkas, lai pielāgotu sūkšanas jaudu.



a) Lai mazinātu sūkšanas jaudu, samaziniet atvērumu.

b) Lai palielinātu sūkšanas jaudu, palieliniet atvērumu.

Pilna BigBag maisa izmešana un jauna BigBag maisa uzstādīšana

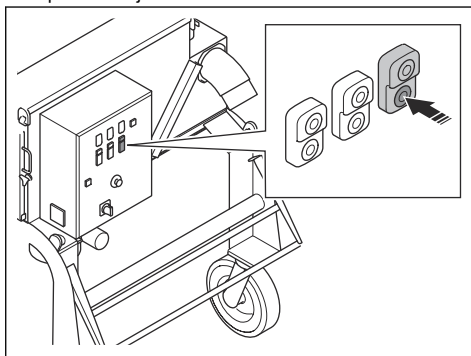


BRĪDINĀJUMS: Celiet BigBag uzmanīgi. Izmantojiet celšanas aprīkojumu. Viss BigBag var būt smags. Pirms BigBag celšanas pārliecinieties, ka siksnas ir nostiprinātas pareizi.



BRĪDINĀJUMS: Nomainot BigBag, izmantojiet apstiprinātus elpceļu aizsarglīdzekļus. Skatiet šeit: *Aizsargaprīkojums lpp. 92.*

1. Apturiet rotējošo vārstu motoru.

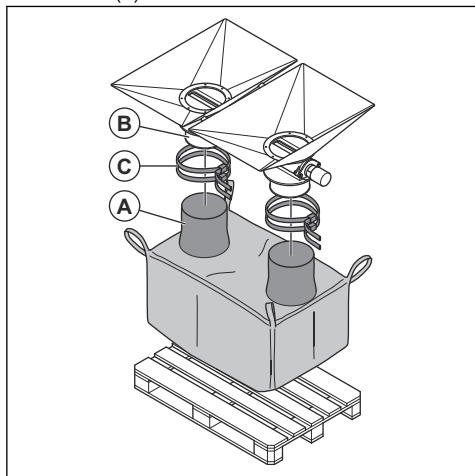


2. Noņemiet BigBag piltuves no putekļu izvadiem un aizveriet tos.

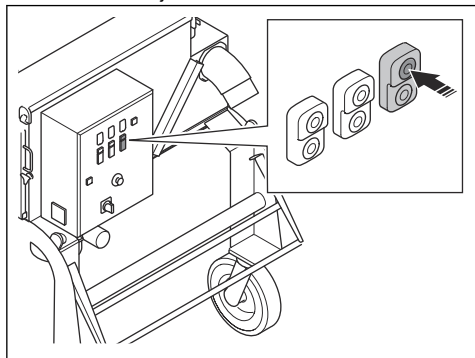
3. Noņemiet no izstrādājuma paleti un BigBag.

4. Ievērojiet vietējos noteikumus par pilna BigBag maisa utilizāciju.

- Novietojiet zem izstrādājuma jaunu paleti un jaunu BigBag.
- Uzstādiet BigBag (A) piltuves uz putekļu izvadiem (B).



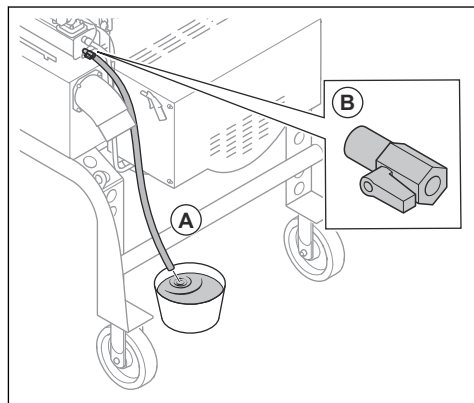
- Uzstādiet BigBag piltuves uz putekļu izvadiem, izmantojot siksnas (C).
- Pārlicinieties, ka BigBag ir līmeniski novietots uz paletes.
- Iedarbiniet rotējošo vārstu motoru.



Ūdens notecināšana no spiediena tvertnes

Ūdens saspīestajā gaisā uzkrājas spiediena tvertnē. Nepieciešams reizi dienā notecināt ūdeni no spiediena tvertnes.

- Apturiet ierīci. Skatiet šeit: *Izstrādājuma apturēšana lpp. 99.*
- Novietojiet tvertni zem ūdens izplūdes caurules (A), lai savāktu ūdeni.



- Atveriet ūdens vārstu (B).
- Aizveriet ūdens vārstu, kad viss ūdens ir notecināts.

Tehniskā apkope

Ievads



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma tehniskās apkopes veikšanas izlasiet un izprotiet drošības nodaļas informāciju.

Apkopes grafiks

* = vispārēja apkope, ko veic lietotājs. Šajā lietošanas rokasgrāmatā norādījumi nav sniegti.

X = norādījumi ir sniegti šajā lietošanas rokasgrāmatā.

O = šajā lietošanas rokasgrāmatā norādījumi nav sniegti. Ļaujiet apkopi veikt pilnvarotam apkopes pakalpojumu sniedzējam.

Mašīnas vispārējā apkope	Katru dienu	Reizi nedēļā	Reizi mēnesī	12 h pēc apkopes	Ik pēc 3 mēnešiem	Reizi gadā
Pārļiecinieties, ka barošanas kabeļa kontaktspraudnis un pagarinātājs ir labā stāvoklī un nav bojāts.	*					
Pārbaudiet, vai elektriskie komponenti, kabeli un savienojumi nav nodiluši vai bojāti.	*					
Pārbaudiet RCD.	*					
Pārbaudiet, vai motori nav nefīri un bojāti.	*					
Iztīriet iztukšošanas kasti.	*					
Pārļiecinieties, vai putekļu savākšanas šļūtene nav bojāta vai nosprostota.	*					
Pārļiecinieties, ka ventilatora bloka gaisa šļūtene nav bojāta vai nosprostota.	*					
Noteciniet ūdeni no spiediena tvertnes.	X					
Pārļiecinieties, ka putekļu savākšanas šļūtenes ir pievienotas pareizi.	X					
Atbrīvojieties no izstrādājuma putekļiem.	X					
Pārbaudiet visas drošības ierīces.	X					
Iztīriet gaisa kompresora filtrus. Ja nepieciešams, nomainiet.		X				
Pārbaudiet, vai pa rotējošo vārstu blīvēm neizkļūst putekļi.		X				
Pārbaudiet, vai rotējošo vārstu gultņu trokšņa līmenis nav neierasti augsts.			*			
Pārbaudiet, vai no rotējošo vārstu piedziņas motora neizplūst eļļa.			*			
Pārļiecinieties, ka rotējošo vārstu lāpstīgas nav nodilušas un nenotiek gaisa noplūde. Ja nepieciešams, nomainiet.			X			
Pārļiecinieties, vai uzgriežņi un skrūves ir stingri pievilkta.				*		
Iztīriet ūdens atdalītāja filtru. Ja nepieciešams, nomainiet.					X	
Nomainiet gaisa kompresora filtrus.					X	
Nomainiet ūdens atdalītāja filtru.						X
Noīrēt filtra bloka virsdaļu.					O	
Veiciet pilnu mašīnas apkopi un tīrīšanu.						O

Piekāres sistēmas tīrīšana

- Pēc lietošanas vienmēr notīriet visu aprīkojumu. Izmantojiet putekļsūcēju.

- Nemazgājiet piekāres sistēmu ar augstspiediena mazgātāju.

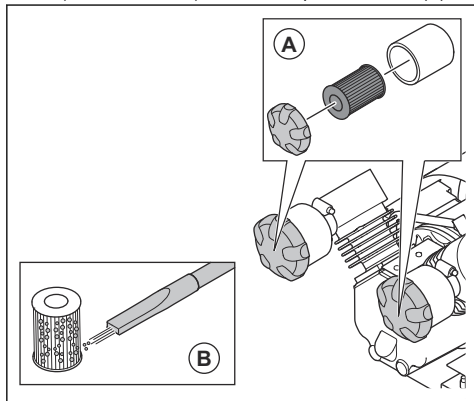
- Uzturiet ventilācijas atveres tīras un nenosprostotas, lai sistēmai vienmēr nodrošinātu pietiekami daudz gaisa.

Kompresora filtru tīrīšana



IEVĒROJIET: Kompresora filtru tīrīšanai neizmantojiet augstspiediena mazgātāju vai tekošu ūdeni. Nesitiet filtrus ar spēku, lai tīrītu tos. Kompresora filtru tīrīšanai neizmantojiet saspiestu gaisu.

1. Noņemiet 2 aizbāžņus un 2 kompresora filtrus (A).



2. Notīriet 2 kompresora filtrus ar mazu putekļu ekstraktoru (B).
3. Uztādiet 2 kompresora filtrus un aizveriet 2 aizbāžņus.

Ja nevarat pilnībā iztīrīt kompresora filtrus vai ja tie ir bojāti, tie ir jānomaina.

Ūdens atdalītāja filtra tīrīšana



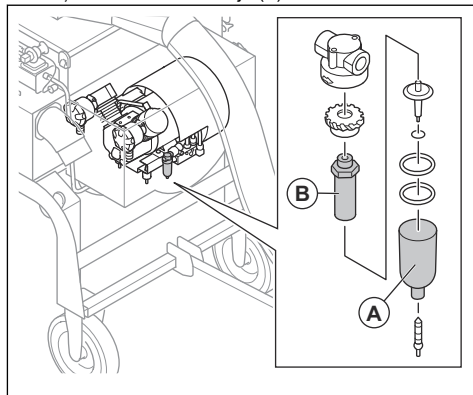
IEVĒROJIET: Nemazgājiet filtru ar augstspiediena mazgātāju. Nesitiet filtru ar spēku, lai tīrītu to.

1. Noņemiet ūdens atdalītāja filtru. Skatiet šeit: *Ūdens atdalītāja filtra nomaina lpp. 103.*
2. Tīriet filtru ar siltu ūdeni.
3. Nožāvējiet filtru, izmantojot saspiestu gaisu.
4. Uztādiet filtru. Skatiet šeit: *Ūdens atdalītāja filtra nomaina lpp. 103.*

Ūdens atdalītāja filtra nomainīšana

1. Apturiet mašīnu. Skatiet šeit: *Izstrādājuma apturēšana lpp. 99.*

2. Noņemiet ūdens atdalītāja (A) trauku.



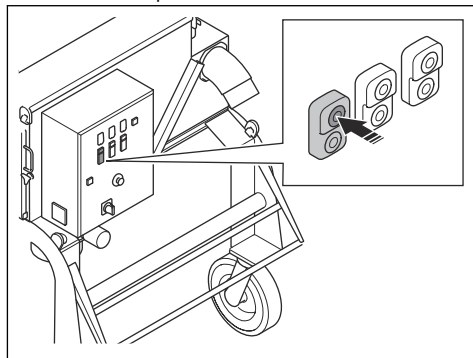
3. Nomainiet ūdens atdalītāja (B) filtru.
4. Uztādiet ūdens atdalītāja (A) trauku.

Primāro filtru tīrīšana

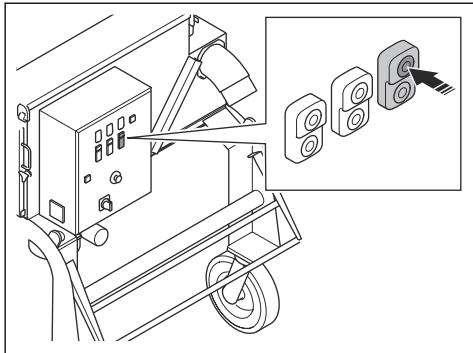


BRĪDINĀJUMS: Vienmēr aizveriet gaisa iepļūdes vietas, kad darbojas impulsu tīrīšanas cikls. Ja gaisa iepļūdes vietas nav noslēgtas, putekļi var nonākt gaisā. Putekļu daļiņas ir bīstamas veselībai.

1. Ieslēdziet kompresoru.



2. Iedarbiniet rotējošo vārstu motoru.



3. Atstājiet kompresoru ieslēgtu 30 minūtes, kad izstrādājums nedarbojas. Saspiestais gaiss pārvietojas caur primārajiem filtriem un tos iztīra.

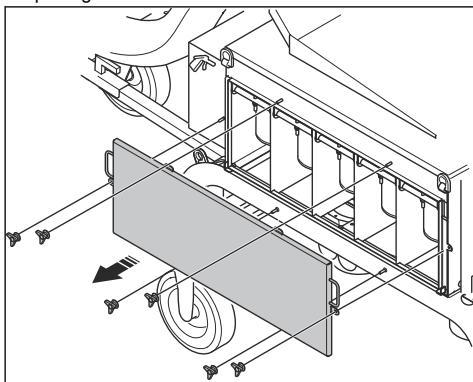
Primāro filtru maiņa



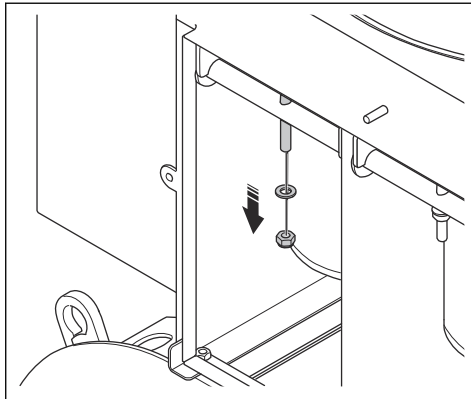
BRĪDINĀJUMS: Kad maināt primāros filtrus, vienmēr izmantojiet individuālos aizsarglīdzekļus. Skatiet šeit: *Aizsargaprīkojums lpp. 92.*

Izstrādājumā ir 20 primāro filtru. Nomainiet visus filtrus vienlaikus.

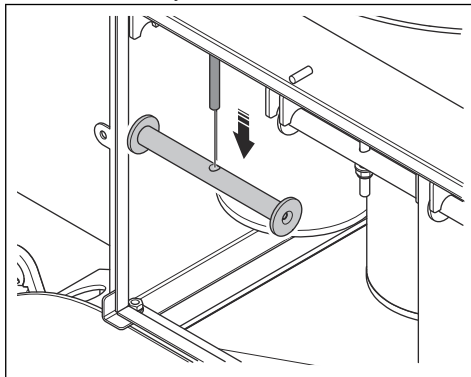
1. Apturiet mašīnu. Skatiet šeit: *Izstrādājuma apturēšana lpp. 99.*
2. Noņemiet 6 fiksācijas pogas un filtru korpusa pārsegu.



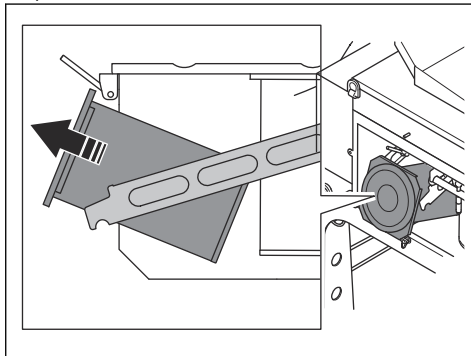
3. Noskrūvējiet uzgriezni un noņemiet paplāksni.



4. Noņemiet fiksācijas stieni un sasveriet filtra kronšteinus uz leju.

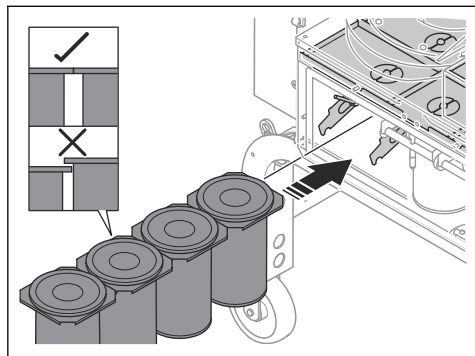


5. Izvelciet 4 primāros filtrus un uzmanīgi ievietojiet tos plastmasas maisā.



BRĪDINĀJUMS: Izņemot primāros filtrus, ievērojiet piesardzību. Primāro filtru daļiņas ir bīstamas jūsu veselībai.

6. Izmetiet plastmasas maisu pareizi. Skatiet vietējos noteikumus.
7. Uzspiediet 4 jaunus primāros filtrus uz filtru kronšteinu filtru korpusā. Vienlaikus uzstādiet 1 filtru. Nenovietojiet primāro filtru malas vienu virs otras.



BRĪDINĀJUMS: Ja primārie filtri nav uzstādīti pareizi, putekļi var nonākt gaisā. Putekļu daļiņas ir bīstamas veselībai.

8. Uzstādiet fiksācijas stieni.
9. Uzstādiet paplāksni un uzskrūvējiet uzgriezni. Pārbaudiet, vai starp paplāksni un uzgriezni nav atstarpes.



IEVĒROJIET: Uzgrieznis un paplāksne ir jāuzstāda pareizi uz skrūves, kas notur fiksācijas stieni. Putekļi filtru korpusā var radīt skrūves vītnes bojājumus.

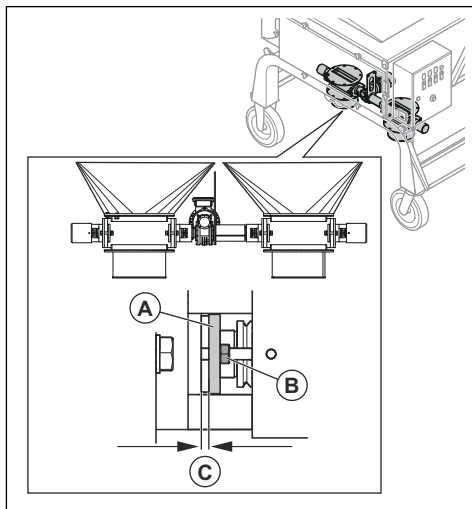
10. Veiciet tās pašas nomaiņas darbības pārējām 4 primāro filtru rindām.
11. Uzstādiet filtru korpusa pārsegu un 6 fiksācijas pogas.

Rotējošo vārstu blīvslēgu regulēšana

Ja no blīvslēgiem izdalās putekļi, ir jāpievelk blīvslēgi. Abu rotējošo vārstu sānos ir blīvslēgi.

1. Apturiet mašīnu. Skatiet šeit: *Izstrādājuma apturēšana lpp. 99.*

2. Pārbaudiet, vai iemavas (A) ir vertikālas un nav sasvērušās.



3. Pievelciet uzgriežņus (B) par pusi apgrieziena.



IEVĒROJIET: Nepārvelciet uzgriežņus. Blīvslēgi var tikt sabojāti.

4. Nodrošiniet, lai atstatums (C) kreisajā un labajā pusē ir vienāds.
5. Iedarbiniet izstrādājumu un pārbaudiet, vai no blīvslēgiem neizdalās putekļi.

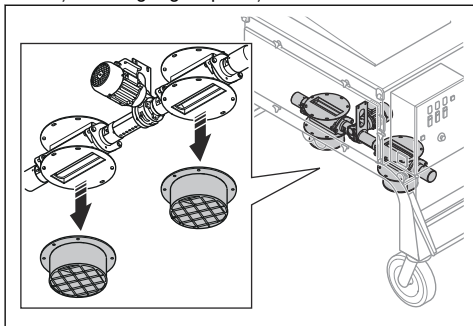
Rotējošo vārstu blīvju maiņa



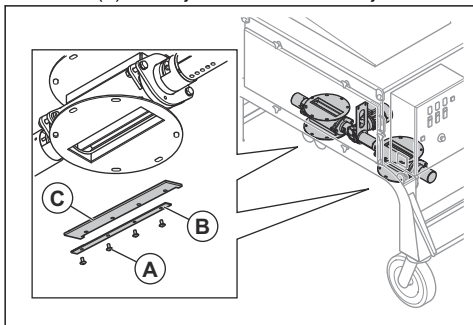
BRĪDINĀJUMS: Nomainot rotējošo vārstu blīves, izmantojiet apstiprinātus elpceļu aizsarglīdzekļus. Skatiet šeit: *Aizsargaprīkojums lpp. 92.*

1. Apturiet mašīnu. Skatiet šeit: *Izstrādājuma apturēšana lpp. 99.*
2. Pārliecinieties, ka ir atvienota barošana.

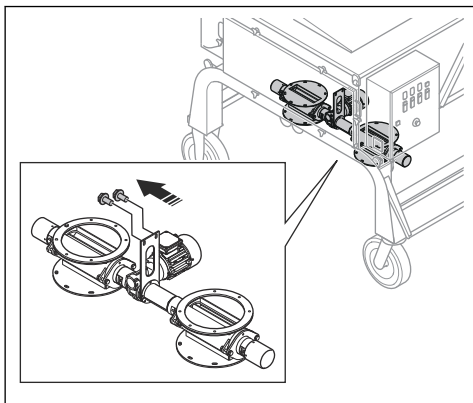
3. Noņemiet BigBag un putekļu izvadus.



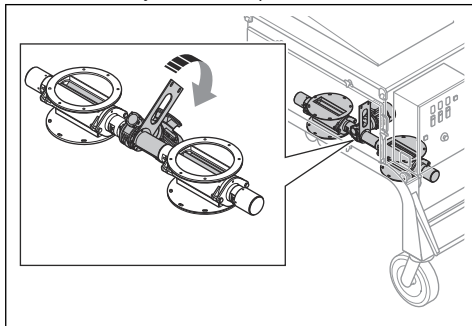
4. Izskrūvējiet 4 skrūves (A), noņemiet fiksācijas sloksni (B) un rotējošā vārsta blīvējošo līsti.



5. Izskrūvējiet divas piedziņas motora plāksnes skrūves.



6. Griežiet piedziņas motoru, līdz ir iespējams noņemt nākamo blīvējošo līstu komplektu.



7. Veiciet tās pašas darbības, līdz visas blīvējošās līstes ir noņemtas.
8. Lai uzstādītu jaunas blīvējošās līstes, veiciet tās pašas darbības katram blīvējošo līstu komplektam.
- a) Uzklājiet uz 4 jaunajām skrūvēm vītņu fiksācijas līdzekli.
- b) Uzstādiet jaunu blīvējošo līsti, fiksācijas sloksni un 4 skrūves.
- c) Vispirms pievelciet 2 skrūves vidusdaļā, tad pievelciet skrūves katrā fiksācijas sloksnes galā.
9. Pārbaudiet, vai blīvējošās līstes salāgojas ar rotējošā vārsta korpusu un atstarpe ir minimāla.

Problēmu novēršana

Problēma	Cēlonis	Risinājums
Filtru tīrīšanas sistēma nedarbojas pareizi.	Spiediena tvertnē nav spiediena vai spiediens nav pietiekams.	Pārbaudiet pneimatisko sistēmu. Iztīriet kompresora filtrus. Skatiet šeit: <i>Kompresora filtru tīrīšana lpp. 103.</i>
	Pārāk daudz ūdens spiediena tvertnē.	Pilnībā izlejiet ūdeni no spiediena tvertnes. Skatiet šeit: <i>Ūdens notecināšana no spiediena tvertnes lpp. 101.</i>
	Programmējamais loģiskais kontrolieris (PLC) nedarbojas pareizi, vai iestatījums ir nepareizs.	Sazinieties ar pilnvarotu apkopes pārstāvi.
	Kompresora filtri ir netīri.	Iztīriet kompresora filtrus. Skatiet šeit: <i>Kompresora filtru tīrīšana lpp. 103.</i>
	BigBag nav piestiprināts pareizi vai ir radusies noplūde.	Pārbaudiet, vai BigBag ir piestiprināts pareizi un tajā nav atveres.
Motori darbojas, taču iesūce nenotiek.	Primārie filtri ir netīri.	Iztīriet primāros filtrus. Skatiet šeit: <i>Primāro filtru tīrīšana lpp. 103.</i> Nomainiet primāros filtrus, ja nepieciešams. Skatiet šeit: <i>Primāro filtru maiņa lpp. 104.</i>
	Putekļu savākšanas sistēmā ir noplūde.	Pārbaudiet, vai no putekļu savākšanas sistēmas blīvēm nav noplūdes. Ja nepieciešams, nomainiet.
	Putekļu savākšanas šļūtenes ir uzstādītas nepareizi vai ir bojātas.	Pārbaudiet putekļu savākšanas šļūtenes. Ja nepieciešams, nomainiet.
Deg fāzes secības uzraudzības indikators.	Fāzes nav pareizas.	Mainiet fāzes secību pie barošanas avota.
Deg motora kļūmes indikators.	Motora aizsargslēdzis ir atvienojies motora pārslodzes dēļ.	Noteikti izmantojiet pareizo barošanas bloku.
		Elektriķim jāpārbauda kļūme.
Putekļi izplūst pa gaisa plūsmas lūku.	Primārie filtri ir bojāti vai nav pareizi uzstādīti.	Pārbaudiet primāros filtrus. Ja nepieciešams, nomainiet to; skatiet šeit: <i>Primāro filtru maiņa lpp. 104.</i>
Izstrādājums rada neparastu troksni.	Skrūves un uzgriežņi ir vaļīgi.	Pievelciet visas skrūves un uzgriežņus.
	Radusies gultņu kļūme.	Sazinieties ar pilnvarotu apkopes pārstāvi.
	Bojāta gaisa plūsmas lūka.	Pārbaudiet gaisa plūsmas lūku. Ja nepieciešams, nomainiet.
Spiediena tvertnes spiediens ir mazāks par 7 bāriem.	Ūdens atdalītāja filtrs ir netīrs vai bojāts.	Notīriet ūdens atdalītāja filtru. Ja nepieciešams, nomainiet.
	Kompresora filtri ir netīri vai bojāti.	Iztīriet kompresora filtrus. Ja nepieciešams, nomainiet.
	Caurulēs ir noplūde.	Sazinieties ar pilnvarotu apkopes pārstāvi.
	Vadības vārsts ir bojāts.	Sazinieties ar pilnvarotu apkopes pārstāvi.

Problēma	Cēlonis	Risinājums
Spiediena tvertnē nav spiediena vai spiediens nav pietiekams.	Pneimatiskā sistēma ir bojāta.	Pārbaudiet pneimatisko sistēmu.

Kļūdu kodi

Kļūdu kodi tiek rādīti elektriskā bloka displejā. Skatiet šeit: *Izstrādājuma pārskats lpp. 89* informāciju par to, kur atrodas jūsu izstrādājuma elektriskais bloks. Ja pamanāt kļūdas kodu, kas nav norādīts tabulā, pierakstiet kļūdas

kodu un izstrādājuma sērijas numuru. Izslēdziet putekļu savācēju un vērsieties pie vietējā Husqvarna pārstāvja.

Piezīme: Koda "nST" un "FSt" nav kļūdu kodi. Ja tie ir redzami displejā, putekļu savācējs darbojas pareizi.

Kļūdas kods	Cēlonis	Risinājums
SAFF	Ir radusies drošības sistēmas kļūme.	Sazinieties ar vietējo Husqvarna pārstāvi.
oCF	Inerce, pārāk liela slodze vai mehāniska bloķēšana izraisa pārslodzi.	Pārliecinieties, ka ventilators nav nosprostots.
oHF	Pārāk augsta putekļu savācēja temperatūra.	Pārliecinieties, ka apkārtējās vides temperatūra nav pārāk augsta.
		Pārbaudiet frekvenču piedziņas ventilāciju.
		Pārbaudiet motora slodzi.
oLF	Pārāk spēcīga motora strāva.	Pārbaudiet motora termiskās aizsardzības iestatījumu. Pārbaudiet motora slodzi. Pirms pārstartēšanas uzgaidiet, līdz motors atdziest.
oPF1	Frekvenču piedziņas izeja zaudē vienu fāzi.	Pārbaudiet savienojumus starp frekvenču piedziņu un motoru.
oPF2	Motors zaudē trīs fāzes.	
oSF	Tīkla spriegums ir pārāk augsts.	Pārbaudiet tīkla spriegumu.
	Ir radušies traucējumi elektrotīklā.	
SCF1	Izejas piedziņas vārpstā ir īssavienojums vai zemējums.	Pārbaudiet kabelus starp piedziņu un motoru. Pārbaudiet zemējuma savienojumus un motora izolāciju.
SCF5		
PHF	Trūkst fāzes.	Pārbaudiet barošanu un drošinātājus.
		Lietojiet 3 fāzu tīklu.
uSF	Pārāk zems tīkla spriegums.	Pārbaudiet tīkla spriegumu.
	Tīkla spriegums nav konstants.	

Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana

Transportēšana



BRĪDINĀJUMS: Esiet uzmanīgi transportēšanas laikā. Izstrādājums ir smags un var radīt traumas vai bojājumus, ja transportēšanas laikā tas nokrīt vai pārvietojas.

- Lai pārvietotu izstrādājumu lejup pa slīpumu, lēni darbiniet to turpgaitā.
- Lai pārvietotu izstrādājumu augšup pa slīpumu, lēni darbiniet to atpakaļgaitā.
- Slīpumā negrieziet izstrādājumu pa labi vai pa kreisi vairāk kā par 45°.



IEVĒROJIET: Nevelciet izstrādājumu ar transportlīdzekli.

- Pirms transportēšanas pārliecinieties, vai ir atvienots strāvas vads un putekļu nosūcēja šļūtene. Aizveriet gaisa iepļūdi, kad putekļu ekstraktora šļūtene ir atvienota.
- Pirms transportēšanas izņemiet savāktos putekļus.
- Riteņi ļauj pārvietot izstrādājumu nelielos attālumos. Garākām distancēm bloķējiet riteņus un paceliet produktu, lai pārvietotu to, vai novietojiet to uz transportlīdzekļa.
- Transportēšanas laikā uzlieciet uz izstrādājuma noteikta veida aizsargiepakojumu. Aizsargiepakojums palīdz aizsargāt produktu pret lietu un sniegu.
- Pirms transportēšanas pārliecinieties, vai spiediena tvertne nav spiediena.

Produkta pārvietošana



BRĪDINĀJUMS: Pirms pārvietot izstrādājumu, uzgaidiet, līdz visas kustīgās daļas pilnībā apstājas.



BRĪDINĀJUMS: Lietojiet aizsargapavus ar tērauda purngaliem un neslidošām zolēm.

- Bīdīet vai velciet produktu, turot to aiz roktura.

Izstrādājuma pārvietošana slīpumā



BRĪDINĀJUMS: Ievērojiet īpašu piesardzību, pārvietojot izstrādājumu augšup un lejup slīpumā. Izstrādājums ir smags un pastāv traumu gūšanas risks, ja tas apgāžas vai pārvietojas pārāk ātri.



BRĪDINĀJUMS: Ja slīpums ir stāvs, vienmēr izmantojiet vinču. Nestaigājiet un nestāviet zem izstrādājuma vai blakus tam.

Galvenā bloka celšana



BRĪDINĀJUMS: Pārliecinieties, vai celšanas aprīkojumam ir atbilstoša specifikācija, lai izstrādājumu varētu droši pacelt. Izstrādājuma datu plāksnītē norādīts izstrādājuma svars.



BRĪDINĀJUMS: Nestaigājiet un neuzturieties zem pacelta izstrādājuma vai tā tuvumā. Nodrošiniet, lai darba zonā neatrastos nepiederošas personas.



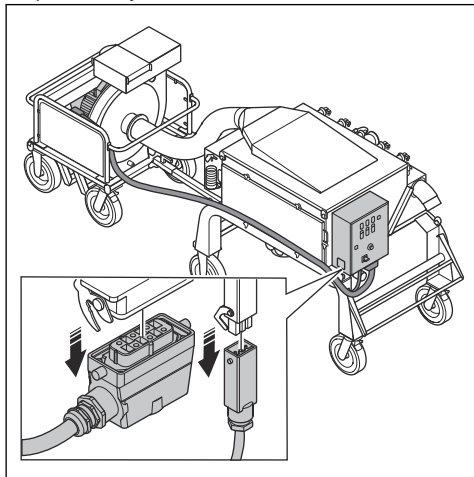
BRĪDINĀJUMS: Neceliet bojātu izstrādājumu. Pārbaudiet, vai celšanas cilpas ir pareizi uzstādītas un nav bojātas.



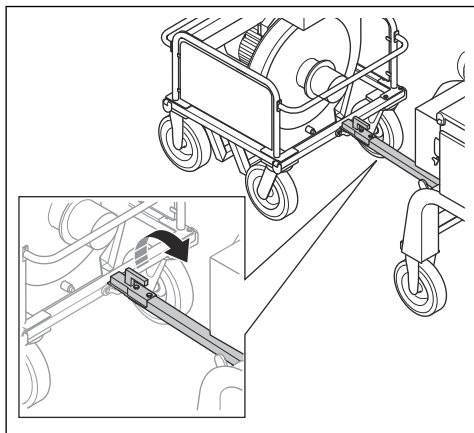
BRĪDINĀJUMS: Neceliet ventilatora bloku. Skatiet šeit: *Mašīnas nostiprināšana uz transportlīdzekļa lpp. 110*, lai saņemtu informāciju par ventilatora bloka transportēšanu.

1. Izņemiet BigBag no izstrādājuma.
2. Atvienojiet šļūteni starp ventilatora bloku un galveno bloku.

3. Atvienojiet 2 ventilatora bloka kabeļu savienojumus pie izstrādājuma elektrobloka.

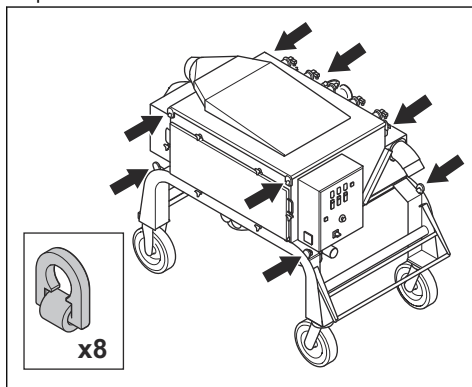


4. Noceliet sakabes stieni no vilkšanas stieņa uz ventilatora bloka.



5. Sasveriet sakabes stieni vertikāli un piestipriniet to galvenajam blokam ar siksnām.

6. Izvelciet siksnas cauri 8 galvenā bloka celšanas cilpām un izmantojiet celšanas aprikojumu, lai paceltu to.

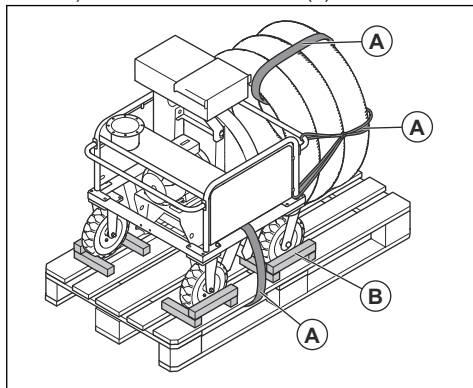


7. Celiet galveno bloku lēnām.

Mašīnas nostiprināšana uz transportlīdzekļa

Izmantojiet celšanas cilpas, lai piestiprinātu putekļu savācēju pārvadāšanas transportlīdzeklim.

1. Lai piestiprinātu galveno bloku pārvadāšanas transportlīdzeklim, rīkojieties šādi:
 - a) Iestipriniet celšanās cilpās savilcējus.
 - b) Piestipriniet un pievelciet savilcējus pie transportlīdzekļa.
2. Lai piestiprinātu ventilatora bloku pārvadāšanas transportlīdzeklim, rīkojieties šādi:
 - a) Izmantojiet paaugstinājumu (rampu), lai novietotu ventilatora bloku uz paletes.
 - b) Izmantojiet savilcējus, lai ventilatora bloku piestiprinātu paliktņim un putekļu savācēja šūtenī — ventilatora blokam (A).



- c) Riteņu bloķēšanai izmantojiet koka klučus (B).
- d) Izmantojiet savilcējus, lai nostiprinātu paleti ar ventilatora bloku pārvadāšanas transportlīdzeklī.

Izstrādājuma nostiprināšana uz transportlīdzekļa

Izmantojiet celšanas cilpas, lai piestiprinātu produktu transportēšanas transportlīdzeklī.

1. Iestipriniet celšanās cilpās savilcējus.
2. Piestipriniet un pievelciet savilcējus pie transportlīdzekļa.

Uzglabāšana



IEVĒROJIET: Nenovietojiet izstrādājumu uzglabāšanai ārpus telpām. Vienmēr turiet izstrādājumu telpās.

- Glabājiet izstrādājumu sausā un siltā vietā.
- Notīriet izstrādājumu un veiciet pilnu apkopi, pirms novietojat izstrādājumu glabāšanai.
- Glabājiet izstrādājumu norobežotā vietā, lai novērstu to, ka tam var piekļūt bērni vai personas, kam tas nav atļauts.
- Izņemiet putekļus no putekļu nosūcēja.

Izstrādājuma utilizēšana



Simbols norāda, ka izstrādājums nav sadzīves atkritumi. Utilizējiet to, izmantojot elektrisko un elektronisko ierīču savākšanas sistēmu jūsu valstī. Tas veicinās pienācīgu atkritumu apsaimniekošanu izstrādājumu aprites cikla beigās.

Lai iegūtu informāciju, sazinieties ar vietējām valsts iestādēm, sadzīves atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumiem, Husqvarna izplatītāju, kas nodrošina apkopi, vai mazumtirgotāju.

Nepareiza utilizācija var radīt iespējamu negatīvu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību, jo pastāv bīstamu vielu klātbūtnes risks.

Tehniskie dati

	DC 900	DC 900
Nominālā jauda, W	15370	17740
Nominālais spriegums, V	400	480
Nominālā frekvence, Hz	50	60
Nominālā strāva, A	28,1	29
Kabeļa garums, m/pēdas	25/82	25/82
Barošanas kabeļa veids	4 × 10 mm ²	4 × 6AWG
Maks. gaisa plūsma, m ³ /h/cfm	4710/2772	4710/2772
Maks. spiediens, mbar	124	124
Maksimālā kāpumu pārvarēšanas spēja tīrīšanas laikā, grādi/%	10/18	10/18
Galvenā bloka svārs, kg/mārciņas	860/1896	860/1896
Ventilatora bloka svārs, kg/mārciņas	500/1102	500/1102
Darba temperatūra, °C/°F	-5-40/23-104	-5-40/23-104
Putekļu šļūtenes savienojuma diametrs, mm/collas	2 × 150/2 × 6	2 × 150/2 × 6

Piezīme: Ja jūsu izstrādājumam nepieciešami elektrosistēmas dati, kas nav norādīti tabulā, sazinieties

ar Husqvarna apkopes pakalpojumu nodrošinātāju, lai saņemtu plašāku informāciju.

Troksņa emisija

Skaņas spiediena līmenis pie operatora auss, LP, dB (A) ¹⁸	85
Skaņas jaudas līmenis, izmērītais LWA dB (A) ¹⁹	101

Paziņojums par deklarētajiem troksņa un vibrācijas rādītājiem

Šīs vērtības tika iegūtas laboratorijas tipa pārbaudes laikā saskaņā ar minēto direktīvu vai standartu prasībām un ir piemērotas salīdzinājumam ar citu tādu produktu deklarētajām vērtībām, kuri ir pārbaudīti, izmantojot tās pašas direktīvas vai standartus. Šīs

deklarētās vērtības var izmantot provizoriskiem riska novērtējumiem, bet atsevišķās darba vietās izmērītās vērtības var būt lielākas. Faktiskās iedarbības vērtības un atsevišķa lietotāja apdraudējuma risks ir unikāls katram gadījumam un var būt atkarīgs no veida, kā strādā attiecīgais lietotājs, kādam materiālam tiek izmantots produkts, kā arī tā, cik liels ir iedarbības laiks vai kāds ir produkta un lietotāja fiziskais stāvoklis.

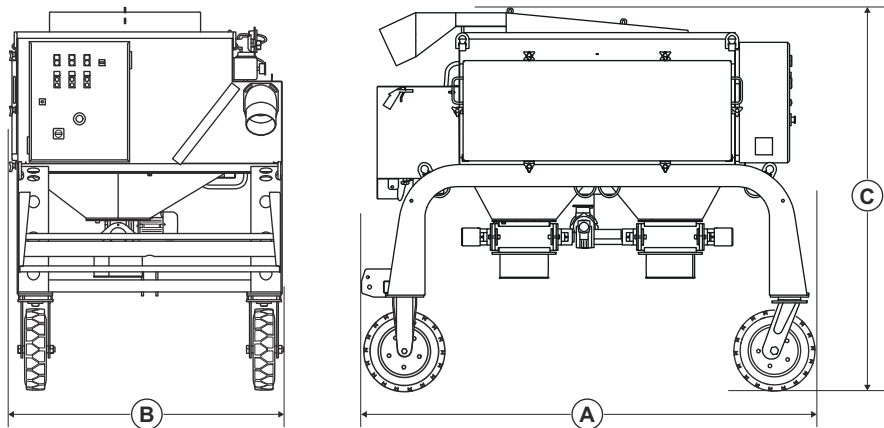
¹⁸ Skaņas spiediena līmenis noteikts atbilstoši standartam EN ISO 11202. Izmērīts uz betona virsmas. Nenoteiktība, kPa 2,5 dB.

¹⁹ Skaņas jaudas līmenis noteikts atbilstoši standartam EN ISO 3747. Izmērīts uz betona virsmas. Nenoteiktība, Kwa 2,5 dB.

Pagarinātāja kabeļi

Kabeļa garums	Šķērsgriezums			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Aprēķināts pie sākotnējā drošinātāja (GG) ²⁰ :	16 ampēri	32 ampēri	63 ampēri	125 ampēri
> 20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²
75 m > 100 m	6 mm ²	10 mm ²	25 mm ²	50 mm ²

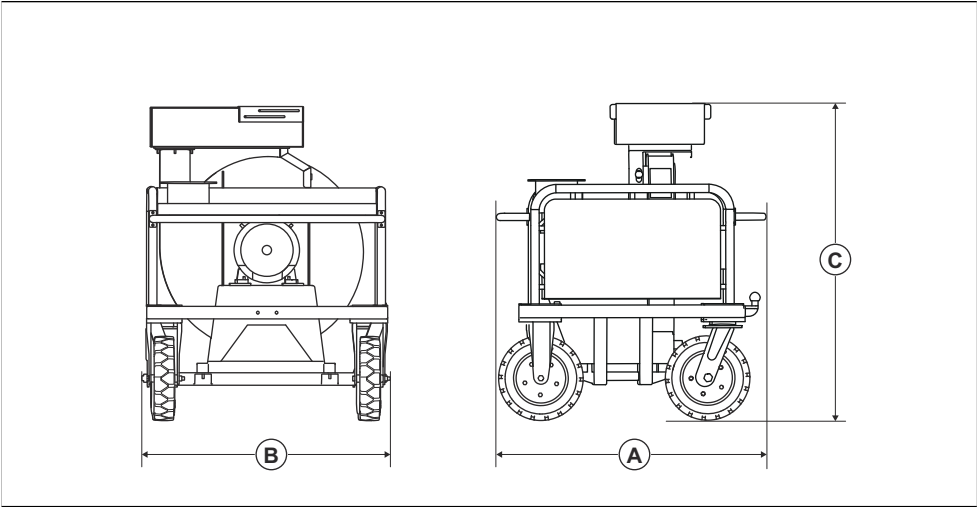
Izstrādājuma izmēri, galvenais bloks



A	Garums, mm/collas	2250/89
B	Platums, mm/collas	1365/54
C	Augstums, mm/collas	1976/78

²⁰ Šķērsgriezums ir jāpārreķina, ja tiek izmantots cita veida vai izmēra sākotnējais drošinātājs.

Izstrādājuma izmēri, ventilatora bloks



A	Garums, mm/collas	1275/50
B	Platums, mm/collas	1160/46
C	Augstums, mm/collas	1648/65

Piederumi

Pieejamais piederums	Izstrādājuma numurs
Primārā filtra elements, M klase	533969202
BigBag 385 l	533993301
Lielas slodzes šļutene diametrs 150 mm, garums 15 m	534784001

Atbilstības deklarācija

ES atbilstības deklarācija

Mēs, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Zviedrija,
tālr. +46- 36-146500, ar pilnu atbildību apliecinām, ka šis
izstrādājums:

Apraksts	Putekļu savācējs
Zīmols	Husqvarna
Tips/modelis	DC 900
Identifikācija	Ar sērijas numuriem no 2025 un turpmākiem sērijas numuriem

pilnībā atbilst šādām ES direktīvām un noteikumiem:

Direktīva/regula	Apraksts
2006/42/EK	"par mehānismiem"
2014/30/ES	"par elektromagnētisko savietojamību"

un ir ievēroti tālāk norādītie standarti un/vai tehniskās
specifikācijas;

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2006

Partiile, 2025-12-04



Christian Nyberg

Vecākais uzņēmuma R&D Heavy Equipment direktors

Husqvarna AB, celtniecības daļa

Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju



UK Importer:

Husqvarna UK Ltd

Preston Road, Co. Durham

DL5 6UP

CUPRINS

Introducere.....	116	Transportul, depozitarea și eliminarea.....	137
Siguranță.....	119	Date tehnice	140
Funcționare.....	124	Accesorii.....	142
Întreținere.....	130	Declarație de conformitate.....	143
Depanare.....	135		

Introducere

Descrierea produsului

Produsul este un colector de praf acționat de un motor electric. Produsul are o unitate principală și o unitate ventilator. Unitatea principală și unitatea ventilator sunt conectate printr-un furtun de aer și un cablu de alimentare. Produsul are 2 intrări de praf.

Destinația produsului



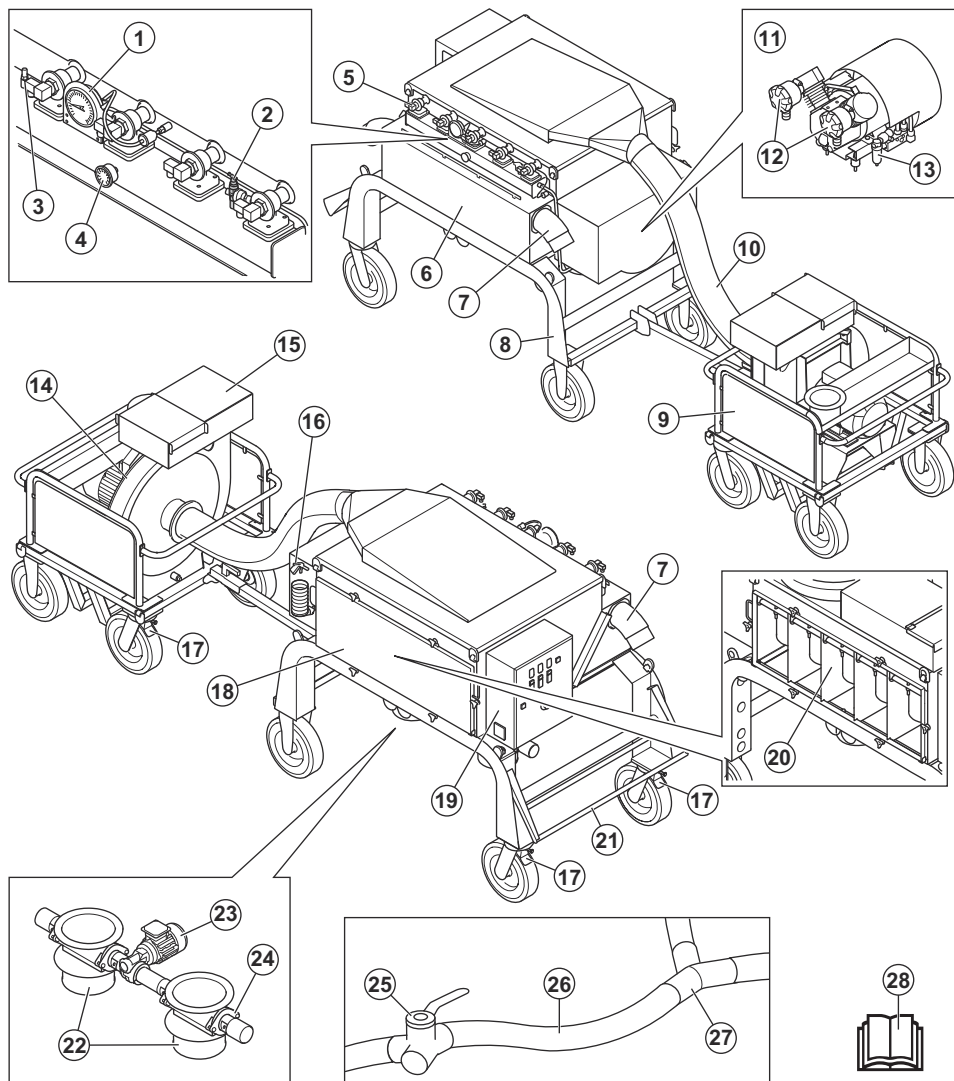
AVERTISMENT: Nu colectați surse de aprindere, particule fierbinți, lichide,

materiale explozive și particule instabile sau piroforice.

Acest produs este exclusiv pentru utilizare profesională. Produsul este destinat utilizării în interior și în exterior în condiții uscate, împreună cu o mașină de sablat Husqvarna compatibilă. Produsul este utilizat pentru aspirarea uscată a prafului și particulelor provenite din materialul îndepărtat de mașina de sablat. Materialul poate fi periculos și dăunător sănătății.

Nu utilizați produsul pentru alte operațiuni. Utilizați produsul numai cu accesorii furnizate de producător.

Prezentarea generală a produsului

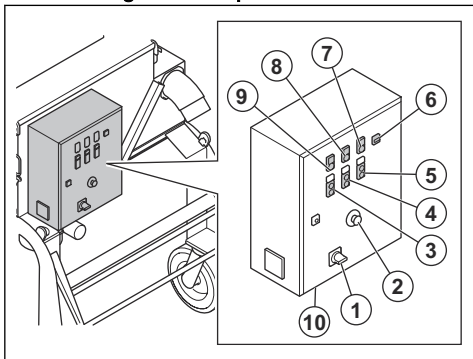


1. Manometru de aspirare
2. Supapă de control pentru rezervorul de presiune
3. Supapă de siguranță pentru rezervorul de presiune
4. Manometru
5. Supapă de impuls
6. Unitate principală
7. Priză de aer

8. Plăcuță de identificare
9. Unitate ventilator
10. Furtun de aer
11. Compresor de aer
12. Filtre pentru compresorul de aer
13. Separator de apă
14. Ventilator

15. Amortizor de zgomot cu clapetă de flux de aer
16. Duză pentru aer comprimat
17. Frână de parcare
18. Ușă filtru
19. Incintă electrică
20. Filtre principale
21. Mâner de transport
22. Supape rotative
23. Motor pentru supapele rotative
24. Piuliță de reglare pentru etanșarea tip presetupă
25. Supapă cu 2 căi pentru fluxul de aer al colectorului de praf
26. Furtun de aspirare a prafului, 2 m/7 ft., Ø 150 mm/6 in.
27. Conector în Y
28. Manual de utilizare

Prezentare generală a panoului de control



1. Întrerupător principal
2. Buton de oprire de urgență
3. Buton ON/OFF pentru compresorul de aer
4. Buton ON/OFF pentru ventilator
5. Buton ON/OFF pentru supapa rotativă
6. Contor orar
7. Indicator de alimentare
8. Indicator pentru fază incorectă
9. Indicator pentru defecțiune motor
10. Priză de alimentare pentru unitatea ventilator

Simbolurile de pe produs



Avertisment: Acest produs poate să fie periculos și să cauzeze vătămări corporale grave sau decesul operatorului sau al altor persoane. Aveți grijă să utilizați corect produsul.



Tensiune înaltă.



Punct de ridicare.



Punct de ancorare.



Citiți cu atenție manualul și familiarizați-vă cu instrucțiunile înainte de a utiliza acest produs.



Utilizați echipament de protecție respiratorie aprobat.



Utilizați un sistem omologat de protecție a auzului.



Utilizați ochelari de protecție aprobați.



Utilizați mănuși de protecție omologate.



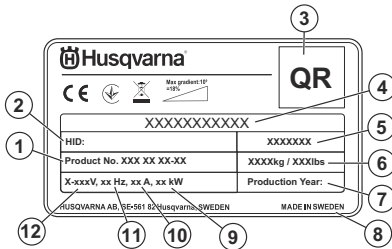
Utilizați cizme de protecție aprobate.



Acest produs respectă directivele UE aplicabile.

Nota: Alte simboluri/autocolante de pe produs se referă la cerințe de certificare specifice pentru anumite piețe.

Plăcuță de identificare



1. Cod produs
2. Număr de serie
3. Cod scanabil
4. Nume produs
5. Model

6. Greutate produs
7. Anul de fabricație
8. Producător
9. Putere nominală
10. Curent nominal
11. Frecvență
12. Tensiune nominală

Deteriorarea produsului

Nu suntem responsabili pentru deteriorarea produsului dacă:

- produsul este reparat necorespunzător;
- produsul este reparat cu piese care nu provin de la producător sau care nu sunt aprobate de acesta;
- produsul are un accesoriu care nu provine de la producător sau care nu este aprobat de acesta;
- produsul nu este reparat la un centru de service omologat sau de o autoritate omologată;

Siguranță

Definiții privind siguranța

Avertismentele, atenționările și notele sunt utilizate pentru a desemna părți foarte importante din manual.



AVERTISMENT: Se utilizează dacă există risc de vătămare sau de deces pentru operator sau pentru trecători, în cazul în care instrucțiunile din manual nu sunt respectate.



ATENȚIE: Se utilizează dacă există un risc de deteriorare a produsului, a altor materiale sau a zonelor învecinate, dacă instrucțiunile din manual nu sunt respectate.

Nota: Se utilizează pentru a furniza mai multe informații care sunt necesare într-o situație dată.

Instrucțiuni generale de siguranță



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Acest produs este o unealtă periculoasă dacă nu sunteți atent sau dacă utilizați produsul incorect. Acest produs poate cauza vătămări corporale grave sau decesul operatorului sau al altor persoane. Înainte de a utiliza produsul trebuie să citiți și să vă familiarizați cu conținutul acestui manual de utilizare.
- Acest dispozitiv nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau care nu au

experiența și cunoștințele necesare, decât dacă sunt supervizate sau au primit instrucțiuni referitoare la utilizarea aparatului din partea unei persoane responsabile cu siguranța lor.

- Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile.
- Respectați toate legile și reglementările aplicabile.
- Operatorul și angajatorul operatorului trebuie să cunoască și să prevină riscurile în timpul funcționării produsului.
- Nu permiteți nimănui să utilizeze produsul dacă nu a citit și nu a înțeles conținutul manualului de utilizare.
- Nu utilizați produsul decât dacă ați beneficiat de instruire înainte de utilizare. Asigurați-vă că toți operatorii sunt instruiți.
- Nu permiteți copiilor să utilizeze produsul.
- Permiteți numai persoanelor autorizate să utilizeze produsul.
- Operatorul este responsabil pentru accidentele suferite de alte persoane sau pentru pagubele materiale.
- Nu utilizați produsul atunci când sunteți obosit, bolnav sau dacă ați consumat alcool, droguri sau ați luat medicamente.
- Procedați întotdeauna cu atenție și folosiți-vă judecata.
- Păstrați produsul curat. Asigurați-vă că puteți citi clar semnele și autocolantele.
- Nu folosiți produsul dacă este deteriorat sau dacă nu funcționează corect.
- Nu efectuați modificări asupra acestui produs.
- Nu utilizați produsul dacă este posibil ca alte persoane să îl fi modificat.

Instrucțiuni de siguranță pentru utilizare



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Utilizați echipament individual de protecție. Consultați *Echipament individual de protecție la pagina 121*.
- Nu utilizați produsul dacă nu sunt instalate toate capacele de protecție.
- Asigurați-vă că știți cum să opriți rapid motorul în caz de urgență.
- Înainte de a vă îndepărta de produs, opriți motorul și deconectați cablul de alimentare. Asigurați-vă că nu există riscul de pornire accidentală.
- Țineți părul, hainele lejere și toate părțile corpului la distanță de deschideri și de piesele aflate în mișcare.
- Asigurați-vă că sunteți într-o poziție sigură și stabilă în timpul operării.
- Asigurați-vă că nu există șuruburi și piulițe slăbite.
- Utilizați întotdeauna accesorii aprobate. Adresați-vă distribuitorului Husqvarna pentru informații suplimentare.
- Asigurați-vă că furtunul de extracție a prafului este atașat corect la produs cu coliere pentru furtun și bandă industrială.
- Asigurați-vă că frânele de parcare sunt acționate și că vă aflați într-o poziție sigură și stabilă în timpul operării.
- Verificați în mod regulat conținutul sistemului de depozitare a prafului din partea inferioară a produsului. Purtați întotdeauna o mască de praf atunci când goliiți sistemul de depozitare a prafului. Respectați reglementările locale atunci când eliminați praful.
- Nu orientați furtunul de extracție a prafului către persoane.
- Asigurați-vă că nu există vaselină sau ulei pe mânăre.
- Nu utilizați produsul pentru a colecta apă sau lichide.
- Nu utilizați produsul pentru a colecta obiecte fierbinți, aprinse sau care fumegă.
- Nu utilizați produsul pentru a colecta lichide inflamabile sau combustibile.
- Nu utilizați produsul pentru a colecta praf periculos.
- Opriți imediat produsul dacă praful iese din unitatea de filtrare. Filtrele principale sunt deteriorate sau nu sunt instalate corect.
- A nu se folosi fără sacul colector și/sau fără filtrele montate. Înlocuiți sacul de praf și sistemul de filtre conform indicațiilor din acest manual.

Protecția împotriva prafului



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Utilizarea produsului poate produce praf în aer. Praful poate provoca daune grave și probleme de sănătate permanente. Praful de siliciu este reglementat ca fiind dăunător de către mai multe autorități. Printre exemplele de astfel de probleme de sănătate se numără:
 - Boli pulmonare letale precum bronșita cronică, silicoza și fibroza pulmonară
 - Cancer
 - Malformații la naștere
 - Inflamarea pielii
- Utilizați echipamentele corecte pentru a reduce cantitatea de praf și de gaze din aer și pentru a reduce cantitatea de praf de pe echipamentele de lucru, suprafețe, îmbrăcăminte și părțile corpului. Un exemplu de comenzi sunt sistemele de colectare a prafului. Dacă este posibil, reduceți praful de la sursă. Asigurați-vă că echipamentul este instalat și utilizat corect și că se efectuează întreținerea periodică.
- Utilizați protecții respiratorii aprobate. Asigurați-vă că protecția respiratorie este aplicabilă pentru materialele periculoase din zona de lucru.
- Asigurați-vă că fluxul de aer este suficient în zona de lucru.
- Este responsabilitatea utilizatorului să analizeze suprafața de tratat. Suprafața nu trebuie să conțină substanțe care ar putea prezenta risc de incendiu, explozie sau pentru sănătate atunci când este tratată. Utilizatorul trebuie să facă o evaluare a riscurilor pe baza informațiilor obținute despre suprafața de tratat și să ia măsurile de precauție adecvate pentru lucrările care vor fi efectuate.

Siguranța împotriva zgometului



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Nivelurile ridicate de zgomet și expunerea pe termen lung la zgomet pot cauza pierderea auzului cauzată de zgomet.
- Pentru a menține nivelul de zgomet la minim, efectuați întreținerea și utilizați produsul conform instrucțiunilor din manualul operatorului.
- În timp ce operați produsul, utilizați întotdeauna dispozitive de protecție a auzului aprobate.
- Ascultați semnalele de avertisment și vocile atunci când utilizați sisteme de protecție a auzului. Îndepărtați dispozitivul de protecție a auzului atunci când produsul este oprit, cu excepția cazului în care

este necesară protecția auzului pentru nivelul de zgomot din zona de lucru.

Echipament individual de protecție



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Utilizați întotdeauna echipamente individuale de protecție atunci când folosiți produsul. Echipamentul individual de protecție nu poate elimina complet riscul de rănire, însă poate reduce gravitatea rănilor în cazul unui accident. Distribuitorul vă poate ajuta să alegeți echipamentul individual de protecție corect și să vă spună când trebuie folosit.
- Efectuați în mod regulat un control al stării echipamentului de protecție personală.
- Utilizați un sistem omologat de protecție a auzului.
- Utilizați protecții respiratorii aprobate.
- Utilizați ochelari de protecție aprobați, cu protecție laterală.
- Utilizați mănuși de protecție.
- Utilizați încălțăminte cu bombeuri din oțel și talpă antiderapantă.
- Utilizați îmbrăcăminte de lucru aprobată sau îmbrăcăminte strânsă pe corp echivalentă, cu mâneci și craci lungi.

Siguranța zonei de lucru



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Nu utilizați produsul pe ceață, ploaie, vânt puternic, vreme rece, pericol de descărcări electrice sau alte condiții meteo nefavorabile.
- Copiii, alte persoane și animalele trebuie ținute departe de zona de lucru, la o distanță minimă de 5 m/17 ft. față de produs.
- Asigurați-vă că numai persoanele autorizate se află în zona de lucru.
- Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată. Zonele dezordonate sau întunecoase provoacă accidente.
- Asigurați-vă că suprafețele rugoase, cum ar fi îmbinările sudate sau îmbinările din podea, nu opresc produsul.
- Asigurați-vă că nu există cabluri sau furtunuri în direcția de operare a produsului.
- Asigurați-vă că există ventilație suficientă în zona de lucru.
- Asigurați-vă că nu există lichide inflamabile în zona de lucru.
- Acest aparat nu este adecvat pentru utilizare în locații clasificate (periculoase), pentru colectarea prafului sau lichidelor cu risc ridicat de explozie și nici a amestecurilor de praf combustibil cu lichide.

- Nu colectați niciun material care arde sau care scoate fum, precum țigări, chibrituri sau cenușă fierbinte.
- Nu utilizați produsul pentru a colecta lichide inflamabile, cum ar fi benzina, și nu îl folosiți în zone în care pot fi prezenți vapori inflamabili.

Siguranța privind echipamentele electrice



AVERTISMENT: Există întotdeauna un pericol de electrocutare de la produsele electrice. Nu folosiți produsul în condiții meteorologice nefavorabile. Nu atingeți paratrăsnete și obiectele metalice. Pentru a preveni vătămările corporale, utilizați întotdeauna produsul așa cum se indică în acest manual de utilizare.



AVERTISMENT: Utilizați întotdeauna o sursă de alimentare cu RCD (dispozitiv de protecție împotriva curentului rezidual). Un dispozitiv RCD reduce pericolul de electrocutare.



AVERTISMENT: Tensiune înaltă. Există piese neprotejate în generator. Deconectați întotdeauna fișa de alimentare înainte de a deschide ușa cutiei electrice.



AVERTISMENT: Utilizați priza de produs numai în scopurile specificate în instrucțiuni.



ATENȚIE: Alimentarea cu energie de la produs sau generator trebuie să fie suficientă și constantă pentru a asigura funcționarea fără probleme a motorului. Tensiunea incorectă provoacă creșterea consumului de energie și a temperaturii motorului până la declanșarea circuitului de siguranță. Dimensiunea cablului de alimentare trebuie să fie conform cu reglementările naționale și locale. Dimensiunea prizei de perete trebuie să corespundă amperajului pentru priza electrică și cablul prelungitor al produsului.

Dacă rețeaua electrică are o rezistență mai mare de sistem, poate apărea o cădere de tensiune scurtă la pornirea produsului. Acest fenomen poate afecta funcționarea altor produse, de exemplu, luminile pâlpâie.

- Acest produs are un ștecher de alimentare. Conectați-l numai la o priză fixă echipată cu un sistem mecanic sau electric de interblocare care împiedică conectarea sau deconectarea în timp ce priza este sub tensiune.

- Ștecărul unelei electrice trebuie să se potrivească cu prizele. Nu modificați niciodată ștecărul. Nu utilizați nicio fișă de conectare a adaptorului cu unelte electrice cu împământare (legate la masă). Ștecărele nemodificate și prizele potrivite reduc riscul de șoc electric.
- Evitați contactul cu corpul a suprafețelor de împământare sau legate la masă, cum ar fi țevi, radiatoare, plite și răcitoare. Există un pericol sporit de electrocutare dacă împământarea sau legarea la masă se face prin corpul dvs.
- Asigurați-vă că tensiunea sursei de alimentare, a siguranței sale și a rețelei de alimentare corespunde tensiunii indicate pe plăcuța de identificare a produsului.
- Opriți întotdeauna produsul înainte de a deconecta ștecărul.
- Deconectați întotdeauna ștecărul în timpul unei opriri lungi a produsului.
- Nu utilizați produsul dacă ștecărul sau cablul de alimentare sunt deteriorate. În cazul în care firul de alimentare se deteriorează, pentru a evita pericolele, acesta trebuie înlocuit de către producător, de agentul său de service sau persoane calificate similare. Un cablu de alimentare deteriorat poate cauza vătămări corporale grave și deces.
- Utilizați corect cablul de alimentare. Nu utilizați cablul de alimentare pentru a deplasa, a trage sau a deconecta produsul. Trageți fișa de alimentare pentru a deconecta cablul de alimentare. Nu trageți de cablul de alimentare.
- Nu lăsați produsul în ploaie. Apa care intră în produs sporește pericolul de electrocutare.
- Deconectați întotdeauna cablul de alimentare înainte să conectați sau să deconectați conexiunea pentru cablul motorului și încălțarea electrică.
- Pentru a evita pericolele cauzate de resetarea accidentală a întreruperii termice, acest echipament nu trebuie alimentat printr-un dispozitiv extern de comutare, cum ar fi un cronometru, sau conectat la un circuit care este pornit și oprit des de serviciul public.
- Asigurați-vă că sursa de curent a produsului este alimentată de transformatoare separate, utilizate numai în scop industrial.

Instrucțiuni produs împământat



AVERTISMENT: Conectarea incorectă poate duce la electrocutare. Discutați cu un electrician aprobat dacă nu știți sigur dacă prizele dvs. de perete sunt împământate corect.

Nu modificați ștecherul astfel încât să nu mai corespundă specificațiilor din fabrică. Dacă ștecherul sau cablul de alimentare sunt deteriorate sau trebuie înlocuite, discutați cu agentul dvs. de service Husqvarna. Respectați reglementările și legile locale.

Dacă nu înțelegeți complet instrucțiunile despre produsul împământat, discutați cu un electrician aprobat.

Utilizați numai cabluri prelungitoare împământate de exterior cu ștecher și o priză împământată care acceptă ștecherul.

Produsul are un cablu de alimentare și un ștecher împământat. Conectați întotdeauna produsul la o priză de curent cu împământare. Astfel reduceți riscul de electrocutare.

Nu utilizați adaptoare electrice cu produsul.

Cabluri prelungitoare

- Utilizați doar cabluri prelungitoare omologate, cu proprietăți corespunzătoare.
- Dacă utilizați un cablu prelungitor, acesta trebuie să fie adecvat pentru utilizare industrială și dimensionat pentru curentul minim indicat în tabelul cu date tehnice. Consultați *Cabluri prelungitoare la pagina 141*.
- Valoarea nominală de pe cablul prelungitor trebuie să fie aceeași sau mai mare decât cea indicată pe plăcuța de identificare a produsului.
- Utilizați cabluri prelungitoare cu împământare.
- Când utilizați produsul în aer liber, utilizați un cablu prelungitor care este adecvat pentru utilizare în exterior. Astfel reduceți riscul de electrocutare.
- Mențineți conexiunea cablului prelungitor uscată și ridicată de pe sol.
- Nu apropiați cablul prelungitor de căldură, ulei, muchii ascuțite sau piese mobile. Un cablu avariât sporește riscul de electrocutare.
- Cablul prelungitor trebuie să fie în stare bună și să nu fie deteriorat.
- Nu utilizați cablul prelungitor când este înfășurat. Aceasta poate cauza supraîncălzirea cablului prelungitor.
- Nu lăsați cablul prelungitor în calea produsului în timpul funcționării. În acest mod se previne deteriorarea prelungitorului.

Dispozitivele de siguranță de pe produs



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Nu folosiți produsul dacă este dispozitivele sale de siguranță sunt deteriorate sau nu funcționează corect.
- Verificați zilnic dispozitivele de siguranță. Dacă dispozitivele de siguranță sunt deteriorate sau nu funcționează corect, adresați-vă agentului de service Husqvarna.
- Nu aduceți modificări dispozitivelor de siguranță

Buton de oprire de urgență

Butonul de oprire de urgență este utilizat pentru a opri rapid produsul și întrerupe alimentarea de la rețea.

Verificarea butonului de oprire de urgență

Consultați *Prezentare generală a panoului de control la pagina 118* pentru informații despre amplasarea butonului de oprire de urgență pe produsul dvs.

1. Rotiți butonul de oprire de urgență în sensul acelor de ceasornic pentru a vă asigura că este dezactivat.
2. Porniți produsul. Consultați *Pornirea produsului la pagina 127*.
3. Apăsăți butonul de oprire de urgență.
4. Asigurați-vă că motorul se oprește.
5. Rotiți butonul de oprire de urgență în sens antiorar pentru a-l dezactiva.

Comutatorul de protecție a motorului

Produsul are mai multe comutatoare de protecție a motorului pentru a preveni suprasarcina motorului. Solicitați unui electrician să verifice comutatoarele de protecție a motorului dacă apare o suprasarcină a motorului.

Instrucțiuni de siguranță pentru întreținere



AVERTISMENT: Înainte de a efectua lucrări de întreținere asupra produsului, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Accidentele legate de produs pot apărea în timpul remedierii defecțiunilor, lucrărilor de service și întreținerii, deoarece operatorul trebuie să fie în zona de risc a produsului. Operatorul trebuie să fie atent, să facă un plan și să pregătească lucrările pentru a preveni accidentele.
- Dacă întreținerea nu se efectuează corect și periodic, crește riscul de vătămări corporale și de deteriorare a produsului.
- Utilizați echipament individual de protecție. Consultați *Echipament individual de protecție la pagina 121*.
- Deconectați produsul de la sursa de alimentare înainte de efectuarea întreținerii.
- Nu aduceți modificări produsului. Modificările neaprobate de producător pot provoca vătămări corporale grave sau moartea.
- Utilizați întotdeauna accesorii și piese de schimb originale. Accesoriiile și piesele de schimb neaprobate de producător pot provoca vătămări corporale grave sau deces.
- Înlocuiți piesele deteriorate, uzate sau defecte.
- Efectuați numai operațiunile de întreținere descrise în acest manual de utilizare. Lăsați un agent de service autorizat să efectueze toate celelalte operațiuni de service.
- Dacă este necesar, înlocuirea cablului de alimentare trebuie efectuată de producător sau de agentul său, pentru a evita pericolele la adresa siguranței.
- Lăsați un electrician autorizat să efectueze toate verificările componentelor electrice.
- Manipulați filtrele cu atenție. Dacă deteriorați filtrele, există riscul de dispersie a prafului.
- Producătorul sau o persoană instruită trebuie să efectueze inspecția tehnică cel puțin o dată pe an. Inspecția tehnică include o inspecție a filtrelor pentru a detecta deteriorările, pentru a verifica etanșeitatea aer la produsului și funcționarea corectă a mecanismului de control. Pe lângă eficiența de filtrare, produsul trebuie testat anual sau mai frecvent, după cum se specifică în reglementările naționale. Dacă testul nu este efectuat, filtrele principale trebuie înlocuite cu unele noi.
- La efectuarea operațiunilor de service sau reparații, toate elementele contaminate care nu pot fi curățate satisfăcător trebuie eliminate; aceste elemente trebuie eliminate în saci impermeabili în conformitate cu orice reglementări în vigoare privind eliminarea acestor deșeuri.
- Toate piesele mașinii trebuie considerate contaminate atunci când sunt scoase din zona de lucru și trebuie luate măsuri adecvate pentru a preveni dispersia prafului.
- Exteriorul mașinii trebuie decontaminat prin metode de curățare cu aspiratorul și șters sau tratat cu un agent de etanșare înainte de a fi scos din zona de lucru.
- Pentru operațiunile de service efectuate de utilizator, mașina trebuie demontată, curățată și întreținută, în măsura în care acest lucru este rezonabil posibil, fără a provoca riscuri pentru personalul de întreținere și alte persoane. Măsurile de precauție adecvate includ decontaminarea înainte de demontare, asigurarea ventilației locale cu evacuare filtrată în locul unde mașina este demontată, curățarea zonei de întreținere și utilizarea unei protecții personale adecvate.
- Este necesar să se asigure un RITM ADECVAT DE SCHIMB DE AER (ACR) în încăpere dacă aerul evacuat este reintrodus în încăpere. Consultați reglementările naționale.

Funcționare

Introducere



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, trebuie să citiți și să înțelegeți capitolul privind siguranța.

Ce trebuie făcut înainte de a utiliza produsul



AVERTISMENT: Pentru a preveni riscul de rănire, asigurați-vă că fixați complet mufa produsului la cablul prelungitor. Verificați regulat conexiunea în timp ce utilizați produsul, pentru a vă asigura că acesta este fixat bine. Nu utilizați un cablu prelungitor care permite doar o conexiune lejeră.

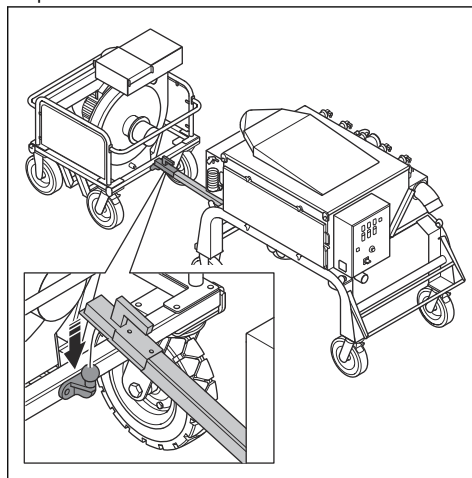


AVERTISMENT: Citiți cu atenție manualul de utilizare al echipamentului atașat. Dacă sunt specificate cerințe sau setări pentru produsul secundar, asigurați-vă că le respectați.

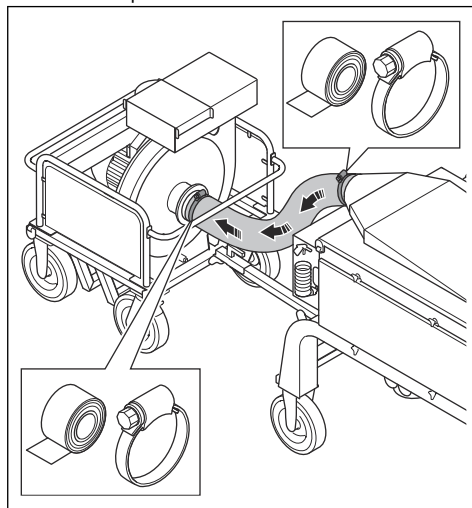
1. Citiți cu atenție manualul de utilizare și asigurați-vă că înțelegeți instrucțiunile.
2. Efectuați întreținerea zilnică. Consultați *Program de întreținere la pagina 130*.
3. Asigurați-vă că zona de lucru este curată și luminoasă.
4. Utilizați echipament individual de protecție. Consultați *Echipament individual de protecție la pagina 121*.
5. Asigurați-vă că produsul este instalat corect.
6. Asigurați-vă că frecvența și tensiunea indicate pe plăcuța de identificare sunt compatibile cu tensiunea sursei de alimentare. Acest lucru este valabil și pentru cablurile prelungitoare.
7. Trageți frâna de parcare. Consultați *Aționarea și eliberarea frânelor de parcare la pagina 126*.
8. Conectați furtunul de aer și cablul de alimentare al unității ventilator la unitatea principală.
9. Atașați cele 2 furtunuri de extracție a prafului. Consultați *Pentru a atașa furtunurile de extracție a prafului la pagina 126*.
10. Instalați un BigBag. Așezați un palet sub BigBag.
11. Asigurați-vă că ștecherul este conectat corect.

Pentru a conecta produsul la o unitate ventilator

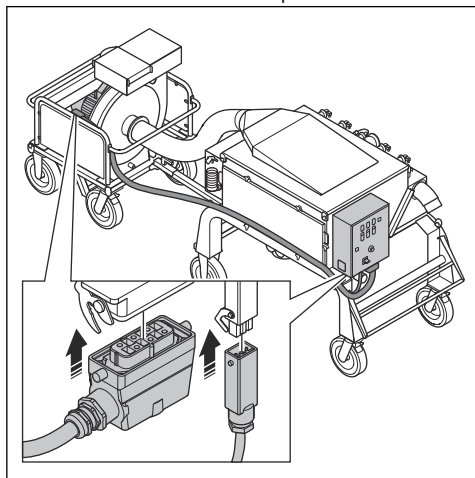
1. Atașați bara de tractare la cârligul de remorcare de pe unitatea ventilator.



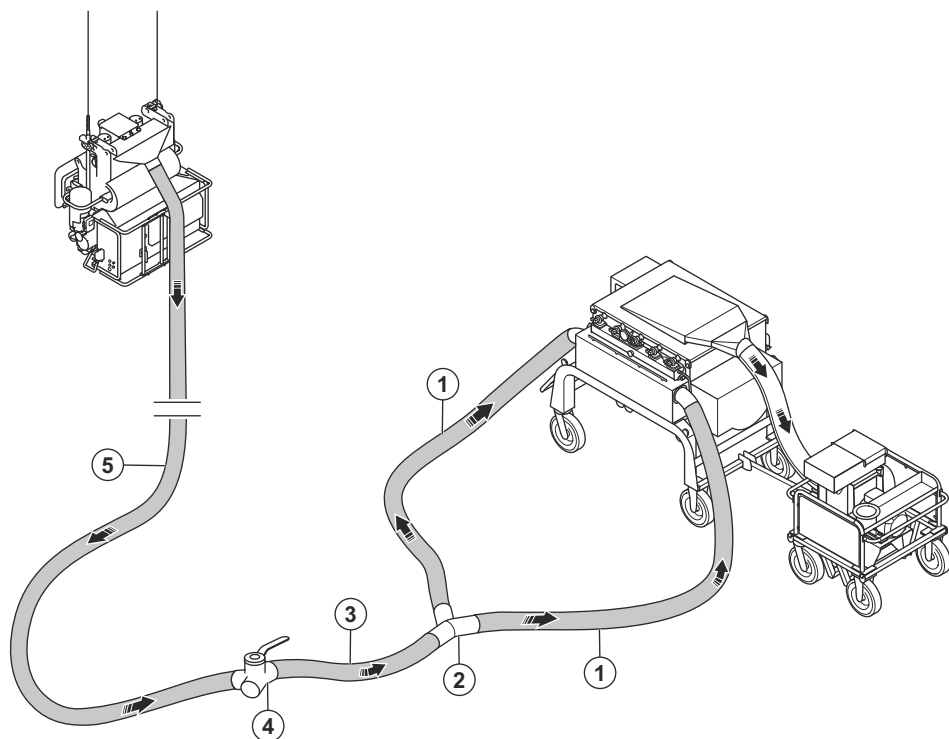
2. Conectați furtunul de 200 mm de la produs la unitatea ventilator cu coliere pentru furtun și bandă industrială. Asigurați-vă că nu există scurgeri de la furtunul de praf.



3. Conectați cele 2 conexiuni pentru cablurile unității ventilator la tabloul electric al produsului.



Conectarea colectorului de praf, prezentare generală



1. Două furtunuri de extracție a prafului, 15 m/50 ft., Ø150 mm/6 in (accesoriu).
2. Conector în Y²¹
3. Furtun de aspirare a prafului, 2 m/7 ft., Ø 150 mm/6 in.
4. Supapă cu 2 căi pentru fluxul de aer al colectorului de praf²²
5. Furtun de extracție a prafului, 15 m/50 ft., Ø150 mm/6 in (accesoriu).

Pentru a atașa furtunurile de extracție a prafului

1.  **ATENȚIE:** Asigurați-vă că conectați furtunurile de extracție a prafului în direcția fluxului de aer, conform indicației săgeții de pe fiecare furtun.

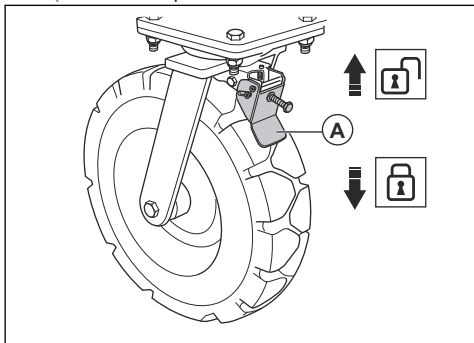
Conectați cele două furtunuri de extracție a prafului de 15 m/50 ft. la produs cu coliere pentru furtun și bandă industrială.

2. Instalați conectorul Y, furtunul de extracție a prafului de 2 m/7 ft., supapa cu 2 căi și furtunul de extracție a prafului de 15 m/50 ft. Consultați *Conectarea colectorului de praf, prezentare generală la pagina 125*.
3. Puneți furtunul de aspirare a prafului de 15 m/50 ft. prin conducta de susținere.
4. Atașați furtunul de extracție a prafului de 15 m/50 ft. la utilajul de sablare cu alicu cu coliere pentru furtun și bandă industrială.

Acționarea și eliberarea frânelor de parcare

Frânele de parcare trebuie acționate înainte de a porni produsul. Există 2 frâne de parcare pe unitatea principală și 2 frâne de parcare pe unitatea ventilator.

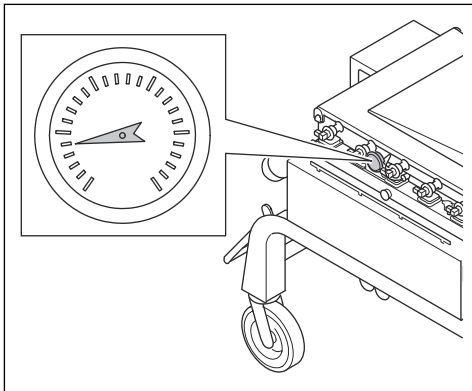
1. Apăsați în jos maneta de blocare (A) pentru a acționa frâna de parcare.



2. Pentru a elibera frâna de parcare, împingeți în sus maneta de blocare.

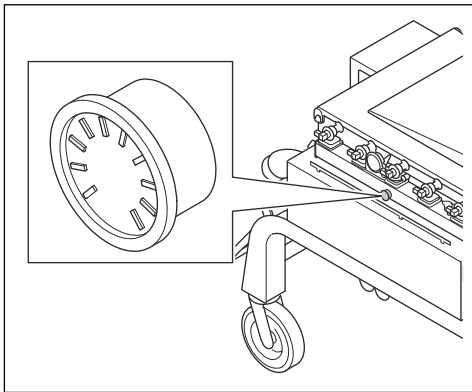
Manometru de aspirare

Manometrul de aspirare arată starea filtrelor principale. Dacă valoarea de pe manometrul de aspirare este de 20 cm H₂O sau mai mare, este necesar să curățați filtrele principale. Consultați *Curățarea filtrelor principale la pagina 132*. Dacă valoarea de pe manometrul de aspirare este de 15 cm H₂O sau mai mare după ce curățați filtrele principale, este necesar să înlocuiți filtrele principale. Consultați *Înlocuirea filtrelor principale la pagina 132*.



Manometru rezervor de presiune

Manometrul rezervorului de presiune arată presiunea din rezervorul de presiune. Aerul din rezervorul de presiune curăță filtrele principale. Presiunea este de aproximativ 7 bar/100 PSI în timpul funcționării.



Separator de apă

Separatorul de apă elimină murdăria, uleiul și apa din aer.

²¹ Lungimea minimă a fiecărui furtun dintre conectorul Y și intrarea produsului este de 15 m.

²² Lungimea minimă a furtunului dintre supapa cu 2 căi și EBE 900V este de 15 m.

Pentru a conecta un produs secundar

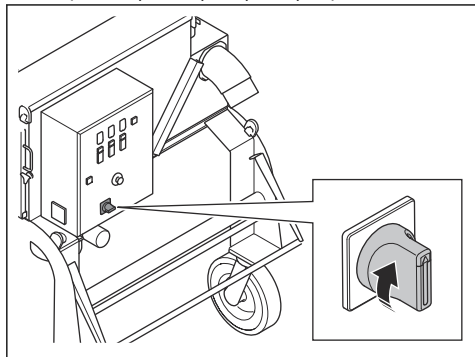
1. Conectați ștecherul de alimentare al produsului secundar la o sursă de alimentare adecvată.
2. Asigurați-vă că furtunurile de extracție a prafului dintre produs și produsul secundar sunt conectate cu coliere pentru furtun și bandă industrială.
3. Asigurați-vă că furtunurile de extracție a prafului sunt în stare bună și se pot mișca liber.

Conectarea produsului la o sursă de alimentare

1. Conectați ștecărul produsului la o priză împământată sau la altă sursă de curent.
2. Asigurați-vă că tensiunea rețelei corespunde cu cea indicată pe plăcuța de identificare de pe produs.

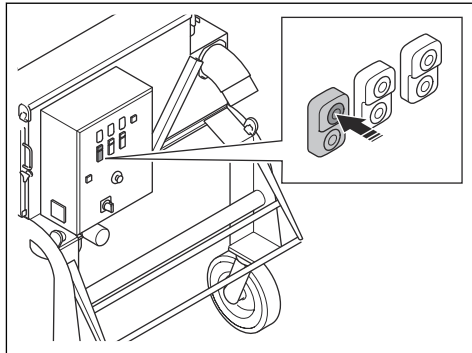
Pornirea produsului

1. Efectuați toți pașii din *Ce trebuie făcut înainte de a utiliza produsul la pagina 124*.
2. Asigurați-vă că clapeta de flux de aer de pe unitatea ventilator este închisă.
3. Asigurați-vă că furtunurile de extracție a prafului dintre produs și produsul secundar sunt atașate corect.
4. Rotiți întrerupătorul principal în poziția ON.

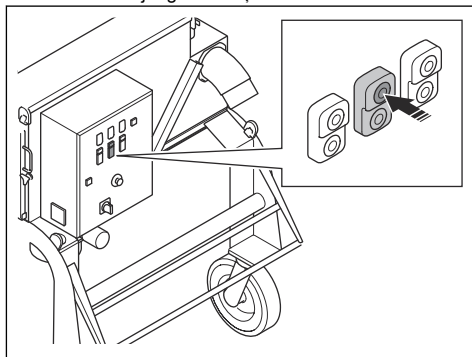


5. Dacă un indicator de avertizare de pe panoul de control este aprins, consultați *Depanare la pagina 135*.

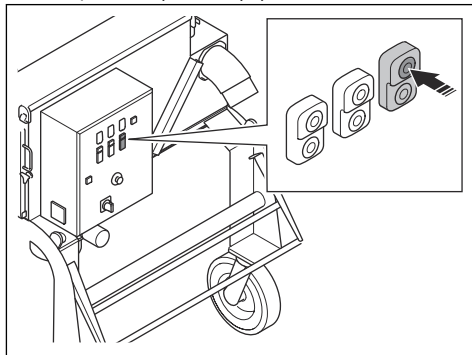
6. Porniți compresorul.



7. Porniți unitatea ventilator și așteptați până când ventilatorul ajunge la turația maximă.

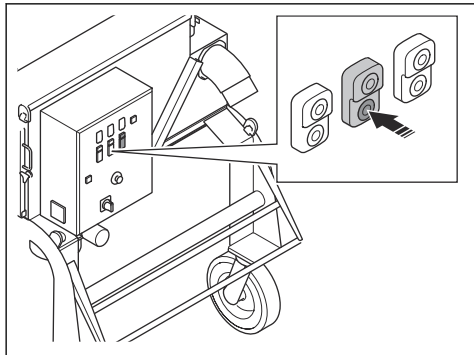


8. Porniți motorul pentru supapele rotative.



Oprirea produsului

1. Dacă opriți produsul temporar, opriți numai unitatea ventilator.



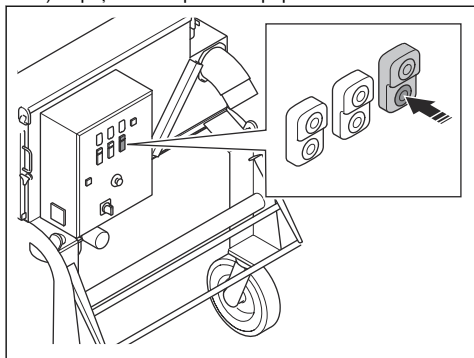
Nota: Când compresorul de aer este pornit în timpul unei oprii scurte, produsul curăță filtrele principale.



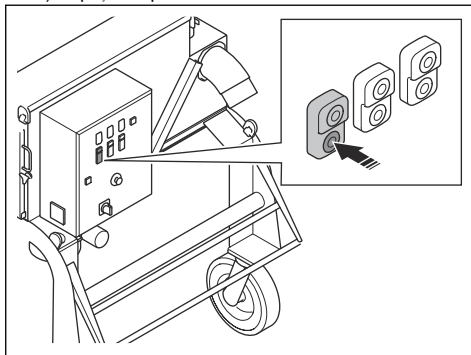
AVERTISMENT: Asigurați-vă că priza de aer este închisă în timpul ciclului de curățare al produsului. Dacă priza de aer nu este închisă, praful intră în aer. Particulele de praf sunt periculoase pentru sănătatea dvs.

2. Dacă opriți produsul pentru mai mult de 1 oră, opriți unitatea ventilator și așteptați 30 de minute pentru a permite produsului să curețe filtrele principale. Parcurgeți pașii următori:

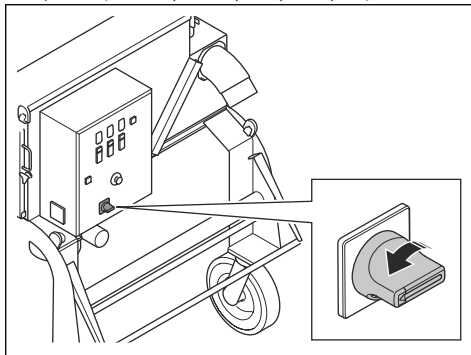
- a) Opriți motorul pentru supapele rotative.



- b) Opriți compresorul de aer.



- c) Setezi întrerupătorul principal în poziția OFF.



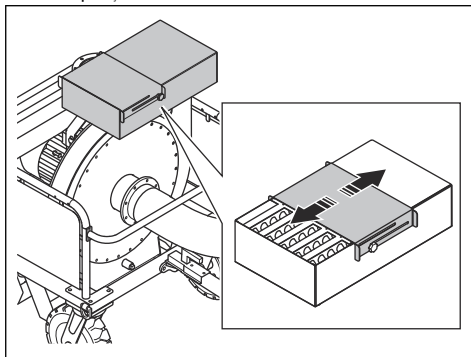
- d) Deconectați ștecărul de la sursa de curent.

- e) Închideți clapeta de flux de aer de pe amortizorul de zgomot.

Pentru a regla puterea de aspirație

Este necesar să reglați puterea de aspirație, de exemplu atunci când filtrele principale sunt noi.

- Mutați clapetele de flux de aer pentru a regla puterea de aspirație.



- a) Pentru o putere de aspirație mai mică, reduceți deschiderea.
- b) Pentru o putere de aspirație mai mare, măriți deschiderea.

Pentru a elimina un BigBag plin și a instala un nou sac BigBag

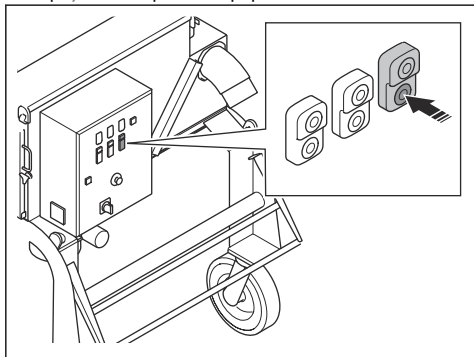


AVERTISMENT: Ridicați BigBag cu atenție. Utilizați echipament de ridicare. Un BigBag plin poate fi greu. Asigurați-vă că chingile sunt închise corect înainte de a ridica BigBag.



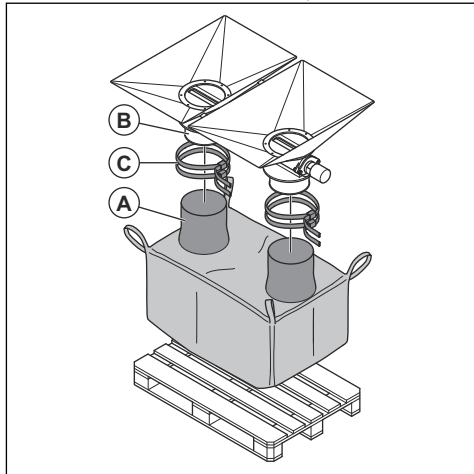
AVERTISMENT: Utilizați o mască de protecție respiratorie aprobată atunci când înlocuiți BigBag. Consultați *Echipament individual de protecție la pagina 121.*

1. Opriți motorul pentru supapele rotative.

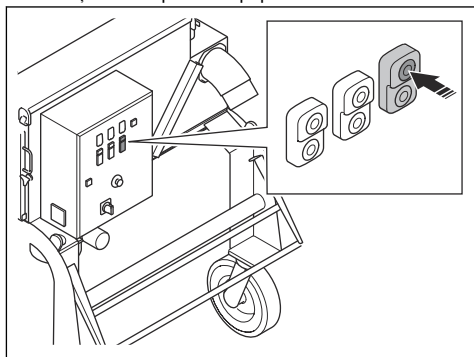


2. Scoateți pâniile BigBag de la ieșirile de praf și închideți-le.
3. Scoateți paletul și BigBag din produs.
4. Respectați reglementările locale pentru eliminarea sacului BigBag plin.
5. Așezați un palet nou și un BigBag nou sub produs.

6. Instalați pâniile BigBag (A) pe ieșirile de praf (B).



7. Atașați pâniile BigBag pe ieșirile de praf cu chingi (C).
8. Asigurați-vă că BigBag este așezat uniform pe palet.
9. Porniți motorul pentru supapele rotative.

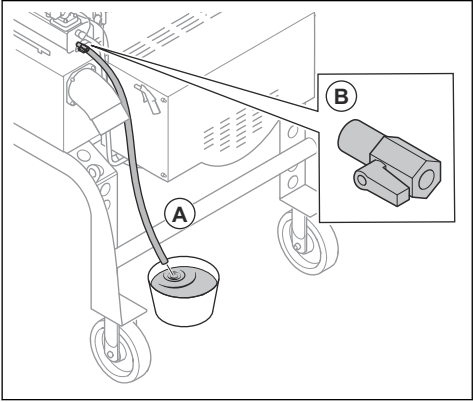


Evacuarea apei din rezervorul de presiune

Apa din aerul comprimat se colectează în rezervorul de presiune. Este necesar să evacuați apa din rezervorul de presiune zilnic.

1. Opiți produsul. Consultați *Oprirea produsului la pagina 128.*

2. Așezați un recipient sub furtunul de evacuare a apei (A) pentru a colecta apa.



3. Deschideți supapa de apă (B).
4. Închideți supapa de apă când toată apa este evacuată.

Întreținere

Introducere



AVERTISMENT: Citiți și familiarizați-vă cu capitolul privind siguranța înainte de a efectua operațiuni de întreținere a produsului.

X = Instrucțiunile sunt incluse în acest manual de utilizare.

O = Instrucțiunile nu sunt incluse în acest manual de utilizare. Lucrările de întreținere trebuie efectuate de către un agent de service autorizat.

Program de întreținere

* = Lucrări de întreținere generală, efectuate de către operator. Instrucțiunile nu sunt incluse în acest manual de utilizare.

Întreținerea generală a produsului	Zilnic	Săptămănal	Lunar	La 12 h după re-vizie	O dată la 3 luni	Annual
Asigurați-vă că atât fișa de alimentare, cât și cablul prelungitor sunt în stare bună, fără deteriorări.	*					
Verificați componentele electrice, cablurile și conexiunile pentru a detecta semnele de uzură și deteriorările.	*					
Efectuați o verificare a RCD.	*					
Verificați dacă motoarele nu prezintă murdărie sau deteriorări.	*					
Goliți cutia de drenaj.	*					
Asigurați-vă că furtunurile de extracție a prafului nu sunt deteriorate sau blocate.	*					
Asigurați-vă că furtunul de aer către unitatea ventilator nu este deteriorat sau blocat.	*					
Evacuați apa din rezervorul de presiune.	X					

Întreținerea generală a produsului	Zilnic	Săptămă- năl	Lunar	La 12 h după re- vizie	O dată la 3 luni	Anual
Asigurați-vă că furtunurile de extracție a prafului sunt instalate corect.	X					
Eliminați praful din produs.	X					
Verificați toate dispozitivele de siguranță.	X					
Curățați filtrele compresorului de aer. Înlocuiți dacă este necesar.		X				
Asigurați-vă că nu există scurgeri de praf la etanșările supapelor rotative.		X				
Asigurați-vă că nivelul de zgomot al rulmenților supapelor rotative nu este neobișnuit de ridicat.			*			
Examinați motorul de antrenare al supapelor rotative pentru scurgeri de ulei.			*			
Asigurați-vă că paletele supapelor rotative nu sunt uzate și că nu există scurgeri de aer. Înlocuiți dacă este necesar.			X			
Verificați dacă șuruburile și piulițele sunt strânse bine.				*		
Curățați filtrul separatorului de apă. Înlocuiți dacă este necesar.					X	
Înlocuiți filtrele compresorului de aer.					X	
Înlocuiți filtrul separatorului de apă.						X
Curățați secțiunea superioară a unității de filtrare.					O	
Efectuați un service și o curățare completă a produsului.						O

Curățarea produsului

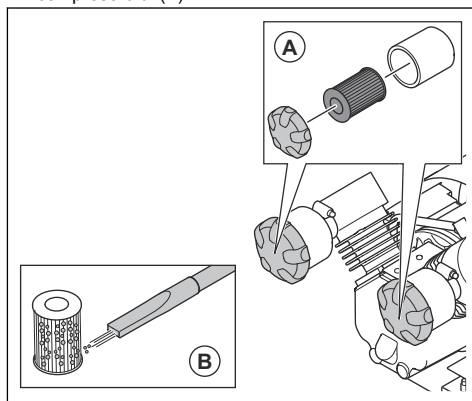
- Curățați întotdeauna întregul echipament după utilizare. Utilizați un aspirator.
- Nu utilizați o instalație de spălare cu presiune ridicată pentru a curăța produsul.
- Păstrați deschiderile de aer curate și libere pentru ca produsul să aibă întotdeauna un flux de aer suficient.

Curățarea filtrelor compresorului



ATENȚIE: Nu utilizați un aparat de spălare cu presiune înaltă sau apă pentru a curăța filtrele compresorului. Nu loviți filtrele cu forță pentru a le curăța. Nu utilizați aer comprimat pentru a curăța filtrele compresorului.

1. Scoateți cele 2 capace și cele 2 filtre ale compresorului (A).



2. Curățați cele 2 filtre ale compresorului cu un extractor mic de praf (B).
3. Instalați cele 2 filtre ale compresorului și închideți cele 2 capace.

Dacă nu puteți curăța complet filtrele compresorului sau dacă acestea sunt deteriorate, este necesar să le înlocuiți.

Pentru a curăța filtrul din separatorul de apă

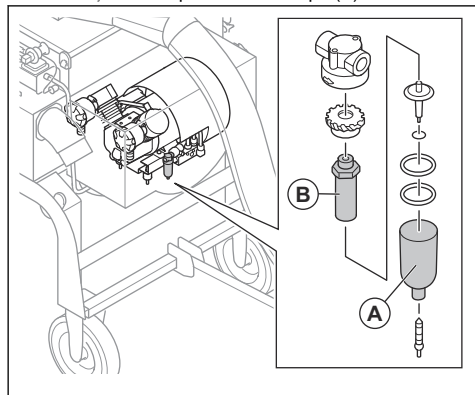


ATENȚIE: Nu utilizați un aparat de spălare cu presiune înaltă pentru a curăța filtrul. Nu loviți filtrul cu forță pentru a-l curăța.

1. Scoateți filtrul din separatorul de apă. Consultați *Înlocuirea filtrului din separatorul de apă la pagina 132*.
2. Curățați filtrul cu apă caldă.
3. Uscați filtrul cu aer comprimat.
4. Instalați filtrul. Consultați *Înlocuirea filtrului din separatorul de apă la pagina 132*.

Înlocuirea filtrului din separatorul de apă

1. Opriți produsul. Consultați *Oprirea produsului la pagina 128*.
2. Scoateți vasul separatorului de apă (A).



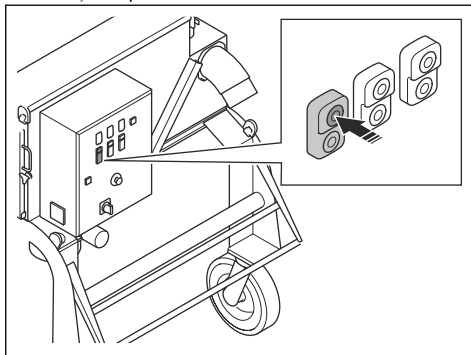
3. Înlocuiți filtrul separatorului de apă (B).
4. Instalați vasul separatorului de apă (A).

Curățarea filtrelor principale

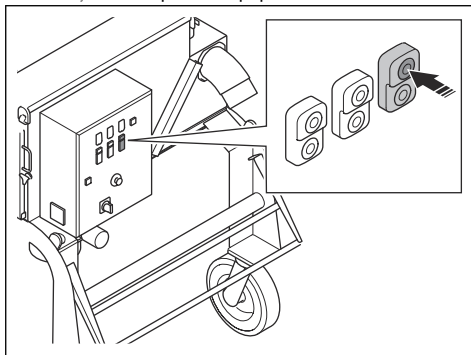


AVERTISMENT: Închideți întotdeauna prizele de aer atunci când ciclul de curățare cu impulsuri este în funcțiune. Dacă prizele de aer nu sunt închise, praful poate intra în aer. Particulele de praf sunt periculoase pentru sănătatea dvs.

1. Porniți compresorul.



2. Porniți motorul pentru supapele rotative.



3. Mențineți compresorul de aer pornit timp de 30 de minute în timp ce produsul nu este în funcțiune. Aerul comprimat trece prin filtrele principale și le curăță.

Înlocuirea filtrelor principale

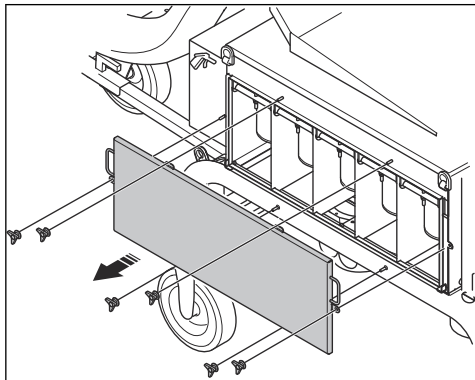


AVERTISMENT: Utilizați întotdeauna echipament individual de protecție atunci când înlocuiți filtrele principale. Consultați *Echipament individual de protecție la pagina 121*.

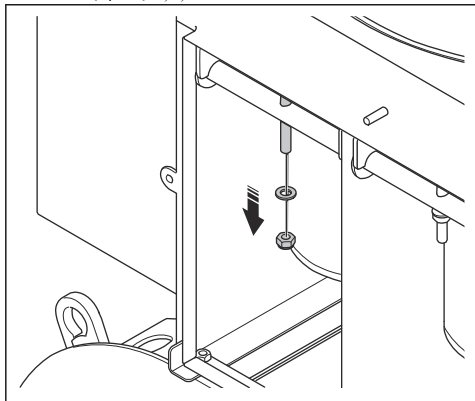
Există 20 de filtre principale în produs. Înlocuiți toate filtrele în același timp.

1. Opriți produsul. Consultați *Oprirea produsului la pagina 128*.

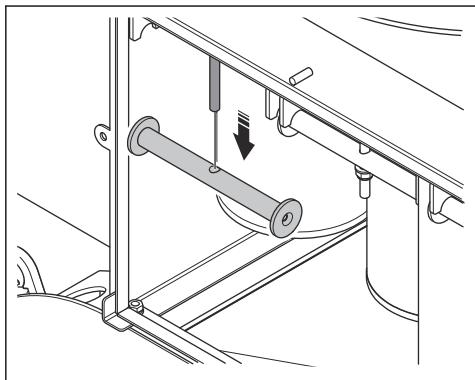
2. Scoateți cele 6 butoane de blocare și capacul carcasei filtrului.



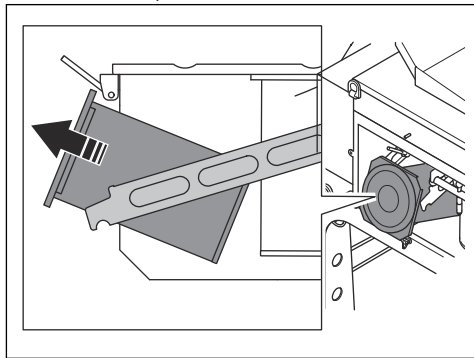
3. Scoateți piulița și șaiba.



4. Scoateți bara de blocare și înclinați în jos suporturile filtrelor.

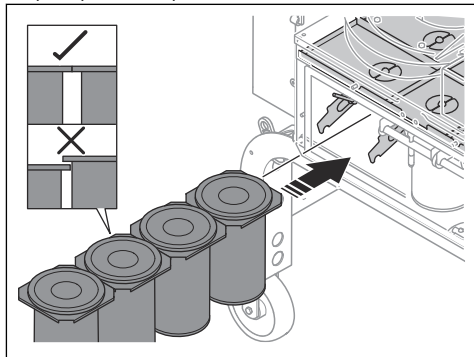


5. Scoateți cele 4 filtre principale și puneți-le cu grijă într-un sac de plastic.



AVERTISMENT: Aveți grijă când scoateți filtrele principale. Particulele din filtrele principale sunt periculoase pentru sănătatea dvs.

6. Eliminați sacul de plastic în mod corespunzător. Consultați regulamentele locale.
7. Introduceți 4 filtre principale noi pe suporturile filtrelor în carcasa filtrului. Instalați câte 1 filtru pe rând. Asigurați-vă că nu așezați marginile filtrelor principale unele peste altele.



AVERTISMENT: Dacă filtrele principale nu sunt instalate corect, praful poate intra în aer. Particulele de praful sunt periculoase pentru sănătatea dvs.

8. Instalați bara de blocare.
9. Instalați șaiba și piulița. Asigurați-vă că nu există spațiu între șaibă și piuliță.



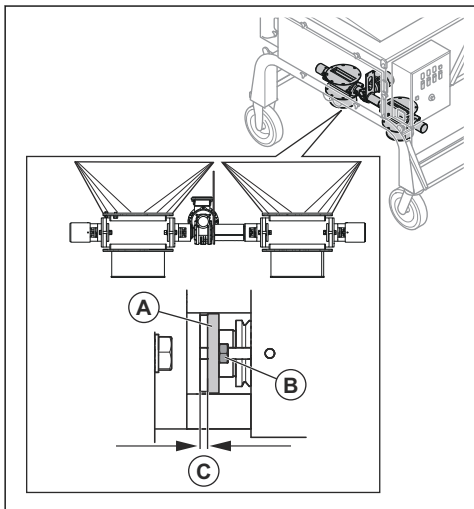
ATENȚIE: Piulița și șaiba trebuie instalate corect pe șurubul care fixează bara de blocare. Praful din carcasa filtrului poate provoca deteriorarea filetelor de pe șurub.

10. Efectuați aceeași procedură de înlocuire pentru celelalte 4 rânduri de filtre principale.
11. Instalați capacul carcasei filtrului și cele 6 butoane de blocare.

Pentru a regla etanșările tip presetupă ale supapelor rotative

Dacă există scurgeri de praf la etanșările tip presetupă, este necesar să strângeți etanșările tip presetupă. Există etanșări tip presetupă pe fiecare parte a celor 2 supape rotative.

1. Opriti produsul. Consultați *Oprirea produsului la pagina 128*.
2. Asigurați-vă că bușele (A) sunt verticale și nu înclinate.



3. Strângeți piulițele (B) cu o jumătate de tură.



ATENȚIE: Nu strângeți prea mult piulițele. Etanșările tip presetupă se pot deteriora.

4. Asigurați-vă că distanța (C) este aceeași pe partea stângă și pe partea dreaptă.
5. Porniți produsul și asigurați-vă că nu există scurgeri de praf la etanșările tip presetupă.

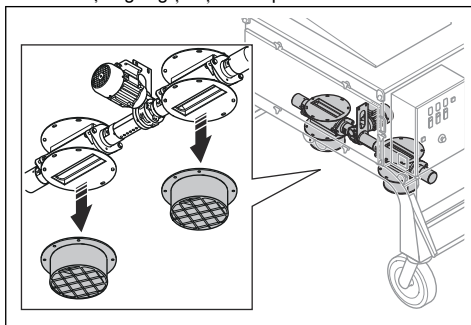
Înlocuirea etanșărilor supapelor rotative



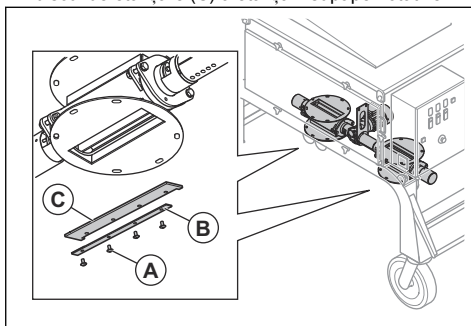
AVERTISMENT: Utilizați protecție respiratorie aprobată atunci când înlocuiți etanșările supapelor rotative. Consultați *Echipament individual de protecție la pagina 121*.

1. Opriti produsul. Consultați *Oprirea produsului la pagina 128*.

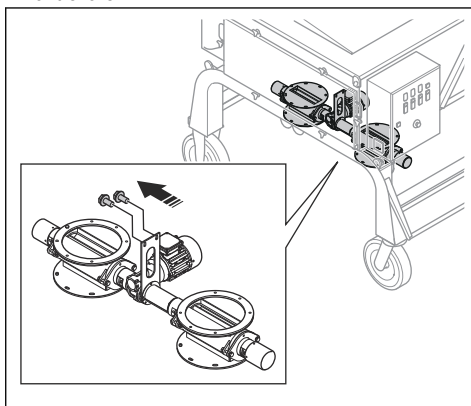
2. Asigurați-vă că alimentarea este deconectată.
3. Scoateți BigBag și ieșirile de praf.



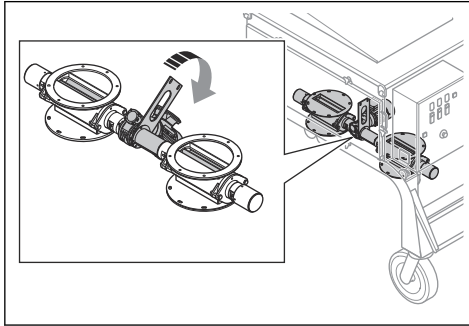
4. Scoateți cele 4 șuruburi (A), banda de fixare (B) și discul de etanșare (C) a etanșării supapei rotative.



5. Scoateți cele 2 șuruburi de pe placa motorului de antrenare.



6. Rotiți motorul de antrenare până când puteți scoate următorul set de discuri de etanșare.



7. Efectuați aceeași procedură până când toate discurile de etanșare sunt scoase.
8. Pentru a instala discuri de etanșare noi, efectuați acești pași pentru fiecare set de discuri de etanșare:
- Aplicați adeziv pentru filete pe 4 șuruburi noi.
 - Instalați un disc de etanșare nou, banda de fixare și cele 4 șuruburi.
 - Strângeți mai întâi cele 2 șuruburi din centru, apoi strângeți șuruburile de la fiecare capăt al benzii de fixare.
9. Asigurați-vă că toate discurile de etanșare sunt aliniate cu carcasa supapei rotative și că există un spațiu minim.

Depanare

Problemă	Cauză	Soluție
Sistemul de curățare a filtrelor nu funcționează corect.	Nu există presiune sau presiunea nu este suficientă în rezervorul de presiune.	Verificați sistemul pneumatic.
		Curățați filtrele compresorului. Consultați <i>Curățarea filtrelor compresorului la pagina 131</i> .
	Există prea multă apă în rezervorul de presiune.	Eliminați toată apa din rezervorul de presiune. Consultați <i>Evacuarea apei din rezervorul de presiune la pagina 129</i> .
	Controlerul logic programabil (PLC) nu funcționează corect sau setările sunt incorecte.	Discutați cu un agent de service autorizat.
	Filtrele compresorului sunt murdare.	Curățați filtrele compresorului. Consultați <i>Curățarea filtrelor compresorului la pagina 131</i> .
Motoarele sunt pornite, dar nu există aspirație.	BigBag nu este atașat corect sau are o scurgere.	Asigurați-vă că BigBag este atașat corect și nu prezintă găuri.
	Filtrele principale sunt murdare.	Curățați filtrele principale. Consultați <i>Curățarea filtrelor principale la pagina 132</i> . Înlocuiți filtrele principale dacă este necesar. Consultați <i>Înlocuirea filtrelor principale la pagina 132</i> .
	Există o scurgere în sistemul de colectare a prafului.	Verificați etanșările din sistemul de colectare a prafului pentru scurgeri. Înlocuiți dacă este necesar.
	Furtunurile de extracție a prafului sunt instalate incorect sau sunt deteriorate.	Verificați furtunurile de extracție a prafului. Înlocuiți dacă este necesar.
Indicatorul pentru controlul secvenței fazelor este aprins.	Fazele sunt incorecte.	Schimbați secvența fazelor la sursa de alimentare.
Indicatorul pentru defectarea motorului este aprins.	Comutatorul de protecție a motorului se eliberează din cauza suprasarcinii motorului.	Asigurați-vă că utilizați sursa de alimentare corectă.
		Permiteți unui electrician să verifice defecțiunea.

Problemă	Cauză	Soluție
Praful iese în aer din clapeta de flux de aer.	Filtrele principale sunt deteriorate sau instalate incorect.	Verificați filtrele principale. Înlocuiți-le dacă este necesar, consultați <i>Înlocuirea filtrelor principale la pagina 132</i> .
Produsul scoate zgomote neobișnuite.	Există șuruburi și piulițe slăbite.	Strângeți toate șuruburile și piulițele.
	Există o defecțiune la rulmenți.	Discutați cu un agent de service autorizat.
	Clapeta de flux de aer este deteriorată.	Verificați clapeta de flux de aer. Înlocuiți dacă este necesar.
Presiunea din rezervorul de presiune este mai mică de 7 bar.	Filtrul separatorului de apă este murdar sau deteriorat.	Curățați filtrul separatorului de apă. Înlocuiți dacă este necesar.
	Filtrele compresorului sunt murdare sau deteriorate.	Curățați filtrele compresorului. Înlocuiți dacă este necesar.
	Există o scurgere în tuburi.	Discutați cu un agent de service autorizat.
	Supapa de control este deteriorată.	Discutați cu un agent de service autorizat.
Nu există presiune sau presiunea nu este suficientă în rezervorul de presiune.	Sistemul pneumatic este deteriorat.	Verificați sistemul pneumatic.

Codurile de eroare

Codurile de eroare sunt afișate pe ecranul din tabloul electric. Consultați *Prezentarea generală a produsului la pagina 117* pentru informații despre amplasarea tabloului electric pe produsul dvs. Pentru codurile de eroare care nu sunt afișate în tabel, notați codul de

eroare și numărul de serie al produsului. Opriți produsul și contactați reprezentantul local Husqvarna.

Nota: Codurile „nST” și „FST” nu sunt coduri de eroare. Dacă apar pe afișaj, produsul funcționează corect.

Cod de eroare	Cauză	Soluție
SAFF	Există o defecțiune a sistemului de siguranță.	Contactați reprezentantul Husqvarna local.
oCF	Inerția, sarcina prea mare sau blocarea mecanică provoacă supracurent.	Asigurați-vă că nu există blocaje în ventilator.
oHF	Temperatura produsului este prea mare.	Asigurați-vă că temperatura ambianță nu este prea ridicată.
		Verificați ventilația convertizorului de frecvență.
		Verificați sarcina motorului.
oLF	Curentul motorului este prea mare.	Verificați setarea protecției termice a motorului. Verificați sarcina motorului. Așteptați ca motorul să se răcească înainte de repornire.
oPF1	Înșirarea convertizorului de frecvență a pierdut 1 fază.	Verificați conexiunile dintre convertizorul de frecvență și motor.
oPF2	Motorul a pierdut 3 faze.	

Cod de eroare	Cauză	Soluție
oSF	Tensiunea rețelei este prea mare.	Verificați tensiunea rețelei.
	Există o perturbare în alimentarea de la rețea.	
SCF1	Există un scurtcircuit sau o împănântare la ieșirea convertizorului.	Verificați cablurile dintre convertizor și motor. Verificați conexiunile de împământare și izolația motorului.
SCF5		
PHF	Lipsește o fază.	Verificați sursa de alimentare și siguranțele.
		Utilizați o sursă de alimentare trifazată.
uSF	Tensiunea rețelei este prea mică.	Verificați tensiunea rețelei.
	Tensiunea rețelei nu este constantă.	

Transportul, depozitarea și eliminarea

Transport



AVERTISMENT: Aveți grijă în timpul transportului. Produsul este greu și poate provoca vătămări sau deteriorarea bunurilor în cazul în care cade în timpul transportului.



ATENȚIE: Nu remorcați produsul în spatele unui vehicul.

- Asigurați-vă că furtunul de aspirare a prafului și cablul electric sunt deconectate înainte de transport. Închideți priza de aer atunci când furtunul de extracție a prafului este deconectat.
- Îndepărtați praful colectat înainte de transport.
- Roțile vă permit să deplasați produsul pe distanțe mai scurte. Pentru distanțe mai mari, blocați roțile și ridicați produsul pentru a-l muta sau așezați produsul pe un vehicul.
- În timpul transportului, puneți un tip de protecție pe produs. Protecția va ține ploaia și zăpada departe de produs.
- Asigurați-vă că nu există presiune în rezervorul de presiune înainte de transport.

Mutarea produsului



AVERTISMENT: Înainte de a deplasa produsul, așteptați până când toate componentele aflate în mișcare se opresc.



AVERTISMENT: Utilizați încălțăminte de protecție cu bombeuri din oțel și tălpi antiderapante.

- Împingeți sau trageți produsul de mână.

Deplasarea produsului în sus și în jos pe o suprafață înclinată



AVERTISMENT: Aveți mare grijă când deplasați produsul în sus și în jos pe o rampă. Produsul este greu și există risc de vătămare în cazul în care cade sau se deplasează prea repede.



AVERTISMENT: În cazul suprafețelor înclinate cu pantă abruptă, utilizați întotdeauna un troliu. Nu vă deplasați și nu staționați sub produs sau lângă el.

- Pentru a deplasa produsul în jos pe o rampă, operați produsul lent în direcția de mers înainte.
- Pentru a deplasa produsul în sus pe o rampă, operați produsul lent în direcția de mers înapoi.
- Nu rotiți produsul cu mai mult de 45° la stânga sau dreapta, pe o suprafață înclinată.

Ridicarea unității principale



AVERTISMENT: Asigurați-vă că echipamentul de ridicare are specificațiile corecte pentru a ridica produsul în siguranță.

Plăcuța de identificare de pe produs indică greutatea produsului.



AVERTISMENT: Nu vă deplasați și nu staționați sub produsul ridicat sau lângă el. Țineți trecătorii la distanță de zona de lucru.

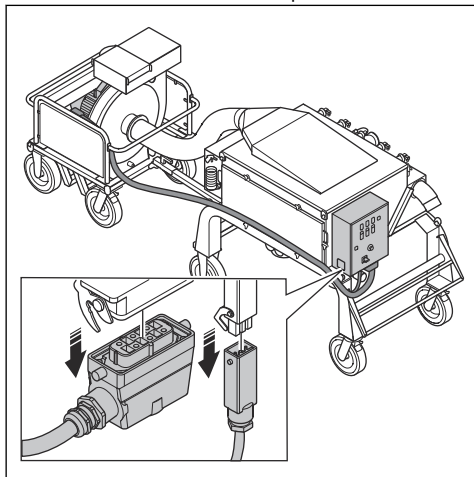


AVERTISMENT: Nu ridicați produsul dacă este deteriorat. Asigurați-vă că inelele de ridicare sunt montate corect și nu sunt deteriorate.

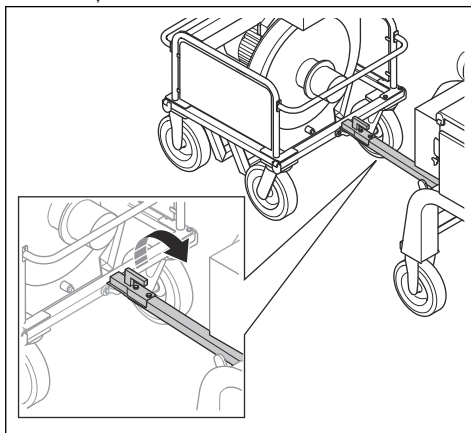


AVERTISMENT: Nu ridicați unitatea ventilator. Consultați *Fixarea produsului pe un vehicul de transport la pagina 138* pentru informații despre cum să transportați unitatea ventilator.

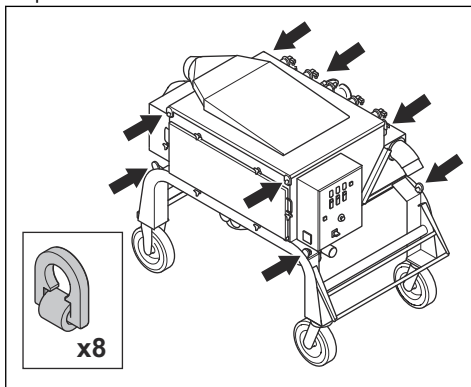
1. Scoateți BigBag din produs.
2. Deconectați furtunul dintre unitatea ventilator și unitatea principală.
3. Deconectați cele 2 conexiuni pentru cablurile unității ventilator din tabloul electric al produsului.



4. Ridicați bara de tractare de pe cârligul de remorcare al unității ventilator.



5. Încălinați bara de tractare până când este în poziție verticală și fixați-o pe unitatea principală cu chingi.
6. Treceți chingi prin cele 8 ochiuri de ridicare de pe unitatea principală și utilizați echipament de ridicare pentru a o ridica.



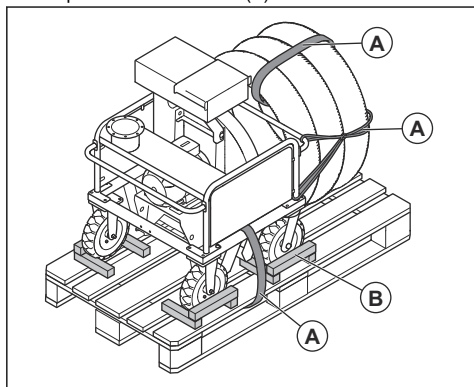
7. Ridicați unitatea principală încet.

Fixarea produsului pe un vehicul de transport

Utilizați ochiurile de ridicare pentru a prinde produsul pe vehiculul de transport.

1. Pentru a fixa unitatea principală pe vehiculul de transport, parcurgeți pașii următori:
 - a) Prindeți chingile în ochiurile de ridicare.
 - b) Fixați și strângeți chingile pe vehiculul de transport.
2. Pentru a fixa unitatea ventilator pe vehiculul de transport, parcurgeți pașii următori:
 - a) Utilizați o rampă pentru a așeza unitatea ventilator pe un palet.

- b) Utilizați chingi de ancorare pentru a fixa unitatea ventilator pe palet și furtunul extractorului de praf pe unitatea ventilator (A).



- c) Utilizați blocuri de lemn pentru a bloca roțile (B).
d) Utilizați chingi de ancorare pentru a fixa paletul cu unitatea ventilator pe vehiculul de transport.

Fixarea produsului pe un vehicul de transport

Utilizați ochiurile de ridicare pentru a prinde produsul pe vehiculul de transport.

1. Prindeți chingile în ochiurile de ridicare.
2. Fixați și strângeți chingile pe vehiculul de transport.

Depozitarea



ATENȚIE: Nu depozitați produsul în aer liber. Păstrați întotdeauna produsul în interior.

- Mențineți produsul într-o zonă uscată și ferită de îngheț.
- Curățați produsul și efectuați un service complet înainte de a-l depozita.
- Păstrați produsul într-o zonă restricționată pentru a preveni accesul copiilor sau al persoanelor neautorizate.
- Îndepărtați praful din colectorul de praf.

Eliminarea produsului



Simbolul înseamnă că produsul nu poate fi tratat ca reziduu menajer. Reciclați-l prin sistemul local de colectare pentru echipamente electrice și electronice. Acest lucru contribuie la gestionarea corectă a deșeurilor la sfârșitul duratei de viață.

Pentru informații, contactați autoritățile locale, serviciile de eliminare a deșeurilor menajere, reprezentantul de service sau vânzătorul Husqvarna.

Eliminarea incorectă poate avea efecte negative asupra mediului și sănătății umane, din cauza posibilei prezențe a substanțelor periculoase.

Date tehnice

	DC 900	DC 900
Putere nominală, W	15370	17740
Tensiune nominală, V	400	480
Frecvență nominală, Hz	50	60
Curent nominal, A	28,1	29
Lungime cablu, m/ft.	25/82	25/82
Tipul cablului de alimentare	4×10 mm ²	4×6AWG
Debit max. de aer, m ³ /h / cfm	4710/2772	4710/2772
Depresiune maximă, mbar	124	124
Pantă maximă la curățare, grade/%	10/18	10/18
Greutatea unității principale, kg/lb	860/1896	860/1896
Greutatea unității ventilator, kg/lb	500/1102	500/1102
Temperatură de lucru, °C/°F	-5-40/23-104	-5-40/23-104
Diametru racord furtun de praf, mm/in.	2×150/2×6	2×150/2×6

Nota: Dacă produsul dvs. necesită o specificație electrică care nu se află în tabel, discutați cu un agent de service Husqvarna pentru mai multe informații.

Emisii de zgomot

Nivel de presiune sonoră la urechea operatorului, LP dB(A) ²³	85
Nivel de putere acustică măsurat, LWA dB (A) ²⁴	101

Declarația privind zgomotul și vibrațiile

Aceste valori declarate au fost obținute prin testare de tip în laborator în conformitate cu directiva sau standardele menționate și sunt adecvate pentru compararea cu valorile declarate ale altor produse testate în conformitate cu aceleași directive sau standarde. Aceste valori declarate pot fi utilizate în

evaluarea preliminară a riscurilor, dar valorile măsurate la locuri de muncă separate pot fi mai mari. Valorile efective ale expunerii și riscul de vătămare pe care le experimentează un utilizator sunt unice și depind de modul în care utilizatorul lucrează, de tipul de material pe care este utilizat produsul, de timpul de expunere și de starea fizică a utilizatorului, precum și de starea produsului.

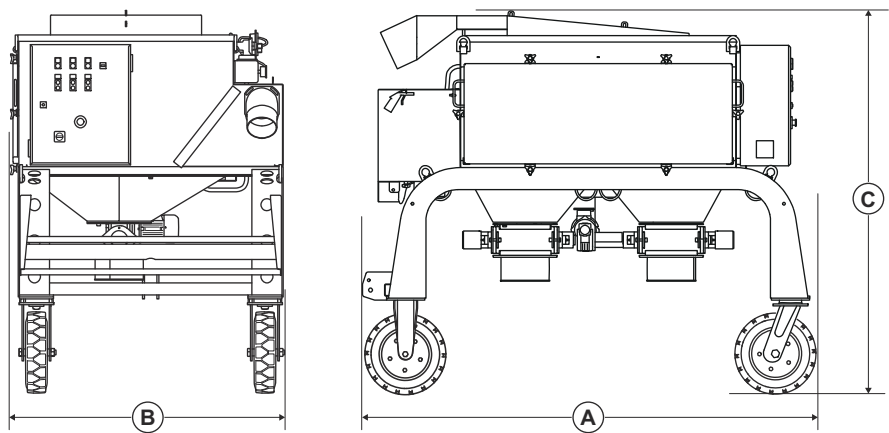
²³ Nivel de presiune sonoră măsurat în conformitate cu EN ISO 11202. Măsurat pe suprafața de beton. Incertitudine Kpa 2,5 dB.

²⁴ Nivel de putere acustică măsurat în conformitate cu EN ISO 3747. Măsurat pe suprafața de beton. Incertitudine Kwa 2,5 dB.

Cabluri prelungitoare

Lungime cablu	Secțiune transversală			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Calculată pentru o presiguranță GG ²⁵ :	16 A	32 A	63 A	125 A
> 20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²
75 m > 100 m	6 mm ²	10 mm ²	25 mm ²	50 mm ²

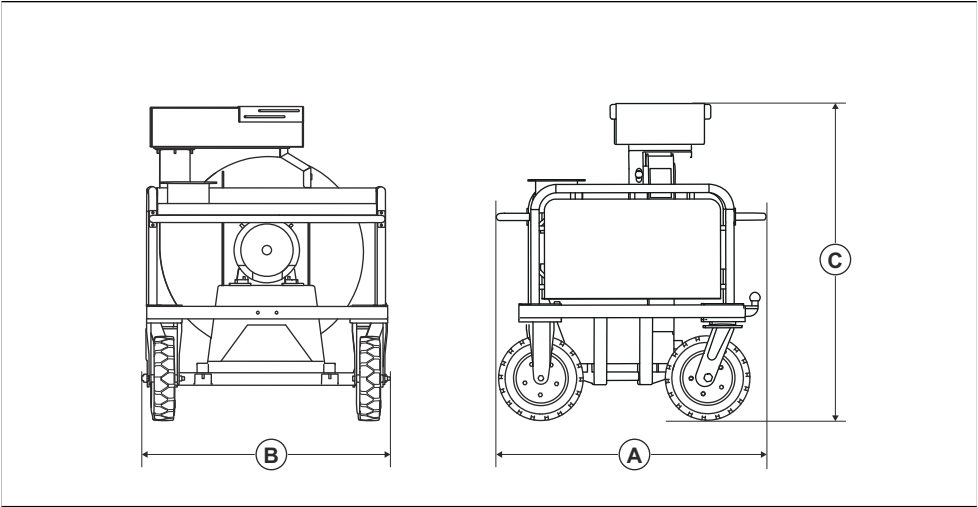
Dimensiuni produs, unitate principală



A	Lungime, mm/in.	2250/89
B	Lățime, mm/in.	1365/54
C	Înălțime, mm/in.	1976/78

²⁵ Secțiunile transversale trebuie recalculate atunci când se utilizează alte tipuri sau dimensiuni de presiguranțe decât cele date.

Dimensiuni produs, unitate ventilator



A	Lungime, mm/in.	1275/50
B	Lățime, mm/in.	1160/46
C	Înălțime, mm/in.	1648/65

Accesorii

Accesoriu disponibil	Număr articol
Cartuș filtru principal clasa M	533969202
BigBag 385 l	533993301
Furtun de mare rezistență d-150 mm L-15 m	534784001

Declarație de conformitate

Declarație de conformitate UE

Noi, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Suedia,
tel.: +46-36-146500, declarăm pe propria răspundere că
produsul:

Descriere	Colector de praf
Marcă	Husqvarna
Tip/model	DC 900
Identificare	Numere de serie începând din 2025

respectă în totalitate următoarele directive și
regulamente UE:

Directivă/Regulament	Descriere
2006/42/CE	„privind echipamentele tehnice”
2014/30/UE	„privind compatibilitatea electromagnetică”

și că au fost aplicate următoarele standarde și/sau
specificații tehnice:

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2006

Partille, 2025-12-04



Christian Nyberg

Senior Director, R&D Heavy Equipment

Husqvarna AB, Divizia pentru construcții

Responsabil pentru documentația tehnică



UK Importer:
Husqvarna UK Ltd
Preston Road, Co. Durham
DL5 6UP

Содержание

Введение.....	144	Транспортировка, хранение и утилизация.....	166
Безопасность.....	147	Технические данные	169
Работа.....	152	Принадлежности.....	171
Техническое обслуживание.....	158	Декларация о соответствии.....	172
Поиск и устранение неисправностей.....	164		

Введение

Описание изделия

Изделие представляет собой промышленный пылесос с электродвигателями. Изделие состоит из основного блока и блока вентилятора. Основной блок и блок вентилятора соединены пневматическим шлангом и шнуром питания. На изделии предусмотрено 2 отверстия забора пыли.

Использование по назначению



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

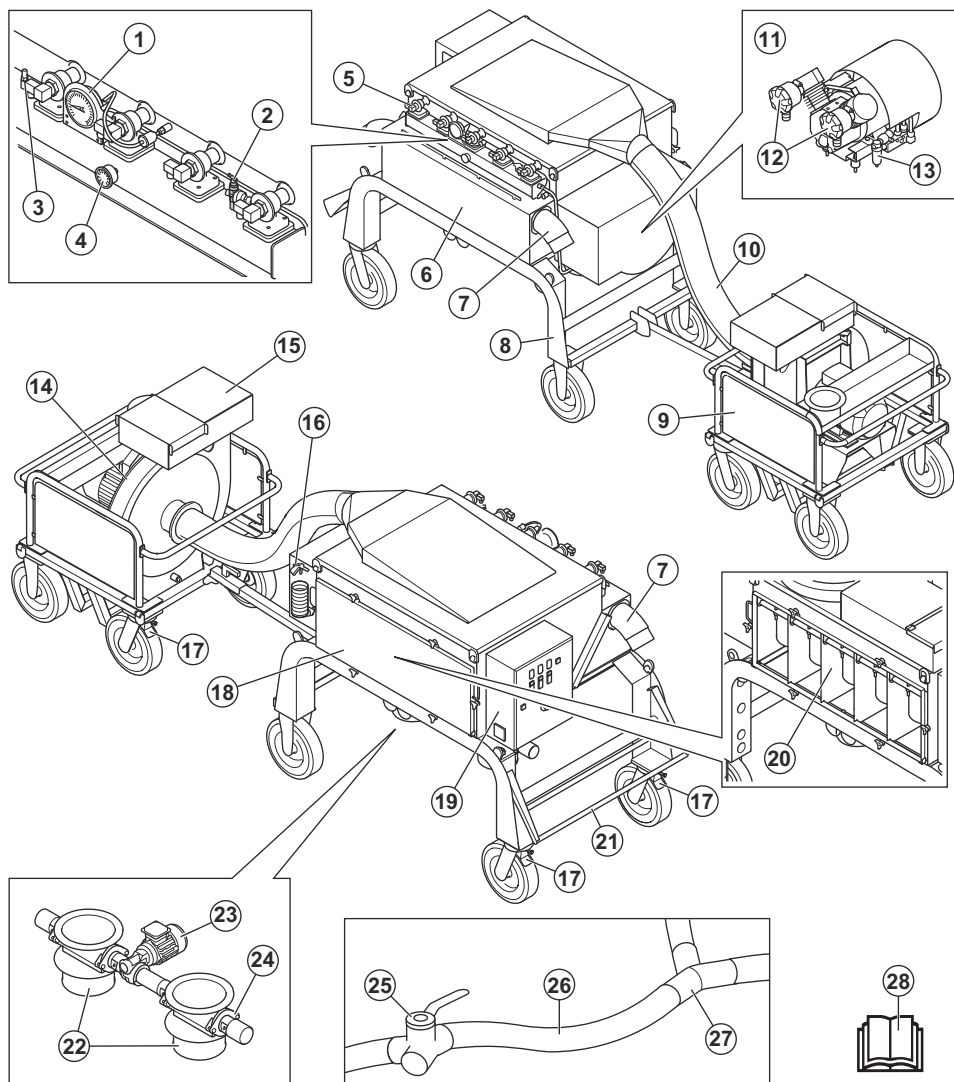
Запрещается использовать изделие для борьбы с источниками возгорания и сбора горячих частиц,

жидкостей, взрывоопасных материалов и нестабильных или пирофорных частиц.

Данное изделие предназначено только для профессионального использования. Данное изделие предназначено для использования в сухих условиях внутри и вне помещений вместе с соответствующей дробеструйной машиной Husqvarna. Изделие используется для сухого удаления пыли и частиц материала, обработанного с помощью дробеструйной машины. Материал может быть опасным и вредным для здоровья.

Запрещается использовать изделие для других видов работ. Используйте с данным изделием только одобренные производителем принадлежности.

Обзор изделия

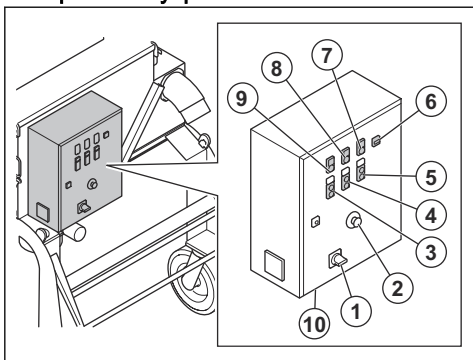


1. Вакуумметр
2. Клапан управления напорного резервуара
3. Предохранительный клапан напорного резервуара
4. Манометр
5. Импульсный клапан
6. Основной блок

7. Воздухозаборник
8. Паспортная табличка
9. Блок вентилятора
10. Пневматический шланг
11. Воздушный компрессор
12. Фильтры воздушного компрессора
13. Вододетель

14. Вентилятор
15. Глушитель с лючком регулировки расхода воздуха
16. Сопло для сжатого воздуха
17. Стояночный тормоз
18. Дверца фильтра
19. Блок электрооборудования
20. Фильтры грубой очистки
21. Рукоятка для транспортировки
22. Вращающиеся клапаны
23. Двигатель вращающихся клапанов
24. Регулировочная гайка сальника
25. 2-ходовой клапан для регулировки расхода воздуха промышленного пылесоса
26. Шланг отвода пыли, 2 м (7 футов), Ø150 мм (6 дюймов)
27. Y-образный соединитель
28. Руководство по эксплуатации

Обзор панели управления



1. Главный выключатель
2. Кнопка аварийного останова
3. Кнопка включения/выключения воздушного компрессора
4. Кнопка включения/выключения вентилятора
5. Кнопка включения/выключения вращающихся клапанов
6. Счетчик моточасов
7. Индикатор питания
8. Индикатор несоблюдения фазы
9. Индикатор неисправности двигателя
10. Разъем питания для блока вентилятора

Символы на изделии



Предупреждение. Изделие может представлять опасность и стать причиной тяжелой травмы или смерти оператора или окружающих. Соблюдайте осторожность и правила эксплуатации изделия.



Высокое напряжение.



Точка подъема.



Точка крепления.



Перед началом работы с изделием внимательно прочитайте руководство и убедитесь, что понимаете приведенные здесь инструкции.



Используйте одобренные средства защиты органов дыхания.



Используйте одобренные средства защиты органов слуха.



Используйте одобренные средства защиты глаз.



Используйте одобренные защитные перчатки.



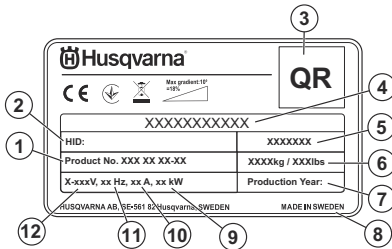
Используйте одобренные защитные ботинки.



Данное изделие отвечает требованиям соответствующих директив ЕС.

Примечание: Прочие условные обозначения/наклейки на изделии указывают на его соответствие специальным требованиям сертификации, которые действуют в определенных странах.

Паспортная табличка



1. Номер изделия
2. Серийный номер
3. Сканируемый код
4. Название изделия
5. Модель
6. Вес изделия
7. Год производства

8. Производитель
9. Номинальная мощность
10. Номинальная сила тока
11. Частота
12. Номинальное напряжение

Повреждение изделия

Мы не несем ответственности за повреждение изделия в следующих случаях:

- ненадлежащий ремонт изделия;
- использование для ремонта изделия неоригинальных деталей или деталей, не одобренных производителем;
- использование неоригинальных дополнительных принадлежностей или принадлежностей, не одобренных производителем;
- ремонт изделия в неавторизованном сервисном центре или неквалифицированным специалистом.

Безопасность

Определения сигнальных слов

Сигнальные слова "Предупреждение", "Осторожно" и "Примечание" используются для выделения особо важных пунктов руководства.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к травмам или смерти оператора или находящихся рядом посторонних лиц.



ВНИМАНИЕ: Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к повреждению изделия, других материалов или прилегающей территории.

Примечание: Используется для предоставления дополнительных сведений о конкретной ситуации.

Общие инструкции по технике безопасности



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: в обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Изделие представляет опасность при небрежном или неправильном обращении. Изделие может стать причиной тяжелой травмы или смерти оператора и окружающих. Перед использованием изделия в обязательном порядке прочтите настоящее руководство по эксплуатации и убедитесь, что вы полностью понимаете его содержание.
- Данное изделие не предназначено для использования лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами с недостаточным опытом или знаниями. Данные лица могут работать с изделием только под присмотром людей, отвечающих за их безопасность, и после прохождения соответствующего инструктажа.
- Сохраните все предупреждения и инструкции.
- Соблюдайте все действующие законы и нормативные акты.
- Оператор и работодатель оператора должны быть осведомлены о возможных рисках и не допускать их возникновения во время эксплуатации изделия.
- Не разрешайте пользоваться изделием людям, которые не изучили и не поняли содержание данного руководства по эксплуатации.
- Перед использованием изделия в обязательном порядке пройдите соответствующую подготовку по работе с изделием. Убедитесь, что все операторы прошли подготовку.
- Не позволяйте детям использовать изделие.
- К работе с изделием допускаются только лица, имеющие соответствующее разрешение.

- Оператор несет ответственность за несчастные случаи, угрожающие другим людям или их имуществу.
- Ни в коем случае не используйте изделие, если вы устали, больны или находитесь под воздействием алкоголя, наркотических веществ или лекарственных препаратов.
- Всегда соблюдайте осторожность и руководствуйтесь здравым смыслом.
- Содержите изделие в чистоте. Следите за тем, чтобы знаки и наклейки были легко читаемыми.
- Не используйте изделие, если оно повреждено или работает неправильно.
- Не вносите изменения в данное изделие.
- Не используйте изделие, если существует вероятность его модификации другими лицами.

Инструкции по технике безопасности во время эксплуатации



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. См. *Средства индивидуальной защиты на стр. 149.*
- Не используйте изделие, если не установлены все защитные кожухи.
- Убедитесь, что вы знаете, как быстро остановить двигатель в аварийной ситуации.
- Перед тем как отойти от изделия, отключите двигатель и отсоедините шнур питания. Убедитесь в отсутствии риска случайного запуска.
- Следите за тем, чтобы волосы, свободная одежда и все части тела были на безопасном расстоянии от отверстий и движущихся узлов.
- Убедитесь, что вы занимаете устойчивое и безопасное положение во время работы.
- Убедитесь в отсутствии ослабленных болтов и гаек.
- Всегда пользуйтесь одобренными принадлежностями. Для получения дополнительных сведений обратитесь к официальному дилеру Husqvarna.
- Проверьте, что шланг отвода пыли правильно присоединен к изделию с помощью хомутов шланга и промышленной клейкой ленты.
- Проверьте, что во время работы стояночные тормоза включены и вы занимаете устойчивое и безопасное положение.
- Регулярно проверяйте содержимое системы сбора пыли в нижней части изделия. Всегда надевайте респиратор при опорожнении системы

сбора пыли. При утилизации пыли соблюдайте местные нормативные требования.

- Не направляйте шланг отвода пыли на людей.
- Убедитесь в отсутствии смазки или масла на рукоятках.
- Запрещается использовать изделие для сбора воды или жидкостей.
- Запрещается использовать изделие для сбора горячих, горящих или дымящихся материалов.
- Запрещается использовать изделие для сбора легковоспламеняемых или горючих жидкостей.
- Запрещается использовать изделие для сбора опасной пыли.
- Если из блока фильтров выходит пыль, немедленно остановите изделие. Фильтры грубой очистки повреждены или установлены неправильно.
- Запрещается использовать изделие, если на нем не установлен мешок для сбора пыли и/или фильтры. Замените мешок для сбора пыли и систему фильтров, как указано в данном руководстве.

Защита от пыли



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Эксплуатация устройства может привести к увеличению количества пыли в воздухе. Пыль может стать причиной серьезных травм и хронических заболеваний. Пыль диоксида кремния признана вредным для здоровья веществом несколькими регулирующими организациями. Ниже приведены примеры возможных проблем со здоровьем:
 - Хронический бронхит, силикоз и фиброз легких со смертельным исходом
 - Рак
 - Врожденные дефекты
 - Воспаление кожи
- Используйте соответствующее оборудование для уменьшения количества пыли и паров в воздухе и количества пыли на рабочем оборудовании, поверхностях, одежде и частях тела. Примером такого оборудования являются системы удаления пыли. По возможности уменьшите количество пыли в ее источнике. Убедитесь, что оборудование установлено и используется надлежащим образом и что выполняется регулярное техническое обслуживание.
- Используйте одобренные средства защиты органов дыхания. Убедитесь, что средства защиты органов дыхания выбраны с учетом

опасных материалов, присутствующих на рабочем участке.

- Убедитесь, что на рабочем участке имеется достаточная вентиляция.
- Пользователь обязан предварительно оценить обрабатываемую поверхность. Поверхность не должна содержать веществ, которые могут стать причиной пожара, взрыва или нанести вред здоровью. Пользователь должен провести оценку рисков с учетом информации о поверхности, которая будет обрабатываться, и принять надлежащие меры предосторожности для выполнения работ.

Техника безопасности в отношении шума



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Высокие уровни шума и длительное воздействие шума могут привести к потере слуха.
- Чтобы свести уровень шума к минимуму, выполняйте техническое обслуживание и используйте изделие в соответствии с инструкциями в руководстве по эксплуатации.
- При эксплуатации изделия пользуйтесь одобренными средствами защиты органов слуха.
- При работе в средствах защиты органов слуха прислушивайтесь к предупреждающим сигналам и крикам. Снимайте средства защиты органов слуха после остановки изделия, за исключением случаев, когда использование этих средств обусловлено уровнем шума в рабочей зоне.

Средства индивидуальной защиты



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- При работе с изделием всегда используйте одобренные средства индивидуальной защиты. Средства индивидуальной защиты не могут полностью исключить риск получения травмы, но при несчастном случае они снижают тяжесть травмы. Обратитесь к дилеру за помощью в подборе надлежащих средств индивидуальной защиты и рекомендациями касательно того, когда их необходимо использовать.
- Регулярно проверяйте состояние средств индивидуальной защиты.
- Используйте одобренные средства защиты органов слуха.
- Используйте одобренные средства защиты органов дыхания.

- Используйте одобренные средства защиты глаз с боковой защитой.
- Используйте защитные перчатки.
- Надевайте обувь со стальным носком и нескользкой подошвой.
- Надевайте одобренную рабочую одежду или аналогичную плотно прилегающую одежду с длинными рукавами и брючинами.

Техника безопасности на рабочем месте



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Запрещается пользоваться изделием при тумане, дожде, сильном ветре, низких температурах, опасности удара молнии или в других неблагоприятных погодных условиях.
- Не допускайте нахождения детей, посторонних лиц и животных в рабочей зоне. До изделия должна соблюдаться дистанция минимум 5 м (17 футов).
- Убедитесь, что в рабочей зоне находятся только лица, имеющие соответствующее разрешение.
- Рабочее место должно содержаться в чистоте и быть хорошо освещено. Загромождения или отсутствие освещения могут стать причиной несчастных случаев.
- Убедитесь, что неровности, например сварные швы или стыки пола, не препятствуют перемещению изделия.
- Убедитесь в отсутствии кабелей или шлангов на пути перемещения изделия во время работы.
- Обеспечьте надлежащую вентиляцию в рабочей зоне.
- Проверьте, что в рабочей зоне нет горючих жидкостей.
- Данное оборудование не подходит для использования в классифицированных (опасных) местах, для сбора пыли или жидкостей с высоким уровнем взрывоопасности, а также смесей горючей пыли с жидкостями.
- Запрещается собирать горящие или дымящиеся предметы, в том числе сигареты, спички и горячий пепел.
- Запрещается собирать горючие жидкости, например бензин, а также работать в зонах, где могут присутствовать воспламеняемые пары.

Электрическая безопасность



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При работе с электроинструментами всегда существует риск поражения электрическим током. Запрещается использовать изделие при

неблагоприятных погодных условиях. Не касайтесь грозовых разрядников и металлических предметов. Во избежание травм всегда эксплуатируйте изделие в соответствии с инструкциями данного руководства.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Всегда используйте источник питания с УЗО (устройство защитного отключения). УЗО снижает риск поражения электрическим током.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Высокое напряжение. В блоке питания имеются незащищенные детали. Перед тем как открыть дверцу блока электрооборудования, обязательно отсоедините вилку от сетевой розетки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Используйте гнездовые разъемы на изделии только в целях, указанных в инструкциях.



ВНИМАНИЕ: Получаемое от изделия или генератора питание должно быть достаточной мощности и поступать без сбоев для обеспечения надлежащей работы двигателя. Неправильное напряжение увеличивает потребление мощности и приводит к повышению температуры двигателя и, как следствие, размыканию цепи безопасности. Параметры шнура питания должны соответствовать национальным и местным нормам. Характеристики сетевой розетки должны соответствовать требованиям изделия к силе тока для электрической розетки и удлинительного кабеля.

Если сопротивление сети выше указанного значения, при запуске изделия могут наблюдаться кратковременные падения напряжения. Это может повлиять на работу другого электрооборудования (например, мигание освещения).

- Изделие оснащено вилкой питания. Подключайте вилку только к стационарной розетке с механической или электрической блокировкой, которая предотвращает подключение или отключение под нагрузкой.
- Вилка изделия должна соответствовать розетке. Запрещается изменять конструкцию вилки. Не пользуйтесь штепсельными переходниками при работе с заземленными электроинструментами.

Отсутствие изменений в конструкции вилок и их соответствие розеткам снижает риск поражения электрическим током.

- Избегайте контакта любых частей тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Заземление тела увеличивает риск поражения электрическим током.
- Убедитесь, что напряжение питающей сети, предохранителей и электропитания соответствует значению, указанному на паспортной табличке изделия.
- Всегда сначала выключайте изделие, прежде чем извлекать его вилку из розетки.
- На период длительного отключения изделия всегда извлекайте вилку из розетки.
- Запрещается использовать изделие с поврежденным шнуром или вилкой питания. В случае повреждения шнур питания должен быть заменен производителем, специалистом по обслуживанию или другим персоналом аналогичной квалификации во избежание возникновения рисков. Поврежденный шнур питания может стать причиной тяжелой травмы и смерти.
- Пользуйтесь шнуром питания правильно. Не используйте шнур питания для перемещения изделия и не тяните за шнур при отключении изделия от розетки. При отсоединении шнура питания держитесь за вилку. Не тяните за шнур питания.
- Храните изделие в месте, защищенном от осадков. Проникновение воды в изделие повышает риск поражения электрическим током.
- Отсоединяйте кабель питания перед каждым подключением разъема кабеля двигателя к блоку электрооборудования, а также перед его отключением.
- Во избежание опасности, связанной с непреднамеренным возвратом термовыключателя, питание данного оборудования не должно осуществляться через внешнее переключающее устройство, такое как таймер, или через цепь питания, которая постоянно включается и выключается энергосистемой.
- Убедитесь, что источник питания изделия работает с отдельными трансформаторами, которые предназначены для использования только в промышленных целях.

Инструкции относительно заземления изделия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Неправильное подключение может привести к поражению электрическим током. Если вы не уверены в правильности заземления сетевой розетки, обратитесь к сертифицированному электрику.

Не вносите каких-либо изменений в конструкцию вилки питания. Если вилка или шнур питания повреждены или подлежат замене, обратитесь в сервисный центр Husqvarna. Соблюдайте местное законодательство и нормативы.

Если вы не в полной мере поняли инструкции относительно заземления изделия, обратитесь к сертифицированному электрику.

Пользуйтесь только заземленными кабелями-удлинителями для наружной прокладки с заземляющими штекерами и розеткой с заземлением, к которой можно подключить вилку питания изделия.

Изделие оснащено заземленным шнуром и вилкой питания. Всегда подключайте изделие к заземленной сетевой розетке. Это снижает риск поражения электрическим током.

Запрещается использовать с изделием электрические переходники.

Удлинительные кабели

- Используйте только одобренные удлинительные кабели с подходящими характеристиками.
- Если требуется использовать удлинительный кабель, убедитесь, что он предназначен для промышленного применения и рассчитан на минимальный ток, указанный в таблице технических данных. См. *Удлинители-шнуры на стр. 170*.
- Номинальные характеристики удлинительного кабеля должны соответствовать значениям, указанным на паспортной табличке изделия, или превышать их.
- Используйте удлинительные кабели с заземлением.
- При работе с изделием вне помещений используйте удлинительный кабель, подходящий для работ на открытом воздухе. Это снижает риск поражения электрическим током.
- Место соединения с удлинительным кабелем должно было защищено от влаги и не касаться земли.
- Держите удлинительный кабель вдали от источников тепла, масла, острых углов или подвижных деталей. Поврежденный кабель повышает риск поражения электрическим током.
- Убедитесь, что удлинительный кабель в хорошем состоянии и не поврежден.
- Перед использованием размотайте удлинительный кабель. В противном случае он может перегреться.
- Убедитесь, что удлинительный кабель не мешает перемещению оператора и изделия во время работы. Это предотвратит повреждение удлинительного кабеля.

Защитные устройства на изделии



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Не используйте изделие, если защитные устройства повреждены или работают неправильно.
- Ежедневно выполняйте проверку защитных устройств. Если защитные устройства повреждены или работают неправильно, обратитесь в сервисный центр Husqvarna.
- Не вносите никаких изменений в защитные устройства

Кнопка аварийного останова

Кнопка аварийного останова используется для быстрой остановки изделия и прерывания питания от сети.

Проверка кнопки аварийного останова

Информацию о расположении кнопки аварийного останова на изделии см. в разделе *Обзор панели управления на стр. 146*.

1. Поверните кнопку аварийного останова по часовой стрелке, чтобы отключить ее.
2. Запустите изделие. См. *Запуск изделия на стр. 155*.
3. Нажмите кнопку аварийного останова.
4. Убедитесь, что двигатель остановился.
5. Поверните кнопку аварийного останова по часовой стрелке, чтобы отключить ее.

Защитный выключатель двигателя

Изделие оснащено несколькими защитными выключателями двигателя для предотвращения перегрузки двигателя. При перегрузке двигателя электрик должен выполнить проверку защитных выключателей двигателя.

Инструкции по технике безопасности во время технического обслуживания



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к обслуживанию изделия.

- Несчастные случаи, связанные с изделием, могут произойти во время поиска и устранения

неисправностей, сервисного и технического обслуживания, поскольку оператор находится в опасной зоне изделия. Оператор должен соблюдать осторожность, составлять план и принимать меры для предотвращения несчастных случаев.

- При несоблюдении правил и сроков выполнения техобслуживания риск получения травмы или повреждения изделия возрастает.
- Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. См. *Средства индивидуальной защиты на стр. 149.*
- Перед выполнением технического обслуживания отключите изделие от источника питания.
- Не вносите изменения в изделие. Внесение изменений, не одобренных производителем, может привести к серьезным травмам или смерти.
- Используйте только оригинальные принадлежности и запасные части. Использование принадлежностей и запасных частей, не одобренных производителем, может привести к серьезным травмам или смерти.
- Замените поврежденные, сломанные или изношенные детали.
- Выполняйте техобслуживание строго в соответствии с инструкциями, приведенными в руководстве по эксплуатации. Для проведения всех других работ по обслуживанию обращайтесь в сервисный центр.
- В случае необходимости замены шнура питания данная процедура должна выполняться производителем или его представителем во избежание угроз безопасности.
- Все проверки электрических компонентов должны выполняться только квалифицированным электриком.
- Соблюдайте осторожность при работе с фильтрами. При повреждении фильтров существует риск рассеивания пыли.
- Производитель или уполномоченное лицо должны проводить технический осмотр не

реже одного раза в год. Технический осмотр включает в себя проверку фильтров на предмет повреждений, а также герметичности изделия и исправности механизма управления. Кроме того, эффективность фильтрации изделия должна проверяться не реже одного раза в год или чаще, в зависимости от национальных требований. Если проверка не пройдена, главные фильтры требуются заменить новыми.

- При выполнении работ по обслуживанию или ремонту все загрязненные компоненты, которые невозможно очистить должным образом, требуется утилизировать; такие компоненты должны быть утилизированы в мешках из непроницаемых материалов в соответствии с действующими нормативами по утилизации таких отходов.
- Все детали изделия при их выведении из рабочей зоны должны рассматриваться как загрязненные, и при этом должны быть приняты соответствующие меры для предотвращения рассеивания пыли.
- Перед тем как убрать изделие из рабочей зоны, внешние поверхности изделия следует очистить с помощью пылесоса и вытереть начисто или обработать герметиком.
- При обслуживании пользователем демонтаж, очистка и техническое обслуживание изделия должны выполняться в разумных пределах и без риска для обслуживающего персонала и других лиц. Соответствующие меры предосторожности включают в себя очистку от загрязнений перед демонтажем, обеспечение местной вытяжной вентиляции с фильтрацией в месте, где выполняется демонтаж изделия, уборку в зоне технического обслуживания и подходящую защиту персонала.
- При возврате отработанного воздуха в помещение необходимо обеспечить надлежащую скорость воздухообмена (ACR) в помещении. См. национальные нормативные требования.

Работа

Введение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед эксплуатацией изделий необходимо внимательно изучить раздел безопасности.

Перед началом эксплуатации изделия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание риска получения травмы

проверьте, что вилка изделия полностью установлена на удлинительный кабель. Регулярно проверяйте надежность соединения во время работы изделия. Не используйте удлинительный кабель, который не может быть надежно подсоединен.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

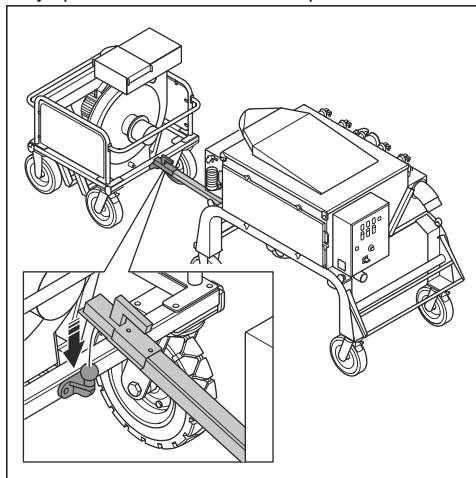
Внимательно прочитайте руководство по эксплуатации подсоединенного оборудования. Если для вторичного устройства указаны определенные

требования или настройки, убедитесь, что вы соблюдаете эти требования и используете соответствующие настройки.

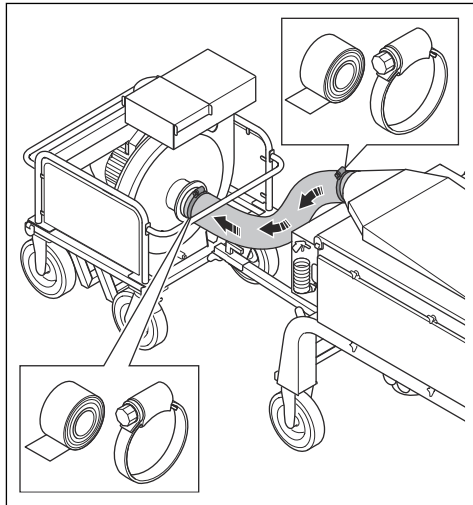
1. Внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и убедитесь, что понимаете приведенные здесь инструкции.
2. Выполняйте ежедневное техническое обслуживание. См. *График технического обслуживания на стр. 158*.
3. Убедитесь, что зона проведения работ расширена и хорошо освещена.
4. Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. См. *Средства индивидуальной защиты на стр. 149*.
5. Убедитесь, что изделие установлено надлежащим образом.
6. Убедитесь, что частота и напряжение, указанные на паспортной табличке, соответствуют напряжению источника питания. Это также относится к удлинительным кабелям.
7. Включите стояночный тормоз. См. *Включение и выключение стояночных тормозов на стр. 154*.
8. Подсоедините пневматический шланг и шнур питания от блока вентилятора к основному блоку.
9. Подсоедините 2 шланга отвода пыли. См. *Подсоединение шлангов отвода пыли на стр. 154*.
10. Установите BigBag. Поместите поддон под BigBag.
11. Проверьте, что вилка питания подсоединена надлежащим образом.

Подключение изделия к блоку вентилятора

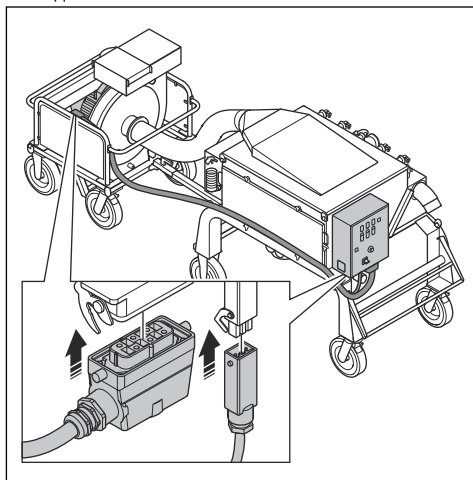
1. Закрепите тяговый брус на тягово-сцепном устройстве на блоке вентилятора.



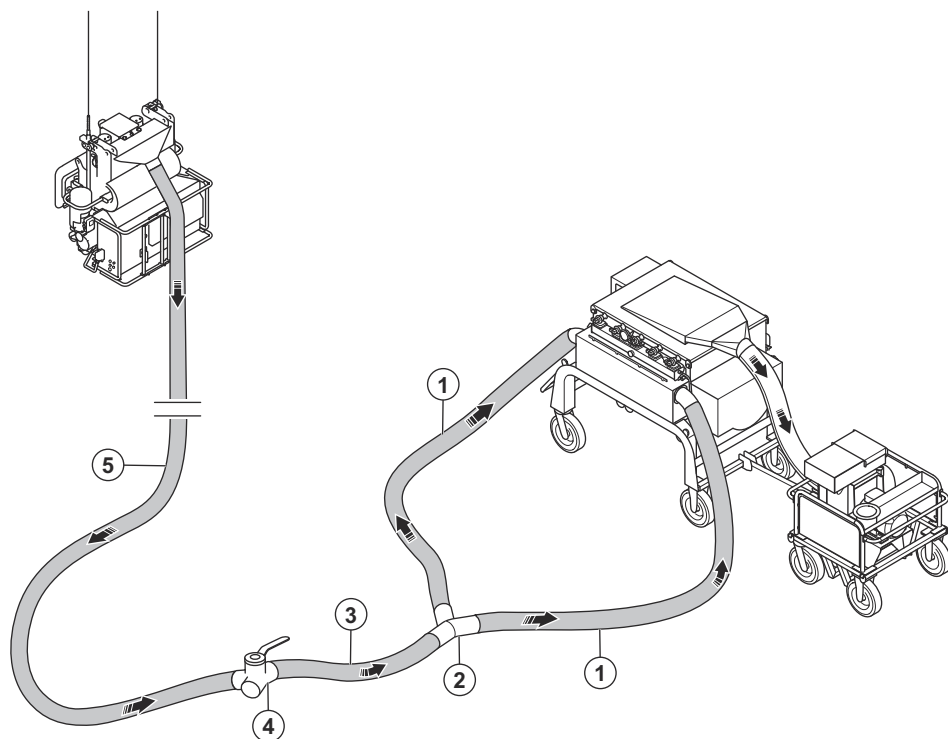
2. Подсоедините шланг 200 мм от изделия к блоку вентилятора с помощью хомутов и промышленной клейкой ленты. Проверьте шланг отвода пыли на отсутствие утечек.



3. Подсоедините 2 разъема кабелей блока вентилятора к блоку электрооборудования изделия.



Подключение промышленного пылесоса, обзор



1. Два шланга отвода пыли, 15 м (50 футов), Ø150 мм (6 дюймов) (принадлежность).
2. Y-образный соединитель²⁶
3. Шланг отвода пыли, 2 м (7 футов), Ø150 мм (6 дюймов)
4. 2-ходовой клапан для регулировки расхода воздуха промышленного пылесоса²⁷
5. Шланг отвода пыли, 15 м (50 футов), Ø150 мм (6 дюймов) (принадлежность).

Подсоединение шлангов отвода пыли

1.  **ВНИМАНИЕ:** Подсоединяйте шланги отвода пыли с учетом направления воздушного потока, показанного стрелкой на каждом шланге.

Подсоедините два шланга отвода пыли длиной 15 м (50 футов) к изделию с помощью хомутов и промышленной клейкой ленты.

2. Подсоедините Y-образный соединитель, шланг отвода пыли длиной 2 м (7 футов), 2-ходовой клапан и шланг отвода пыли длиной 15 м (50 футов). См. *Подключение промышленного пылесоса, обзор на стр. 154*.
3. Проведите шланг отвода пыли длиной 15 м (50 футов) через опорную трубу.
4. Подсоедините шланг отвода пыли длиной 15 м (50 футов) к дробеструйной машине с помощью хомутов и промышленной клейкой ленты.

Включение и выключение стояночных тормозов

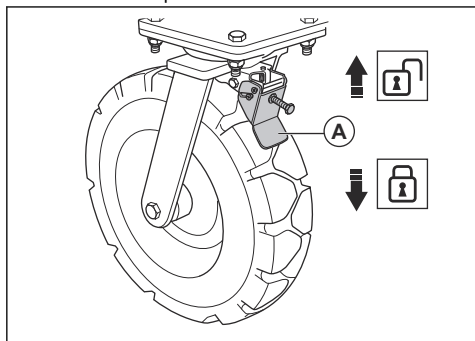
Перед запуском изделия необходимо включить стояночные тормоза. На основном блоке и блоке

²⁶ Минимальная длина каждого шланга между Y-образным соединителем и впускным отверстием на изделии — 15 м.

²⁷ Минимальная длина шланга между 2-ходовым клапаном и EBE 900V — 15 м.

вентилятора предусмотрено по 2 стояночных тормоза.

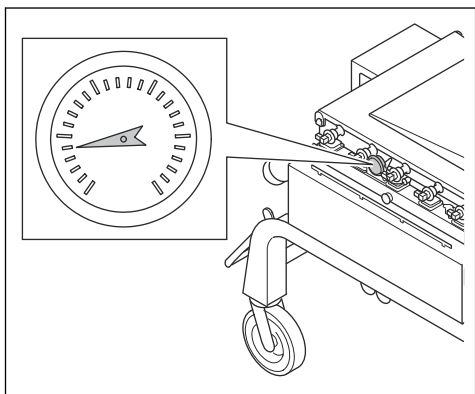
1. Опустите рычаг блокировки (А), чтобы включить стояночный тормоз.



2. Поднимите рычаг блокировки, чтобы выключить стояночный тормоз.

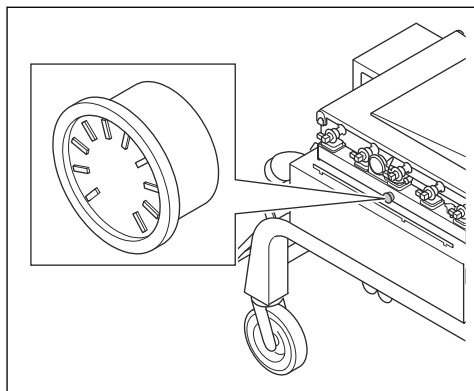
Вакуумметр

Вакуумметр показывает состояние фильтров грубой очистки. Если значение на вакуумметре составляет 20 см водяного столба или выше, необходимо очистить фильтры грубой очистки. См. *Очистка фильтров грубой очистки на стр. 161*. Если после очистки фильтров грубой очистки значение на вакуумметре составляет 15 см водяного столба или выше, необходимо заменить фильтры грубой очистки. См. *Замена фильтров грубой очистки на стр. 161*.



Манометр напорного резервуара

Манометр напорного резервуара показывает давление в напорном резервуаре. Воздух в напорном резервуаре очищает фильтры грубой очистки. Во время работы давление составляет приблизительно 7 бар (100 фунтов/кв. дюйм).



Водоотделитель

Водоотделитель удаляет грязь, масло и воду из воздуха.

Подключение вторичного устройства

1. Подсоедините вилку питания вторичного устройства к подходящему источнику питания.
2. Проверьте, что шланги отвода пыли между изделием и вторичным устройством подсоединены с помощью шланговых хомутов и промышленной клейкой ленты.
3. Проверьте, что шланги отвода пыли находятся в хорошем состоянии и могут свободно перемещаться.

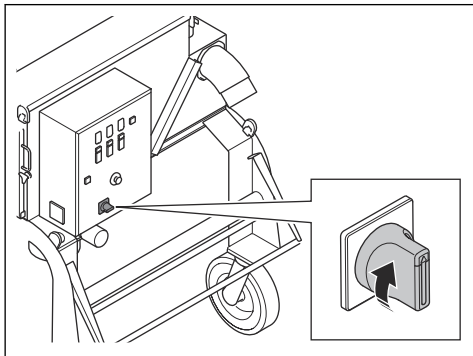
Подключение изделия к источнику питания

1. Подключите вилку питания изделия к заземленной сетевой розетке или другому источнику питания.
2. Проверьте, что напряжение в сети соответствует значению, указанному на паспортной табличке изделия.

Запуск изделия

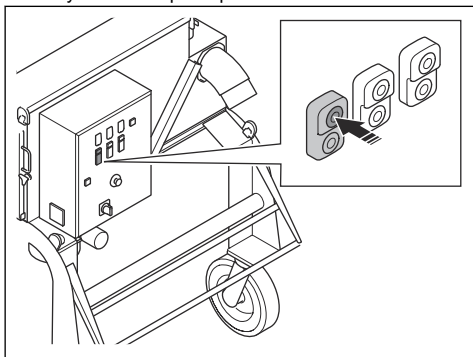
1. Выполните все шаги, описанные в разделе *Перед началом эксплуатации изделия на стр. 152*.
2. Убедитесь, что лючок регулировки расхода воздуха на блоке вентилятора закрыт.
3. Проверьте, что шланги отвода пыли между изделием и вторичным устройством правильно подсоединены.

4. Переведите главный выключатель в положение включения.

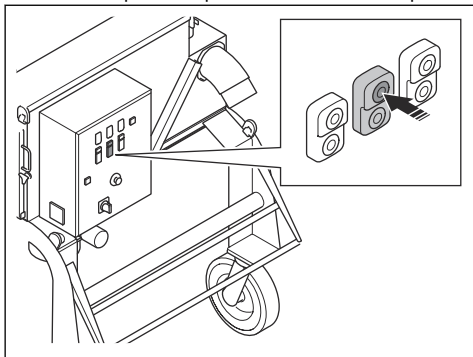


5. Если на панели управления горит предупреждающий индикатор, см. раздел *Поиск и устранение неисправностей* на стр. 164.

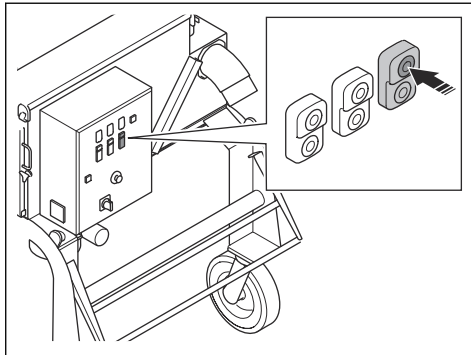
6. Запустите компрессор.



7. Включите блок вентилятора и дождитесь, когда вентилятор начнет работать на полной скорости.

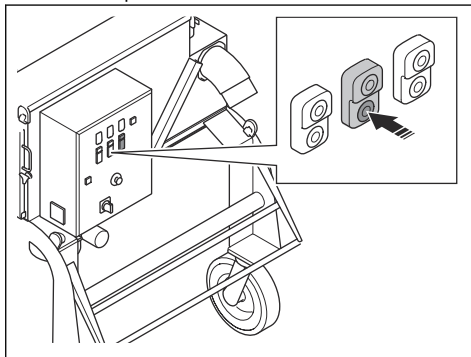


8. Запустите двигатель вращающихся клапанов.



Остановка изделия

1. Если изделие необходимо остановить на короткое время, выключите только блок вентилятор.



Примечание: Когда воздушный компрессор включен во время короткой остановки, выполняется очистка фильтров грубой очистки.

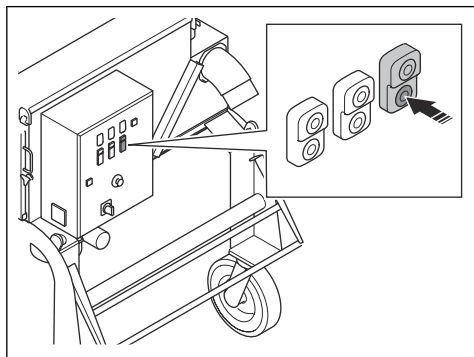


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

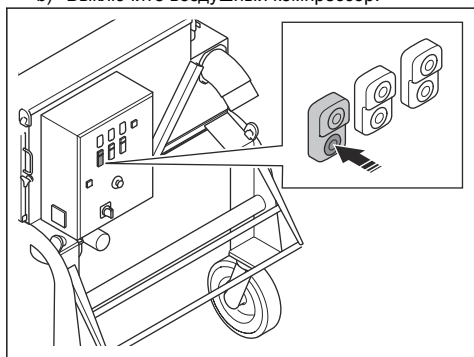
Убедитесь, что во время цикла очистки изделия воздухозаборник закрыт. Если воздухозаборник не закрыт, в воздух попадет пыль. Частицы пыли опасны для здоровья.

2. Если изделие необходимо остановить более чем на 1 час, выключите блок вентилятора и подождите 30 минут, пока изделие очистит фильтры грубой очистки. Затем выполните следующее:

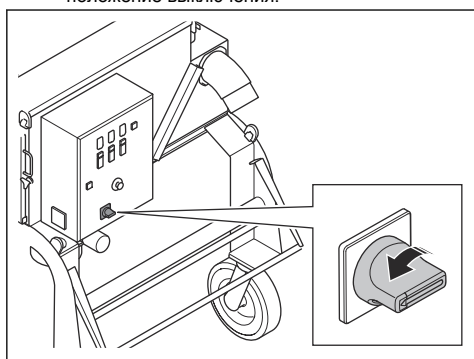
- a) Остановите двигатель вращающихся клапанов.



- b) Выключите воздушный компрессор.



- c) Переведите главный выключатель в положение выключения.

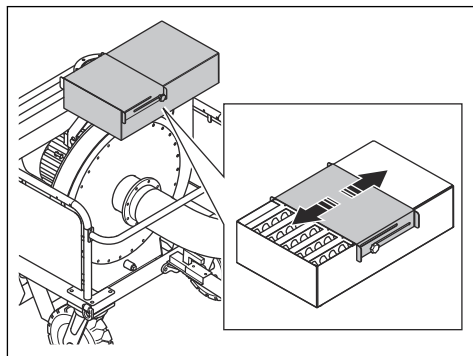


- d) Отсоедините вилку питания от источника питания.
e) Закройте лючок регулировки расхода воздуха на глушителе.

Регулировка мощности всасывания

Отрегулировать мощность всасывания требуется, например, при установке новых фильтров грубой очистки.

- Перемещайте лючки регулировки расхода воздуха, чтобы отрегулировать мощность всасывания.



- a) Для уменьшения мощности всасывания уменьшите отверстие.
b) Для увеличения мощности всасывания увеличьте отверстие.

Утилизация заполненного мешка BigBag и установка нового мешка BigBag



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

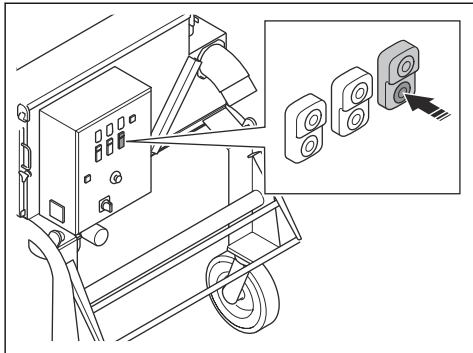
Осторожно поднимите BigBag. Используйте подъемное оборудование. Полный мешок BigBag может быть тяжелым. Перед подъемом мешка BigBag проверьте, что стяжки затянуты надлежащим образом.



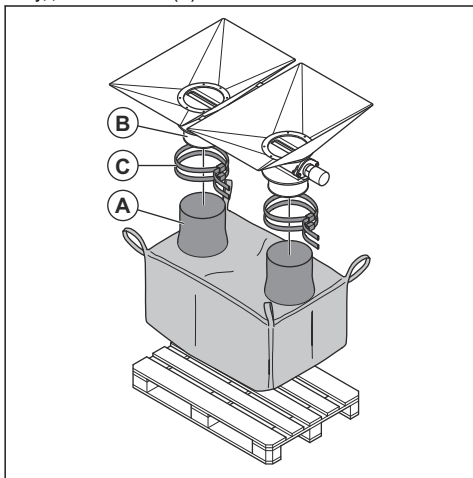
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Используйте одобренные средства защиты органов дыхания во время замены BigBag. См. *Средства индивидуальной защиты* на стр. 149.

1. Остановите двигатель вращающихся клапанов.

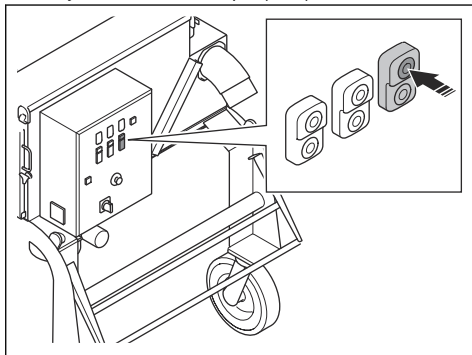


2. Извлеките воронки BigBag из отверстий для удаления пыли и закройте их.
3. Уберите поддон и снимите BigBag с изделия.
4. При утилизации заполненного мешка BigBag соблюдайте местные нормативные требования.
5. Поместите новый поддон и новый BigBag под изделие.
6. Установите воронки BigBag (A) на отверстия для удаления пыли (B).



7. Закрепите воронки BigBag на отверстиях для удаления пыли с помощью стяжек (C).

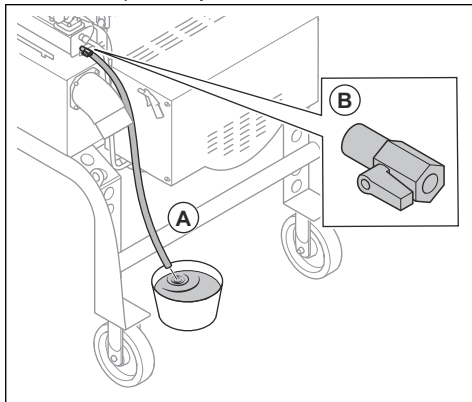
8. Проверьте, что BigBag ровно размещен на поддоне.
9. Запустите двигатель вращающихся клапанов.



Слив воды из напорного резервуара

Вода в воздухе под давлением собирается в напорном резервуаре. Необходимо ежедневно сливать воду из напорного резервуара.

1. Остановите изделие. См. *Остановка изделия на стр. 156.*
2. Поставьте емкость под шланг для слива воды (A), чтобы собрать воду.



3. Откройте водяной клапан (B).
4. Закройте водяной клапан после слива всей воды.

Техническое обслуживание

Введение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед техническим обслуживанием изделия внимательно изучите раздел по технике безопасности.

График технического обслуживания

* = общее техобслуживание, выполняемое оператором. Инструкции не приведены в данном руководстве по эксплуатации.

X = инструкции приведены в данном руководстве по эксплуатации.

O = инструкции не приведены в данном руководстве по эксплуатации. Обратитесь в официальный

сервисный центр для выполнения технического обслуживания.

Общее техническое обслуживание изделия	Ежедневно	Еженедельно	Ежемесячно	12 ч после обслуживания	Каждые 3 месяца	Ежегодно
Убедитесь, что вилка питания и кабель-удлинитель находятся в хорошем состоянии и не повреждены.	*					
Проверьте электрические компоненты, кабели и соединения на наличие износа и повреждений.	*					
Проверьте УЗО.	*					
Проверьте двигатели на отсутствие загрязнений и повреждений.	*					
Опорожните сливной блок.	*					
Проверьте, что шланги отвода пыли не повреждены и не засорены.	*					
Убедитесь, что пневматический шланг, идущий к блоку вентилятора, не поврежден и не засорен.	*					
Слейте воду из напорного резервуара.	X					
Проверьте, что шланги отвода пыли правильно подсоединены.	X					
Утилизируйте пыль из изделия.	X					
Выполните проверку всех защитных устройств.	X					
Очистите фильтры воздушного компрессора. При необходимости выполните замену.		X				
Убедитесь в отсутствии утечки пыли через уплотнения вращающихся клапанов.		X				
Проверьте, что уровень шума от подшипников вращающихся клапанов не выше нормы.			*			
Проверьте приводной двигатель вращающихся клапанов на отсутствие утечек масла.			*			
Проверьте, что лопасти вращающихся клапанов не изношены и нет утечки воздуха. При необходимости выполните замену.			X			
Проверьте затяжку гаек и винтов.				*		
Очистите фильтр водоотделителя. При необходимости выполните замену.					X	

Общее техническое обслуживание изделия	Еже-дневно	Еже-недельно	Ежеме-сячно	12 ч по-сле об-служива-ния	Каждые 3 месяца	Ежегод-но
Замените фильтры воздушного компрес-сора.					X	
Замените фильтр водоотделителя.						X
Очистите верхнюю часть блока фильтров.					O	
Проведите полное обслуживание и очист-ку изделия.						O

Очистка изделия

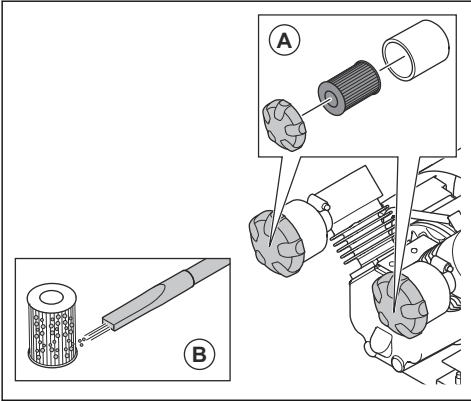
- Всегда очищайте все оборудование после использования. Используйте пылесос.
- Не используйте мойку высокого давления для очистки изделия.
- Поддерживайте вентиляционные отверстия в чистоте, чтобы обеспечить достаточное охлаждение изделия.

Очистка фильтров компрессора



ВНИМАНИЕ: Запрещается использовать мойку высокого давления или проточную воду для очистки фильтров компрессора. Запрещается обстукивать фильтры для их очистки. Запрещается использовать сжатый воздух для очистки фильтров компрессора.

1. Снимите 2 крышки и 2 фильтра компрессора (A).



2. Очистите 2 фильтра компрессора с помощью небольшого пылеуловителя (B).
3. Установите 2 фильтра компрессора и закройте 2 крышки.

Если очистить фильтры компрессора полностью невозможно или если они повреждены, замените их.

Очистка фильтра в водоотделителе

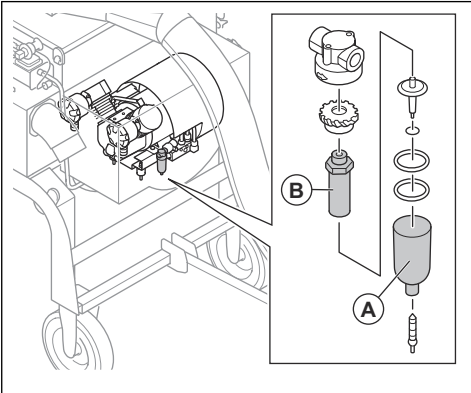


ВНИМАНИЕ: Запрещается использовать мойку высокого давления для очистки фильтра. Запрещается обстукивать фильтр для его очистки.

1. Извлеките фильтр из водоотделителя. См. *Замена фильтра в водоотделителе на стр. 160.*
2. Промойте фильтр теплой водой.
3. Высушите фильтр сжатым воздухом.
4. Установите фильтр. См. *Замена фильтра в водоотделителе на стр. 160.*

Замена фильтра в водоотделителе

1. Остановите изделие. См. *Остановка изделия на стр. 156.*
2. Снимите стакан водоотделителя (A).



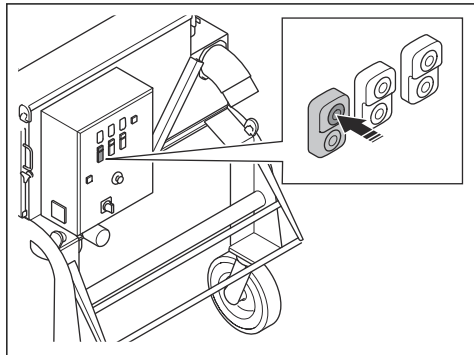
3. Замените фильтр водоотделителя (B).
4. Установите стакан водоотделителя (A).

Очистка фильтров грубой очистки

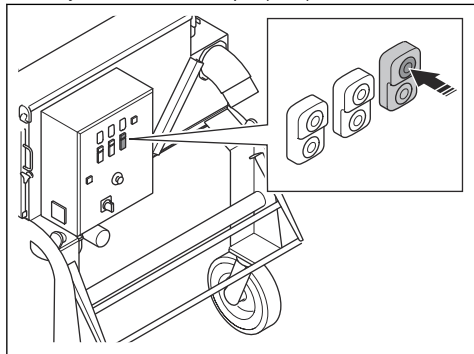


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Всегда закрывайте воздухозаборники на время цикла импульсной очистки. Если воздухозаборники не закрыты, в воздух может попасть пыль. Частицы пыли опасны для здоровья.

1. Запустите компрессор.



2. Запустите двигатель вращающихся клапанов.



3. Оставьте воздушный компрессор включенным на 30 минут, когда изделие не используется. Сжатый воздух проходит через фильтры грубой очистки и очищает их.

Замена фильтров грубой очистки

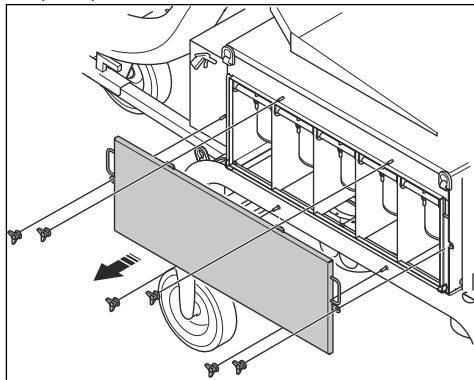


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При замене фильтров грубой очистки всегда используйте средства индивидуальной защиты. См. *Средства индивидуальной защиты на стр. 149.*

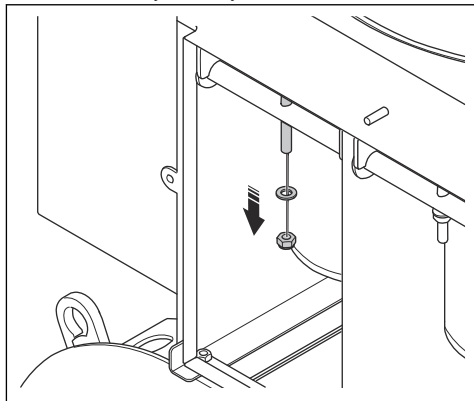
В изделии установлено 20 фильтров грубой очистки. Заменяйте все фильтры одновременно.

1. Остановите изделие. См. *Остановка изделия на стр. 156.*

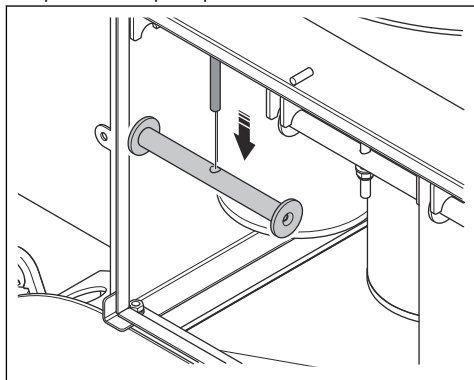
2. Снимите 6 фиксаторов и крышку корпуса фильтров.



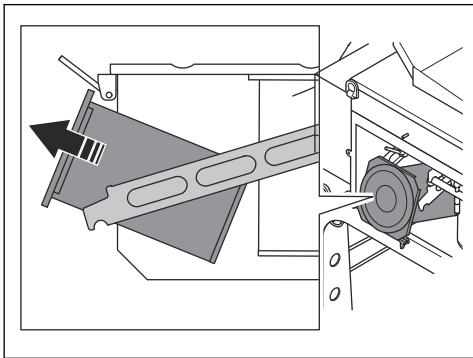
3. Снимите гайку и шайбу.



4. Снимите стопорную планку и наклоните кронштейны фильтров вниз.



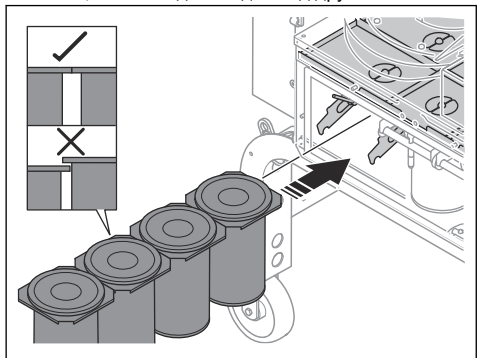
5. Извлеките 4 фильтра грубой очистки и осторожно поместите их в пластиковый пакет.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Соблюдайте осторожность при снятии фильтров грубой очистки. Частицы в фильтрах грубой очистки опасны для здоровья.

6. Утилизируйте пластиковый пакет надлежащим образом. Действуйте в соответствии с местным законодательством.
7. Установите 4 новых фильтра грубой очистки на кронштейны фильтров в корпус фильтров. Устанавливайте по 1 фильтру за раз. Проверьте, что края фильтров грубой очистки расположены встык, а не находятся один над другим.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если фильтры грубой очистки установлены неправильно, в воздух может попадать пыль. Частицы пыли опасны для здоровья.

8. Установите стопорную планку.
9. Установите шайбу и гайку. Убедитесь в отсутствии зазора между шайбой и гайкой.



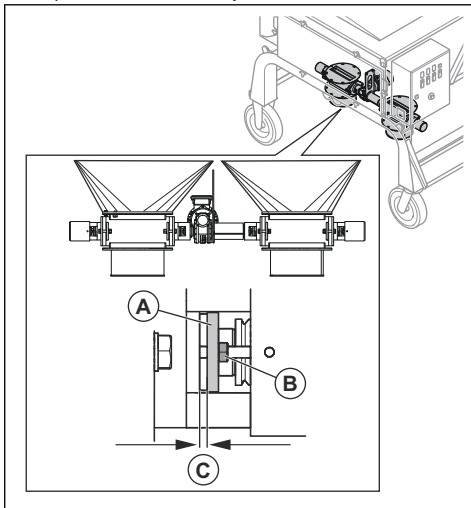
ВНИМАНИЕ: Гайка и шайба должны быть правильно установлены на винт, которым крепится стопорная планка. Пыль в корпусе фильтров может привести к повреждению резьбы винта.

10. Выполните аналогичную процедуру замены для остальных 4 рядов фильтров грубой очистки.
11. Установите крышку корпуса фильтров и 6 фиксаторов.

Регулировка сальников вращающихся клапанов

Если пыль выходит через сальники, необходимо затянуть сальники. Сальники установлены с каждой стороны 2 вращающихся клапанов.

1. Остановите изделие. См. *Остановка изделия на стр. 156*.
2. Проверьте, что втулки (A) расположены вертикально, а не под углом.



3. Затяните гайки (B) на пол-оборота.



ВНИМАНИЕ: Не затягивайте гайки слишком сильно. Риск повреждения сальников.

4. Проверьте, что расстояние (C) слева и справа одинаковое.
5. Запустите изделие и убедитесь в отсутствии утечки пыли через сальники.

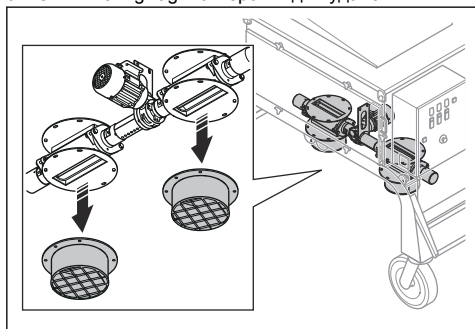
Замена уплотнений вращающихся клапанов



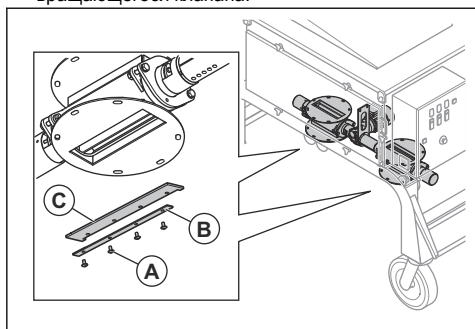
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Используйте одобренные средства защиты органов дыхания во время замены уплотнений вращающихся клапанов. См. *Средства индивидуальной защиты на стр. 149.*

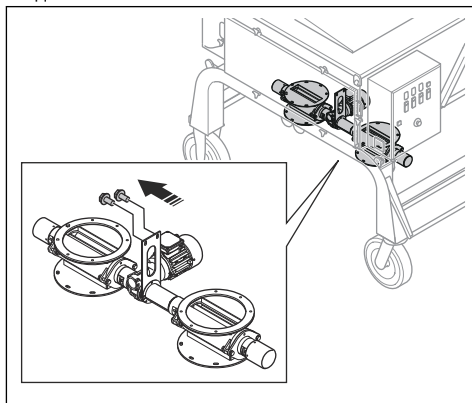
1. Остановите изделие. См. *Остановка изделия на стр. 156.*
2. Проверьте, что источник питания отсоединен.
3. Снимите BigBag и отверстия для удаления пыли.



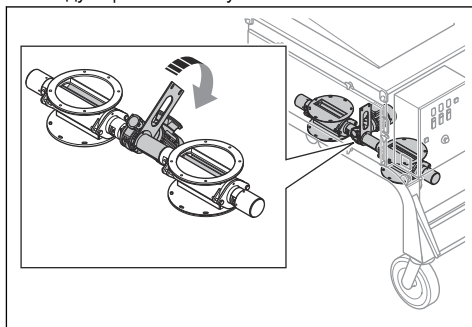
4. Снимите 4 болта (А), прижимную планку (В) и уплотнительную пластину (С) уплотнения вращающегося клапана.



5. Снимите 2 болта с пластины приводного двигателя.



6. Поверните приводной двигатель так, чтобы снять следующий комплект уплотнительных пластин.



7. Выполняйте эту процедуру до тех пор, пока все уплотнительные пластины не будут сняты.
8. Чтобы установить новые уплотнительные пластины, выполните для каждого комплекта уплотнительных пластин следующее:
 - а) Нанесите резьбовой герметик на 4 новых болта.
 - б) Установите новую уплотнительную пластину, прижимную планку и 4 болта.
 - в) Сначала затяните 2 болта в центре, затем затяните болты на каждом конце прижимной планки.
9. Убедитесь, что уплотнительные пластины совмещены с корпусом вращающегося клапана, и проверьте наличие минимального зазора.

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Причина	Решение
Система очистки фильтров работает неправильно.	В напорном резервуаре отсутствует давление или давление недостаточное.	Проверьте пневматическую систему. Очистите фильтры компрессора. См. <i>Очистка фильтров компрессора на стр. 160.</i>
	В напорном резервуаре слишком много воды.	Удалите всю воду из напорного резервуара. См. <i>Слив воды из напорного резервуара на стр. 158.</i>
	Программируемый логический контроллер (ПЛК) не работает должным образом или настройки неверны.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
	Фильтры компрессора загрязнены.	Очистите фильтры компрессора. См. <i>Очистка фильтров компрессора на стр. 160.</i>
	Мешок BigBag неправильно подсоединен, или возникла утечка.	Проверьте правильность установки BigBag и убедитесь в отсутствии отверстия в нем.
Двигатели включены, но всасывание не выполняется.	Фильтры грубой очистки загрязнены.	Очистите фильтры грубой очистки. См. <i>Очистка фильтров грубой очистки на стр. 161.</i> При необходимости замените фильтры грубой очистки. См. <i>Замена фильтров грубой очистки на стр. 161.</i>
	Утечка в системе сбора пыли.	Проверьте уплотнения в системе удаления пыли на наличие утечек. При необходимости выполните замену.
	Шланги отвода пыли установлены неправильно или повреждены.	Проверьте шланги отвода пыли. При необходимости выполните замену.
Включен индикатор управления последовательностью фаз.	Фазы неправильные.	Измените последовательность фаз на источнике питания.
Включен индикатор неисправности двигателя.	Защитный выключатель двигателя размыкается из-за перегрузки двигателя.	Проверьте, что используется подходящий источник питания.
		Необходимо, чтобы электрик выполнил проверку неисправности.
Пыль попадает в воздух через лючок регулировки расхода воздуха.	Фильтры грубой очистки повреждены или установлены неправильно.	Проверьте фильтры грубой очистки. При необходимости выполните замену. См. <i>Замена фильтров грубой очистки на стр. 161.</i>
Необычный шум от изделия.	Винты и гайки ослаблены.	Затяните все винты и гайки.
	Подшипники повреждены.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
	Лючок регулировки расхода воздуха поврежден.	Проверьте лючок регулировки расхода воздуха. При необходимости выполните замену.

Проблема	Причина	Решение
Давление в напорном резервуаре составляет менее 7 бар.	Фильтр водоотделителя загрязнен или поврежден.	Очистите фильтр водоотделителя. При необходимости выполните замену.
	Фильтры компрессора загрязнены или повреждены.	Очистите фильтры компрессора. При необходимости выполните замену.
	Утечка в трубах.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
	Клапан управления поврежден.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
В напорном резервуаре отсутствует давление или давление недостаточное.	Пневматическая система повреждена.	Проверьте пневматическую систему.

Коды ошибок

Коды ошибок отображаются на дисплее блока электрооборудования. См. *Обзор изделия на стр. 145*, где указано расположение блока электрооборудования на изделии. Если выводятся коды ошибок, которые не представлены в таблице, запишите код ошибки и серийный номер изделия.

Остановите изделие и обратитесь к местному представителю Husqvarna.

Примечание: Коды "nST" и "FSt" не являются кодами ошибок. Если они отображаются на дисплее, изделие исправно.

Код ошибки	Причина	Решение
SAFF	Неисправность системы безопасности.	Обратитесь к местному представителю Husqvarna.
oCF	Перегрузка по току из-за инерции, чрезмерной нагрузки или механической блокировки.	Убедитесь в отсутствии засорения и блокировки вентилятора.
oHF	Перегрев изделия.	Убедитесь, что температура окружающей среды не слишком высокая.
		Проверьте вентиляцию частотно-регулируемого привода.
		Проверьте нагрузку на двигатель.
oLF	Слишком высокий ток двигателя.	Проверьте параметры защиты двигателя от перегрева. Проверьте нагрузку на двигатель. Перед повторным запуском дождитесь, пока двигатель остынет.
oPF1	Потеря 1 фазы на выходе частотно-регулируемого привода.	Проверьте соединения между частотно-регулируемым приводом и двигателем.
oPF2	Потеря 3 фаз электродвигателя.	
oSF	Напряжение сети слишком высокое.	Проверьте напряжение сети.
	Нарушение подачи электропитания.	

Код ошибки	Причина	Решение
SCF1	Короткое замыкание или замыкание на "массу" на выходе привода.	Проверьте кабели между приводом и двигателем. Проверьте соединения "массы" и изоляцию двигателя.
SCF5		
PHF	Отсутствие фазы.	Проверьте источник питания и предохранители.
		Используйте 3-фазный источник питания.
uSF	Напряжение сети слишком низкое.	Проверьте напряжение сети.
	Напряжение сети не постоянное.	

Транспортировка, хранение и утилизация

Транспортировка



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Соблюдайте осторожность во время транспортировки. Изделие имеет большой вес и может привести к травмам или повреждениям в случае падения или смещения во время транспортировки.



ВНИМАНИЕ: Не буксируйте изделие сзади транспортного средства.

- Перед транспортировкой обязательно отсоедините электрический кабель и шланг отводы пыли. Закройте воздухозаборник после отсоединения шланга отвода пыли.
- Удалите собранную пыль перед транспортировкой.
- Колеса позволяют перемещать изделие на небольшие расстояния. Для перемещения на большие расстояния заблокируйте колеса и поднимите изделие или поместите изделие на транспортное средство.
- На время транспортировки установите на изделие защитные приспособления. Защитные приспособления не допускают попадания на изделие дождя и снега.
- Перед транспортировкой убедитесь в отсутствии давления в напорном резервуаре.

Перемещение изделия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед перемещением изделия дождитесь полной остановки всех движущихся частей.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Надевайте защитные ботинки со стальным носком и нескользкой подошвой.

- При перемещении изделия держите его за рукоятку.

Подъем изделия на рампу и спуск с нее



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Соблюдайте особую осторожность при подъеме и спуске изделия по рампе. Изделие имеет большой вес, поэтому существует риск получения травмы в случае его падения или слишком быстрого перемещения.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Для перемещения по рампам с большим наклоном всегда используйте лебедку. Не ходите и не стойте под изделием или рядом с изделием.

- При спуске изделия по рампе медленно перемещайте изделие передним ходом.
- При подъеме изделия по рампе медленно перемещайте изделие задним ходом.
- На рампе не поворачивайте изделие влево или вправо более чем на 45°.

Подъем основного блока



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Убедитесь, что подъемное оборудование имеет подходящие технические

характеристики для безопасного подъема изделия. Вес изделия указан на паспортной табличке.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не ходите и не стойте под поднимаемым изделием или рядом с ним. Не допускайте посторонних в рабочую зону.

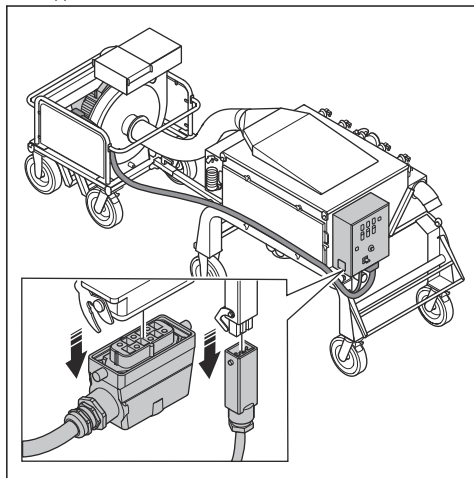


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поднимайте поврежденное изделие. Убедитесь, что подъемные скобы правильно установлены и не повреждены.

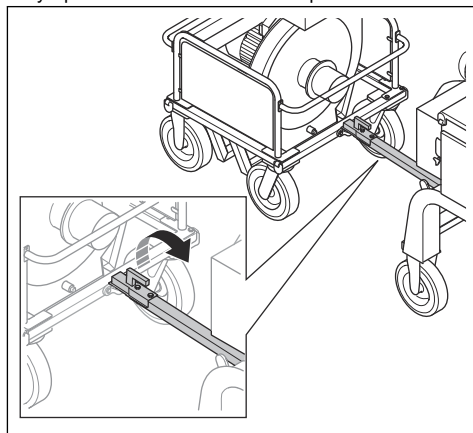


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поднимайте блок вентилятора. Информацию о транспортировке блока вентилятора см. в разделе *Крепление изделия на транспортном средстве на стр. 167*.

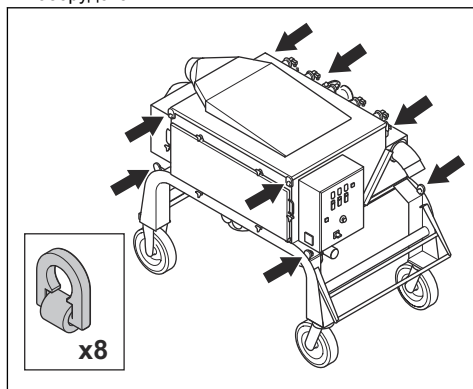
1. Снимите BigBag с изделия.
2. Отсоедините шланг между блоком вентилятора и основным блоком.
3. Отсоедините 2 разъема кабелей блока вентилятора от блока электрооборудования изделия.



4. Поднимите тяговый брус с тягово-сцепного устройства на блоке вентилятора.



5. Наклоните тяговый брус, чтобы он был в вертикальном положении, и закрепите его на основном блоке с помощью строп.
6. Пропустите стропы через 8 подъемных скоб и поднимите основной блок с помощью подъемного оборудования.



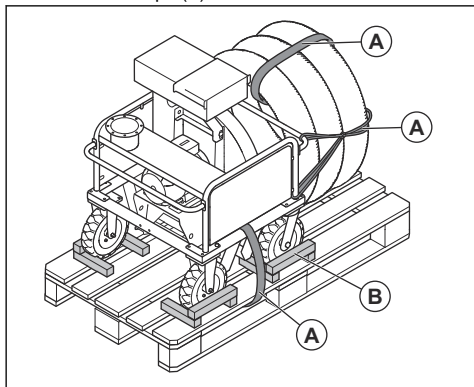
7. Поднимайте основной блок медленно.

Крепление изделия на транспортном средстве

Закрепите изделие на транспортном средстве за подъемные скобы.

1. Чтобы закрепить основной блок на транспортном средстве, выполните следующее:
 - а) Закрепите стропы на подъемных скобах.
 - б) Прикрепите стропы к транспортному средству и затяните их.
2. Чтобы закрепить блок вентилятора на транспортном средстве, выполните следующее:

- a) С помощью рампы установите блок вентилятора на поддон.
- b) С помощью строп закрепите блок вентилятора на поддоне, а шланг отвода пыли — на блоке вентилятора (А).



- c) Заблокируйте колеса (В) с помощью деревянных брусков.
- d) С помощью строп закрепите поддон с блоком вентилятора на транспортном средстве.

Крепление изделия на транспортном средстве

Закрепите изделие на транспортном средстве за подъемные скобы.

1. Закрепите стропы на подъемных скобах.
2. Прикрепите стропы к транспортному средству и затяните их.

Хранение



ВНИМАНИЕ: Храните изделие только в помещении. Хранение вне помещения не допускается.

- Храните изделие в сухом и защищенном от низких температур месте.
- Перед помещением изделия на хранение очистите его от загрязнений и проведите полное обслуживание.
- Храните изделие в запечатом помещении для предотвращения доступа к изделию детей или посторонних лиц.
- Удалите пыль из системы удаления пыли.

Утилизация изделия



Этот символ указывает на то, что данное изделие не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Изделие необходимо передать в местный центр сбора и переработки электрического и электронного оборудования. Таким образом будет обеспечено надлежащее обращение с отходами по окончании срока службы.

Для получения информации обратитесь в местные органы власти, местные службы по утилизации отходов, к дилеру или в сервисный центр Husqvarna.

Из-за потенциального наличия опасных веществ неправильная утилизация может нанести вред окружающей среде и здоровью людей.

Технические данные

	DC 900	DC 900
Номинальная мощность, Вт	15 370	17 740
Номинальное напряжение, В	400	480
Номинальная частота, Гц	50	60
Номинальная сила тока, А	28,1	29
Длина кабеля, м / фут	25 / 82	25 / 82
Тип кабеля питания	4×10 мм ²	4×6AWG
Макс. расход воздуха, м ³ /ч / куб. фут/мин	4710 / 2772	4710 / 2772
Макс. разрежение, мбар	124	124
Макс. преодолеваемый уклон при очистке, град. / %	10 / 18	10 / 18
Вес основного блока, кг / фунт	860 / 1896	860 / 1896
Вес блока вентилятора, кг / фунт	500 / 1102	500 / 1102
Рабочая температура, °C / °F	-5–40/23–104	-5–40/23–104
Диаметр соединения шланга системы удаления пыли, мм / дюйм	2×150 / 2×6	2×150 / 2×6

Примечание: Если для вашего изделия требуются электрические характеристики, не

приведенные в таблице, обратитесь в сервисный центр Husqvarna за дополнительной информацией.

Излучение шума

Уровень шумового давления на уши оператора, LP, дБ(А) ²⁸	85
Уровень мощности звука, измеренный, LWA, дБ(А) ²⁹	101

Заявление об уровнях шума и вибрации

Данные заявленные значения были получены в ходе лабораторных испытаний в соответствии с указанной директивой или стандартами и могут использоваться для сравнения с заявленными значениями других изделий, прошедших испытания в соответствии с этой же директивой или стандартами. Данные заявленные значения могут использоваться для

предварительной оценки рисков, однако значения, измеренные на конкретных рабочих местах, могут быть выше. Фактические значения воздействия и риск причинения вреда отдельному пользователю являются уникальными и зависят от используемых пользователем методов работы, обрабатываемого материала, а также от длительности воздействия и физического состояния пользователя и состояния изделия.

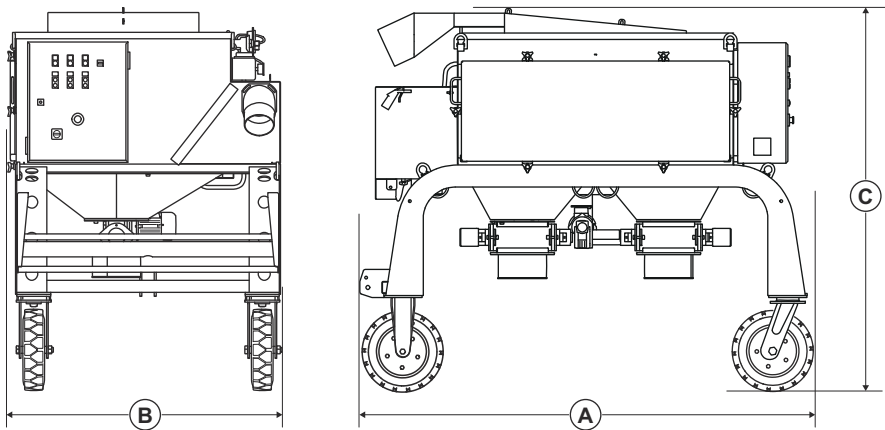
²⁸ Уровень шумового давления, определенный в соответствии с EN ISO 11202. Измерено на бетонной поверхности. Погрешность Кра составляет 2,5 дБ.

²⁹ Уровень мощности звука, определенный в соответствии с EN ISO 3747. Измерено на бетонной поверхности. Погрешность Kwa составляет 2,5 дБ.

Удлинитель-шнуры

Длина кабеля	Поперечное сечение			
	≤ 16 А	≤ 32 А	≤ 63 А	≤ 125 А
Рассчитано по входному предохранителю общего назначения (GG) ³⁰ .	16 А	32 А	63 А	125 А
> 20 м	1,5 мм ²	2,5 мм ²	10 мм ²	25 мм ²
20 м > 50 м	2,5 мм ²	4 мм ²	10 мм ²	25 мм ²
50 м > 75 м	4 мм ²	6 мм ²	16 мм ²	35 мм ²
75 м > 100 м	6 мм ²	10 мм ²	25 мм ²	50 мм ²

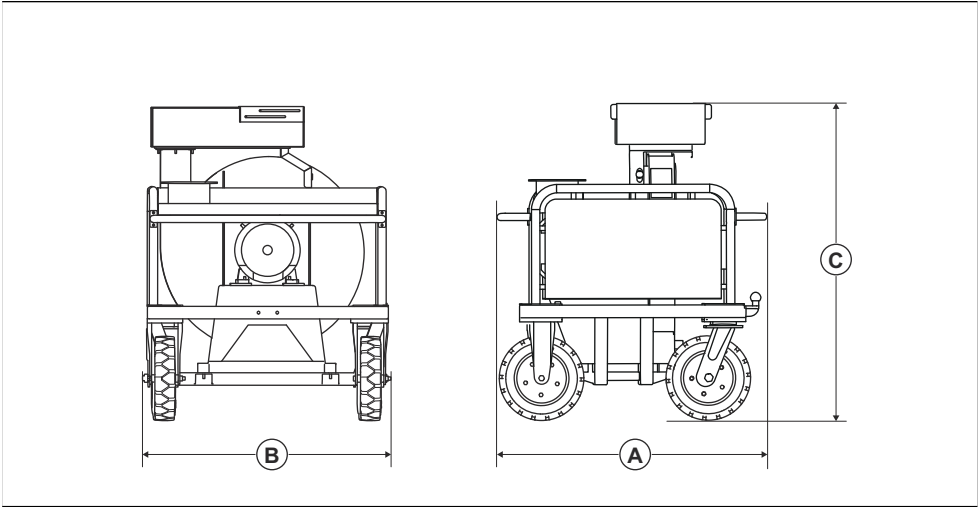
Размеры изделия, основной блок



A	Длина, мм / дюйм	2250 / 89
B	Ширина, мм / дюйм	1365 / 54
C	Высота, мм / дюйм	1976 / 78

³⁰ Поперечные сечения необходимо рассчитать заново, если используются входные предохранители типов или размеров, отличных от указанных.

Размеры изделия, блок вентилятора



A	Длина, мм / дюйм	1275 / 50
B	Ширина, мм / дюйм	1160 / 46
C	Высота, мм / дюйм	1648 / 65

Принадлежности

Доступные принадлежности	Номер детали
Картридж фильтра грубой очистки класса М	533969202
BigBag 385 л	533993301
Шланг для тяжелых условий эксплуатации, диаметр 150 мм, длина 15 м	534784001

Декларация о соответствии

Декларация соответствия требованиям ЕС

Мы, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Швеция,
тел.: +46-36-146500, с полной ответственностью
заявляем, что изделие:

Описание	Промышленный пылесос
Марка	Husqvarna
Тип/Модель	DC 900
Идентификация	Серийные номера начиная с 2025 года и далее

полностью соответствует следующим директивам и
нормативам ЕС:

Директива/Норматив	Описание
2006/42/EC	"О механическом оборудовании"
2014/30/EU	"Об электромагнитной совместимости"

а также требованиям следующих стандартов и/или
технических регламентов:

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2006

Partille, 2025-12-04



Кристиан Нюберг (Christian Nyberg)

Старший руководитель отдела разработок, тяжелое
оборудование

Husqvarna AB, подразделение строительной техники

Ответственный за техническую документацию



UK Importer:
Husqvarna UK Ltd
Preston Road, Co. Durham
DL5 6UP



www.husqvarnaconstruction.com

Оригинални инструкции
Originaaljuhend
Originalios instrukcijos

Lietošanas pamācība
Instrucțiuni inițiale
Оригинальные инструкции



1143450-40

Rev. B



2026-03-16